Banco Nacional de Bolivia
BNB
El Banco más antiguo del país

COB pide al gobierno un cambio de actitud para solucionar huelga
Página seis

Policía descarta "narcoterrorismo"
Página siete

Banco Nacional de Bolivia
BNB
El Banco más antiguo del país

HEMEROTECA

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXIX- No 11 383- LA PAZ,BOLIVIA,DOMINGO 6 DE MAYO DE 1990- 94 PAGINAS- Bs 1 50 --

HEMEROTECA

EN ESTA EDICION

COB cochabambina pide levantar huelga

La organización sindical regional cree conveniente un "cuarto intermedio" en la huelga nacional declarada por la COB (PRESENCIA del País, página 1).

Anuncian reactivación de Vuelta Grande

El campo petrolero de Chuquisaca volverá a producir 3.500 barriles diarios de petróleo, se informó oficialmente (PRESENCIA del País, página 1).

Tercera jornada de la Liga

Comienza hoy el desarrollo de la tercera fecha del campeonato de la Liga del Fútbol Profesional, con estos partidos: San José-The Strongest, en Oruro; Independiente Petrolero-Wilstermann, en Sucre; Blooming-Real, en Santa Cruz, y Ciclón-San Pedro, en Tarija (PRESENCIA Deportiva).

La compleja reunificación alemana

En nuestra sección Reportajes, informes y análisis sobre el proceso de reunificación de las dos Alemanias.

Elevada evasión de impuestos en Cochabamba

La Dirección de la Renta informó que hasta el 50 % de los contribuyentes no cumple sus obligaciones tributarias en Cochabamba (PRESENCIA del País, página 1).

El drama de las demoliciones

La demolición no planificada de edificios antiguos es un atentado contra la cultura, una forma de denigrar al pasado, opina una estudiosa paceña (PRESENCIA Dominical -revista).

La banca opera con fines de lucro

El sistema financiero busca obtener ganancias en todas sus actividades, dijo el presidente de ASOBAN, al justificar las garantías exigidas para la concesión de créditos (página 6).

Nuestras secciones

Esta edición consta de dos secciones de información general y los suplementos Reportajes, PRESENCIA Deportiva, Puerta Abierta (cultural, con programación de TV), PRESENCIA Médica, PRESENCIA Dominical (revista), PRESENCIA Literaria Historietas.

Narcotráfico, tema central de diálogo Paz - Bush

El presidente viajó ayer a Estados Unidos, para conversar sobre extradición, militarización de lucha antidroga y desarrollo alternativo

El presidente Jaime Paz Zamora emprendió anoche viaje a Estados Unidos para reunirse con el mandatario George Bush, en un encuentro donde el narcotráfico será el tema central de las conversaciones entre ambos mandatarios.

Paz Zamora cumplirá entre el lunes y el miércoles la primera visita oficial que un presidente boliviano realice en 30 años al país del norte.

La reactualización de un tratado de extradición para fortalecer la lucha contra los narcotraficantes, la posible militarización de esa tarea y la concreción de proyectos de desarrollo alternativo para sustituir los cultivos de coca son los aspectos principales que tratarán los presidentes.

"Me parece que ya hemos avanzado bastante como para esperar que el resultado sea positivo" dijo anoche en el aeropuerto de El Alto donde fue despedido por el Vicepresidente y otras autoridades.

El presidente viajó al frente de una comitiva integrada por cinco ministros, cuatro funcionarios, cinco parlamentarios y ocho empresarios privados. A su retorno visitará en caracas a su colega Carlos Andrés Pérez.

(Más información, página 7).

Paz Zamora se despide en el aeropuerto de El Alto

El Papa inicia hoy su segunda visita a México

MEXICO, D.F. 5 (REUTER).- El Papa Juan Pablo II llega el domingo a México en su segunda visita a este país, donde la Iglesia Católica ha mantenido difíciles relaciones con el Estado pero que parecen haber entrado en un camino de paulatina normalización.

El Papa, también jefe del Estado Vaticano, llegará a un país con el cual la Santa Sede no mantiene relaciones diplomáticas y prohíbe las manifestaciones del culto en público.

Técnicamente Juan Pablo II violará la ley mexicana al vestir en la calle su sotana blanca e incluso presidir la celebración de varias misas al aire libre a la que se espera asistan millones de fieles.

La aparente contradicción entre la constitución anticlerical de 1917 y una población de casi 100 millones de habitantes, de los cuales el 90 por ciento se estiman católicos, es un caso único en América Latina, donde Iglesia y Estado han permanecido unidos durante décadas o es el mismo Estado el que sostiene el culto católico.

En Uruguay la Iglesia y el Estado también quedaron separados en la constitución desde 1917, pero no se establecieron restricciones a las actividades religiosas públicas como en México.

(Más información, página 8).

Trabajadores limpian el atrio de la Basílica de Guadalupe, en Ciudad de México, donde el Papa celebrará hoy una misa.

Comienza proceso de reunificación alemana

BONN, 5 (EFE).- Los seis ministros de Exteriores que participaron en la primera ronda de la conferencia "Dos más cuatro" hoy en Bonn han acordado celebrar por lo menos tres reuniones en el curso de este año para continuar deliberando sobre el proceso de unidad alemana, informó el jefe de la diplomacia germana occidental, Hans Diefrich Genscher, en una conferencia de prensa.

Los ministros de Asuntos Extranjeros de EE.UU., la URSS, Gran Bretaña, Alemania Occidental (RFA) y Alemania Oriental (RDA) se reunirán sucesivamente en junio en Berlín Este, en julio en París y a comienzos de septiembre en Moscú, explicó Genscher a los periodistas.

Polonia ha sido invitada a tomar parte en la conferencia "Dos más cuatro" que se realizará en París en julio próximo, oportunidad en la que se tratará la cuestión de la frontera occidental de Polonia así como su reconocimiento e intangibilidad conforme al Derecho Internacional.

Genscher subrayó, por otro lado, la "notable unanimidad de pareceres" que caracterizó a los ministros de Exteriores al momento de resaltar la importancia del proceso puesto en marcha por la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE).

Esto se refiere también -destacó el jefe de la diplomacia germana occidental- a la necesidad de abordar dentro de este proceso unas estructuras internacionales de seguridad.

Finalmente, Genscher subrayó que estas conversaciones en Bonn se distinguieron por "una atmósfera constructiva, objetiva e inspiradora de confianza".

El ministro galo, Roland Dumas, señaló en la conferencia de prensa que su país respaldó la unificación alemana sin reparo alguno. El arreglo de los aspectos externos de esta unificación tiene que considerar los legítimos intereses de seguridad de todos.

Markus Meckel, ministro de Asuntos Extranjeros desde hace 22 días, calificó esta fecha de "un gran día para Alemania y gran día para Europa", dos elementos que forman parte de un todo.

(Más información, página 10).

Independencia

El presidente de Letonia, Anatolis Gorbunovs, camina por el centro de Riga, ayer, un día después de que esa república declaró su independencia de la URSS.

Gorbachov amenaza con sanciones a Letonia

RIGA, U.R.S.S. 5 (AP).- El presidente Mijail S. Gorbachov rechazó hoy la declaración de independencia de Letonia y advirtió a la república del Báltico que podría responder con medidas punitivas administrativas, económicas y políticas si no altera su decisión, informó la agencia noticiosa TASS.

La decisión de Gorbachov fue anunciada un día después de que el Parlamento de Letonia aprobó la declaración de independencia, que fue anunciada en la televisión por Alfred Rubiks, jefe del Partido Comunista de Letonia, informó TASS.

Los legisladores letones, que adoptaron la medida ayer, sostienen que su marcha hacia la independencia es gradual y que incluye un proceso de negociaciones con Moscú.

"El presidente de la U.R.S.S. considera que la declaración que fue aprobada el 4 de mayo por el Parlamento de Letonia, en forma a la restauración de la independencia de la república letona, es una violación de las normas constitucionales y que podría resultar en la rotura de los vínculos gubernamentales de las repúblicas con la Unión Soviética", dijo Gorbachov, según Rubiks.

Gorbachov dijo que sería posible negociar con Letonia pero sólo con la condición de que esa República respete la Constitución soviética, dijo Rubiks según TASS.

“tribuna

La frontera sur del Beni

Por Luis Rivero Parada

El Beni conoce perfectamente los archivos de mojos y con ellos refuerza su posición frente a Cochabamba.

En publicaciones del Comité Cívico de la ciudad de Cochabamba (“PRESENCIA” del 4 de abril de este año, “Lactamas” y otros) se afirma que el **Beni** desconoce los archivos de Mojos y “va contra la historia” cuando replica las demandas cochabambinas de extender su territorio hacia el Norte, hasta el paralelo 15.

Pero ocurre todo lo contrario: el Beni no hace más que apoyarse en la historia, en la toponimia y en los archivos de Mojos y Chiquitos y todo lo que han dejado escrito los religiosos respecto de las Misiones de los Mojos y el territorio de su jurisdicción.

La demanda cochabambina, que resulta demasiado agresiva, pretende los territorios aledaños a las famosas misiones jesuíticas de San Ignacio, San Borja, San Luis Gonzaga y San José de Moro-hiones (ubicada esta última en el paralelo 16 de latitud Sur), además de las importantes poblaciones mojeñas de San Lorenzo, San Francisco, Pueblo Nuevo, El Carmen, Patrocinio, San Miguel del Isiboro, etc., etc. ubicadas en el antiguo habitat de los mojeños **Sacana Cures**, que desde 1856 constituyó la provincia del Sécure, con capital San Ignacio.

Veamos lo que nos dice el “Catálogo del Archivo de Mojos y Chiquitos”, de don Gabriel René Moreno, respecto de la antigua misión mojeña de San José:

“XXIII.- 1784 y 1785. Informe del Visitador de la provincia de Mojos, Fr. Antonio Peñaloza, acerca de la pretensión de los españoles vecinos de Santa Cruz para hacer nueva población en el **territorio de San José** (70).-6”.

“XXIV.- Expediente original actuado sobre la nueva población de españoles en el paraje nombrado **San José, comprendida en los territorios de la misión y pueblo de San Ignacio de la provincia de Mojos.**- 1788 y 1789 (71).-10”.

“(70) XXIII. En conformidad con órdenes supremas, varias fueron las tentativas de los gobernadores para fundar pueblo de españoles en **Mojos**. Estos exigían terrenos altos y firmes, esto es **no inundables**, donde establecer planteles y estancias permanentes, transmisibles por sucesión hereditaria o por contratos. Ahora algunos españoles (así se llamaba a los criollos) quieren establecerse en el (antiguo) sitio del antiguo **San José**...”.

“El antiguo **San José** estaba a **treinta leguas de San Ignacio**, en el Partido de **Pampas**. Martín no pudo llegar hasta allá, en visita de inspección, a causa de las lluvias; pero informó favorablemente sobre aquella colonia, diciendo que ya producía bastimentos y cacao y algodón exportables...

“El Vicario y Juez eclesiástico de Mojos, residente de 18 años, el Padre Antonio Peñaloza, informó favorablemente, alentó y protegió este proyecto...”.

“El Padre Eguiluz, en su **“Relación de la misión spostólica de los Mojos**, año de 1696, dice que la misión de San José fue fundada el 6 de junio de 1691, por el Padre Juan de Espejo (refundador de San Ignacio), y que ya en agosto de ese año contaba empadronados 2.036 neófitos. Estaba a unas diecisés leguas al poniente de la de **San Ignacio**. Pero en esto de distancias antiguas hay que irse con mucho tiento, pues los españoles de la conquista y de la colonización las contaban al tanteo y esos tanteos pecaban de cortos. Así el Padre Eguiluz dice que la misión aquella distaba de 60 a 70 leguas de Cochabamba...”.

(Obra citada.- Segunda Edición.- 1973.- Edit. Juventud. La Paz. Bolivia.- Páginas: 108-353-354-355).

Esta antigua misión de San José, que luego vino a constituirse en uno de los cantones de la provincia **del Sécure**, en virtud del Supremo Decreto del Presidente Constitucional Gral. Jorge Córdova, de 9 de julio de 1856, era la misión más meridional de Mojos, con Santa Rosa del Chapare. Fue fundada en base a **“Tres parcialidades mojeñas que formaron el núcleo del pueblo”** (Historia de la Compañía de Jesús en el Perú.- Rubén Vargas Ugarte S. J.- Tomo III.- Burgos. 1964.- página 37) y luego reforzada con indios **Chiquitos**, traídos de la extinguida misión de **San Miguel de Parabas**, destruida por los portugueses (páginas 60 y 98 e indios **churimas** de la misma estirpe mojeña.

No fue pues una misión poblada por indios **cayubabas**, como afirma erradamente el ingeniero Eudoro Galindo Quiroga en su “Territorio de la frontera”, puesto que, aunque estos indígenas Cayubabas son también de la misma estirpe y cultura mojeñas, habitaban entre el río **Itenez** y el lago Rojoaguado, al norte de la actual provincia **Yacuma**.

El Beni no está contra la historia cuando reclama su límite histórico, tradicional y toponímico en el paralelo 17° (grados) demarcado en forma natural por el **“Divortia Acuarum”** en la cumbre de la Cordillera de los Mussus, del Gran Paititi o Moxetenus (lindero de Moxos) y la confluencia del Mamorecillo o Ichilo con el Chimoré, ni está contra las disposiciones legales cuando sostiene que la **provincia Yuracarés**, en virtud del Decreto de su creación (del departamento del Beni) le pertenece.

Recuérdese que el D.S. posterior, de 10 de junio de 1854 erigió **“una nueva” provincia** dependiente de la Prefectura de Cochabamba, “cuya jurisdicción la formarán las **montañas** (o **Yungas**) de **Corani del Espíritu Santo y de Yuracarés**”, vale decir, en la margen occidental o derecha de las nacientes del río **Chapare** que dio su nombre a la **nueva provincia**.

La antigua **“provincia”** de **Yuracarés** sigue perteneciendo al Beni, junto con la etnia nativa que le dio el nombre y que nada tiene que ver con los llamados “collas neolíticos” del señor ingeniero Galindo.

Luis Rivero Parada, es profesor jubilado y natural del Beni.

La exploración del espacio

Por Pablo Dermizaky

Durante la navidad de 1968 el Apolo 8 llevó a tres astronautas norteamericanos hasta cien kilómetros de la superficie lunar, realizando una hazaña sin precedentes en la historia de la humanidad y en la carrera espacial, iniciada por la URSS, en 1957, con el primer “Sputnik” que se colocó en órbita a 260 kms. de la Tierra. El Apolo 8 y el Apolo 10 se alejaron 400.000 kms. de la Tierra, situándose en órbita muy cerca de la Luna. En julio de 1969, el hombre llegó por primera vez al satélite terrestre.

Cuando los astronautas del Apolo 8 regresaron sanos y salvos a la Tierra, Arnold J. Toynbee recibió en Inglaterra una llamada telefónica desde los Estados Unidos para preguntarle si él pensaba que se había iniciado un nuevo punto de partida en la historia de la humanidad. La respuesta de Toynbee, sin heitar, fue negativa. Es un artículo que escribió después, el científico inglés explicó que “desde los tiempos más remotos... ha existido una brecha cada vez más ancha entre el poderío tecnológico siempre creciente de la humanidad y la obstinada insuficiencia moral de nuestra actuación social”. En la perspectiva de la historia, Toynbee comparaba la tecnología que estaba permitiendo el salto a la luna con la construcción de las pirámides egipcias, y preguntaba: “¿Cuál es nuestro veredicto en cuanto a los usos que hemos dado a los magros productos excedentes que el hombre ha podido exprimir de la naturaleza en estos últimos cinco mil años?... En medio de la situación económica sombría de la humanidad, ¿no son la construcción de pirámides y los vuelos a la luna desatinos que son también crímenes?”.

Las observaciones de Toynbee ponían de relieve el contraste entre los gastos multimillonarios de un programa que se proponía conquistar el espacio ultraterrestre, cuando el hombre no ha dominado todavía su planeta y vive aquí en condiciones lamentables. Muy legítima, la preocupación de Toynbee no ha detenido ese programa que consume ingentes recursos mientras la “brecha de moralidad”, como él llamaba a esa contradicción, sigue ensanchándose a costa de la miseria de la mayor parte de la población humana. El gran pensador concluía sus reflexiones con estas palabras, cuya belleza refleja una realidad aún no superada: “... cuando aterricemos audazmente en la Luna, el polvo y las cenizas físicas que allí hallaremos serán irónico recordatorio de nuestra irredenta desolación espiritual en nuestra madre Tierra”.

Traemos estos antecedentes al recuerdo de los lectores porque el 24 de abril último la NASA lanzó el transbordador “Discovery”, con cinco astronautas a bordo, para poner en órbita, a 600 kms. de la corteza terrestre, el gigantesco telescopio “Hubble”, de doce toneladas de peso, con un objetivo de 2.4 metros de diámetro y un costo inicial de mil quinientos millones de dólares que puede llegar a cinco mil millones, según estiman los técnicos. Este lanzamiento es el trigésimo-quinto del programa de transbordadores espaciales de la NASA y, por supuesto, es el más ambicioso e importante, con el que se intenta sondear los misterios de la formación del Universo y “percibir estrellas y galaxias cuya luz ha tardado en llegar al planeta 14.000 millones de años”. (Recordemos que la luz se desplaza a una velocidad de 300.000 kms. por segundo).

Toynbee ya no está presente para expresar su decepción por este nuevo ensanche de la “brecha de moralidad”. Pero miles de millones de sus congéneres siguen sufriendo las consecuencias de estos gastos “astronómicos”, tanto o más colosales que los del armamentismo y, por cierto, son presa de la misma preocupación, contra la cual, como Toynbee, nada pueden hacer. La naturaleza humana está hecha de sombras y de luz; es una mezcla de barro y de aliento espiritual. Mientras más se hunde en las miserias de su existencia terrenal, más se empeña en remontar el vuelo hacia lo intemporal, hacia lo desconocido, en un intento de evasión que no permitirá jamás, porque -pobre criatura perecedera- nunca hallará la clave de su origen ni la de su destino.

Es seguro, en consecuencia, que la carrera espacial sólo se detendrá cuando la tecnología choque con el muro de las limitaciones humanas, si es que llega ese momento. Como Jano, el hombre mira al pasado y al futuro sin cesar. Para escapar del fango que ensucia su cuerpo, su espíritu se levanta hacia horizontes insospechados en el tiempo y el espacio. Y en esta doble condición yace su tragedia. Nunca podrá salir de su existencia miserable porque su obstinación en evadirse le mantendrá, paradójicamente, encadenado para siempre a su propio destino, que es de este mundo, y no de más allá.

Pablo Dermizaky es abogado internacionalista. Reside en Cochabamba.

El Congreso Extraordinario: ¿Cambios estructurales en la Constitu

Por Fernando Laredo

La sesión extraordinaria del Congreso tratará temas constitucionales fundamentales. Las dificultades y enfrentamientos entre poderes del Estado, derivados de las elecciones generales de mayo de 1989, han puesto en evidencia ciertas debilidades de la Constitución y los impases a los que pueden conducir.

Para evitar conflictos de competencias entre los actuales tres poderes del Estado, donde no hay “poder de poderes”, dirimidor supremo, que claramente no es la Corte Suprema de Justicia, y que pueden desembocar en una grave crisis institucional, se impone la creación de un “Cuarto Poder del Estado”, poder político-judicial supremo, que además supervise las elecciones y sus resultados.

La actual Constitución Política dura ya 23 años y es la 2a. en longevidad después de la de 1880 que, con modificaciones, sólo fue reemplazada 51 años después.

La clase política boliviana toma ahora conciencia de la necesidad de reformar la Constitución actualmente vigente. Se trata de un asunto de mucha monta, ya que es evidente la inadecuación y el arcaísmo de muchas disposiciones que en ciertos casos vienen arrastrándose desde las primeras constituciones y aún desde la boliviana de 1826. Muchas se inspiraron en la Constitución americana de 1787, que siendo en la época la única “republicana”, es natural que influenciara en la elaboración de las constituciones de las nuevas repúblicas del Sur de América.

Ya es menos normal y lógico que un texto del siglo XVIII adaptado a una “Confederación” de 13 estados siga siendo la inspiración para un país unitario, en un contexto radicalmente diferente, y a finales del siglo XX.

Son características de las instituciones bolivianas, la fragilidad, la debilidad y la poca funcionalidad que, entre otros factores, se desprenden de la estructura y el mecanismo de la Constitución.

Habría pues que buscar un enfoque que permita reforzar las instituciones, darles mayor funcionalidad y consolidar la democracia. Extraña que la mayor parte de las aportaciones en los proyectos de reformas consistan en parches y cambios adjetivos.

Un somero análisis de la historia de las 16 constituciones bolivianas muestra las dificultades que tuvo siempre y tiene actualmente el Poder Judicial, particularmente en razón del apaleamiento de la Corte Suprema por problemas de corte jurídico pero sobre todo político e impone la necesidad de la creación de un Poder político-judicial supremo. Una jurisdicción política facultada para dirimir los conflictos entre los otros poderes y controlar la constitucionalidad de la elaboración y promulgación de las leyes, así como su aplicación por el Poder Judicial. Asimismo, controlar al más alto nivel el desarrollo de todas las elecciones en el país, teniendo bajo su jurisdicción a las cortes electorales.

Este “poder” ya existió en varias constituciones bolivianas, remonzando por la bolivariana de 1826 en que se tituló “Poder Electoral”; en 1831 y 1834 “Consejo de Estado”; en 1843 “Consejo Nacional”; en 1871 “Consejo de Estado”, para desaparecer de los textos constitucionales a partir de la Constitución de 1878.

Se propone un nuevo título en la Constitución: Poder Constitucional- Título Segundo- Capítulo I.

Proposiciones Generales:

Artículo 85.- El Poder Constitucional se ejerce por el Consejo de Estado.

Artículo 86.- Los consejeros de Estado son independientes en el ejercicio de la constitucionalidad de leyes y actos públicos y sólo están sometidos a la Constitución.

Artículo 87.- El Poder Constitucional goza de autonomía económica. El presupuesto nacional le asignará una partida fija anual y suficiente; las finanzas serán manejadas por su “administración constitucional” bajo la dependencia del Consejo de Estado.

Artículo 88.- Corresponde al Poder Constitucional:

1. La definición de la constitucionalidad de las leyes aprobadas por el Legislativo y de su aplicación por el Poder Judicial.

2. El conocimiento de todos los litigios que surjan entre los otros tres poderes del Estado y entre los particulares y el Estado cuando esté involucrado un tema constitucional.

3. El control de la constitucionalidad y la regularidad de las elecciones y la supervisión de la Corte Electoral que dependen directamente del Consejo de Estado.

Artículo 89.- El Poder Constitucional es el Estado en el ... Corte Judicial ... Supreme de Justicia ... consejeros de Estado ... Poder Judicial. Una jurisdicción política facultada para dirimir los conflictos entre los otros poderes y controlar la constitucionalidad de la elaboración y promulgación de las leyes, así como su aplicación por el Poder Judicial. Asimismo, controlar al más alto nivel el desarrollo de todas las elecciones en el país, teniendo bajo su jurisdicción a las cortes electorales.

Este “poder” ya existió en varias constituciones bolivianas, remonzando por la bolivariana de 1826 en que se tituló “Poder Electoral”; en 1831 y 1834 “Consejo de Estado”; en 1843 “Consejo Nacional”; en 1871 “Consejo de Estado”, para desaparecer de los textos constitucionales a partir de la Constitución de 1878.

Se propone un nuevo título en la Constitución: Poder Constitucional- Título Segundo- Capítulo I.

Proposiciones Generales:

Artículo 85.- El Poder Constitucional se ejerce por el Consejo de Estado.

Artículo 86.- Los consejeros de Estado son independientes en el ejercicio de la constitucionalidad de leyes y actos públicos y sólo están sometidos a la Constitución.

Artículo 87.- El Poder Constitucional goza de autonomía económica. El presupuesto nacional le asignará una partida fija anual y suficiente; las finanzas serán manejadas por su “administración constitucional” bajo la dependencia del Consejo de Estado.

Artículo 88.- Corresponde al Poder Constitucional:

1. La definición de la constitucionalidad de las leyes aprobadas por el Legislativo y de su aplicación por el Poder Judicial.

2. El conocimiento de todos los litigios que surjan entre los otros tres poderes del Estado y entre los particulares y el Estado cuando esté involucrado un tema constitucional.

3. El control de la constitucionalidad y la regularidad de las elecciones y la supervisión de la Corte Electoral que dependen directamente del Consejo de Estado.

Artículo 89.- ... Estado ... Consejo de Estado ... diez años. Durante ... no podrán ser ... por sentencia ejecutoriada ... ser en los casos ... por ley.

Artículo 90.- ... del Consejo de Estado ... 1. Representar ... institucional. 2. Conocer en ... de los asuntos ... pende de la ... inconstitucionales ... decretos y cuestiones ... soluciones. 3. Controlar ... las elecciones ... Corte Electoral ... sultados. 4. Fallar en ... los juicios de ... contra el presidente ... dente de la República ... de Estado, por ... en el ejercicio de ... cuando el Congreso ... acusación ... 68, atribución 12a. 5. Dirimir los ... que se suscite ... palidades y entre ... ridades políticas ... y las otras ... des de las ... 6. Conocer en ... de los juicios ... nes del Poder Legislativo ... de sus cámaras ... tuciones ... derechos ... o políticos ... sean las ...

Fernando ... funcionario de la ...

Los pueblos indígenas: Dueños sin derecho

Por Mariano Wilder Molina

El problema referido a la asignación legal de territorios a los grupos étnicos que habitan las regiones tropicales y subtropicales de Bolivia forma parte del gran problema étnico nacional que la sociedad y el Estado deben resolver. Su posible solución es pues de carácter político y legal, acción que sólo le corresponde ejecutar a este Estado que nació cuando aquellos ya existían desde hace miles de años atrás.

En la actualidad, todos reconocen, incluido el Estado, los gobernantes, las instituciones, etc. el derecho de propiedad histórico sobre las tierras donde tradicionalmente viven y reproducen su sociedad los grupos étnicos; tierras que hoy pretenden hacerse dotar legalmente. Es más, muchos convenios internacionales, leyes nacionales, decretos supremos, etc. sustentan ese reconocimiento, pero se caracterizan por quedarse en el silencio de los papeles. En nuestro país, esto ha sucedido siempre. Mientras tanto, aquellos siguen siendo acosados y expulsados, y sus territorios saqueados y destruidos irracionalmente.

Los fracasos y contradicciones de esas medidas se explican en parte porque, dentro el propio Estado, los conflictos e intereses contrapuestos también se manifiestan. Por ejemplo, en un determinado gobierno muchas veces aparecen representantes que expresan la firme voluntad de resolver aquellos problemas. Pero, por otro lado, otros actúan en franca oposición, de la mano con quienes tienen intereses directamente vinculados con los territorios que ocupan los grupos étnicos (empresarios madereros, ganaderos, especuladores de tierras, etc.) Y, finalmente, estos vencen. Por eso hay quienes piensan que el problema ya no se definirá por una aislada voluntad política. Su solución está en relación a la propia acción que realicen estos grupos.

Así, parecen entender los pueblos indígenas que han comenzado a organizarse a nivel nacional en torno al contenido de sus demandas comunes resumidas en: territorios legalmente asignados, pero no sólo considerado como recurso económico o factor productivo, sino como habitat con importancia económica pero también cultural, social e histórica; desarrollo económico y cultural autónomo, respeto a su cultura, religión, organización económica. Elementos ... para que puedan ... mantener su ... do al mismo tiempo ... vidad y trabajo ... cional y la ... Estado nacional ...

Sus organizaciones ... tan las esferas ... del Estado y sus ... chan en los ... tantes del país y de ... actualidad, conforman ... gran movimiento ... carácter nacional. ... cia, las grandes ... guen es más probable ... gro mediante su ... apoyados por los ... con comprometidos ... por instituciones ... Católica y otros ... cionales e internacionales ... cientes y preocupados ... tino de los grupos ... pico y la amazonía ... por ende, del equilibrio ... del que son sus guardianes ... ricos.

Mariano Wilder ... logo

A mano alzada

Por Rulo Vali

Lectura bíblica

Día del S

Lectura del Evangelio de San Juan 10: 1-16.

En aquel tiempo ... los fariseos: “Les ... que no entra por la puerta ... de las ovejas, sino ... otro lado, es un ladrón ... dor. Pero el que entra ... ta es el pastor de las ... le abre el portero, y las ... nocen su voz, y él ... por una y las saca ... do las ha sacado ... ellas, y ellas le sigan ... nocen su voz. Pero ... un extraño, sino ... porque no conocen ... sus dijo esta parábola ... riseos no la comprendieron ... tonces les habló de ... aseguro que Yo soy ... las ovejas. Todos los ... antes que yo fueron ... tendores, pero las ovejas ... cucharon. Yo soy la ... quien entra a través ... a salva. Entrará, ... trará pastos. El ladrón ... a robar, matar y destruir ... nido para que tengan ... gan en abundancia”.

RESENCIA

utino Fundado por
iscar Cajías K. el
de Marzo de 1952

Directora
Ana María Romero de Campero
Subdirectores
Carlos Ossio Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, domingo 6 de mayo de 1990

Báltico clama
or su independencia

e un par de meses, al día siguiente de la
ración independentista de Lituania, Mijail
achov asumía la presidencia de la URSS
ando que se comprometía a velar por el
star de "los pueblos de nuestro país" en
de referirse a ellos como "pueblo soviéti-

chos se preguntan si esa transformación
nocratización del Estado soviético no fue
ada por la aparición de los nacionalismos.

ece como si de pronto, el entorno de cam-
nimado por la Perestroika -que tuvo un
alace inesperado en Europa del Este- em-
a a desarrollarse en el interior del gran
o soviético con una velocidad impresto-
.

nero fue Georgia con el resultado que co-
mos: violentas manifestaciones deman-
o independencia; que fueron aplacadas
l envío de contingentes armados. Luego,
omunctaron los estados bálticos. Lituania,
ata y, hace apenas un par de días, Letonia
declarado públicamente que desean sepa-
de la Unión Soviética.

curioso es que todas estas naciones consi-
a que su posición hubiera sido impensable
a presencia de Gorbachov a la cabeza del
do soviético. En tiempos de Stalin los li-
os sufrieron deportaciones y diversos tipos
epresión que hoy se recuerdan vividamen-

uania aduce que su incorporación a la
S fue decidida por el tratado entre Molotov
bentrop, en 1939, que fue un atropello a
oberanía. Su protesta ha consistido en
bar una constitución en la que se declara
a no será ni socialista ni soviética sino un
do independiente.

interrogante es si Gorbachov, que ha visto
se le deshacía en las manos el Pacto de
ovia, podrá resignarse a que le ocurra lo
no dentro, con el imperio que los rusos
truyeron trabajosa pero no siempre pacífi-
camente en siete décadas. El tema es tan delicado incluso para la permanencia del líder soviético en el poder, que tanto Francia como Alemania han salido en su ayuda pidiendo al líder lituano Vytautas Landsbergis que sea prudente.

Ante las tentaciones que podría desatar el desafío báltico, el parlamento soviético estudia una ley de secesión que tiende a desalentar a los independistas. En primer lugar, sólo para que el congreso acepte estudiar la petición, ésta tiene que estar apoyada por un referéndum en el que participe el 75 por ciento de la población adulta.

La parte más complicada del proceso es la económica. El Estado que quiera independizarse deberá devolver a la Unión Soviética todas las inversiones que ésta realizó en su suelo. Para Lituania, esto significará tener que empezar de cero. O sea, a proveerse de energía eléctrica, de un nuevo sistema de comunicaciones, transporte, muelles, banca y moneda que pertenecen en su totalidad al Estado soviético.

Lituania se autoabastece de alimentos e incluso exporta muchos productos agrícolas e industriales a la Unión Soviética, pero es dependiente de productos estratégicos como el petróleo que recibe a precios subvencionados. ¿Podrá sostenerse en sus propios pies? pregunta Guenadi Guerasimov, portavoz de la cancillería soviética.

Todo esto demuestra que una vez que se han tejido con una potencia hegemónica, vínculos casi imposibles de romper, la independencia puede convertirse en una quimera.

No hay duda de que lo que ocurre en la Unión Soviética tiene su propio suspenso, pero no es ajeno a tendencias que se vislumbran en otras partes del mundo. Parecería que mientras la comunicación borra las distancias y aparentemente las fronteras, los pueblos tienden a redescubrir y revalorar su cultura a fin de mantener su identidad.

asil y Estados Unidos vistos
esde sus balcones industriales

Tomás Guillermo Elío

ina breve visita de carácter
ctamente privado, a las capi-
industriales de Sao Paulo y
va York me permitió ver y
ciar de cerca algunos de los
es problemas que confrontan
l y Estados Unidos.
ao Paulo, la dinámica capital
strial, se halla sumergida en
rtual estancamiento a raíz de
hérocias medidas impuestas
el gobierno para combatir la
ción y desorden económico
ue había caído el país. Se co-
lta en esferas comerciales que
oderosa industria brasileña
ronta iliquidez por la falta de
alante, congelados como han
los depósitos bancarios.
ón esos círculos es grande el
or de que transcurridos los 18
zos de retención decretados, el
erno no podrá devolver los
ositos con sus intereses, sin
tener el riesgo de que se reactive
ospiración y la gran nación sea
ovamente víctima de la anar-
de precios y salarios con el
terioro social emergente.
a esperanza que originaron
medidas gubernamentales en
an masa popular tiende a des-
cerse ante el impacto sufrido
la industria y el febril co-
cio impulsado por la enorme
ación y la movilización de los
ntes recursos de tierra, agua,
tales, ganado con que cuenta
gran país. Recuérdese que
Paulo con sus 14 millones de
tantes (27 millones incluido
an Sao Paulo) es en sí una
n desarrollada, caracteriza-
or un impetuoso movimiento
ercial y financiero, derivado
s gigantescas industrias ex-
ctivas, manufactureras, agrí-
y ganaderas.
a provisión que Brasil hace
manufacturas y alimentos (so-
mercados extranjeros han
puesto al Brasil alta jerarquía eco-
ca internacional. Pero, para
ducir y exportar se requiere
ro, inmensos capitales, flujo
so de inversiones, que no se
ierten por el momento. La
ta retención de los depósitos
artos, en un país acostum-
o a una economía bancaria
nás alto nivel, ha paralizado
ayoría de las actividades co-
tales y financieras de aquel
s.
e otro tipo son los proble-
que aquejan a la economía
ameticana. Los monstruos
its acumulados ya en varios años, de su balanza comercial y presupuesto no parecen hallar solución viable. El astronómico crecimiento de las importaciones, interesados como están todos en el mundo en vender a los EE.UU., es desproporcional al comportamiento de las exportaciones y crea un déficit difícil de compensar. Las importaciones -principalmente de origen japonés- de automotores y electrónicos, en que fue famosa la industria norteamericana, han creado excedentes que los japoneses utilizan comprando bienes raíces y servicios dentro de los EE.UU. que provocan suspicacia y reacciones subjetivas considerables. Desde Hawai hasta Nueva York los japoneses han venido a ser propietarios de casas, hoteles, industrias, empresas tradicionalmente norteamericanas.

A la incidencia del déficit comercial se suma el déficit presupuestario que incrementa el endeudamiento, de donde Norteamérica, supuestamente la nación más rica del mundo, es la más endeudada debiendo pagar por intereses sumas que en 1989 pasaron los 26.000 millones de dólares y la deuda norteamericana sigue creciendo. Si bien el gobierno está reduciendo los gastos militares que pasaaron de los tres trillones, son crecientes los gastos de sostenimiento de tropas y bases militares en España, Alemania, Grecia, Filipinas, Corea del Sur, Panamá, rubro en que los gastos no solamente consisten en el mantenimiento de soldados sino en la provisión de armamentos, aviones, barcos, submarinos, que están agobiando la economía norteamericana.

Los inmensos gastos que demandan los programas espaciales son difíciles de medir en términos normales, pues no solamente se trata de la investigación, construcción de naves, cohetes, satélites y la remuneración de una legión de técnicos y operadores de altísimo nivel científico.

Los índices de educación pública son relativamente bajos, lo que incide en el nivel cultural de la gran nación. Fenómeno semejante se advierte en los indicadores de salud que han retrocedido respecto del pasado, en especial por el elevadísimo costo de la medicación. "La guerra antidroga es el mayor revés de los EE.UU. desde Vietnam". (PRESENCIA 3. V.90). El abuso de drogas alucinógenas debe medirse no sólo por el creciente número de drogadictos, sino por el tamaño de la más grande empresa transnacional que opera con miles de millones de dólares. Directamente relacionada con la drogadicción está el SIDA. "Uno de cuatro varones de Nueva York con edades comprendidas entre los 25 y 44 años, está infectado con el virus del SIDA" (PRESENCIA 3.V.90). A medida que aumenta la población y se incrementa la inmigración, no del todo controlada, aumentan los gastos inherentes y es mayor la incidencia en la sociedad y la familia.

Las obligaciones autoimpuestas de supervisión de la conducta democrática de los gobiernos y el respeto de los derechos humanos, elevan impredecíblemente el gasto público.

La mayor conciencia que adquiere el pueblo de los efectos letales del deterioro del medio ambiente aumenta la preocupación y los gastos que demanda la adopción de defensas del medio ambiente que van desde la utilización de nuevos combustibles para los motores, como de nuevos sistemas de motorización. La polución del aire y del agua, la lluvia ácida son motivos de creciente preocupación y gastos para prevenir los males.

Tan graves y costosos como estos problemas son los derivados de la creencia mundial de que los EE.UU. y otras naciones industrializadas tienen el deber de atender a la solución de los problemas del mundo en desarrollo. Todos tienden a depender de la ayuda o asistencia americana. Siria e Irán se han interesado en la liberación de rehenes en la supuesta esperanza de que sus gestos de buena voluntad generen la correspondiente norteamericana para la solución de sus propios problemas. El Tercer Mundo reclama precios más justos para sus exportaciones y confía en la asistencia norteamericana para la solución de sus problemas.

La espiral de gastos que debe enfrentar el contribuyente norteamericano es infinita.

Tomás Guillermo Elío, ex canciller de la República, escribe sobre asuntos internacionales, integración y otros.

Las dos caras de la medalla

Por Huáscar Cajías K.

Toda realidad y toda cuestión son como medallas: tienen, por lo menos, dos caras. Quien ve o quiere ver sólo una de ellas está llamado a falsificar su conocimiento de la realidad y, por tanto, a no poderse conducir bien en ella. Por lo contrario, el que busca sinceramente la verdad, el que no desee guiarse por prejuicios y por preferencias unilaterales, logrará ver el todo, poseer un conocimiento lo más completo posible: sabe, además, que sólo así alcanzará a evitar tropiezos y caídas.

Dice el viejo refrán que no hay peor ciego que el que no quiere ver. Pero lo peor es que hay ciegos que tampoco quieren oír. No sólo no ven sino que también se hacen los sordos inclusive ante las voces más claras y fuertes.

Tal ocurre, por ejemplo, en las contraposiciones políticas, las cuales se caracterizan porque existen por lo menos dos puntos de vista, el del gobierno y el de la oposición. Un punto de vista se basa en una cara de la medalla; el otro, en la otra. El resultado es difícilmente un diálogo y fácilmente un intercambio de dos monólogos, en que cada uno sólo oye la propia voz.

Tal actitud de principio lleva a las más raras consecuencias. Por ejemplo, si un partido pasa del gobierno a la oposición, se olvida de lo que veía y sostenía desde el poder. Se opondrá a lo que hace el nuevo gobierno y lo censurará aunque sea lo mismo que el actual opositor hacía poco antes desde el poder. El criterio que se sigue puede resumirse así: "Esto estaba muy bien cuando lo hacía yo; pero está muy mal si lo hace otro".

Que es también el principio de acción del que encontró el camino inverso al anterior, del que pasó de la oposición al gobierno. Como opositor exigía que se hiciera esto o aquello. Como gobierno, se olvida de tales exigencias y sigue las mismas líneas de lo que hacía el adversario que antes ejercía el poder.

Si alguien le pide que se atenga a lo que exigía y prometía desde la cómoda crítica opositora, dice que quienes levantan la voz son meros representantes de la demagogia inconsciente.

Más valdría que tomaras el camino de la sinceridad que siguió un viejo político boliviano que, al ser preguntado sobre por qué había cambiado tanto sus ideas, respondió: "Es que antes era oposición; ahora, soy gobierno".

Lo que vale, para algunos, es sostener que uno tiene siempre la razón y que el otro, al adversario, está siempre en el error: aunque haga lo que, hasta hace poco, yo hacía; aunque yo haga lo que el adversario hacía hasta ayer.

Claro que esta manera de encarar los problemas tiene un lado interesante, sorprendente: el de las piruetas que a veces tienen que hacerse para evitar que las contradicciones se tornen risibles.

Qué bueno sería que cambiemos un poquito. Que queramos ver y realmente veamos que toda medalla tiene dos caras y que sólo si conocemos ambas podremos decir conocer la verdad -no las verdades a medias, que son las más peligrosas de todas-. Lo importante para saber cómo es la medalla no es el criterio unilateral del que ve sólo lo que le conviene, sino el ver la medalla entera.

Quien desea ver sinceramente toda la realidad evitará el peligro de destruir o desencajar al país intentando meterlo a la fuerza en moldes preconstituídos.

Además hallará el apoyo y el aplauso del pueblo al que los empecinamientos cerrados no le gustan mucho.

Es un hecho que cuando alguien abandona su unilateralidad para reconocer que el adversario tiene razón en lo que hace o contiene, la confesión sincera del propio error y el reconocimiento generoso del acierto ajeno provocan apoyo general, a la larga o a la corta.

Ojalá todos nos diéramos cuenta de esto: serviría, por lo menos, para evitar posiciones cambiantes y contraposiciones estériles y contraproducentes que sólo encanan odios y desilusionan al pueblo.

¿O es absurdo pedir a los opositores que juzguen al gobierno como si ellos mismos lo ejercieran o si pidiéramos al gobierno que escuche a la oposición, como si él mismo estuviera de opositor? ¿Requiere un esfuerzo excesivo el ponerse en la camisa del otro?

Huáscar Cajías K. director fundador de PRESENCIA, catedrático universitario, fue embajador de Bolivia ante la Sexta Sede.

Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

Litio: Regreso al futuro

En mayo de 1974, el general Banzer tuvo en la mano la posibilidad de abrirle a Bolivia un mercado gigantesco de venta de gas. La visita de otro general, Ernesto Geisel, a la sazón presidente del Brasil, permitió albergar la esperanza de un negocio multimillonario para las dimensiones del país. Se hablaba de la provisión de 240 millones de pies cúbicos diarios, lo que hubiese significado un incremento de por lo menos un 40 % de las exportaciones bolivianas de esos días. La oposición de importantes sectores de izquierda, particularmente la entonces vigorosa izquierda nacional, influyeron en el gobierno que finalmente desistió de llevar adelante la idea. Todavía es difícil entender porque Hugo Banzer, cabeza de un gobierno autoritario en el apogeo de su poder, no impuso, como lo había hecho sin dubitar en otros casos, su criterio y llevó adelante un proyecto cuya frustración ha significado la pérdida de miles de millones de dólares en los 16 años que han transcurrido desde esa fecha.

Hace apenas dos días, el presidente Paz Zamora tomó una decisión que sin ser análoga a la de 1974, por lo menos nos obliga a reflexionar sobre las íntimas razones que llevan a quien ejerce la cabeza del Ejecutivo a decisiones que, objetivamente tomadas contra su voluntad (el Presidente lo dijo expresamente dos veces en su mensaje), tienen una trascendencia sustancial para nuestra economía.

El litio se ha convertido en los últimos dos meses en la piedra de toque, a partir de la cual se ha puesto en tela de juicio la filosofía del modelo que se ejercita desde 1985. Y sobre él, cosa frecuente entre nosotros, se han tejido las más fantásticas historias que imaginarse pueda. Una vez más, ha surgido más o menos directamente, la fábula del mendigo sentado en un trono de oro, que tanto daño nos ha hecho en el pasado. Una cosa es tener recursos naturales importantes y otra muy distinta ser automáticamente millonario por ello. Las limitaciones de infraestructura caminera, los costos del transporte, la falta de capitales de inversión, las dificultades geográficas del territorio, la carencia de puertos propios, etc. etc. marcan limitaciones que nos colocan en situación de desventaja comparativa, que explica en parte el lugar que hoy ocupamos, no exclusivamente por obra de factores externos o por una suerte de conjura internacional contra Bolivia.

En ese contexto, la realidad del litio ha sido sobredimensionada, generando expectativas desmesuradas en el país y muy especialmente en el Departamento directamente interesado. El mercado mundial del litio no supera anualmente los 270 millones de dólares. La tendencia de crecimiento del mercado se calcula entre un 3 y 5 % anual. Actualmente, hay una cierta saturación de oferta y una potencialidad mundial de reservas superabundantemente alta. En contraposición, las posibilidades de una revolución de ese mercado en virtud de cambios tecnológicos significativos no puede descartarse, y se apoya en tres factores: aleaciones con otros metales (particularmente aluminio), baterías de larga duración (imposición de automóviles movidos por energía eléctrica frente a los movidos por gasolina) y energía nuclear. Paralelamente, es cierto que el salar de Uyuni es la reserva de litio más grande del mundo, aunque no se tenga una cuantificación científica exacta del valor probable de esas reservas.

Balanceando ambas realidades, debe tenerse claro que aún el mejor contrato con una transnacional no permite pensar en ingresos anuales promedio superiores a los 45 millones/año, que sin duda refuerza nuestros ingresos anuales, hoy próximos a los 800 millones por año, pero que distan mucho de ser la eventual solución a nuestra desesperada necesidad de incrementar de modo definitivo el total de nuestras exportaciones. Es posible también pensar en un aumento de esas cifras con la explotación de otros elementos como el boro y el potasio, que nos permitirían redondear cifras realmente interesantes para el tesoro de la nación.

Lo que no acaba de estar claro, es si una licitación internacional cambiará las cosas dramáticamente en nuestro favor. Dada la realidad de un mercado casi monopólico del producto (FOOTS, LITHCO y empresas comercializadoras de Japón y Alemania Federal vinculadas a las mencionadas empresas norteamericanas), puede ocurrir que no encontremos variantes sustanciales en una convocatoria que no pase por el contrato directo. Quizás una revisión de algunos puntos del contrato, obviamente lavorables en desmesura a la contratista, pudieron salvar en el Congreso las objeciones justas que se hicieron al texto mencionado, evitando una postergación que pone en cuestión la explotación del producto, en tanto nuestro vecino lleva ya varios años de adelanto, que pueden bloquearnos un ingreso a un mercado ya de sí muy pequeño, y que puede ser copado por la explotación (hoy en pleno proceso de ampliación) del propio salar de Atacama.

El Presidente ha preferido rendir las armas y no dar batalla a pesar de expresar su convencimiento de que el método del contrato directo era, en su criterio, el mejor. Nuevamente, la responsabilidad colectiva de quienes se oponen al contrato (con razones tan importantes como las que se esgrimieron en el caso del gas en 1974), y la responsabilidad individual del primer mandatario, se confrontan al futuro y transitan inevitablemente por los ecos del pasado que dejaron una amarga cicatriz.

No se puede de un mudo cómodo y simplista lanzar catilinarias prelenescas, pero es inevitable sentir temor por una posible equivocación que pueda dejarnos de nuevo fuera del juego.

Niños latinoamericanos de la calle en congreso

Los niños de la calle de América Latina se encontraron por primera vez en un congreso efectuado en Buenos Aires, intercambiaron experiencias y se despidieron dispuestos a luchar para salir de la marginación.

"Para ayudarnos a salir de los vicios de la calle, por un futuro más justo para luchar por nuestros derechos y para salir de la marginación", afirma el documento final elaborado por sus protagonistas, se realizó el primer encuentro de los niños del pueblo entre el 23 y el 30 de abril.

Niños de 14 países latinoamericanos se quejaron allí por la "incomprensión y la violencia de los adultos, por la discriminación racial y el maltrato" a que son sometidos y por la "falta de condiciones" que les permitan estudiar.

"Mi trabajo es injusto pero digno. Yo ayudo a mi papá y él a mi, y entre los dos mantenemos el hogar", sintetizó un niño peruano de 10 años ante unos 150 congresales de edades similares a la suya.

El promotor del encuentro en Argentina, Alberto Morlachetti explicó a IPS que los asistentes a la reunión "no son huérfanos, sino niños pobres, cuyos padres fueron expulsados de la producción en épocas de crisis económica".

Morlachetti se desempeña como director del hogar "Manchita", en la localidad bonaerense de Avellaneda, donde viven 15 jóvenes que gozan de un ambiente familiar "imposible de encontrar en los institutos de menores, que funcionan como cárceles".

Confiadas en la mayor seguridad con que viven sus hijos, las madres de los niños del hogar mantienen contacto con ellos y algunas veces acuden en demanda de ayuda laboral para ellas mismas o para sus maridos, explica.

El director de "Manchita" reveló que sólo en los alrededores de Buenos Aires hay 40 mil niños que viven en la calle y cerca de 10 mil jóvenes abandonados pasan sus días en institutos de rehabilitación, comisarías y cárceles.

La relación entre infancia, pobreza y delincuencia fue establecida por Morlachetti a través de datos que indican que el 90 por ciento de los menores internados por causas penales "provienen de sectores pobres" de la sociedad.

(Buenos Aires/IPS)

de Redacción: Carlos Alberto Quiroga León
de Informaciones: Pedro Glasinovic Villafán
retario de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera
de Corresponsales: Roy Bazán Mendoza

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lionel Claure Cardona
Impresores: Editorial Lux
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

TIPO DE CAMBIO
(en bolivianos)

EE UU dólar venta	3.1100
EE UU dólar compra	3.1000
Inglaterra libra	5.0178
Alemania marco	1.8497
Japón yen	0.0136
Corea won	0.0123
Argentina austral	0.0006
Brasil nuevo cruzado	0.0408
Perú inti	0.0003

AGROPECUARIOS
(cotizaciones futuras)

Cacao (jul)	867.00 libras
Café (jul)	65X.00 libras
Azúcar (sept)	354.20 dólares
Soja (may)	192.00 libras
Trigo (may)	119.00 libras
Cebada (may)	105.00 dólares
Patata (may)	239.00 libras

MINERALES

Estaño: 7.99 dólares
Cobre: 3.17 dólares
Plata: 5.00 dólares
Plomo: 0.36 dólares
Antimonio: 1.72 dólares
Bismuto: 3.00 dólares
Wolfram: 3.00 dólares
Zinc: 0.78 dólares

Federación de mineros

Explotación del litio debe estar en manos de CIRESU

La anulación del contrato con la Lithium Co. es considerada por sectores sindicales como un avance para la preservación de los recursos naturales y para la solución de la huelga de hambre de dirigentes cívicos y campesinos de Potosí. "Debe ser el primer paso para que el Complejo Industrial de los Recursos Evaporíticos del Salar de Uyuni (CIRESU), se haga cargo de la explotación del litio", afirmó ayer la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia.

Al reconocer que la determinación del gobierno ha sido positiva, en criterio de los dirigentes de esa organización sindical se deben crear las condiciones necesarias para que CIRESU o una empresa nacional, se haga cargo de la explotación del complejo minero-químico del Salar de Uyuni.

El aprovechamiento de los recursos evaporíticos deberá permitir el desarrollo del país y de una región que durante toda su historia ha estado abandonada y sumida en la pobreza.

Justo Calle, dirigente de la FSTMB, explicó que hizo conocer en su momento su opinión sobre la necesidad de que los recursos naturales sean explotados por empresas estatales y, en el caso del litio, debe ser CIRESU la que asuma esta responsabilidad porque ese organismo fue creado con ese fin.

"Somos firmes defensores de la empresa estatal, por eso la decisión del presidente Jaime Paz de llamar a licitación pública para la explotación del litio, está en contraposición del criterio de la FSTMB", afirmó el dirigente que aseguró que los mineros seguirán luchando por el fortalecimiento de la empresa estatal.

Sin embargo, afirmó que la anulación del contrato con la LITHCO es consecuencia de la lucha del pueblo potosino y de los sectores sociales más importantes del país.

MOVILIZACIONES

Edgar Ramírez, secretario general de la FSTMB, afirmó que aproximadamente mil mineros continúan en la sede del gobierno para realizar marchas de protesta hasta que el gobierno atienda las demandas de la Central Obrera Boliviana (COB).

En el caso del sector minero, dijo que los empresarios privados deben atender las demandas del pliego presentado en forma global.

Señaló que los mineros se sostienen en condiciones difíciles en La Paz "gracias a la solidaridad de los paceños y los recursos de la federación". A pesar de las dificultades, dijo que el estado de ánimo es bueno para mantener la movilización y confirmó que trabajadores del subsuelo llegarán paulatinamente a la sede de gobierno para fortalecer las medidas de presión.

Financiadoras

Planta termoeléctrica de Puerto Suárez, será rentable

Las financiadoras internacionales que evaluaron durante 15 días la primera fase de ejecución del proyecto de integración energética con Brasil (PIE), determinaron que la instalación de la planta termoeléctrica y un gasoducto entre Santa Cruz y Puerto Suárez, es económicamente rentable.

Los organismos internacionales llegaron a la conclusión, tras una evaluación de 15 días en La Paz, de que el gasoducto de 557 kilómetros y la construcción de la planta termoeléctrica que servirá para vender energía eléctrica al vecino país, "son económicamente rentables y tendrán un impacto altamente positivo en varios indicadores", declaró el ministro de Energía, Angel Zannier.

Representantes del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), del Banco Mundial, Corporación Andina de Fomento (CAF), EXIMBANK, filial Japón, y de la Organización de Apoyo a Ultramar, del Japón, se reunieron la segunda quincena de abril en La Paz para analizar el PIE, evaluar su rentabilidad y las posibilidades de financiamiento.

"El impacto en el crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB) boliviano será del 2.7%, esto significa que con la ejecución de los proyectos, la economía crecerá en ese porcentaje cada año", afirmó Zannier. "La banca multilateral consideró que el impacto macroeconómico de los proyecto es altamente positivo", agregó.

Según informes de la consultora "Muller y Asociados", la reunión de financiadoras recomendó al gobierno que explore la posibilidad de ampliar con Brasil los plazos para la ejecución del proyecto pues estaría retrasado en dos meses y que certifique nuevamente las reservas de hidrocarburos. El Banco Mundial también reiteró la necesidad de la garantía de un tercer país para otorgar un préstamo.

El gobierno, de acuerdo a "Muller", habría asegurado 466 millones de dólares de los más de 600 que se necesitan para ejecutar los proyectos. La planta termoeléctrica costará 311 millones de dólares y el gasoducto 295.

El ministro dijo que los organismos no analizaron los plazos para la ejecución del proyecto, ya que "al bien el cronograma es ajustado, estamos dentro de los plazos".

"Algunas actividades se han atrasado pero otras no, y lo que se llama la ruta crítica del proyecto se halla dentro de los plazos establecidos", dijo.

Hasta enero de 1991, el gobierno boliviano debe tener asegurado el financiamiento para la instalación de la planta y el gasoducto que la alimentará, primera fase del PIE.

Afirmó que el gobierno boliviano analizó con los organismos financieros internacionales la posibilidad de que cubran todo el financiamiento requerido para el proyecto y su rentabilidad.

Empero, dijo que "no se han tomado definiciones, ya que el gobierno boliviano debe decidir hasta agosto próximo, la solicitud formal que fijará los montos del financiamiento ante los organismos internacionales".

Declinó responder sobre los montos que los organismos financieros internacionales estarían dispuestos otorgar: "prefiero no comentar ese tema, pero lo que es importante es que con la participación de todos ellos podría lograrse un cofinanciamiento para cubrir las necesidades del proyecto", dijo el ministro.

Banco Mundial inst[illegible] auditoría en FONE[illegible]

El Banco Mundial instruyó una auditoría en el Fondo Nacional de Exploración Minera (FONEM) con el fin de determinar el apoyo que presta a la minería chica y cooperativista, declaró el director de esa institución, Juan Koch Mejía.

La misión llegó a mediados de abril con el fin de evaluar la situación de la minería, los proyectos del gobierno para reactivar el sector y las posibilidades de crédito.

La auditoría no significa, aclaró, que en el FONEM exista malversación de fondos o mala administración económico-financiera, ya que "el Banco Mundial consolidó su vigencia institucional en la exploración minera".

Koch dijo que la auditoría determinará las funciones que cumple FONEM, cuyo trabajo fue puesto en duda debido "a una errada información de las anteriores autoridades de gobierno, especialmente del entonces ministro de Minería".

"La auditoría operativa es el termómetro del Banco Mundial para analizar el [illegible] encuentran [illegible] es negativo, [illegible] las medidas [illegible] positivo se [illegible] pectos [illegible]

Durante la [illegible] bo el criterio [illegible] debía cesar [illegible] director de [illegible] ahora se los [illegible] de la empresa [illegible] ración respo[illegible] auditoría y de [illegible]

Koch dijo que [illegible] nería, las [illegible] y representa[illegible] dial asumiera [illegible] chira destinada [illegible] tización del [illegible]

Los consejeros [illegible] ministros de [illegible] sos y institu[illegible] trar la reali[illegible] La misión del [illegible] ró el plan [illegible] ción minera que [illegible] hiero, en el que [illegible] do", dijo.

Presidente del Banco del Estado

La tesis de crear multibanca es atractiva y efectiva

La propuesta de la Superintendencia de Bancos, de crear una multibanca en base a las entidades financieras estatales, es atractiva y efectiva, siempre que éstas tengan saneadas sus economías, opinó ayer el presidente del Banco del Estado, Ramón Rada.

Al calificar de atractiva la iniciativa, dijo que la misma deberá estar sujeta a dos grandes pilares: la primera se refiere al financiamiento y la segunda a la administración.

Sin embargo, para la aplicación de esta tesis en el caso de los bancos del Estado, Minero y Agrícola es necesario resolver muchos problemas, particularmente la cartera en mora, añadió.

"Si el Banco del Estado logró substistir en la crisis económica, la presión lamentable de la desdolarización y la inflación, no sería conveniente poner en práctica esta propuesta, sin que antes los demás bancos no hubieran alcanzado su recuperación.

"Si en la actualidad el Banco del Estado logró colocar en el mercado cinco millones de dólares de sus propios recursos, con la nueva tesis esos recursos sólo cubrirán la cartera en mora de las demás entidades bancarias", dijo.

"El concepto de multibanca es válido y riquísimo, pero que hacemos juntándonos entre pobres", agregó al indicar que "no se podrá resolver el problema en mora de esos bancos".

El ejecutivo manifestó que sin haber solucionado ese problema y sin contar con un buen sistema de administración, no se podrá atender a centenares de industriales, pequeños y grandes que requieren de créditos, como es el caso de la pequeña industria y la artesanía.

Según ministro de Energía

Nueva Ley de Hidrocar[illegible] busca fortalecer a YPF[illegible]

La nueva ley de hidrocarburos, que se encuentra en consideración del Congreso Extraordinario, busca el fortalecimiento de Yacimientos Petrolíferos, así como la posibilidad de captar capitales de riesgo, opinó ayer el ministro de Energía e Hidrocarburos, Angel Zannier.

Indicó que ese nuevo instrumento jurídico busca, fundamentalmente, flexibilizar y regularizar la política de hidrocarburos, lo que permitirá incrementar las reservas y aumentar la producción petrolera del país.

"Consideramos que se están introduciendo mecanismos muy interesantes desde el punto de vista jurídico, para la concepción de nuevos tipos de contratos de asociación", dijo.

Al referirse a los contratos de asociación, añadió que ellos son necesarios particularmente en el caso de YPFB y [illegible] presas contratis[illegible]

El ministro [illegible] manera, la [illegible] dará generar [illegible] ra financiar el [illegible]

Al destacar la [illegible] aprobar en el Co[illegible] ley, dijo que [illegible] char por un buen [illegible] teria de hidroca[illegible]

COBEE

Al hacer referen[illegible] ción del contrato [illegible] con la Compañía [illegible] Energía Eléctrica [illegible] podrá asegurar [illegible] energía con el [illegible] capacidad.

Explicó que el [illegible] La Paz proyecta [illegible] la empresa [illegible] canza a 100 [illegible] to por la Empresa [illegible] Electrificación.

Nueva Ley de Bancos consideran instituciones del sistema financiero

De acuerdo con un boletín estadístico de la Superintendencia de Bancos, el 50% de las captaciones y préstamos otorgados por las diversas instituciones, están concentrados en cuatro bancos del sistema nacional y de acuerdo con esos datos, encabeza el ranking el Banco de Santa Cruz.

Los cuatro bancos que concentran las mayores captaciones, según el orden de importancia, son: Santa Cruz de la Sierra S.A., Boliviano Americano, Nacional de Bolivia y Banco Mercantil.

Respecto a las colocaciones, el Banco Santa Cruz de la Sierra mantiene a la cabeza del sistema bancario nacional, seguido por los bancos del Estado, Boliviano Americano y el Nacional de Bolivia.

Sin embargo, la información precisa que "es importante señalar que el anterior ranking es únicamente el de los bancos en función de su tamaño, que aunque es un dato importante para el público, debe ser complementado con otros índices, como por ejemplo la morosidad de la cartera que permite al público formarse un mejor criterio con relación de la solvencia de los bancos".

La Superintencia de Bancos también ha publicado estos índices que muestran que el Banco de Santa Cruz de la Sierra es el que menor morosidad tiene (5.94%), seguido del Banco de La Paz y el Banco de la Unión.

De acuerdo con esos datos, el Banco de Santa Cruz encabeza las operaciones financieras en el país, porque tiene una captación hasta el mes de febrero, de Bs 296.119.000, con un porcentaje de participación de 15.21y una morosidad de sólo el 5.94%.

172.260 contribuyentes serán liberados del pago del régimen simplificado

Un total de 172.260 contribuyentes registrados en el régimen tributario simplificado, serán liberados de sus obligaciones por la Dirección General de la Renta Interna, según un acuerdo que el gobierno suscribió con el sector gremial del país, que eliminará una situación conflictiva que originó la doble tributación.

El régimen simplificado tiene registrado un total de 198.000 contribuyentes en todo el país, de los cuales el 89% pertenece a la categoría A y B y el 11% a los registros 1, 2, 3 y 4, cuyos volúmenes de aportación son de Bs. 13.00 a 20 y de 120 a 400, respectivamente.

Las dos primeras categorías fueron consideradas como "no efectivas en materia de contribución", cuyo monto asciende a Bs. 3.600.000 anuales y, según el director de la Renta, Juan Carlos Pereira, "ofrecen dificultades tanto a los contribuyentes como al Estado en la aplicación de las obligaciones".

Considera también que el sistema del régimen simplicado constituye "la puerta a la legalización del contrabando", afirmó Pereira al informar que el acuerdo con los gremiales será presentado como proyecto de ley al Congreso Nacional.

Al reponder preguntas de PRESENCIA, el director de la Renta informó que con el acuerdo se "soluciona el problema de la doble tributación y deja en libertad a las municipalidades la aplicación de los impuestos denominados: sentaje, higiene y autorización de funcionamiento".

Con relación al 11% de contribuyentes del régimen simplificado, explicó que se ha concretado una posición impositiva según el monto de inversión que cada contribuyente declare y que se verifique mediante normas técnicas establecidas, a partir de los Bs. 10.000.

Pereira considera al régimen simplificado como el universo más amplio de contribuyentes de los 330.000 registrados en el régimen general de la Renta Interna, que cuentan con el RUC.

LA CIA. IND. COM. HERMANOS VICENTE S.R.L.
FABRICANTE DE HARINA Y FIDEOS "FAMOSA"

Comunica a todos sus estimados clientes que **no se responsabiliza por la calidad de la harina y fideos que** no sean adquiridos directamente en nuestra Empresa, por haberse detectado que se están reenvasando dichos productos de inferior calidad en nuestros envases "FAMOSA".

Santa Cruz, mayo de 1990

PROHIBIDO FUMAR EN AULA[illegible]

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

RESOLUCION MINISTERIAL
La Paz, 25 de [illegible]

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que el derecho fundamental a la salud se halla consagrado por el inciso si del artículo [illegible] Constitución Política del Estado, por cuya razón nuestro ordenamiento jurídico [illegible] ciones destinadas a la defensa de la población.

Que el Reglamento sobre el Uso del Tabaco del Código de Salud de la República, en su artículo [illegible] tablece como "daño premeditado" el fumar productos elaborados del tabaco en locales de [illegible] que en estos recintos se hallan más expuestas las personas con baja resistencia a los elementos [illegible] tantes del medio ambiente, situación que por analogía se da también en las aulas a los estudiantes [illegible] ños y jóvenes.

Que a partir de 1974, una vez establecidos los enormes perjuicios que causa el tabaco [illegible] sabe del cáncer y otras enfermedades, la Organización Mundial de la Salud ha tomado medidas [illegible] nes a los Estados Miembros para que protejan el derecho de los no fumadores a respirar [illegible] la contaminación del humo del cigarrillo, u otros productos derivados del tabaco, en los [illegible] bajo o de estudio.

Que se ha comprobado que hay maestros que, desapercibidamente y sin consideración [illegible] sus alumnos, fuman en aulas, contaminando el ambiente y dando un mal ejemplo que [illegible] diantes se apresuran a seguir, identificando el acto de fumar con la mayoría de edad y con [illegible] "hombría" en el caso de los jóvenes o liberación femenina, en el caso de las muchachas.

Que el artículo 78, inciso g) del Decreto 22407 establece como tarea prioritaria la protección [illegible] salud de los jóvenes mediante la lucha contra el alcoholismo el tabaquismo y el uso de estupe[illegible] tes.

Que la Resolución Ministerial Nº 883 de 12 de octubre de 1984 sobre el mismo asunto [illegible] acatada debido a la imprecisión en cuanto a las sanciones.

POR TANTO:

De conformidad al inciso dos del artículo 2º del Código de la Educación Boliviana.

RESUELVE:

PRIMERO.- Queda terminantemente prohibido fumar cigarrillos o consumir otros productos [illegible] vados del tabaco en las aulas de los establecimientos educativos fiscales y privados.

SEGUNDO.- Los alumnos sometidos a contaminación por sus profesores podrán quejarse [illegible] tor del establecimiento o directamente a cualquier autoridad educativa para la imposición [illegible] nica a los infractores conforme al nuevo Reglamento de faltas y sanciones.

TERCERO.- Los maestros que deseen fumar en la Dirección o las salas de reuniones de los docentes, podrán hacerlo siempre que cuenten con la aquiescencia de sus colegas no fumadores.

Regístrese, comuníquese y cúmplase.

Prof. Arturo Rodríguez Ballón
SECRETARIO DE EDUCACION Y CULTURA

Lic. Jorge Alcalde Sanchez
SUBSECRETARIO DE ADMINISTRACION

Dr. Eduardo Rodríguez Veltze
MINISTRO ASESOR DEL MINISTRO DE EDUCACION Y CULTURA

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUB[illegible]

Comité de defensa del MNR gestiona su reingreso al partido

(ANF).- El flamado "Comité de Defensa del MNR" que agrupa a los bueno colonos de Bánzer entre nacionalistas discrepan con la dirección de Gonzalo Sánchez de Lozada, gestiona ante Víctor Paz Estenssoro el retorno al trovero partidario, manifestó el diputado Carlos Simona, uno de los líderes del grupo.

"El Comité de Defensa no quiere reintegrarse cuando el Dr. se entere por algunos medios que está chofeó a su retorno de los Estados Unidos, pero solicitó una reunión al ex-presidente en su hacienda de Tarija para conocerlo que se interesaría en solucionar de las discrepancias internas que han surgido en el MNR y que motivaron la expulsión de algunos.

"El Comité de Defensa está a fraseo acercándose con el líder gonzalista a fin de solidar la unidad del MNR a nada conflicto de que ese el autoritarismo y se abre democráticamente", dijo Simona convencido de la posibilidad de lograr en el breve tiempo la unidad de su partido.

"Debe haber apertura democrática y debe superarse la práctica de elegir dirigentes a dedo", afirmó el ex-parlamentario, al señalar que la única diferencia que mantiene el grupo disidente con la actual cúpula del MNR es el respeto a los estatutos partidarios en la referente a la democracia interna.

Para Simona el grupo "Gonzalista" actúa con "Soberbia y autoritarismo" y en franco desconocimiento del libre juego democrático en el MNR, dijo que el Comité de Defensa, que según sus propias estimaciones está compuesto por no menos de 600 militantes, está dispuesto a ceder a nombre del respeto a los principios de ese partido.

Simona afirma categórico que su grupo apoyaría la elección de Gonzalo Sánchez de Lozada como nuevo jefe del MNR si es elegido por las bases de su partido y no sólo por el sistema de dirigentes que quieren al ministro y ex-candidato a la Presidencia de la República.

La posibilidad de otorgar una amnistía a los disidentes y permitirles el retorno al MNR, no tiene pleno consenso en ese partido. Mientras el sector "Gonzalista" se niega a tranzar con el "Comité de Defensa", el otro sector, cuya cabeza más visible es "Guillermo Bedregal" está de acuerdo en amnistiar a los críticos de la actual cúpula movimientista para unificar a ese partido que los primeros días de junio celebrará su convención extraordinaria para elegir a su nuevo jefe tras la renuncia de Víctor Paz.

El ex-canciller asegura que las diferencias únicamente son personales y no tienen carácter ideológico y que las mismas pueden superarse en la convención extraordinaria del MNR donde además de "sellar la unidad del MNR" se "dará fin al centralismo democrático" para reemplazarlo por una dirección pluralista.

Diputado Escóbar

Anulación del contrato con la LITHCO no asustará a inversionistas

"Esta es la gran victoria del pueblo de Potosí", indicó ayer lleno de euforia el diputado Filemón Escóbar, tras el anuncio presidencial de licitar internacionalmente la explotación del litio en el salar de Uyuni.

La decisión del gobierno, en la que estaban en juego unos 100 millones de dólares a invertirse por la Lithium Co. en 40 años, no "asustará" a los inversionistas extranjeros y dará a los europeos la posibilidad de participar en el proyecto, aseguró.

Escóbar, uno de los líderes del movimiento cívico-político que frustró el contrato con la LITHCO, fue uno de los primeros en llegar al centro de huelga cívica instalado en el Sindicato de la Prensa, donde confirmó la noticia y comenzó a abrazar alborozado a cada uno de los huelguistas y felicitarlos por el éxito de la huelga.

"Durante 500 años fueron saqueados los recursos mineralógicos de Potosí, condenándose a la miseria a esa región que es ahora la más postergada del país", dijo después a la prensa Escóbar.

"Por primera vez después de 500 años, Potosí ha logrado unificarse y levantarse como departamento, y planteó al país y al gobierno que no pueden firmar un contrato especial al margen del ordenamiento jurídico del país, destinado a explotar sólo la materia prima y a manufacturarla en Estados Unidos", agregó.

"Por eso Potosí planteó la licitación internacional, para que esta riqueza, que es de Bolivia, se la explote en el país, se la industrialice aquí y se la comercialice. Esta es la gran victoria del departamento de Potosí, ante el anuncio del Presidente de que no se firmará el contrato especial con la LITHCO y se llamará a licitación internacional", destacó el diputado izquierdista.

"Por eso, con emoción y como auténtico potosino, digo a mis hermanos: todo honor y gloria a Potosí", dijo.

Según el parlamentario, la inicuita anulación del convenio con la LITHCO -que tenía previsto invertir 100 millones de dólares en 40 años, no "asustará" a los potenciales inversionistas.

"La licitación internacional está en la política gubernamental y el régimen se salió del marco de la política de inversiones, firmando un contrato especial que no se arregla ni siquiera en Estados Unidos", manifestó.

"No se asustarán los potenciales inversores y al contrario estarán felices, porque en la licitación internacional estaban interesados Japón, Alemania, Holanda y fueron marginados; y porque en geopolítica mundial, América Latina es un mercado de materias primas para Estados Unidos y la única forma de romper esa dependencia es apoyarnos en los sectores industriales de Europa Occidental", afirmó Escóbar.

Licitación para explotar el litio

Araníbar elogió actitud patriótica del Presidente Paz Zamora

(ANF).- Celebrando el triunfo del pueblo potosino que se movilizó en torno a la defensa de sus recursos naturales, el jefe del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Antonio Araníbar Quiroga, elogió la actitud del presidente de la República que decidió el viernes dejar sin efecto el contrato con la transnacional LITHCO y convocar a licitación para la explotación de los yacimientos del salar de Uyuni.

Araníbar calificó de "patriótica" la decisión del presidente Paz Zamora, así haya sido fruto de una "sacrificada presión" que protagonizó el pueblo potosino y todos los sectores del movimiento obrero y popular en defensa de los recursos naturales.

El jefe político destacó la labor "patriótica y combativa de las movilizaciones regionales" y la acción de las brigadas parlamentarias de oposición que lograron forzar el cambio de actitud del gobierno. Parlamentarios del MBL advirtieron el jueves al pleno de la Cámara de Diputados que si las bancadas oficialistas se empecinaban en derogar una ley de la República para forzar la aprobación del contrato, demandarían la nulidad del mismo ante la Corte Suprema de Justicia.

Para Araníbar no sólo "la acción de masas" logró la decisión del gobierno de convocar a licitación para adjudicar la explotación de los recursos yacientes en el salar, también fueron las contradicciones internas en el "Acuerdo Patriótico" en torno al polémico tema del litio y hasta quizá "presuntos motivos de corrupción que suelen presentarse en estos casos".

Dirigentes del sector oficialista dijeron que la licitación perjudicará al país y a Potosí en particular. Para el jefe del MBL esas son posiciones "tenidas que no se compadecen de la realidad de los hechos".

También CONDEPA, por voz de su jefe, Carlos Palenque, dijo el viernes que la convocatoria a licitación pública para explotar la cuenca evaporítica del salar de Uyuni, es un indiscutible triunfo de Bolivia, de Potosí y del naciente y vigoroso movimiento patriótico".

Parlamentarios de la oposición dejaron en claro que no se oponen a la explotación del litio, recurso estratégico de las próximas décadas, sino al "entreguismo" de los recursos naturales del país bajo condiciones que no favorecen a Bolivia.

Comisión parlamentaria

Es necesario un instrumento legal que norme la informática

Existe la necesidad de contar, en el menor plazo posible, con un instrumento legal que norme, fomente y articule las actividades del sector informático en Bolivia, según señala una publicación editada por la Cámara de Diputados y entregada ayer a los medios de comunicación.

El presidente de la Comisión de Informática de la Cámara de Diputados, Carlos Salinas, a tiempo de entregar la publicación, señaló que comprende disertaciones y recomendaciones de la última "Mesa redonda sobre legislación en informática", que se realizó el pasado mes de enero en la ciudad de La Paz.

"La informática constituye, en la actualidad, una mercancía altamente cotizada por su importancia para la producción de bienes y servicios, por su utilidad en la toma de decisiones comerciales, financieras, económicas y políticas, y por sus aspectos culturales y de conocimiento", dijo.

Explicó que en nuestro país la introducción de equipos, técnica y servicios informáticos ha obedecido a efectos de imitación o presión de proveedores, pero que pese a la proliferación de equipos en nuestro medio, el manejo de la informática sigue siendo ineficiente, salvo aisladas excepciones.

Es por ello que existe una real preocupación de establecer, si no planes, por lo menos estrategias para el desarrollo del sector informático y su utilización en el desarrollo socioeconómico, añadió.

La publicación, entre las principales recomendaciones, indica la necesidad de proteger la producción nacional de "software", para lo cual se recomienda a la Comisión de Informática que auspicie un estudio jurídico técnico sobre la materia.

España nombró nuevo embajador en Bolivia

MADRID, 4 MAY (EFE).- El gobierno español nombró hoy nuevos embajadores en Ghana, Chile y Bolivia a Fausto Navarro Izquierdo, Pedro Bermejo Martín y a Carmelo Angulo, respectivamente.

Carmelo Angulo, hasta ahora director general del Instituto de Cooperación Iberoamericana, ha sido nombrado embajador en Bolivia en el Consejo de ministros de hoy.

Anteriormente, Angulo estuvo destinado en la Embajada española en Mauritania y ocupó el cargo de director de asuntos generales en la oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores.

En 1984 fue delegado secretario de primera en la Embajada de Ginebra y dos años después fue subdirector general de Africa del Norte y Próximo Oriente, en la dirección general de Política Exterior para Africa.

El gobierno español nombró también hoy al nuevo director general del Instituto de Cooperación Iberoamericana, Carlos Coloma Pujol, que sucede a Carmelo Angulo, tras haber desempeñado los cargos de asesor ejecutivo para el Parlamento Europeo, secretario de Estado para las Comunidades Europeas y consejero cultural de la embajada en México.

Nuevo presidente de la CNS

Fue posesionado ayer el nuevo presidente interino de la Caja Nacional de Salud, Dr Fernando Paz Pacheco, en sustitución del Dr. Ronald Jiménez, que renunció al cargo para postular a la rectoría de la Universidad Gabriel René Moreno, de Santa Cruz.

El ministro de Previsión Social y Salud Pública, Mario Paz Zamora, al posesionar a la nueva autoridad, lamentó la renuncia de Jiménez porque dijo que se hizo cargo de una institución al borde del colapso y que logró su recuperación en ocho meses de trabajo.

"Quiero destacar la labor del doctor Jiménez, que fue sacrificada. Es diferente recibir una institución sólida que asumirla en un estado dramático. Jimenez demostró que la CNS puede volver a brillar".

Filmarán visita de Paz Zamora

El Servicio Informativo y Cultural de los Estados Unidos (USIS) anunció que un equipo de televisión del gobierno norteamericano, filmará y enviará vía satélite todos los actos programados para la visita del presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora, a los Estados Unidos.

USIS transmitirá los actos oficiales de los días 8, 9 y 10 de mayo, durante 10 minutos cada día, de todas las actuaciones del Primer Mandatario, invitado especial del presidente norteamericano George Bush.

Las emisiones podrán ser captadas en Bolivia, utilizando antenas parabólicas, a partir de las 17 horas, con la respectiva narración en español.

SEPARACION DE COLORES
ENTREGAMOS EN 24 Hrs.
Editorial LUX. Tel. 329102

BECAS SENATI

El Servicio Nacional de Adiestramiento en Trabajo Industrial (SENATI) de Lima-Perú, SWISSCONTACT Técnica de Suiza (COTESU) ofrecen tres becas (de tres años) a estudiantes de 4° MEDIO de nivel nacional, para los programas de aprendizaje en MECANICA de PRECISION (1 plaza) y DISEÑO de MAQUINAS (2 plazas), a partir del mes de julio de 1990 en LIMA - PERU.

REQUISITOS:
- Edad, categoría 1.971, adelante.
- Presentar carnet de identidad.
- Ser alumno de 4° Medio (Presentar libreta actual de calificaciones o de 3° Medio, aprobado)
- Con prioridad, ser estudiante, cuyo padre disponga de un Taller o una Pequeña Empresa Metalmecánica.

INSCRIPCIONES:
Lunes 14; martes 15; miércoles 16; de 8.00 a 12:00 y 14:00 a 16:00 (mes de mayo)

En La Paz: Cooperación Técnica de Suiza (COTESU), calle Rosendo Gutiérrez N° 469 telefono 356140-324116-340168 casilla N° 4679, Sr. Juan Espinoza.

En Santa Cruz: (APIMEC) Ana Barba N° 100 tel. 22606 Sr. Armin Fitze.

En Cochabamba: (APIMEC) Virrey Toledo de Lima N° 1573 telf. 48346 casilla 4113 Sr. Fausto Baldellón.

Examen de selección martes 22 de mayo de 9:00 a 11:00, en los centros de inscripción.

Cochabamba, mayo 1990.

ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

SEMINARIO

LEY DE EJECUCION DE PENAS Y SISTEMA PENITENCIARIO

Se invita a los distinguidos colegas, a los estudiantes de Derecho y demás profesionales involucrados en el conocimiento de la materia (Trabajadoras Sociales - Periodistas - Sociólogas, Policías, etc.) al Seminario que sobre "LEY DE EJECUCION DE PENAS Y SISTEMA PENITENCIARIO", dictará el DR. RUBEN DARIO FLORES PAREDES, Juez de Vigilancia del Distrito de La Paz, del 14 al 18 de mayo en la sede del Colegio (Yanacocha 301, 1er. piso, Of. 1), a horas 19:00.

Se otorgará Certificado de Asistencia.

Las inscripciones se reciben en la Secretaría del Colegio hasta el día 12 de los corrientes a horas 18:00.

La Paz, 4 de mayo de 1990
EL DIRECTORIO

La vida es una carrera.
Apueste siempre al más veloz.

Los 40 Mhz de velocidad hacen de la Macintosh IIfx la Computadora Personal más veloz del mundo.
El producto de su trabajo es siempre óptimo y sin obstáculos por la sencilla interconección (Workgroup solution) y la compatibilidad con todo el software de Macintosh™.
Macintosh IIfx la más rápida, poderosa y como siempre, fácil de usar.

Distribuidor Autorizado
Edif. Herrmann Piso 3
Tel. 351070
sólo Dima tiene la solución.

Policía lamenta evasión de reclusos

Luego de lamentar que 22 personas se evadieran de la cárcel cruceña de Palmasola en la última semana, el comandante de la policía, Gral. Felipe Carvajal, exigió ayer airadamente al gobierno la urgente construcción de nuevos recintos carcelarios en el país, que puedan brindar mayores condiciones de seguridad.

Deslindó responsabilidades de la policía en dos sucesivas fugas producidas en Palmasola y dijo que, por el contrario, sus efectivos corren "serios riesgos" en la vigilancia de los "completamente inadecuados penales del país".

"A pesar de que la policía ha reclamado constantemente por estas deficiencias, el gobierno no nos ha escuchado", agregó al señalar que "ha llegado el momento de que las autoridades gubernamentales deban reflexionar seria y prontamente, sobre las pésimas condiciones del sistema penitenciario del país".

Notoriamente contrariado por la espectacular fuga de 8 delincuentes, ocurrida en Santa Cruz el jueves reciente, advirtió que si el Poder Ejecutivo no impulsa inmediatas medidas de seguridad en Palmasola, nuevos escapes serán virtualmente inevitables.

"A pesar del enorme esfuerzo y sacrificio de los policías, las condiciones estructurales de esa y otras cárceles del país no permiten garantizar nada", precisó al indicar que si el gobierno no modifica esa situación, "la policía se verá obligada a asumir una actitud concreta contra ese criterio".

Encuentro sobre Leishmaniasis

Fue inaugurado ayer el primer encuentro Boliviano-Franco-Peruano en manejo práctico de la leishmaniasis, enfermedad que afecta a numerosas poblaciones de Bolivia y Perú, y que se constituye en un importante problema de salud pública en ciertas zonas rurales.

La reunión pretende ser una acción de solidaridad entre esos países, en su lucha contra la leishmaniasis cutáneo mucosa y sus consecuencias socioeconómicas, según indica un documento del Instituto Boliviano de Biología de la Altura.

Las instituciones que participan en la lucha contra ese mal - IIBA, Servicio de Dermatología del Hospital de Clínicas, Facultad de Medicina de la UMSA y otras-, en las áreas de colonización de La Paz y Beni, quieren compartir los conocimientos científicos y las experiencias obtenidas con sus similares del Perú.

El manejo práctico de la leishmaniasis, señala el documento, crea varios problemas, tanto en lo que concierne a su prevención como a su diagnóstico, tratamiento y sus consecuencias socioeconómicas.

"Zoonosis salvaje, su prevención es casi inexistente. Su diagnóstico y tratamiento necesitan atención médica especializada. Las drogas efectivas son tóxicas", agrega.

Durante el encuentro se estudiarán las definiciones de la leishmaniasis y su posición taxonómica del género leishmania; parasitología de la leishmania, morfología y ciclo epidemiológico general; los flebótomos vectores y modalidades de transmisión; caracterización de los parásitos; diagnóstico inmunológico; clínica de las lesiones cutáneas y mucosas y otros.

La reunión, que se extenderá hasta el 15 de mayo, incluye viajes a las zonas endémicas.

Entre los disertantes se menciona a Jean Pierre Dedet, Dr. P. Leyre, Dra. M. Muñoz, Dr. M. Tórrez, Dra. S. Revollo, entre otros.

Urge la reactivación productiva

El primer vicepresidente de la Cámara de Senadores, Jorge Landivar Roca, afirmó que es necesaria e "imprescindible la reactivación del aparato productivo" mediante los instrumentos legales, como es el caso de la Ley de Inversiones cuyo proyecto fue aprobado por la Cámara Alta.

Landivar explicó que dicho documento legal "entre sus disposiciones más importantes asegura una amplia libertad para la inversión de capitales dentro de un sistema de libre conversión de la moneda, la determinación de los precios en el mercado y la libre comercialización de bienes y servicios dentro del espacio económico de las importaciones".

Afirmó que la ley de inversiones es la respuesta a las necesidades del país en función al estímulo económico para la creación de nuevas fuentes de empleo, paralelo al desarrollo productivo.

Indicó que muchos países han establecido una igualdad de derechos entre inversionistas nacionales y extranjeros. Aseguró asimismo que el proyecto aprobado "fija las reglas de juego para la inversión, especificando que el Estado no reconoce ningún tipo de monopolio", además el inversionista se sujetará a las normas del régimen tributario y la legislación laboral del país, por lo que la inversión privada corre su propio riesgo y libre de toda atadura estatal.

Por último añadió, que la iniciativa y emprendimiento, depende ahora de la agresividad de los empresarios para lograr la reactivación del aparato productivo y la generación de mayores fuentes de trabajo.

Control de vehículos ilegales

(ANF).- A partir de la próxima semana se extenderá a nivel nacional el decomiso de vehículos internados ilegalmente al país.

El anuncio corresponde al subsecretario de Recaudaciones, Luis Fernando Terrazas, quien manifestó que el éxito de la campaña realizada hasta el momento en Santa Cruz, impulsó a las autoridades a ampliar el control a otros departamentos del eje central.

Las incautaciones de vehículos que circulan en el país sin haber cumplido con los requisitos legales de su importación se iniciaron en la ciudad oriental en el mes de abril y, según datos proporcionados por Terrazas, en un mes de control se lograron decomisar 100 vehículos.

Sobre el tema, el subsecretario de Recaudaciones manifestó que se estudia la posibilidad de implantar una póliza diferenciada para la importación de automotores.

Recordemos que en los departamentos del eje central está en vigencia la póliza única de importación que, de acuerdo al criterio de las autoridades, permite la agilización en los trámites correspondientes y al mismo tiempo le otorga a las autoridades mayores posibilidades de control.

VERIFICADORAS

Respecto al caso de la importación de las bolsas de algodón, el subsecretario de Recaudaciones afirmó que los datos preliminares permiten asegurar que la responsabilidad de las verificadoras no es tal que determine la rescisión de su contrato de operaciones.

Sin embargo, señaló que para la conclusión de las investigaciones se ha pedido la presencia de los funcionarios de las empresas verificadoras que efectuaron la revisión en el puerto de Arica.

EE.UU. condiciona ayuda militar

(ANF).- Estados Unidos desembolsará los 40.7 millones de dólares en ayuda militar, siempre y cuando Bolivia presente una estrategia global en el marco de la lucha contra el narcotráfico, y no sea simplemente un listado de armamento, vituallas y otro tipo de material militar.

Por otra parte, según fuentes oficiales, hay la necesidad de que esta situación se defina de una vez por todas, porque dicho monto fue presupuestado en el año fiscal 89-90, que comenzó el 1 de octubre de 1989 y concluye el 30 de septiembre de este año, y si hasta esa fecha no se utilizan esos recursos, los mismos serán revertidos.

Se informó que Estados Unidos desea que el gobierno boliviano incorpore al ejército a la lucha contra el narcotráfico, porque actualmente de alguna manera interviene la Armada y la Fuerza Aérea, pero están conscientes que "la decisión está en manos de los bolivianos".

Además, el gobierno norteamericano considera que debe intervenir las fuerzas armadas porque Bolivia es un país grande, donde es importante ejercer un mayor control de las fronteras, para evitar el ingreso de precursores, y otros elementos, y reforzar el control del espacio aéreo y fluvial.

Para atender demandas sociales y salariales

COB exige al gobierno una actitud más amplia

La Central Obrera Boliviana (COB) exigirá que el gobierno demuestre un criterio "mucho más amplio y claro" para el futuro tratamiento del pliego único nacional de los trabajadores, a partir de mañana lunes, dijo ayer el máximo líder de la cúpula sindical, Víctor López al anticipar la posible tónica que marcará el desarrollo de las relaciones COB-gobierno en lo inmediato.

En un intento por "solucionar los conflictos, lograr una distensión en el clima social y garantizar la estabilidad económica y política", el gobierno decidió reunirse nuevamente con la COB, dijo por su parte el ministro de Trabajo, Oscar Zamora, quien hizo además notar que los únicos sectores que mantienen medidas de presión son los mineros y campesinos.

López precisó que la COB replanteará al gobierno los seis puntos prioritarios del pliego único, que se refieren a la modificación del porcentaje de aumento salarial, la atención al pedido de los campesinos afectados por la sequía y de los productores de coca para no permitir la militarización de las zonas cocaleras, entre otros.

El diálogo -dijo López- se abre nuevamente gracias a la movilización de los campesinos y mineros, que mantendrán su presencia en la sede de gobierno y se espera que el gobierno actúe con amplitud y sinceridad frente al pedido de los trabajadores.

Entretanto, dirigentes de la Federación de Mineros señalaron que esta semana continuarán las marchas y bloqueos en La Paz y que nuevos contingentes llegarán de todos los distritos del país.

Edgar Ramírez dijo que los mineros pedirán que se de respuesta precisa a los puntos del pliego único de la COB y que en el caso del sector minero, se espera que los empresarios consideren el pliego presentado por la FSTMB.

DENUNCIA

Mientras continuaban los anuncios del gobierno de estar predispuesto al diálogo, dirigentes de la COB denunciaron la detención de Marco Antonio Goitia, asesor de la Central Obrera Departamental de Oruro, por órdenes del Ministerio del Interior.

Freddy Auza, secretario de integración y desarrollo de la COB, informó que Goitia fue detenido el viernes a horas 17:00, aproximadamente, en su oficina de Oruro y trasladado de inmediato a La Paz, donde fue interrogado por autoridades del Ministerio del Interior.

El dirigente cobista afirmó que el asesor de la COD-Oruro fue acusado de ser responsable de una publicación en el órgano de prensa "Alerta", que hacía una "broma al ministro del Interior".

Auza añadió que la detención fue arbitraria y que demuestra cómo actúa el gobierno frente a las organizaciones sindicales.

El asesor de la organización sindical orureña fue puesto en libertad ayer a horas 16:00, informó.

En Cochabamba

Periodistas del país analizarán problemas de la salud infantil

Con el propósito de analizar los problemas de la salud infantil y de la mujer en Bolivia, más de medio centenar de periodistas del país se reunirá en la ciudad de Cochabamba del 16 al 19 de mayo, según informaron los organizadores de un seminario.

Con el auspicio del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia y UNICEF, se efectuará el primer "Seminario Nacional de Periodismo y Supervivencia Infantil", que tiene la misión de que los trabajadores de los medios de comunicación hagan un análisis profundo y exhaustivo de lo que significa la salud infantil.

Iván Canelas, ejecutivo nacional de los periodistas, junto con los representantes de las otras dos entidades mencionadas, señaló que todos los sectores del país tienen la obligación de estar involucrados en esta lucha, que se traduce en reducir la mortalidad infantil en Bolivia, la cual es considerada como una de las más altas del continente.

"Creemos que es muy importante que los trabajadores de la prensa tomen conciencia de este problema y comiencen a trabajar en bien de la niñez y la mujer", dijo.

Por su parte, el subsecretario de Salud, Guillermo Cuentas, en la conferencia de prensa ofrecida ayer, señaló que el papel que juega el gobierno en la implementación de planes y programas, en lo que se refiere a luchar por la salud y por la vida, es importante.

Destacó el valor que tienen los medios de comunicación, que están a la vanguardia de ese nuevo aspecto en los planes del Ministerio de Salud.

Dijo que el seminario contará con la presencia de un excelente periodista boliviano, como es Ramiro Beltrán, cuyo aporte será realmente importante.

Finalmente, el representante de UNICEF en Bolivia, James Mayri, felicitó al gobierno y la federación de la prensa por el carácter protagónico que han tomado en organizar este seminario, dijo que la UNICEF está complacida de poder ayudar al plan nacional de supervivencia y desarrollo infantil y salud materna.

"Es parte de nuestro trabajo de cooperación y estaremos ayudando en la lucha contra estos problemas", concluyó.

600 niños campesinos analizarán problemática del menor

(ANF).- Seiscientos niños de todos los distritos rurales del país celebrarán un interesante encuentro para analizar la problemática del menor campesino, los días 10 y 11 de mayo en la ciudad de La Paz. El encuentro está organizado por la Comisión de Protección al Menor de la Cámara de Diputados, bajo la presidencia de Rafael Puente, uno de los más dinámicos parlamentarios.

La comisión legislativa, creada hace algo más de ocho meses, se propuso reformular la actual legislación del menor y proponer al Congreso un nuevo Código actualizado amplio e integral, que además incorpore al niño campesino. Ha celebrado varias reuniones de trabajo con organismos encargados de esa problemática y ya cuenta con un primer borrador de código que está en etapa de consulta interinstitucional.

Lo interesante, es que la comisión también se propuso recoger el criterio de los propios actores, los niños. Con ese propósito está organizando encuentros con menores para recoger testimonios que ayuden a enriquecer la nueva legislación.

No hace mucho, tuvo lugar en Cochabamba un Encuentro de Niños de la Calle (abandonados) y de Hogares. En La Paz se reunieron los niños trabajadores y de barrios marginales. La semana que viene vendrán a La Paz niños campesinos de todo el país para hablar de su propia realidad. La consulta terminará con un encuentro de menores estudiantes -niños normales que no han sufrido los rigores de la vida- a celebrarse el 26 de este mes de mayo en la ciudad de Santa Cruz.

Rescatando los testimonios de los propios protagonistas, el diputado Rafael Puente, destaca la sorprendente conciencia de dignidad que tienen los niños y la claridad para reclamar el respeto a sus derechos. Víctimas de los policías, de los gendarmes, de los jardineros de la alcaldía y de otros adultos, los niños de la calle muestran un impresionante sentido de superación, apunta.

"Los niños de la calle parecerían no tener salida, porque luego de trabajar todo el día, hacen sacrificios para asistir a la escuela nocturna. Pero cuando concluyen sus clases, tarde en la noche, vuelven a ser acosados por policías inconscientes que los confunden con delincuentes", testimonia el presidente de la Comisión del Menor.

Rescatando más testimonios, Puente, afirma que los niños trabajadores han demandado el cierre de los salones de juegos electrónicos y la apertura de locales sanos de diversión. Esos "antros de vicio" arrebatan el poco dinero que ganan los niños, afirma.

La realidad de los menores campesinos, hasta ahora ausentes de toda legislación, es diferente pero no menos cruda. En el campo es mucho más alto el porcentaje de niños que no tienen infancia porque desde temprana edad se dedican a labores agrícolas y de pastoreo obligados por la situación de sus familias.

Comandante de la Policía

"Narcoterrorismo es incipiente en Bolivia"

(ANF).- Los diferentes niveles operativos de la Policía Boliviana realizan cursos especializados permanentes para combatir la delincuencia del "narcoterrorismo" que en el país, se presenta en forma totalmente incipiente, afirmó el comandante general de la Policía Boliviana, Felipe Carvajal Badani.

Afirmó que, en el país, esa nueva figura delincuencial tiene características mínimas que se presentan a través de hechos totalmente aislados como el caso del asesinato de un oficial de las Fuerzas Especiales Antidroga durante "una emboscada en la región del Chapare".

Advirtió que la Policía Boliviana está alerta para evitar que esos grupos de narcotraficantes puedan generar acciones de terrorismo a través de una combinación con "algunas ideas subversivas de tipo ideológico extremista".

Aseguró que para repeler el accionar de esas bandas de narcotraficantes que se relacionen con ideas terroristas, la Policía Boliviana está capacitándose en forma permanente a través de una cooperación de técnicos internacionales entendidos en la materia.

Las diferentes unidades de operación policial mantienen un estado de alerta permanente para lograr la prevención sobre las acciones de "narcoterrorismo" que podría surgir en determinados escenarios nacionales, informó.

Se refirió también al elevado nivel de capacitación que lograron los más de 800 efectivos del Batallón de Seguridad Física de la Policía Boliviana, "quienes están preparados para enfrentar acciones de narcoterrorismo y subersión que intranquilicen a la ciudadanía.

Extradición y militarización, temas de reunión Paz - Bush

Los temas de la extradición y de la militarización de la lucha antidroga serán analizados por los presidentes de Bolivia, Jaime Paz Zamora, y de Estados Unidos, George Bush, en una entrevista que sostendrán el próximo martes y que girará sobre el problema del narcotráfico y la eventual ayuda de cocales.

Así lo dejó saber en el aeropuerto de El Alto, de La Paz, el primer mandatario, inmediatamente después del almuerzo de ayer a las 21.30 con miras para emprender un viaje "importante" de "dimensiones especiales", rumbo a Miami, desde donde se trasladará el lunes a Washington para la visita oficial al presidente norteamericano, la segunda que realiza a Estados Unidos un mandatario boliviano después de casi 30 años.

"Viajo en momentos en que tengo un encuentro con miras para tratar y analizar el problema del narcotráfico, que da al viaje una particular dimensión, aunque no la única", afirmó Paz Zamora, quien también expresó su satisfacción sobre la dimensión social y los "valores" para "consolidar la unidad" en clara alusión a la dimensión del último social logra el mandatario de la huelga de hambre de Dalmo y de los cuatro compañeros de al dentro 90 días, quienes pretenden en reclamo a un manifiesto para la explotación del litio del salar de Uyuni.

En Estados Unidos, el mandatario sostendrá reuniones con inversionistas norteamericanos, representantes de los bancos interamericano de Desarrollo y Mundial y autoridades del gobierno norteamericano.

"Yo voy a defender a nombre de los bolivianos la tesis de cura por desarrollo, sin lugar a dudas respaldando el punto de tesis de los Estados Unidos", puntualizó el mandatario. "Pero también es como un buen socio y aliado para discutir los problemas que atrapan a la región y fundamentalmente Bolivia", agregó.

Según el presidente, se ha avanzado bastante en el análisis del problema del narcotráfico, por lo que se esperan resultados positivos.

A su retorno de Washington, el mandatario visitará en Cochacasa a su colega venezolano Carlos Andrés Pérez, quien le entregará una prisión para re-ingreso en Miami.

Paz Zamora sostuvo que no se ha firmado ningún convenio a acuerdo con los Estados Unidos antes del viaje, pero que existen varios asuntos sobre los que se han trabajado y que serán decididos en su aplicación, "dependiendo de cómo vayan las conversaciones".

Uno de los puntos a analizar se refiere a la modernización del tratado de extradición suscrito en 1905 entre Bolivia y Estados Unidos, "este tema se encuentra efectivamente dentro de la agenda que se desarrollará, pero como parte de un conjunto de asuntos", dijo.

Sobre la militarización, el mandatario reconoció que en Estados Unidos existe una "particular preocupación por la participación que pueden tener las Fuerzas Armadas en la lucha antidroga".

"Personalmente creo que tenemos que ser cuidadosos porque somos los líderes en América Latina en cuanto a resultados tanto en la interdicción como en la sustitución de cultivos de coca".

"Este esfuerzo manifiesto presenta muchísimas en la mesa de negociaciones".

El primer mandatario procuró establecer en los Estados Unidos una relación tripartita entre Bolivia-Estados Unidos y Europa, que permita apoyo en forma activa el plan de desarrollo alternativo, programas por el gobierno boliviano.

Dicho plan consiste en la sustitución de la economía del narcotráfico que genera alrededor de 800 millones de dólares y da fuentes de trabajo a más de 400.000 personas.

Según el asesor económico de la presidencia, Samuel Doria Medina, los requerimientos para operar el plan alcanzan a los 300 millones de dólares anuales.

Cuatro ministros y 8 empresarios en comitiva presidencial a EE.UU.

Cuatro ministros, cinco diputados y ocho empresarios privados forman parte de la comitiva oficial del presidente Jaime Paz Zamora, que asume viaje a Estados Unidos en esta calidad.

Paz Zamora tomará de sorpresa en Washington al mundo con el anuncio de la firma de un convenio de Bolivia para la lucha antidroga y el programa de desarrollo alternativo, además de un tratado de extradición y la posible participación de las Fuerzas Armadas bolivianas en la represión al narcotráfico.

Luego de esos pulsos diplomáticos en el Colegio Militar de Fort Leavenworth, Kansas, Paz Zamora se entrevistará con George Bush, cuyo viaje a Washington tuvo lugar el 1 de marzo en la reunión en la sala de prensa presidencial de San Juan, con los periodistas, asesores y miembros de la comitiva oficial que lo acompañarán en su visita a los Estados Unidos.

La delegación boliviana en visita oficial a Estados Unidos está integrada además del mandatario, una estrecha compañera en colaboración con presidentes, Carlos Calvo y el ex diputado Fernando Durán.

El titular de Infraestructura, Mauricio Bernard dijo que en la última reunión de ministros nuevamente se ratificó la decisión de no aceptar la ayuda militar que se ofrecía a Bolivia, "no aceptamos a los asesores y los fabricantes extranjeros del Jefe del Estado con autoridades norteamericanas, funcionarios internacionales y la prensa.

El Jefe del Estado y su comitiva viajaron anoche a Miami, en un avión comercial del LAB, a las 21 horas. A su arrivo de los Estados Unidos visitará Caracas, para encontrarse con su colega venezolano, Carlos Andrés Pérez.

En la Cancillería se estimó que de la concreción de acuerdos y la suscrición de proyectos, dependerá el futuro y la eficacia de la ayuda de los Estados Unidos en áreas prioritarias, y de cuanto se refuerza la mano boliviana del desarrollo alternativo, que constituye el eje de la lucha contra el narcotráfico y el desarrollo económico y social de Bolivia.

Se indicó que el presidente norteamericano George Bush está bien informado de la preocupación y apoyo a los programas de desarrollo alternativo, que mantiene la compañía de cocaína y la posibilidad de una producción competitiva de productos, que ningún narcotráfico en ningún país, dedicarse a los de otros países.

Después de la multilateralización de la lucha contra el narcotráfico, los bancos internacionales que al parecer no se han comprometido en la lucha contra el narcotráfico, son los que participarán en el desarrollo de Bolivia.

Bernard dijo que el tema de los bancos internacionales, el proyecto de reforma engorroso en "delitos del poder", que regulará el cumplimiento de las garantías

Radicales reformas al Poder Judicial emprenderá el gobierno en tres meses

Supresión de la tase de instrucción, unificación de tribunales especiales, disminución del periodo constitucional de jueces y magistrados, los principales cambios

"Urgentes y prioritarias" serán las reformas en la estructura del Poder Judicial, las cuales presentará en los meses al Congreso, en la sesión de consideración del Ejecutivo pedir las medidas consideradas "urgentes" y "prioritarias", que se subrayaron de Justicia, Luis Desgodin.

Dijo que la estructura del Poder Judicial no garantiza por una independencia real de administrar justicia, y señaló que "la responsabilidad de administrar justicia", el estudio que "la responsabilidad del Ejecutivo a los responsables del Ejecutivo a los responsables del Ejecutivo, los Ministerios de Justicia, las Prefecturas, las Alcaldías, las Alcaldías al cuidado, las Judicial hasta ratificación de los ministros de justicia social".

Desgodin que entre las primeras reformas que planteará al gobierno al Poder Legislativo, está la necesidad de agilizar los procesos que carecen parcial y desgraciadamente que existen en el país, como la supresión de la figura de los constituyentes de las autoridades judiciales y la supresión de la figura de instrucción formal, en los procesos legales.

Dijo que para el caso de los delitos del poder, el proyecto de reforma engorroso en "delitos del poder", que regulará el cumplimiento de las garantías y libertades constitucionales del ciudadano, "mantenemos vigilantes hasta los últimos años".

El "delitos del poder", agregó que será elegido en una de las Cámaras legislativas y tendrá prerogativas diferentes a los procesos de los ciudadanos que tuvieran en actos de corrupción o inobservancia aplicación de la justicia.

La reducción de los periodos constitucionales para los Ministros judiciales será del siguiente modo: disminución desde 12 años actuales a seis; 8 para los consejeros de la Corte Suprema de Justicia, de 9 a 5 para vocales distritales y de 6 a 4 para jueces.

Pareció señalé también como "importante" la eliminación de una de las figuras técnicas de los procesos legales. "Se hace eliminatoriamente necesario suprimir la etapa de la instrucción, la más lenta, que permitía una actuación discriminatoria del sistema de justicia", anunció.

Inminente nueva división en el Partido Comunista

"Es inminente el riesgo de una escisión en el Partido Comunista de Bolivia (PCB), se lo actual diversos sectores nacional manifiesta sus posiciones sectarias y excluyentes", advirtió Carlos Camargo, miembro comunista también en la Central Obrera Boliviana, quien sostuvo que "el sector del PCB, que dice ser "independiente" y "revolucionario" es las deformaciones de sus integrantes.

"Lo que ocurre es que un pequeño sector encontrado en la cúpula del partido con la exclusión de los militantes de base, lo cual agregó, "pretende forzar a otro diálogo formal y infructuoso".

Hace una semana, Carlos Camargo y otros dirigentes conservadores fundaron Sector Revolucionario por la Democracia Nacional del PCB, que dijo "luchará contra los tendencias "dictatorial" y "autoritarias" en las deliberaciones de sus integrantes.

"Lo que ocurre es que un pequeño sector encontrado en la dirección del partido intenta por todos los medios impedir la discusión profunda de los graves problemas que condicionaban los comunistas bolivianos, tanto en la pérdida de nuestro lugar de vanguardia entre los trabajadores o la falta de una clara definición ante los nuevos de Europa del Este", explicó.

El líder sindical hizo adelante una exhortación a todos los partidos de izquierda para emprender el camino de encuentro, después de que no arriva en el PCB, y dijo que de lo contrario, las organizaciones izquierdistas concluirán definitivamente desorganizadas.

Nueva inspección al Lauca

La comisión técnica y técnica verificadora del curso del río Lauca, presidida hoy, realizó una inspección a inspección en terreno conjunto, juntamente con personeros técnicos del vecino país, según se supo en fuentes de la Cancillería y del Ministerio de Defensa.

Para ese trabajo se contará con la cooperación de técnicos especialistas del Servicio de Hidrología Naval, del Servicio de Meteorología e Hidrología y además del personal de la Cancillería.

El viaje de la comisión nacional está previsto para la segunda quincena del ¡pre-en curso y, a su retorno, presentará un informe completo de la labor realizada en ambas zonas, tomando en cuenta las diversas versiones y denuncias sobre el desvío del curso de las aguas conjuntas del Lauca.

Mientras tanto, la comisión nacional continúa analizando los resultados de la primera inspección realizada en territorio nacional, donde verificó la normalidad del curso del río, pero lo cierto es que la reducción del caudal de agua.

Educación contra las drogas

La Escuela Superior de Policías y la Campaña Educativa Sobre Estupefacientes (CESE) iniciaron la coordinación de un programa de sensibilización para reforzar las campañas de prevención contra el uso de drogas y alcohol.

La información contenida en los documentos de CESE, explica que con el proyecto de Estudiar su rol de resguardo integral de la seguridad de la población, la Escuela Superior de Policías y CESE han preparado un plan conjunto para promover los procesos de movilización en la prevención contra el uso indebido, en Bolivia, de drogas y de alcohol.

La decisión de la Policía fue ratificada el pasado viernes en una reunión-taller de miembros del Curso Superior de Policías, dirigida por el Cnl. Aldo Bustos Avila y la Directora de CESE, Laura E. Daldiveso.

La directora de CESE hizo conocer a los jefes policiales el enfoque integral de prevención contra el uso de drogas que se impulsa en Bolivia y que requiere el apoyo y participación de todos los sectores de la comunidad.

Destacó que el problema debe ser atacado desde su raíz mediante la formación de la personalidad de los niños y jóvenes, "tomando en cuenta tales los sectores que pueden impulsarlos a consumir drogas".

Mencionó que la prevención contra el uso de drogas en Bolivia, es un "problema complejo que sólo puede ser encarado en forma integral y con la participación multisectorial".

Por su parte los jefes policiales que participaron en la reunión-taller, hicieron conocer que esa institución "tiene el establecimiento en ampliar sus programas de resguardo de la seguridad de la población a través de programas de educación y de prevención contra el consumo de drogas, alcohol, accidentes y para evitar el incremento de los niveles delictivos en grupos juveniles".

De acuerdo con la información, CESE proporcionará a la Policía los materiales educativos de prevención que han sido preparados en el país para su utilización en el trabajo de servicio educativo a la comunidad.

También capacitará a las unidades especializadas de la Policía para que realicen su trabajo, que se suma a otra de servicio a la seguridad de la población que cumple la institución del orden.

No a la militarización de la lucha antidroga

(ANF).- El jefe del Movimiento BOLIVIA Libre (MBL) advirtió del peligro que significaría para el país que el gobierno del presidente Paz Zamora ceda a las presiones de la administración Bush para la militarización de narcotraficantes y la militarización de la lucha antidroga.

Al comentar la entrevista que mantendrá esta semana en Washington los presidentes Paz Zamora y George Bush, Antonio Arnaldo sostuvo que el gobierno boliviano debe ratificar la política nacional de lucha contra el narcotráfico priorizando el desarrollo alternativo de las regiones productoras de coca y reclamando substancial apoyo financiero para esas tareas.

Creer a presiones para la extradición a los Estados Unidos de narcotraficantes sería un grave error de política de soberanía, pero si además el gobierno de Bush logra forzar la militarización de lucha antidroga se estaría cometido en el país fuera de aquella tensión que podrían desencadenar una escalada de violencia, opinó el dirigente político y ex parlamentario.

Antonio Arnaldo sostiene que si la voluntad del gobierno del Presidente Paz Zamora es la de proyectar internacionalmente la tesis "Cura por Desarrollo" y si además, hay unidad en el apoyo gubernamental en torno a esa política, será difícil que Estados Unidos pueda imponer sus criterios.

Extraoficialmente se conoce que entre los principales temas de discusión de los presidentes Paz Zamora y George Bush, figuran la concreción de un tratado de extradición y la posible participación de las Fuerzas Armadas en la lucha contra el narcotráfico aunque autoridades de gobierno han desmentido que se vaya a analizar este último punto.

Trigo boliviano en Arica

(ANF).- Un total de diez y nueve mil toneladas de trigo que forman parte de la ayuda alimenticia que proporciona Estados Unidos a país, se hallan almacenadas en puertos de Arica y en almacenes nacionales y cuyos el peligro de ser contaminadas, denunció el senador José Taboada Calderón.

Según los detalles del senador por CONDEPA, 8.000 toneladas de trigo se hallan almacenadas en Arica y otras 10.000 toneladas en almacenes de las aduanas nacionales, y no había posibilidad de que ingresen al mercado nacional se halla almacenado de harina de contrabando.

La preocupación del senador nació el apoyo del pleno de la Cámara Alta, que aprobó una minuta de informe escrito al ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios para que explique el asunto. Taboada dijo que la harina procesada en el país no está pudiendo ingresar al mercado porque productos similares que ingresan de contrabando tienen un precio inferior.

Según el senador, la harina nacional está comercializándose a 60 Bs. en cambio la que ingresa de contrabando a sólo 45 Bs. Esto es la cosa por la cual las molineras nacionales no están trabajando trigo, quizá advirtiendo del peligro de contaminación que corre el trigo almacenado.

El senador, experto en temas agropecuarios, aseguró que el país está en condiciones de producir trigo en condiciones ventajosas de precio y calidad en seis 7 meses trigueras. La petición de informe escrito también está enfocada a este tema.

Litio: Oportunidad perdida

(ANF).- El jefe nacional de Movimiento de la Izquierda Revolucionaria, Oscar Eid Franco, expresó hoy que si el tamaño del contrato no es lo mejor, se está por la Iniciativa para la explotación del Salar de Uyuni, para advirtió que "hay un sentido de oportunidad que hemos perdido y quizás Poland se esta perdiendo".

Dijo que era importante no dotar la tragedy del país y como los gobiernos han desaparecido se normalizarían las actividades en Potosí, que desde el viernes 27 de abril ingresó en huelga general, exigiendo que el Congreso rechace el contrato con la COMIBOL y se convoque a licitación internacional, inmediatamente de conocida la decisión presidencial. Los dirigentes pusieron que se declararon en huelga de hambre, en la ciudad de La Paz, supuestamente la cuchila.

Eid Franco manifestó que es imposible recuperar el clima de confianza para captar inversiones, y "Esperamos que las empresas se presenten cuando se convoque a Licitación", pero admitió que seguramente pasarán dos o tres años para que se explote el Salar de Uyuni.

Qué, dijo el dirigente nacional, que no con oculta como con el gas, que en la década del 70 por la operación de varias empresas no se pudo firmar el contrato de venta de gas con el Brasil, y ahora vuelvan en busca de mercado para nuestro gas, advirtió con el desarrollo de la tecnología, el ajuste de algunos materiales primos pasar.

Según M.A.S.

EE.UU. tendrá jurisdicción en Bolivia contra quienes violan sus leyes

De ser suscrito el convenio de extradición entre Bolivia y Estados Unidos, durante la visita que realizará el presidente Jaime Paz a ese país, se permitirá a EE. UU. ejercer jurisdicción en nuestro territorio contra quienes violan sus leyes, ampliando de esta manera las fronteras jurídicas norteamericanas, señala un documento emitido en la víspera por el Movimiento al Socialismo (MAS).

El documento de referencia afirma que la ley norteamericana estaría burlada por una especie de institucionalización internacional, de secuestrar a quienes han violado "las leyes del imperio".

Al explicar sobre los riesgos que implica ese convenio, el documento afirma que "el gobierno de Estados Unidos hoy lo hace por propia y unilateral determinación, pero busca el consentimiento de gobiernos dóciles a través de los convenios de extradición".

Asimismo al referirse a la militarización de la lucha antidroga, expresa su preocupación porque conlleva múltiples factores de orden interno y de carácter externo, por lo que no puede ser colocada la militarización en el mercado de la oferta y la demanda, considerada a la posibilidad de captar una mayor ayuda en créditos, donaciones, sobrantes agrícolas o materiales en desmedro del ejército de los Estados Unidos.

"En la represión contra el narcotráfico, las FF. AA. forzosamente tendrán como asiento estratégico las zonas productoras de coca y sufrirán un grave desgaste por su inevitable enfrentamiento con los sectores campesinos, lo que originará un peligroso distanciamiento con el pueblo", continúa el comunicado.

Se ha probado dentro y fuera de Bolivia, que toda fuerza ligada a la represión contra el narcotráfico es vulnerable a la corrupción. La creación de la DEA, como fuerza especial antinarcótica en EE. UU., obedeció al propósito de aislar al FBI, la CIA y las FF. AA., poniéndolas fuera de toda sospecha de relación con el narcotráfico, por lo tanto no se justifica la militarización de la lucha contra

USAID y FEBOPI coordinarán plan de estudios sobre pequeña industria

La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo (USAID) y la Federación Boliviana de la Pequeña Industria y Artesanía Productiva (FEBOPI) realizarán a partir del presente mes un programa de investigaciones sobre aspectos del sector del pequeño industrial y artesanal productivo de Bolivia, señala un informe de FEBOPI.

Para realizar esas investigaciones se contratará a un economista especializado en materia de tributación, con el fin de completar el estudio iniciado por ADEPI de Santa Cruz sobre la proliferación de cargas impositivas al margen de la Ley de Reforma Tributaria 843 y concluir la elaboración de una propuesta que será presentada al gobierno para su racional eliminación.

Por otra parte hace conocer que se realizará otro estudio orientado a las mejores formas, mecanismos y canales de financiamiento para las importaciones, especialmente de materias primas, insumos y equipos que beneficien a los subsectores, con el fin de disminuir los costos en este rubro.

En el marco del acuerdo de coordinación entre USAID y FEBOPI, se iniciará un estudio de investigación para formular opciones de seguridad social de los afiliados de la micro, pequeña y mediana industria, así como del sector de la artesanía productiva en Bolivia.

Los acuerdos entre USAID y FEBOPI contemplan un cuarto estudio sobre la vivienda productiva y el diseño de un proyecto que constituirá la base de negociaciones con entidades gubernamentales, agencias de desarrollo y organismos internacionales dedicados a la problemática habitacional en los países en vías de desarrollo.

Según el informe, la coordinación de estas investigaciones se ejecutará con la asistencia de William Tucker, coordinador del proyecto USAID/FEBOPI, estimándose la necesidad de un respaldo financiero de 30.500 dólares y un programa tentativo que abarcará hasta diciembre del presente año.

PMA entregó cocinas mejoradas

El Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas inauguró, en 25 escuelas del área rural como un aporte no alimentario que permitirá una elaboración más higiénica de los alimentos proporcionados bajo el proyecto BOL-2795, "Asistencia a Escuelas Primarias Rurales en el Area del Proyecto Cotagaita-San Juan del Oro", que cubre 330 escuelas con aproximadamente 20.000 beneficiarios.

En una segunda fase, serán construidas 25 cocinas más bajo este mismo financiamiento y a cargo del Proyecto Cotagaita San Juan del Oro, con el correspondiente traspaso de tecnología probada.

El proyecto, de construcción de 50 cocinas en total, constituye una propuesta para el ahorro de energía y conservación de los recursos naturales, dentro del Plan de Acción Forestal para Bolivia, y como tal, se espera tenga una mayor difusión.

La Paz, mayo de 1990

España ofrece becas para tres cursos de especialización

El gobierno de España, a través del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, ofrece becas para 3 cursos: especialización en Economía del Sector Público, estudios sobre Administración Pública y sobre Servicios Municipales.

El primero se desarrollará desde septiembre de 1990 al 21 de junio de 1991 en idioma español. Los pasajes de ida y vuelta corren a cargo del postulante. Tiene como objetivo la formación de gestores públicos directivos, especializados en áreas económicas de la Administración Pública.

El segundo se realizará del 17 de octubre de 1990 al 20 de junio de 1992. Este curso tiene como objetivo fundamental la formación de altos directivos en el campo de la Administración Pública y no sólo está referido a la transmisión de conocimientos sino también al desarrollo de las capacidades prácticas de cada alumno. Para el logro anterior, la estructura académica y metodológica del curso pretende la consecución de un equilibrio entre todos los temas estudiados, de modo que el participante obtenga al final del curso una visión sistemática e integradora de la Administración Pública, con especial referencia a los contextos económico, social y político, en los que se desenvuelven las administraciones públicas iberoamericanas.

Finalmente, el curso de Servicios Municipales está dirigido a mostrar a los participantes un marco general de referencia de la gestión de un Municipio y proporcionar una visión detallada de los Servicios Públicos que un Ayuntamiento debe poner en marcha para satisfacer las demandas de los ciudadanos.

INVITACION RELIGIOSA Y AGRADECIMIENTO

La familia del que en vida fué ejemplar esposo, cariñoso abuelito y magnífico amigo, señor:

† Dn. JULIO BORELLI VITTERITO (Q.E.P.D.)

Agradece al excelentísimo señor Presidente de la República de Estado, cuerpo diplomático, instituciones cívicas, civiles y sociales; familiares y amigos que nos hicieron llegar condolencias y nos acompañaron en los momentos de dolor por la pérdida, e invita y acompañarlos en la Misa que recordará el primer aniversario de su sensible fallecimiento, mandará oficiar el día de mañana lunes 19 horas en el Templo de María Auxiliadora, en la Av. 16 de Julio.

Favor que agradecerá la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 6 de mayo de 1990

EN MEMORIA

† MARCO ANTONIO GASPAR Q.D.D.G.

Margaritas, no podemos olvidar como admirabas
Azucenas con cálices de púrpura de luces transparentes
Rosas blancas, y mil colores de corolas perfumadas
Queriendo encontrar la belleza
Urgido te fulete en las alas de las aves que amabas
Irradiando la ternura que siempre prodigaste
Todavía lloramos los que aquí nos quedamos
Olvidados, pues te llevaste la luz con que alumbrabas.

Tus padres y hermanos recordamos con mucha pena, la pérdida de tu ser querido hace 7 años, rogamos a Dios te tenga en su santa gloria.

La Paz, 6 de mayo de 1990

Invitación Religiosa

Zenobio Sadot González, esposo; Marina de Meneses, Justina de Mendoza, Federico González B. (ausente), hijos; nietos, hermanos, primos, sobrinos y demás familiares en vida fue abnegada esposa y ejemplar abuelita:

† Sra. GUADALUPE BASABE DE GONZALEZ (Q.E.P.D.)

Invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen a la misa que recordando un año de su llorado fallecimiento se oficiar el día lunes 7 de mayo a horas 18.00 p.m. en la Iglesia PEDRO.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 6 de mayo de 1990.

Su desconsolada madre: Julia Terán Zalles, Silvana y Ximena, hijas; María Julia de Asín, hermana; Guillermo Asín, hermano político, tíos, primos, sobrinos y demás familia, del que en vida fue

Campeón Nacional de Karting

† Señor CARLOS SANZ GUERRERO TERAN (Q.D.D.G.)

Invitan a los familiares, amigos e instituciones a las que perteneció y personas piadosas, asistir a la misa que recordando el segundo año de su irreparable pérdida, mandarán oficiar el día de mañana lunes 7 de mayo en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado) a horas 11:00.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, mayo de 1990

La Presidencia, el Directorio, la Gerencia General y el Personal de AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO, tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue nuestro Past-Presidente y Socio Vitalicio:

† Sr. WALTER FREUDENTHAL V.D. (Q.E.P.D.)

E invitan a sus familiares, amigos y personas piadosas al traslado de los restos mortales del extinto al Cementerio General hoy domingo 6 a Hs. 11:00.

El cortejo fúnebre partirá del AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO ubicado en la Avenida 6 de Agosto final Av. Arce (San Jorge).

LA COOPERATIVA MINERA AURIFERA
"GRAN PODER UNO" LTDA.
CHURIHUMANI - TIPUANI

Tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

† Sr. RUBEN DARIO NAVIA (Q.E.P.D.)

Al cual se adhieren y comparten el dolor que embarga a la familia doliente.

La Paz, 5 de mayo de 1990

Cementerio Jardín Kantutani

A valdivia

INMOBILIARIA KANTUTANI SRL
Y FUNERARIA "A" VALDIVIA

OFRECEN: CREDITO CONJUNTO

EN CASO DE UN FALLECIMIENTO, LE PROCURAMOS UN CREDITO A DOS AÑOS PLAZO PARA LA ADQUISICION DE UNA SEPULTURA A PERPETUIDAD, MAS SERVICIO DE ENTIERRO Y SERVICIO FUNERARIO DE PRIMERA.

PROCURE UNA DIGNA SEPULTURA A SUS SERES QUERIDOS

INMOBILIARIA KANTUTANI SRL.: 783203 - 786619 - 358830 - 353242 FUNERARIA "A" VALDIVIA: 353630

Al recordar el sexto mes del fallecimiento del que en vida fue:

† Gral. ARMANDO ESCOBAR URIA (Q.E.P.D.)

La familia ruega a sus parientes y amigos se dignen asistir a la misa que se celebrará en su memoria el martes 8 de mayo del presente a Hs. 12.00 en el Templo de María Auxiliadora (El Prado).

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

LA PAZ, MAYO DE 1990

hoamérica

gira de ocho días a México

ıan Pablo II se propone rtalecer la Iglesia

MARY BETH SHERI-

DAD DEL VATICANO, 5 (l Papa Juan Pablo II comienza una gira de ocho México, dirigida a elevar la de la población católica de a Latina y a fortalecer la de este país que es oficialmente clerical.

uadragésimo séptimo viaje ólico al extranjero lo llevará diez ciudadanos mexicanos. Santo Padre se reunirá mercitantes prósperos en p, con ciudadanos pobres en en condiciones de miseias afueras de la capital na y con obreros migrato Chihuahua y Monterrey e la frontera con los Estados.

Papa tiene previsto tamacer escala en la isla de o en el Caribe, antes de re a Roma el 14 de mayo.

Pontífice abordará mañana e de los temas de su viaje e la beatificación de Juan el indio mexicano al que se como la persona a quien la de Guadalupe se le apare- 1531).

Santo Padre ha hecho de la un símbolo de su "nueva ha de "evangelización" paalecer la Iglesia en América donde viven casi la mitad 850 millones de católicos ndo.

programa culminará con ebración en 1992 del 500 sario del descubrimiento érica.

noventa por ciento de los nos son católicos y un 98 nto son guadalupanos", difuncionario de la Santa Sede refierse a la enorme devoque hay en ese país hacia la

Papa, que enarbolará el anterio de 1992 como estandarte de infundir vigor a la Iglesia latinoamericana que está perdo rápidamente terreno frente cias evangélicas.

México, por ejemplo, el número de protestantes aumentó el 500 por ciento entre 1950 0, a un 3,29 por ciento de la ción, de acuerdo con personas de la Iglesia mexicana. Papa presionará al Vaticano que acelere el proceso de cación de Juan Diego de que el indio pueda ser hon- en relación con el aniverdijo el funcionario de la Sanle, que habló con la condi- no ser identificado.

beatificación es un paso ha- conagración en los altares santo de una persona y sigque es posible oficiar mihonor de ella.

ceremonia de beatificación gará también los crecientes ros de la iglesia por apelar sobres, incluso a grupos de . En el pasado, la Iglesia fue da en ocasiones de vincucon las clases gobernantes represión de la población de México.

n la elevación (a los altauno de ellos, Juan Diego.... sa demostra que opta por bres y nos hace comprenformia inequívoca que tosas razas y grupos étnicos la misma dignidad humajo el reverendo Paolo Molgino de los funcionarios que pan en el proceso de beatifán, durante una entrevista Radio del Vaticano.

Papa hablará de la cuestión grupos indígenas en Tuxtla rez, que tiene una poblaıdia grande. Se espera que s de refugiados de Guate- cuatro obispos de ese país ión a la ceremonia en esa l, cerca de la frontera con mala.

rante su visita, el Papa haprobablemente de tópicos amente delicados que ha ado en sus nueve viajes res a América Latina, in- la deuda externa, los dere- de los trabajadores y el con- la natalidad.

Afiches del Papa
Un vendedor callejero ofrece afiches del Papa Juan Pablo II en la ciudad de México, solo un día antes de la llegada del Pontífice a México (Ciudad de México, Telefoto, Reuter).

Rebeldes antisandinistas acuerdan con gobierno desarme de sus tropas

POR RODOLFO GARCIA
MANAGUA, 5 (AP).- Israel Galeano, máximo jefe de las fuerzas rebeldes acordó hoy con representantes del gobierno de Nicaragua, que continuará concentrando sus tropas en zonas de seguridad del país a iniciar el desarme de sus tropas a las 11:00 horas del 5 de mayo y cuyo proceso "culminará a más tardar el 10 de junio".

Por su parte, la presidenta Violeta Barrios de Chamorro informó que "el 10 de junio se dará a conocer el programa de reducción de las Fuerzas Armadas ordenado en el discurso inaugural (de su gobierno), del 25 de abril y cuya implementación deberá iniciarse de inmediato".

En una prolongada reunión que se inició ayer a las 08:30 horas local (15:30 GMT) y que culminó esta madrugada a las 01:00 hora local (07:00 GMT) la resistencia nicaragüense y el gobierno de la señora Barrios de Chamorro, con la asistencia de miembros de su gabinete del cardenal Miguel Obando Bravo, arzobispo de Managua, se concretó el desarme total de las tropas rebeldes, asimismo, "el compromiso de garantizar la integridad física y moral de todos y cada uno de los combatientes de la Resistencia Nicaragüense (RN), sus familiares y a la población civil que les acompaña", en los lugares mencionados del país.

Mientras la declaración de Managua la RN declara que "está cumpliendo con el cese del fuego acordado y que conllevan la efectiva separación de las fuerzas y la concentración de las tropas de la resistencia nicaragüense en las zonas de seguridad delimitadas. Concentración que está en proceso de culminar".

Asimismo, la RN explica que "en ejecución del acuerdo al acuerdo de Toncontín continuará con la desmovilización voluntaria e iniciará el desarme de sus tropas a las 11:00 horas del 8 de mayo, en la zona de seguridad que acuerde en presencia de la misión militar de las Naciones Unidas para Centroamérica (ONUCA) y su eminencia el cardenal Obando Bravo".

El proceso de desarme "culminará a más tardar el 10 de junio... en todas las zonas acordadas", especificó el jefe militar de la RN.

Por su parte, la presidenta Barrios de Chamorro en su carácter de ministro de Defensa, expresó que "ha ordenado el retiro inmediato de todas las tropas del Ejército y de las fuerzas de seguridad y paramilitares de las zonas acordadas en el cese del fuego firmado el pasado 18 de abril".

"Asimismo, ha ordenado la recogida de todas las armas en manos de civiles en las zonas referidas y su inmediata destrucción", aclara la comunicación presidencial.

En la declaración de Managua firmada esta madrugada la mandataria nicaragüense especifica "que el 10 de junio se dará a conocer el programa de reducción de las Fuerzas Armadas ordenado en el discurso inaugural (de su gobierno), del 25 de abril y cuya implementación deberá iniciarse de inmediato.

Aunque el número de efectivos con que cuenta el ejército nicaragüense permanece en secreto, analistas políticos han señalado que podría ser de unos 250.000 hombres.

La comunicación presidencial no especifica el número exacto en que las Fuerzas Armadas serán reducidas.

La presidenta nicaragüense reitera su compromiso de "garantizar la integridad física y moral de todos y cada uno de los combatientes de la RN, sus familiares y a la población civil que les acompaña".

En pocas líneas

250.000 niños será vacunados

SAN SALVADOR.- Unos 250.000 preescolares de 2.000 puestos en todo el territorio salvadoreño participarán mañana domingo en la segunda jornada de vacunación, con la que pretenden inmunizar a unos 250.000 niños entre enfermedades infecto-contagiosas, informaron autoridades de salud. Esta segunda jornada de vacunación en la que ya de antes se desarrollaba en coordinación entre el Ministerio de Salud de El Salvador y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia. (EFE)

Fin a la política estatal

MEXICO.- La reforma constitucional propuesta por el presidente Carlos Salinas de Gortari para petrificar la banca pudría significar el golpe final a la política de control estatal de la economía, que por más de medio siglo, impera en México. Un proyecto de ley enviado el miércoles a la Cámara de Diputados para permitir la participación de la empresa privada en el sistema bancario nacionalizado desde 1982, era estudiado por los legisladores y los observadores políticos abiertamente en aprobarlo, que deberá ser en los dos últimos partes de la semana. (IP)

Mensaje Alfonsín, pelotitas

BUENOS AIRES.- Las pelotitas que han estado volando en los últimos meses al presidente argentino, Carlos Menem, con el ex jefe de Estado Raúl Alfonsín surgen y nacen en menor medida a la inversión del partido político que tuvieron durante las principales fuerzas políticas de este país. "Nosotros tenemos que saber a poner lo cara por las evidentes deserciones que operaron Alfonsín", dijo el presidente Menem en alusión a las alfonsinistas de los sectores y actual líder de la Unión Cívica Radical (UCR), el principal partido de la oposición, quien calificó al gobierno de "pequeñísimo de derecha". (EFE)

Invasión de desempleados

MONTEVIDEO.- Miles de desempleados brasileños llegan a Uruguay para buscar trabajo en la zona agrícola del norte del país, lo que crea preocupación en las autoridades de Montevideo, que temen que se inicie lo que se denomina una invasión de mano de obra barata". La llegada de los brasileños se produce simultáneamente en la zona norte del país, donde está la mayor frontera terrestre entre los dos países, actualmente amenazada con nuevas decisiones. (EFE)

Segunda vuelta en Perú

LIMA.- La segunda vuelta electoral para elegir al nuevo presidente de Perú no podrá celebrarse el domingo hasta el 10 de junio próximo porque las autoridades electorales no cumplieron el cronograma del plazo previsto, que vencerá. El Jurado Nacional de Elecciones había anunciado que se darían los resultados de los comicios del pasado 8 de abril a nivel presidencial, para convocar la segunda vuelta el 3 de junio, pero dos disputa del resultado definitivo, según la ley. (EFE)

Habituales audacias

RIO DE JANEIRO.- El presidente brasileño Fernando Collor de Mello se sumergió en un submarino, engrosando así la lista de sus habituales audacias de los fines de semana. Las actividades deportivas de Collor le han granjeado las primeras críticas desde que asumió la presidencia el marzo pasado, pues han generado la inquietud de su madre (esta, que le pidió al mandatario que pongo fin a las aventuras. (REUTER)

Exponen arte religioso

MEXICO.- Dos mil obras de arte sacro de los principales artistas plásticos mexicanos y extranjeros se muestran desde la "Expo arte religioso", organizada en la capital mexicana con motivo de la visita que el Papa Juan Pablo II realizará a este país a partir del próximo domingo. La exposición, instalada en un centro comercial de la capital mexicana, ocupa una extensión de mil metros cuadrados y comprende pinturas, esculturas, telas, pinturas, cruces, coros, imágenes, altares y otras literarias. (EFE)

Comercio exterior

MANAGUA.- El comercio exterior nicaragüense continuará en manos del Estado conforme a la Constitución política del país heredada del saliente gobierno sandinista, dijo Roberto Rondón, Ministro de Agricultura. "Para poder ofrecer el libre comercio exterior, principio incluido en el programa del nuevo gobierno habría que reformar la constitución", agregó (REUTER)

Periodistas en huelga

LIMA.- Cerca de 50 periodistas y otros empleados de la agencia noticiosa oficial peruana Andina iniciaron una huelga de hambre para reclamar al gobierno el pago de sus salarios de abril. "El gobierno no ha cumplido nuestras promesas, y por eso el único camino que tenemos es la huelga de hambre", dijo Marisa Juárez, dirigente del sindicato que agrupa al personal de la agencia, cuyas declaraciones reflejan el pensamiento oficial. (REUTER)

Reinician diálogo

SAN SALVADOR.- El enviado especial de Naciones Unidas Alvaro de Soto calificó de "alentadora" la actitud del gobierno de Salvador y la guerrilla izquierdista ante la aún eventual reanudación del diálogo de paz. Antes de partir hacia Nueva York, De Soto dijo que las negociaciones podrían comenzar a mediados de mes, pero no precisó el lugar donde se llevarían a cabo. El encuentro tiene el objetivo de poner fin a una década de guerra civil en la que murieron 75.000 personas. (REUTER)

En la denominada "Jornada de la Defensa"

Se incorporan a unidades bélicas 3 millones de cubanos

POR GERARDO GONZALEZ VEGA
LA HABANA, 5 (EFE).- Más de tres millones de cubanos, según cálculos de los expertos, aunque las autoridades no los concretan, se pusieron hoy en pie de guerra con la incorporación de las unidades bélicas de civiles o las milicias militares "Escudo Cubano", iniciadas el pasado dos de mayo.

Estas unidades civiles son milicias de tropas territoriales y brigadas de producción y defensa, que respectivamente agrupan en estructuras militares a los habitantes de barrios o pueblos y a los trabajadores de empresas o sectores de la producción.

Estos participan hoy en una "Jornada de la Defensa", nombre que el Gobierno del país da a los días de entrenamiento de civiles, que en otra época se efectúan una vez al mes, pero sin la asistencia masiva y la extensión a todo el territorio con que se realizan ahora.

El ronco silbido de los aviones de combate rompiendo la barrera del sonido, el estruendo de los obuses, el tartamudeo de las ametralladoras y los impactos de los fusiles son el paisaje sonoro en el que se desenvuelve la movilización humana.

Mientras, la de por sí abundante presencia de personas con uniforme en las calles de Cuba se vio reforzada hasta el punto de que hoy, al menos en La Habana, lo extraño era encontrar gente vestida de paisano.

Los presentadores de televisión lucen uniformes verdes de las Fuerzas Armadas, los reporteros de los diarios, camisa azul y pantalones verdes de las milicias territoriales, mientras entrevistan a milicianos uniformados de igual forma.

La prensa extranjera fue llevada hoy por funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores a visitar dos campos de entrenamiento de las milicias, una en el barrio "10 de Octubre", zona residencial de nueva construcción al este de La Habana, y otra en el tradicional de San Miguel del Padrón.

En el "10 de Octubre", pelotones de hombres y mujeres por separado se entrenaban en montar y desmontar viejos fusiles ametralladores rusos "PPCH", con cargador de disco.

Pero también modernos "Kalasnikov AK-M", de cargador curvo y ametralladoras de trípode que en todo caso desarman y vuelven a armar en cuestión de minutos.

El aire de la tropa -voluntarios todos, según explican sus mandos- dista bastante de la solemnidad, pues más de una mulata se ha presentado al ejercicio con rulos en la cabeza, y varios más combinan las camisas o los pantalones del uniforme con vaqueros azules o camisas de colores.

Tras el campo de entrenamiento está la escollera y el mar, y entre la escollera y el campo se alzan en ángulo de tiro una hilera de baterías de cohetes, servidos por artilleros de tropas regulares y con más caras de combate.

El jefe del batallón miliciano que se entrena en el lugar es el capitán Evelio Brito Guerra, veterinario en la vida civil, quien en conversación con EFE aseguró que las milicias son lo más adecuado para la defensa del territorio, pues "nadie mejor que quien vive en un lugar está preparado para defenderlo".

En San Miguel del Padrón, el jefe del regimiento miliciano es el teniente coronel Celestino Esquivel, quien explicó que al margen de su profesión militar, en su tiempo libre se dedica a las milicias como un voluntario más.

"Esta es la aplicación del concepto de la guerra de todo el pueblo", explicó en diálogo con EFE, y añadió que "en caso de combate las milicias tienen la función de la defensa del territorio y se articulan con las zonas de defensa, que son la unidad orgánica mínima del Ejército regular".

En San Miguel, uno de los barrios populares de La Habana, el entrenamiento consiste en práctica de ataque de infantería y los milicianos, a toque de silbato, corren o se tiran al suelo y se arrastran entre el barro que dejó la lluvia de la madrugada.

HERMOSA CASA
EN LA ZONA SUD
Justamente aquella que ud. está buscando u otra que colme sus expectativas.
Ref.: Avisos Económicos de
PRESENCIA
Pág. 2, segunda sección

ILUMINACION
HOGAR - OFICINA - INDUSTRIA
RIELES
ESPECIALISTA EN LUZ DICROICA
ITALUZ
*Spots Dicroicos *Halógenos
*Fluorescentes *Apliques
COTIZACIONES - OBRAS - ASESORAMIENTO
MUNDO DE LA LUZ
LLE POTOSI 1071 (ALTOS)
TELEFONO 329681

AVISO PERMANENTE

PARA LOS EJECUTIVOS DE EMBOTELLADORA DE BEBIDAS GASEOSAS LA PAZ (PEPSI-COLA).

SRES: *LIC. OMAR EID*
ING. JOSE LUIS RODRIGUEZ
LIC. VICTOR HUGO RAMOS

SE LES INSINUA CONTACTARSE CON EL TEL. 37-23-82 A FIN DE REGULARIZAR SUS CUENTAS PENDIENTES DE PAGO DESDE EL AÑO PASADO POR PROVISION DE AZUCAR.

SANTA CRUZ, MAYO DE 1990

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 21/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"MORTERO Y HORMIGON"

El Pliego de especificaciones técnicas y administrativas, podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1060), previo empozo: de Bs 15.-

Las propuestas deberán Presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15.00 del día 29 de mayo de 1990, bajo el título de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION DE MORTERO Y HORMIGON
Oruro - Bolivia

Oruro (Vinto), mayo de 1990

LA EMPRESA

BODAS DE ORO MATRIMONIALES

En la ciudad de Sucre el 20 del pasado mes, celebraron su cincuenta aniversario los esposos, Luis Pérez Zapata y María Luz Pino de Pérez.

Con este motivo los hijos: Ruth, Elva, Miriam, Rubén y Ma. Luisa ofrecieron una misa de acción de gracias en la Iglesia de San Miguel.

Pasada la misa se ofreció una recepción en su domicilio particular.

Ministros de defensa de la OTAN revisarán su estrategia nuclear

POR EMILIO SANCHEZ

WASHINGTON, 5 (EFE).- Los ministros de Defensa de la OTAN, salvo Francia, se reunirán la próxima semana en Calgary (Canadá) para fijar una nueva estrategia, anuncia de Alianza Atlántica, tras la decisión de los aliados de no modernizar el armamento nuclear táctico basado en tierra.

Acompañados de sus respectivos jefes de Estado Mayor, los ministros de Defensa acudirán a Calgary con el objetivo de adecuar la política nuclear de la Alianza a la nueva situación que ven Europa con la confirmación, alcanzada a las puertas y las negociaciones previstas en los cuartelazos de desarrollo.

La reunión de Calgary (estado de Alberta) del Grupo de Planes Nucleares, que tendrá lugar en las mismas instalaciones nuevas desde en 1988 se celebrarán los Grupos Consultivo de Defensa, constituirá tal vez un alcance de la sedimentación de los países europeos que el gran que tendrá que dar la política nuclear de la OTAN.

La reunión del Grupo de Planes Nucleares coincidirá en el miércoles y concluirá un día después.

En las reuniones de los últimos años del Grupo de Planes Nucleares, sus directores se centraron en la modernización o no del armamento nuclear táctico que para los ministros de la OTAN se consideraba transcendental para asegurar una adecuada disuasión.

Tras una tumultuosa discusión, los máximos responsables de los 16 países de la OTAN decidieron hace aproximadamente un año retrasar hasta 1992 la decisión de modernizar el controvertido nuevo misil Lance para resolver la disputa entre Estados Unidos y Alemania Federal.

Doce meses después, tras aquietar el pasado julio el gravísimo conflicto norteamericano, George Bush, su director de Defensa, Dick Cheney, y los ministros de Defensa se encuentran ahora ante la necesidad de revisar de arriba a abajo su política nuclear, con objeto de acomodarse a la nueva realidad europea.

En pocas horas, en definitiva, todo el armamento nuclear táctico, con un alcance inferior a los 500 kilómetros, se ha vuelto innecesario porque por un lenguaje de alcance más corto apuntar a objetivos en Alemania Oriental o de los otros países, ahora amigos, de Europa del Este como Checoslovaquia, Polonia o Hungría.

Los militares de la OTAN, según fuentes norteamericanas, prevenían que la disuasión nuclear futura de la Alianza está centrada en nuevos misiles aire-tierra, capaces de ser lanzados desde aviones o buques y submarinos.

Los cuerpos aun de tal envergadura, si embargo, que esta solución, aceptada e incluso propuesta por Alemania Federal antes de la caída del muro de Berlín, es ahora vista con ciertas reticencias por el Gobierno de Bonn.

Los misiles nucleares aire-tierra, como el denominado TASM, con un alcance de algo más de 400 kilómetros, podrían alcanzar la Unión Soviética si fueran lanzados desde aviones del tipo F-15 o F-16E.

COMPRAMOS LANA INFOL

CODIGO 229 SOLAMENTE, FAVOR COMUNICARSE CON EL TELEFONO 350255 EN HORAS OFICINA.

Comenzó proceso de entrega de Berlín a una Alemania unificada

POR BARRY SCHWEID

BONN, 5 (AP).- Las cuatro potencias victoriosas de la segunda Guerra Mundial comenzaron hoy el proceso de entregar el control de Berlín a las autoridades de una Alemania reunificada, almacenaban de ingenuo revisiones a su antiguo derrotado, al tiempo que los soviéticos prometieron completar a acelerar el proceso.

"La Guerra fría se acabó. Nuestro planeta, el mundo, Europa, están emprendiendo ahora un nuevo camino", dijo el ministro de Relaciones Exteriores soviético Eduard Shevardnadze luego de la reunión, que se prolongó durante casi cinco horas.

En la declaración preparada de Shevardnadze no alude a la principal cuestión pendiente, es decir la resistencia soviética a que una Alemania reunificada forme parte de la Organización del tratado del Atlántico Norte (OTAN).

"¿Hay algún divergencia grave? no creo que debáramos dramatizar. Esto es normal en torno a unas negociaciones", expresó el ministro soviético. La delegación soviética, la diferencia soviética, tienen la intención de trabajar constructivamente a fin de acelerar el vitalmente importante proceso histórico de construir la unidad alemana", añadió.

El Secretario de Estado norteamericano James A. Baker, que interviene en la conferencia de prensa conjunta con Shevardnadze y con los representantes de los otros cuatro países participantes en las negociaciones, se mostró optimista.

Baker afirmó que Washington y los demás participantes en el encuentro respaldan una "Alemania unificada, soberana".

"Nuestro punto de vista es que Alemania no debería ser elegida en particular", dijo Baker, en aparente alusión a cualquier intento de incorporar disposiciones sobre el desarme en Alemania a las conversaciones sobre la reunificación, a cargo de las seis naciones.

Los norteamericanos han hecho ello en que estas conversaciones no pueden ser ampliadas para incorporar temas sobre desarme.

Cuando concluyó la reunión el ministro de Relaciones Exteriores alemán occidental Hans Dietrich Genscher anunció que los representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y la Unión Soviética habían convenido con sus colegas de Alemania Oriental y Occidental que el proceso de la reunificación debe continuar sin dilación.

En leer la declaración conjunta, Genscher anunció también un cronograma de negociaciones que incluye sesiones en junio en Berlín, en julio en París y en septiembre en Moscú.

Los ministros acordaron además invitar al canciller polaco Krzysztof Skubiszewski a la sesión de París, durante la cual se tratará cuestiones relativas a la frontera occidental de Polonia.

El gobierno de Varsovia había expresado preocupaciones sobre posibles reclamaciones de Alemania de territorio polaco.

"Estamos convencidos de que esto es un gran día para Alemania y para Europa, porque ambos conceptos están bien y justos", declaró el ministro de Relaciones Exteriores alemán oriental Markus Meckel.

"Se ha determinado claramente... que no hay duda de que Alemania debe reunificarse, y que no deben erigirse obstáculos en su camino", agregó.

Meckel dijo que en la próxima reunión en Berlín los representantes de los seis países hablarán sobre "perspectivas para estructuras adecuadas de seguridad en Europa".

Para analizar evolución económica de industrializados

Ministros de finanzas se reunirán semianualmente con el FMI y el BM

POR ART MOLION

WASHINGTON, 5 (AP).- Los ministros de finanzas de los países en desarrollo pondrán en marcha mañana las reuniones semianuales del Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI) para analizar la evolución económica de los países industrializados, las implicaciones de los sucesos en Europa oriental y la falta de un peligroso significativo en el mundo en desarrollo.

Los ministros del grupo de los 24 (G-24), cuyos países representan al mundo en desarrollo, se proponen presentar ante los organismos mencionados de orientar al BM y al FMI la inquietud general por el hecho de que, aún con todos los esfuerzos realizados hasta ahora, su tasa nueva de crecimiento se mantendrá al mismo nivel de 1989, que fue de alrededor del 3 por ciento.

La delegación latinoamericana en el G-24 está formada por Antonio Erman Gonzalez, de la Argentina; Zelia Maria Cardoso de Mello, de Brasil; Fernando Alarcón Montilla, de Colombia; Lisardo Sosa López, de Guatemala; Pedro Aspe, de México; César Vásquez Bazán, de Perú; Selby Wilson, de Trinidad; y Pedro Tinoco, de Venezuela.

"La tarea que se tiene por delante es de tal envergadura y complejidad que no sería sensato pensar en una solución totalizadora en tres días de reuniones", advirtió un miembro del grupo asesor que ha estado recopilando la información requerida para la sesión ministerial. "Lo que sí sería insensato es dejar de presionar para corregir los desequilibrios existentes".

Los asesores presentarán a los ministros un cómodo de cifras y estudios confidenciales del BM y el FMI, que indican que a pesar de los grandes esfuerzos de sus gobiernos la deuda externa de América Latina se mantuvo prácticamente sin cambios, en alrededor de los 400.000 millones de dólares.

La deuda de todo el mundo en desarrollo alcanza a 1.214 billones de dólares.

Los asesores latinoamericanos han acumulado documentos que revelan que el plan del secretario del tesoro norteamericano Nicholas A. Brady ha beneficiado sólo a unos pocos países, como México, Filipinas, Marruecos, Venezuela y Costa Rica, pero, que "los demás deben esperar un reducido alivio".

La brecha entre las disponibilidades y las necesidades de pago se ampliará algo en 1990, según los asesores, y los pagos pendientes durante el año sólo para América Latina podrían superar los 35.000 millones de dólares, indicaron.

El cuadro preparado tampoco es alentador en cuanto al desarrollo, ya que los ministros serán informados que la economía regional mejorará sólo "marginalmente" en 1990, con un comienzo de recuperación en Venezuela, afianzamiento de los logros en México, y una continua bonanza en Chile, mientras que las perspectivas a corto plazo de Brasil y Argentina son consideradas menos favorables.

Resto del Mundo

Irán demanda libertad

BEIRUT.- El Jeque Mohammad Hussein Fadlallah, líder espiritual de los chiitas libaneses pro-iraníes, demandó la libertad a todos rehenes, dijo que Israel libera a prisioneros árabes, y dijo que los estados del mundo deben liberar a prisioneros árabes, y dijo que lo hizo para la libertad de los rehenes libaneses, indicó ayer durante un sermón en un mezquita en la barriada de Dahiyeh de Beirut. (AP).

Hussein gestiona Cumbre

BAGDAD.- El Rey Hussein de Jordania está capital para sostener conversaciones con el presidente Saddam Hussein, para una Cumbre Arabe de emergencia, informó ayer, al tiempo que las gestiones para fijar la fecha y el lugar de la cumbre. Se anticipa que el monarca jordano, en las gestiones mediadoras, para la reconciliación entre Siria y Irak, y lograr así que la Cumbre se realice. (AP).

Difícil compartir Poder

JOHANNESBURGO.- Los dirigentes blancos y negros de Sudáfrica tuvieron ayer un amplio respaldo, pero se consideró imposible que sus partidos lograr a compartir el poder. Al cabo de conversaciones, delegados del Congreso Nacional Africano (CNA) y el cuerpo conjunto por "Acuerdo de Pretoria" que ha prevalecido en el país, colaborar en una Nueva Sudáfrica, y poner fin al gobierno minoritario. (AP).

Posible gobierno de

JERUSALEN.-Israel podría pronto, si se a un gobierno de extensión nacional, un medio al proceso de paz con los vecinos exterior, advirtió el ex ministro de Defensa Rabin. "Un gobierno de derecha, con los ojos a Israel en los campos del Jordán, chinos internacionales, su política de ocupación, y los asentamientos, no aspira a suplantar a Shamir, el moderado partido laborista. (AP).

Rechazan reforma

COREA DEL NORTE.- Unos de miles de maestros-leninistas, diplomáticos, se adhirieron a un principio de "Juche" del presidente Kim Il Sung, en un acto de apoyo a la reforma en Unión Soviética, que fue celebrado en la capital, Pyongyang, Mongolia, los mongoles, que se sumaron al acto, dijeron que se los dejó al que se los dejó, "Juche", cuya estructura política y social es reliquia del pasado. (EFE).

Líder mongol en China

PEKIN.- La actual visita a China del Presidium del Gran Hural, el parlamento mongol, Punsalmaagiin Ochirbat, es la primera que realiza un dirigente mongol en China, en el vecino en veintiocho años. Desde en 1962 del entonces presidente de Ministros mongol, Umjagin Tsedenbal, no ha producido ningún intercambio de visitas de los dos naciones. (EFE).

Solicitada

QUIEN ES QUIEN CUANDO SE TRATA DE DENIGRAR A LAS PERSONAS

¿POR QUE NO SE TIENE LA SUFICIENTE HONESTIDAD PARA FIRMAR CON NOMBRE Y APELLIDO UN ARTICULO DE PRENSA?

¿POR QUE EN EL JUEGO DE LA LIBRE COMPETENCIA LA UNICA ARMA VALIDA ES LA DIATRIBA Y EL INSULTO?

El día sábado 5 de mayo del año en curso, en el periódico "Presencia" de la ciudad de La Paz se ha publicado una solicitada en la cual se transcribe artículos de Prensa Nacional que fueron publicados en fecha 26 de agosto de 1987.

Durante los últimos dos meses hemos recibido una andanada de continuas solicitadas en las cuales constántemente se nos ha insultado, denigrado y puesto en duda nuestra honorabilidad, sin embargo resulta irónico que siempre dichas solicitadas están firmadas por un **"SINDICATO"** o una **"EMPRESA"**, sin embargo jamás existe el nombre, apellido y cédula de identidad de una persona responsable de dichos artículos dignos de la mejor planfetería de la denigración.

Nos preguntamos: ¿Seguimos viviendo en la época del canibalismo? donde la falta de honestidad nos lleva siempre a ampararnos en un otro nombre o en las sombras; lanzamos acusaciones a otras personas tipificándolas muy claramente con sus nombres y apellidos, pero sin dar nuestros nombres.

¿ES ACASO QUE SE HA PERDIDO LA HOMBRIA DE SABER MOSTRAR LA CARA?

Dentro de un Estado de Derecho, se lucha en los campos que corresponden a cada causa, ello, dentro de una actitud de división natural de los quehaceres de la vida y dentro de una formación científica, indiscutiblemente, ello siempre y cuando exista en las personas con las cuales se afronta un problema o se lucha un bagaje cultural y sobre todo una honestidad y aplomo.

El éxito fácil del absurdo y el insulto que muchas veces de lo inverosímil, fácilmente raya en la hilaridad, no es más que la sión de las personas que solamente al nivel de su in consideran que las causas se ganan a través del insulto.

El haber aguantado constántemente con mancedumbre to insultos anteriores, seguramente ha dado la impresión a los derados de esta incultura a que piensen que no tenemos fir amor propio y haber considerado la altura de nuestra educaci mo una debilidad con los demás.

Sin embargo es bueno al presente aclarar que esta nuestr dencia no es temor y que por ello en los campos que la Ley n conocía y en los cuáles hemos podido actuar, siempre hemos victoriosos.

El temor a perder por parte de otras personas que se cons afectadas, las ha obligado constántemente a querer ingresar en dichos, seguramente para reforzar sus posiciones a través de pero nosotros consideramos que el problema ya está plante que al amparo de la **JUSTICIA** y la **LEY** saldremos adelan

Toda una vida depende del hombre, de su pensamiento, conciencia y su formación, pero en la vida nos rozamos con bres diferentes a nosotros y en ello no hay reglas ni cánone valgan, no todos podemos argüir la misma conducta porque e seres que vitupereando, quieren lograr su santificación, pero zón y la lógica nos obligan a distinguir, a razonar y **APREN A MEDIR A LAS PERSONAS POR LA ALTURA DE PALABRAS Y SUS ACTITUDES.**

Por ello esperamos que quienes leen esta solicitada den esos parámetros juzguen a nuestros detractores y a ellos les de "QUE LA JUSTICIA ES LA EXPRESION MATERIAL DE LIBERTAD", pero sobre todo que cuando quieran seguir inc do en sus eternos artículos de insulto, aprendan que se és H **BRE CUANDO SE DA LA CARA.**

Cochabamba, 5 de mayo de 1990

Antonio y Domingo Dajbura

SS se opone a entrada de emania a OTAN

BARRY SCHWEID

V, 5 (AP).- Las cuatro potencias vencedoras de la Guerra Mundial consensaron hoy el proceso de Unificada, y se abstuvieron al hacerlo de restricciones a su antiguo enemigo.

onclusión la sesión de siete horas, el ministro de Relaciones Exteriores Hans Dietrich Genscher ministros de Alemania Oriental y Occidental en ocesa de unificación alemana debe continuar sin

er la declaración conjunta, Genscher anunció un cronograma de negociaciones que incluye en junio en Berlín, en julio en París y en ue en Moscú.

unistros acordaron, además, invitar al canciller Krzysztof Skubiszewski a la sesión de París, du- cual se tratará de las cuestiones relativas a la ocidental de Polonia.

gobierno de Varsovia había expresado siones sobre posibles reclamaciones de a territorio polaco.

mos convencidos de que éste es un gran día para y para Europa, porque ambos conceptos deben declaró el ministro de Relaciones de Berlín Markus Meckel.

a determinado claramente... que no hay duda de rmania debe unificarse y de que no deben erigirse es en su camino", agregó.

emos demostrar solidaridad con nuestros ntales", dijo el ministro en ruedas de prensa. e estos vecinos "no serán olvidados".

el dijo que en la próxima reunión en Berlín, los tantes de los seis países hablarán sobre "pera- para estructuras adecuadas de seguridad en

nn busca mejorar culos con Moscú

DEBORAH G. SEWARD.

N, 5 (AP).- Alemania Occidental trata de tentar a la Soviética con su recurso más poderoso, el fuerte ermano, para que abandone sus objeciones a que emania reunificada se integre a la Organización del del Atlántico Norte (OTAN).

ministerio de Relaciones Exteriores soviético A. Shevardnadze había respondido con un firme a exigencia de la alianza occidental, de que una ale- reunificada pertenezca a la OTAN. Pero su colega occidental dijo que su gobierno está dispuesto a una amplia cooperación económica con Moscú para r el obstáculo militar en el sendero hacia la reuni- alemana.

canciller Helmut Kohl formuló un ofrecimiento aunque ambos dirigentes se abstuvieron de menci- alles específicos. Se considera que lo más probable e intensifiquen los vínculos comerciales.

ocero de Kohl, Hans Klein, dijo en la víspera de las aciones que Bonn está interesado en una "expan- las relaciones germano-soviéticas, especialmente eración económica".

considera que con la economía soviética que padece rtes presiones de disturbios, ineficacia laboral y de se ve como la desintegración de la Alianza Econó- COMECON, encabezada por la Unión Soviética, la ctiva de una nueva ayuda económica podría aliviar o que se pierda Alemania Oriental a la OTAN.

dinero puede ayudar, pero la cuestión es también de psico-política, de como los soviéticos pueden evitar nal papel", señaló Ingo Kolboom, experto en asuntos exteriores de la sociedad alemana para política ex-

realidad, los soviéticos parecieron indignarse ante ncias de que estarían dispuestos a sacrificar sus intereses de seguridad por una ayuda económica de te.

sotros no vendemos ningún interés político de país. No se trata de ninguna liquidación", expresó te periodistas el vocero Vitaly Churkin del Minis- e Relaciones Exteriores soviético, mientras Shevar- estaba reunido con el secretario de Estado norteame- James A. Baker.

embargo, el ofrecimiento alemán occidental se pro- n momentos en que las relaciones comerciales sovié- on el extranjero se han visto sacudidas por los acon- ntos en países de Europa Oriental, los que entre spectos presionan para que haya cambios radicales OMECON.

democracias emergentes en el Pacto de Varsovia nás interesadas en desarrollar vínculos comerciales idente que en proseguir la cooperación con la Unión a.

Crearían una moneda convertible en Letonia

POR CAREY GOLDBERG

RIGA, UNION SOVIETICA, 5 (AP).- Los economistas de Letonia se apresuraron hoy a tomar medidas prácticas después de la proclamación ayer de la independencia de esa República y anunciaron planes para crear una moneda convertible.

La legislatura de Letonia secundó ayer las de Lituania y Estonia y declaró su independencia de la Unión Soviética, 50 años después que el Kremlin se anexara a esas tres repúblicas del Báltico.

La legislatura dijo empero que la independencia plena llegará sólo después de un período indefinido de negociación con las autoridades soviéticas. El presidente de Letonia, Anatoly Gorbunov, anticipó que las conversaciones comenzarán el 15 de mayo a bajo nivel.

Aunque enormes multitudes de ciudadanos de Letonia festejaron ayer jubilosos y con lagrimas en los ojos la declaración de independencia proclamada por la legislatura, así como con bailes en las calles y con la entonación a coro del himno de la República, algunos no estaban complacidos.

Unas 300 personas se congregaron hoy en la plaza de la catedral de Riga para escuchar a varios oradores que dijeron que la declaración de independencia era ilegal y que debe ser revocada.

El acto fue organizado por Interfront, que agrupa a ciudadanos de origen ruso y otros residentes de la república que no son letones.

Latvijas Jaunatne, popular diario juvenil de Letonia, dedicó la totalidad de su primera plana hoy a la declaración y a fotografías de Gorbachov y otras relacionadas con la proclamación de la independencia.

Los economistas del nuevo fondo de Letonia dijeron a los periodistas en Riga, capital de la República, que los trabajos para restaurar la moneda de Letonia que circulaba con anterioridad a los soviéticos, al Lat, habían comenzado ya.

El fondo, creado el mes pasado, planea emitir inmediatamente bonos y billetes de lotería que podrán venderse en el extranjero por 11 millones de dólares para financiar la creación e impresión de la nueva moneda, dijeron.

Es posible que el Lat comience a circular , en coexistencia con el rublo soviético no convertible, para el próximo año, según vaticinaron miembros del fondo.

También en Estonia y Lituania se anunciaron planes similares para poner en circulación nuevas monedas de esas repúblicas, pero ninguna ha sido emitida aún.

"Esto no es una teoría. Se trata de un paso concreto hacia la independencia", dijo Jazeps Barkans, director de la televisión de Letonia, que es miembro del fondo.

La declaración de independencia de Letonia adoptaba ayer por la legislatura planteó menos posibilidades de enfrentamiento con Moscú que la de Lituania , que sufre las consecuencias de un embargo económico impuesto por el Kremlin.

Independencia
Diputados de Latvia alzan sus tarjetas de voto en el Parlamento en Riga. El voto resultó 138 a cero por la independencia de la República. (Latvia, Unión Soviética, Telefoto, Reuter).

PRESENCIA
CENTRAL TELEFONICA
372344

En pocas líneas

Nuevo presidente griego

ATENAS.- El nuevo presidente heleno Constantinos Caramanlis, prestó juramento en el parlamento griego, tras haber sido elegido ayer con 153 votos, por un período de cinco años. Caramanlis, conservador , de 83 años de edad y con una vida política de más de cinco décadas, prestó juramento ante el primer ministro, Constantinos Mitsotakis, el arzobispo ortodoxo de Grecia, Serafim y el presidente de la Asamblea, Anastasios Chaidaris. (EFE)

Intercambio de prisioneros

AMMAN.- Un alto cargo palestino en Amman ha declarado que se está preparando una gran operación de intercambio de prisioneros con Israel a cambio de varios soldados israelíes en manos del Frente Popular para la Liberación de Palestina-Comando General (FPLP-CG) de Ahmed Yibril. En una entrevista publicada por el diario jordano "Al Shaab" (El Pueblo), el líder palestino - a quien no se identifica - añadió que esta operación fue preparada por Ahmed Yibril e incluirá a 1.000 presos palestinos y árabes en Israel. (EFE)

Unidad alemana

BONN.- Los "Cuatro Grandes" de la Segunda Guerra Mundial iniciaron hoy conversaciones con las dos Alemanias sobre su unificación, mientras Moscú indicaba que estaba dispuesta a aceptar un compromiso sobre la seguridad del nuevo estado y otros temas clave. En los diplomáticos predominaban las dudas sobre la posición que adoptaría la Unión Soviética cuando los cancilleres de los aliados de la guerra - Estados Unidos, Unión Soviética, Gran Bretaña y Francia - y sus pares alemanes iniciarán las conversaciones llamadas de "dos más cuatro". (REUTER)

Funerales de Pimen

CIUDAD DEL VATICANO.- El cardenal Johannes Willebrands, presidente emérito del Consejo Pontificio para la Promoción de la Unidad de los Cristianos, guiará la delegación vaticana que asistirá mañana en Moscú a los funerales del patriarca Pimen. El purpurado vaticano estará acompañado por el arzobispado Francesco Colasuonno, representante Pontificio en Moscú; el cardenal Edward Cassidy, presidente del Consejo Pontificio para la Promoción de la Unidad de los Cristianos, y monseñor Salvatore Scribano. (EFE)

Se declara culpable

MIAMI.- El colombiano Luis Santacruz Echeverri, acusado de ser uno de los jefes del Cartel de Cali, y otro individuo acusado de estar en asociación delictiva con aquel, se declararon culpables de acusaciones federales de narcotráfico al concluir un abogado de la defensa que el caso de la fiscalía era "imbatible". Santacruz Echeverri, acusado de coordinar las entregas de los envíos de drogas en Estados Unidos, se declaró culpable de 49 cargos. Su presunto asistente Guillermo Penagos, se declaró culpable de 30 acusaciones, dijeron funcionarios del Tribunal. (AP)

Dos muertos por terremoto

ROMA.- Dos mujeres, una anciana y una joven, son hasta al momento las únicas víctimas del fuerte terremoto registrado a las 09:21 locales [07:21 GMT] en el sur de Italia. Las fallecidas son Nicola Sterlicchio, de 70 años, que murió en Potenza -donde se ha localizado el epicentro del seísmo -debido a un infarto producido por el miedo.

¡Qué buena idea!

Regalar a mamá
LO MEJOR EN
LANA IMPORTADA

Nueva partida de lanas, sedas, hilos y botones de fantasía, temporada 1990.

Prendas originales, tejidas a mano, fuera de serie, con amor y belleza para mamá.

Lanatte

LANAS SANTA FE, Calle Potosí 1306 esq. Colón
Teléfono 351142, casilla 4110. La Paz

SECRETARIA EJECUTIVA
EMPRESA INTERNACIONAL REQUIERE

Con los siguientes requisitos indispensables:

1.- Dominio del INGLES: escritura y conversación
2.- Dominio del WORD PERFECT: conocimiento avanzado y mucha experiencia.
3.- Conocimiento SISTEMA DE ARCHIVOS
4.- Experiencia mínima posición similar: 3 AÑOS

Interesadas enviar antecedentes hasta día 2/5/90 a Casilla de Correo Nº 8790. Conocimientos en francés serán tomados en cuenta.

NOTA.- Personas que no cumplan estrictamente con las 4 primeras condiciones rogamos no molestarse en enviar antecedentes

Cartas del Alcalde

LA CIUDAD ES DE TODOS

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
BOLIVIA

PACEÑOS:

La libertad de usar la ciudad, debiera comprometernos a valorar el espacio urbano como el lugar donde vivimos La Paz y no llevarnos a ejercitar esa libertad con indiferencia.

Es por ello que en esta oportunidad quiero compartir con ustedes algunas reflexiones sobre el buen uso de los espacios urbanos.

Todos tenemos el derecho innegable de utilizar la ciudad, pero al mismo tiempo, la obligación de preservar el patrimonio común de quienes habitamos en La Paz.

Todos somos parte importante de esta ciudad. El hacerla nuestra, y por lo tanto cuidarla, mejorarla, y en definitiva quererla, debiera ser parte de nuestra vida diaria.

No se trata de que la Alcaldía tenga que ejercer un control coercitivo prohibiendo el uso de espacios o multando a quienes los usan arbitrariamente. Todos debemos asumir responsabilidades cuando se trata de usar nuestras calles, nuestros parques y nuestras plazas. Cuando en nuestra ciudad se realizan Entradas Folklóricas, manifestaciones públicas, desfiles y otras actividades de este tipo, pensemos que La Paz es de todos.

Al hacer estas reflexiones no quiero eludir la obligación que tiene la Alcaldía de administrar la ciudad. Creo que juntos debemos tomar conciencia de que esta ciudad es nuestra y que de todos depende su cuidado.

La Paz es de todos porque todos vivimos en ella y porque en ella echamos raíces para construir un futuro mejor.

Ronald Mac Lean Abaroa

INDICADORES FINANCIEROS

BANCO	MOROSIDAD
Banco Santa Cruz	5.94%
Banco de La Paz	10.04%
Banco de la Unión	11.00%
Banco Hipotecario Nacional	11.51%
Banco Nacional de Bolivia	12.81%
Banco Mercantil	13.04%
Banco Industrial y Ganadero del Beni	14.70%
Banco Boliviano Americano	15.08%
Banco Industrial	15.16%
Banco de Cochabamba	15.52%
Banco Popular del Perú	16.23%
Banco de Inversión	16.88%
Banco de Financiamiento Industrial	18.87%
TOTAL	12.30%

El 50% de captaciones e inversiones se concentran en cuatro bancos del país

De acuerdo con un boletín estadístico de la Superintendencia de Bancos, el 50% de las captaciones y préstamos otorgados por las diversas instituciones, están concentrados en cuatro bancos del sistema nacional y de acuerdo con esos datos, encabeza el ranking el Banco de Santa Cruz.

Los cuatro bancos que concentran las mayores captaciones, según el orden de importancia, son: Santa Cruz de la Sierra S.A., Boliviano Americano, Nacional de Bolivia y Banco Mercantil.

Respecto a las colocaciones, el Banco Santa Cruz de la Sierra mantiene a la cabeza del sistema bancario nacional, seguido por los bancos del Estado, Boliviano Americano y el Nacional de Bolivia.

Sin embargo, la información precisa que "es importante señalar que el anterior ranking es únicamente el de los bancos en función de su tamaño, que aunque es un dato importante para el público, debe ser complementado con otros índices, como por ejemplo la morosidad de la cartera que permite al público formarse un mejor criterio con relación de la solvencia de los bancos".

La Superintencia de Bancos también ha publicado estos índices que muestran que el Banco de Santa Cruz de la Sierra es el que menor morosidad tiene (5.94%), seguido del Banco de La Paz y el Banco de la Unión.

De acuerdo con esos datos, el Banco de Santa Cruz encabeza las operaciones financieras en el país, porque tiene una captación hasta el mes de febrero, de Bs 296.119.000, con un porcentaje de participación de 15.21y una morosidad de sólo el 5.94%.

Bolivia buscará capitales de riesgo para energía

(ANF).- Bolivia buscará en Estados Unidos capitales de riesgo para el sector energía, informó hoy el ministro de Energía e Hidrocarburos, Angel Zannier, quien formará parte de la delegación boliviana que acompañará al presidente en su visita oficial al país del norte.

Señaló que su labor se circunscribirá a coadyuvar las gestiones presidenciales ante el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo, entidades que han mostrado interés para cooperar al país en el desarrollo del sector energético nacional.

Añadió que no solamente son esos dos organismos internacionales de crédito que pueden cooperar en este campo de la actividad, por cuanto existen en Estados Unidos otras empresas como la "Tesoro" y la "Occidental" que ya están operando en el territorio de la República.

"Tengo la certeza de que hay posibilidad de atraer inversiones en todas las áreas donde realmente se las necesita, en este caso, principalmente para emprender el desarrollo energético del país.", precisó la autoridad al repecto.

Dijo además que los capitales de riesgo estarán dirigidos a la exploración y producción en el campo de la energía, toda vez que éste es un sector que propende a su expansión ante la creciente demanda de la población.

PETROLEO

El ministro de Energía señaló, no obstante, que las gestiones, en Estados Unidos, no sólo se limitarán al sector energético, por cuanto también se prevé iniciar contactos para revitalizar la producción petrolífera en áreas tradicionales e iniciar nuevos programas de explotación en otras regiones.

"Iniciaremos las gestiones en este sentido y esperamos que las compañías petrolíferas nos hagan conocer los fundamentos para competitivarlos dentro de la nueva ley de hidrocarburos que próximamente aprobarán los poderes del Estado", dijo Zannier.

El ministro prometió proporcionar amplia información de los resultados de sus gestiones a los periodistas a su retorno de Washington previsto para el jueves de la próxima semana.

Centros de frontera son parte de lucha antidrogas

(ANF).- El ministro del Interior, Guillermo Capobianco, dijo tenemos que acostumbrarnos a concebir la lucha contra el narcotráfico de manera integral y el inaugurar centros de fronteras es parte de esa batalla, porque por las fronteras pasan precursores, armas y narcotraficantes.

En ese sentido, afirmó, trabajar por el desarrollo fronterizo, es también trabajar por la estrategia Coca por desarrollo, pues en dichos centros hay "asentamiento poblacional, control de los mecanismos del gobierno, mejor regulación de la inmigración y más eficiente labor de inteligencia".

Capobianco anunció que en el marco del plan soberanía figura la necesidad de implementar inmediatamente el centro de Villa Bella, que por su ubicación estratégica en el noroeste del país se enmarca en la ofensiva contra el narcotráfico en las fronteras.

PENITENCIARIAS

El titular del Interior anunció que en los próximos 60 días se tendrá listo el complejo penitenciario de Chonchocoro y la comunidad paceña debe trabajar para que sea moderna, eficiente y que el ciudadano cumpla la pena y sea reincorporado en condiciones adecuadas a la sociedad.

Dijo que en Estados Unidos, Capobianco que junto a otros ministros acompaña al presidente Jaime Paz Zamora en esta nueva gira internacional, se tratará este tema "Porque es una necesidad de urgencia que la comunidad internacional apoye todos los planes de reforzamiento del sistema judicial y de la administración de justicia".

Subsecretario de Política Económica

Desacuerdo boliviano para formar carteles de deudores

(ANF).- Compartimos la preocupación de la CEPAL referida a la necesidad de resolver el problema de la deuda para permitir que los países del continente cuenten con mayores recursos para su desarrollo pero no estamos de acuerdo con la proposición de formar carteles deudores para hacer un frente común que negocie el tratamiento de la deuda con los países acreedores.

La opinión corresponde al subsecretario de Política Económica, Jaime Delgadillo, quien forma parte de la delegación boliviana que participará en XXIII período de sesiones de la CEPAL a celebrarse en Caracas hasta el próximo 11 de mayo.

La agenda del evento prevé la discusión de dos temas fundamentales, el primero referido a la deuda externa y el segundo a la propuesta de alcanzar un crecimiento con equidad en los países de la región, para lo cual se diseñará una estrategia decenal.

Delgadillo señaló que existe resistencia entre los acreedores por tratar el problema de la deuda en una forma global, y opinó que la conformación de carteles podría entorpecer la búsqueda de un proceso racional de soluciones efectivas al problema.

Por otra parte señaló que cada país presenta peculiaridades en el enfoque de las negociaciones sobre su deuda externa, además de que la composición de la misma presenta variaciones sustanciales.

Como ejemplo citó que la mayor parte de la deuda de los países de América Latina es con la banca privada, mientras que en el caso de Bolivia las mayores obligaciones corresponden a la deuda con organismos multilaterales y con países amigos (bilateral).

Sin embargo, Delgadillo reconoció que las demás propuestas de la CEPAL sobre el tema de la deuda son positivas pues muestran un enfoque realista al reconocer que la deuda es el obstáculo más serio para el crecimiento económico de la región y que se requieren soluciones efectivas para eliminar gradualmente el servicio de dichas obligaciones.

CRECIMIENTO CON EQUIDAD

Por otra parte, el subsecretario de Política Económica opinó que la propuesta de la CEPAL referida al crecimiento con equidad social representa un documento importante dentro del pensamiento de esa entidad en materia económica.

Destacó la evolución registrada en el pensamiento de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) que en la década de los 60 defendía postulados tales como el del crecimiento con inflación, los subsidios estatales, el proteccionismo y la sustitución de importaciones.

Añadió que las malas experiencias en la aplicación de tales "recetas" llevaron a la CEPAL a aceptar la aplicación de políticas económicas dentro de una economía de mercado. En la actualidad, dicho organismo apoya los programas de ajuste implementados en los países de la región aunque precisa que paralelamente a ellos deben adoptarse políticas destinadas a lograr un crecimiento con equidad social.

Delgadillo opinó que existe coincidencia entre la propuesta de "crecimiento con equidad" y el programa económico implantado en el país desde 1985. Bolivia ha impulsado un programa macroeconómico destinado a consolidar el proceso de estabilidad y a lograr reformas estructurales que permitan alcanzar tasas de crecimiento más elevadas, precisó.

Argumentó que para ingresar en un proceso de desarrollo con equidad es preciso resolver el problema del déficit fiscal que influye negativamente en las diversas variables de la economía como el nivel de reservas y la balanza de pagos, entre otros.

Los altos índices de déficit registrados en el país constituyen un foco de inestabilidad declaró Delgadillo, a tiempo de subrayar que el problema no se resuelve con medidas coyunturales como el ajuste de precios y tarifas.

Se precisan reformas estructurales como la privatización que le permitirá al Tesoro General de la Nación destinar mayores recursos a tareas de responsabilidad estatal como la educación, salud y nutrición, añadió Delgadillo.

Explicó que en el actual esquema la mayor parte de los recursos del TGN están destinados al pago de sueldos y salarios, situación que impide que se distribuyan mayores fondos a proyectos de desarrollo social.

Añadió que otra reforma estructural constituye la aprobación de un cuerpo legal que afiance la inversión de capitales privados nacionales y extranjeros, ante la insuficiencia del ahorro interno que genera el país.

Sin embargo precisó que los resultados de la inversión privada no se advierten en un instante sino que constituyen parte de un largo proceso frente al cual el país no debe desesperarse.

Lucha antinarcóticos:

Funcionarios de gobierno coinciden en apoyar participación del Ejército

Como "una obligación" y también como una "cooperación que será bienvenida" fue calificado ayer el inminente ingreso del Ejército a la lucha contra el narcotráfico, por el comandante de la Policía, Felipe Carvajal, y el subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico.

"Las Fuerzas Armadas tienen la obligación de respaldar las acciones policiales de lucha antidrogas", aseveró el general Carvajal

Oscar Eid

Sánchez debe explicar adjudicación de Mina

(ANF).- El MNR, Oscar Eid, dijo que Gonzalo Sánchez "no tiene ningún al gobierno, detenido el Poder del interés por la mina Porco, vidades debe ser a poco de dos gobiernos se hizo de ventajas para

Recordó que en ejercicio 20 Lozada, a partido del mer a que el ción tuviera dotria respaldo "aprovechando Ejercicio del conexión del 10 años, aprovechando había el

Eid Franco que no esperaba por manera que se hizo de 5 años la tercera por ahora y que ha ni siquiera tuvo propias de su parlamento, dijo por esa

Gobierno

diálogo

la próxima

Los ministros y de Trabajo gobierno ha dación del diálogo Obrera Boliviana próximo lunes

El ministro dicó que es posibilidad de rigentes de la organización para reanudar temas importantes anticipar ninguno de a considerar importante dijo.

Por su parte, bajo y Desarrollo Zamora, manifestó cia por anunciar tomado contacto añadió: "Hemos reunión, para el horas. Creo que el país va a ren dad".

Añadió que la comunidad puedan superar existentes, grado "Lo que querremos problemas en el el gobierno ha adelante el diálogo ciones", dijo.

Señaló que los go se definirán es das. "La reanudación es lo que importa una buena noticia ción, que deseo tranquilidad. Hombles y esperamos sitivas de la COB mora.

SUPERGUIA DE COMPRAS
ANUNCIOS EN ESTA SECCION TEL.353257

Super 10
RESTAURANT - CONFITERIA
AV. VILLAZON 1957 - T. 367980

PORTADOCUMENTOS PARA CONGRESOS
Plastimex Ltda. Murillo 1372 - Tel. 366567
Juan de la Riva 1428 - T. 366509
Casilla 12454 - La Paz

AGENCIA DE ALCOHOLES SANTA CRUZ
MAX PAREDES 589
TEL. 326754

PISOPAK
REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA
PROINCO, Otero de la Vega 609 / Pza. Murillo
SUC. 1: Av. Montes 707 - Tel. 3...
SUC. 2: Av. Pando 156 - 168 - Tel. 3...

CHOMPAS PARA MAMA
• CALIDAD A BAJO PRECIO
• VENTAS DIRECTAS DE FCA.
Tumusla 674 (Casi Av. Bs. As.)
Tel. 350731 - Cas. 7348

FUR MODE + HOBBY

CALIDA EN LAN
MADE IN GER
VENEGAS Y CIA.
Nicolás Acosta 239 - T

SUPER LANAS ACRIBOL
TEL. OFICINA: 343484 - 341756
TEL. FABRICA: 812770
AGENCIAS ACRIBOL LIMITADA
Av. Tumusla No. 684
Calle Max Paredes No. 624
Calle Max Paredes No. 653
SUPER LANAS ACRIBOL

PANIFICADORA "San Jorge"
• ALFAJORES DE MAIZENA - ROLLITOS DE QUESO
• QUEQUE "CALIFORNIA" - QUEQUE "INGLES"
• PASTEL DE HOJA CON RELLENO DE MAIZ

Mollie
REGALE MEDIAS EN EL MES DE LA MADRE
SOCABAYA 409 / POTOSI - T. 353343

HILANDERIA PULACAYO (EX INFOL)
HiPUL
LANA 100% ALPACA
CORDERO, EDIF. ALBORADA PISO 2
TEL. 354436 - 369988

Wilson
LA PELOTA OFICIAL EN TODOS LOS TORNEOS
VENTAS POR MAYOR Y MENOR:
OFITECO
Loayza 315 - T. 321744
T. 324124 - Cas. 940

alpaca
SIEMPRE CONTIGO EN EL VESTIR
chompas, mantas, chalinas
telas, hilados, chamarras
EL PRADO 1566, EDIF. 16 DE JULIO - TEL. 377097

TC CHIMARE
EN BOLSITAS
PROYECTO AGROINDUSTRIAL
Tejada Sorzano 226 - Tel. 310508

TELESISTEMA TB BOLIVIANO

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 6 de mayo de 1990

reportajes

3a. sección

MUSEO NACIONAL DE ARQUEOLOGIA BIBLIOTECA

TELESISTEMA TB BOLIVIANO

ALEMANIA de nuevo

Apagado el fuego de la Segunda Guerra Mundial, hace 45 años, los cuatro aliados vencedores --Estados Unidos, Unión Soviética, Inglaterra y Francia-- acordaron dividir a la derrotada Alemania.

Los dos estados alemanes vivieron desde entonces separados no sólo por la diferencia de sus sistemas políticos y económicos, sino también por su pertenencia a bloques internacionales enfrentados: Este y Oeste.

El derrumbe del bloque comunista oriental ha abierto la inesperada posibilidad de la reunificación alemana. Los cuatro aliados de hace 45 años revisan ahora su decisión y están a punto de acordar que Alemania vuelva a ser un solo Estado. Pero no se trata de un Estado más, sino de una potencia económica y militar, cuya inclinación por uno u otro bloque internacional puede alterar el actual precario equilibrio.

Por esto, el mundo entero está atento al trascendental proceso de reunificación de la patria germana.

EL MURO DE BERLIN. El ex-soldado alemán oriental Konrad Schumann, frente a una fotografía de él mismo, el 15 de agosto de 1961, cuando huyó cruzando la frontera a Alemania Occidental. Fue el primer guardia fronterizo que huyó del régimen comunista después que éste construyó el Muro de Berlin.

La madurez alemana

por Richard Murphy

BONN, 5 (REUTER).- Cuando los cuatro vencedores en la Segunda Guerra Mundial se reunieron hace 31 años en uno de intentos vanos para decidir el futuro germano, ninguna de las dos Alemanias tuvo lugar en la mesa principal y debieron pedir permiso para hablar.

Humillaciones como esas, que el ministro germano-federal de Relaciones Exteriores Heinrich von Brentano y su par germano-democrático Lothar Bolz no pudieron evitar en aquellas conversaciones en Ginebra, pertenecen al pasado.

Hoy, el actual ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Federal Hans Dietrich Genscher presidió la sesión de apertura de las conversaciones entre las seis naciones sobre el nivel de seguridad de la inminente Alemania reunificada.

Las conversaciones del grupo "dos más cuatro" marcan una demorada madurez de los dos Estados alemanes después de 45 años durante los cuales la responsabilidad alemana en la Segunda Guerra Mundial y los horrores del nazismo los privaron de una voz plena en sus propios asuntos.

Genscher y su colega germanodemocrático Markus Meckel son socios plenarios en la mesa de negociaciones con los cancilleres de la Unión Soviética, los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

"Alemania Federal y Alemania Democrática participan en pie de igualdad en el proceso de unificación", dijo Genscher en su discurso.

"Trabajamos sobre la base de que las cuatro potencias todavía tienen derechos y responsabilidades por Alemania en su totalidad y por Berlín, de las que queremos descargarlas en forma ordenada".

Se han previsto seis reuniones y si todo va bien el resultado debería ser la restauración de la soberanía plena a una Alemania unida y la renuncia por parte de los aliados de sus derechos residuales.

Ha corrido mucha agua bajo el puente desde las conversaciones de 1959 en Ginebra.

Allí las delegaciones alemanas tenían un papel de mero asesoramiento. Se sentaron a mesa separadas a cierta distancia de los ministros de las cuatro potencias y sólo podían hablar si el presidente los autorizaba y ninguno de los miembros restantes se oponía.

Las conversaciones de Ginebra finalizaron sin acuerdos.

Otra conferencia en mayo de 1960 también fracasó y la construcción del Muro de Berlín al año siguiente congeló los esfuerzos formales de los cuatro vencedores para resolver la cuestión alemana.

Ahora, con la reunificación a la vista luego de que una revolución barrió con el régimen estalinista que erigió el Muro de Berlín, las dos Alemanias creen que pueden mantener la frente alta en el escenario político internacional.

Alemania Federal hace gala de 40 años de democracia, poderío económico y lealtad a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Reconoce la culpa alemana por los crímenes de Adolfo Hitler y pagó grandes indemnizaciones a las víctimas sobrevivientes de los campos de concentración.

Alemania Democrática tiene su primer gobierno elegido libremente, uno de cuyos primeros actos fue pedir perdón a los judíos por el holocausto y tratar de establecer relaciones con Israel.

El hecho de que la revolución popular en Alemania Democrática haya sido resultado de que cientos de miles de ciudadanos comunes se lanzaron a las calles o huyeron del país dio al proceso de unificación un impulso que los aliados reconocieron no poder detener.

Incluso la designación de "dos más cuatro" representó una victoria diplomática para Genscher.

El ministro rechazó sugerencias de que el grupo fuese descrito como "cuatro más dos", alegando que debería quedar en claro que ambas Alemanias discutirían los términos de su unificación y luego buscarían la aquiescencia de los ex aliados.

El futuro de la OTAN, en una Europa sin bloques

por Ander Landaburu
De la Revista Cambio 16

A diala se ha instalado en el cuartel general de las potencias aliadas en Europa. Antes todo estaba claro y se tenía por costumbre establecer de antemano los planes de batalla.

Ahora la situación ha cambiado, incluso se hacen planes para una eventual retirada. Los acontecimientos se suceden provocando la confusión, y se abren nuevos interrogantes para los 4.700 civiles y militares - de ellos entre 700 y 800 oficiales - quienes trataban el mando conjunto de los Ejércitos de los países de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en tiempos de tensión u hostilidades.

'Antes no había duda', suspira un oficial superior, quien, como la mayoría de sus colegas, no quiere ser identificado. 'Realizábamos nuestro trabajo según unas reglas fijas y bien establecidas. Ahora todo es frenético'.

Todo quiere decir los acontecimientos en el Este, la aceleración de los trabajos de la Conferencia de Viena sobre la reducción de armas convencionales, la pugna entre el presidente norteamericano George Bush, y su homólogo soviético, Mijail Gorbachov, sobre la retirada de tropas, y la reunificación alemana.

Instalado desde noviembre de 1966 en Mons, a unos 60 kilómetros al sur de Bruselas y muy cerca de la frontera con Francia, el Cuartel General de la OTAN en Europa, el SHAPE, se encuentra situado en la mitad del Bornage, la campiña más llana y pobre del reino de Bélgica.

Al igual que, por ejemplo, el mando Sur de Panamá, el complejo de Mons está organizado a la americana, con zonas residenciales, centro comercial, cines, escuelas, capillas, restaurantes y campos de deporte. Por Mons pululan los más diversos uniformes militares, procedentes de los 16 países miembros, que contribuyen, con cerca de 5.000 millones de Francos belgas al año (unos

15.000 millones de pesetas), para mantener la economía regional del país.

CENTRO NEURALGICO. En el centro del complejo, una zona secreta y prohibida al visitante, unos montículos albergan al sistema nervioso del SHAPE. Ahí, a decenas de metros bajo tierra, resguardado de posibles ataques nucleares, se encuentra el puesto de mando de las tropas aliadas. Actualmente la pregunta histórica es si todo este centro neurálgico, este lugar sacrosanto de la estrategia militar, tendrá que cambiar su función. 'No contesta esta vez un oficial superior de nacionalidad británica: 'Vamos a conservar un papel importante en materia de control de armamentos y es posible que nos veamos encargados de organizar y coordinar la defensa de los países de la OTAN más allá de las zonas actuales. Nuestra misión sigue siendo la defensa colectiva'.

La estructura militar de la OTAN fue creada hace 40 años en un entorno político muy diferente al actual, y hoy sus dirigentes, tanto en Mons como en la sede central de Bruselas, se muestran de acuerdo en afirmar que deben abandonarse los estereotipos y la vieja concepción de enemigos. 'Hemos tenido una alianza diferente durante los años de la guerra fría'.

Antes, la hostilidad entre la URSS y el Oeste era tan intensa que el peligro de una invasión soviética a Europa occidental parecía inminente. Por eso en el SHAPE siempre ha estado todo dispuesto para tan dramática posibilidad. Mientras tanto, había que intentar disuadir al enemigo 'cargando nuestras baterías', comenta a esta revista un militar aliado.

Pero hoy el panorama ha cambiado radicalmente: ¿existe aún el peligro? Frente a una amenaza que evoluciona difuminándose en contornos cada vez más imprecisos, ¿en qué quedará la política de disuasión que ha sido la base doctrinal de la Alianza Atlántica?

BUSCAR UN FRENTE. En lo sucesivo ¿dónde se situará la línea del frente bélico? se preguntan inquietos los responsables de la OTAN. Aunque también visiblemente satisfechos porque contemplan el éxito de una teoría que han mantenido durante cuatro décadas: 'El Ejército de la República Democrática Alemana ha dejado de funcionar como máquina militar, es increíble', comenta un alto mando del SHAPE.

Todos se recogían de la información que llega de la RDA sobre

deserciones y la descomposición de un Ejército que hasta hace poco era el orgullo del Pacto de Varsovia. Los altos mandos de la OTAN afirman tajantemente ahora que el Volksarmee (Ejército Popular), que contaba con 173.000 soldados antes de la caída del Muro de Berlín, se ha visto reducido a menos de 90.000 hombres.

'Los soldados ya no se presentan en sus puestos de trabajo. Algunos han emigrado a Occidente después de vender uniformes y medallas. Muchos piensan que el Ejército ya no es necesario e, incluso, debido a las reivindicaciones de los nuevos representantes de los soldados liderados de la presión del Partido Comunista, han estallado huelgas', declara con una mezcla de preocupación y satisfacción uno de estos oficiales aliados.

'El Volksarmee se desmorona como un castillo de naipes', sentenciaban en Mons, donde llegan las informaciones de las fuentes de espionaje occidental.

El asunto alemán aparece en casi todas las conversaciones que se mantienen con los militares aliados. Cuando se pregunta sobre cómo quedará la supuesta línea del frente a partir de ahora, las respuestas que se obtienen suelen ser embarazosas: 'Antes existía la Alemania del Este. Ahora, hay que pensar en definir lo que se encuentra al Este de esa Alemania'.

Quizá el fr... se frustraría si ... ción y sigue ... que el ... sobre ... dos al ... desde ... te el ...

Sin embargo ... ridad ... tellón de ... de las ... miembros ... puestas ... de los ... era ... momento ... día', afirma ... defensores ... que el Pacto ... clama ... serio'.

El lugar de ... nia unificada ... lugar a ... la Unión ... el presidente ... en que una ... puede ... tura de la ... que esa ... día ...

En un ... el secretario ... el alemán ... adelantado ... la posibilidad ... territorio alemán ... que excluya ... OTAN a la ... diar los ... mo pidieron ...

AMPLIACION A LA CONVOCATORIA INSTITUTO EDUCATIVO "LOS PINOS"

CONCURSO DE MERITOS Y/O EXAMEN DE COMPETENCIA PARA OPTAR EL CARGO DE CONTADOR GENERAL

A solicitud de varios interesados, que no pudieron concursar en la convocatoria de fecha 26/IV/90, se amplía la mencionada convocatoria de acuerdo a los siguientes requisitos:

1) Poseer título en Provisión Nacional
2) Estar inscrito en la Dirección Gral. de la Renta Interna, indicando Nº de R.U.C.
3) Estar inscrito en el Colegio de Contadores, indicando el número de Registro.
4) Tener como mínimo 4 años de experiencia en el ejercicio de la profesión.
5) Poseer experiencia en el manejo contable por computación.

Los interesados podrán presentar sus solicitudes en sobre cerrado, acompañando su Curriculum Vitae; hasta el día miércoles 9 del presente, a horas 18:00 en la secretaría de la Dirección General del "I.E.L.P.", situada al final de la calle 23 s/n (zona de Calacoto), teléfono 795063.

La Paz, mayo 2 de 1990

DIRECCION GENERAL

EMPRESA IMPORTANTE

REQUIERE CONTRATAR SECRETARIA EJECUTIVA BILINGUE (INGLES-ESPAÑOL) QUE REUNA LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- DOMINIO DEL IDIOMA INGLES (SHORTHAND Y REDACCION).
- AMPLIA EXPERIENCIA EN REDACCION Y TAQUIGRAFIA EN ESPAÑOL.

LAS INTERESADAS DEBEN PRESENTAR SOLICITUD DE EMPLEO CON FOTOGRAFIA RECIENTE Y DATOS PERSONALES, ASI COMO CERTIFICADOS DE ESTUDIO Y DE TRABAJO A LA CASILLA Nº 8568.

LA PAZ, 4 DE MAYO DE 1990.

TECNICO EN PLASTIC...

Para Cochabamba: Necesitamos para ... personal con muy buena experiencia en moldado de ...
Ref. PLASBOL - Cochabamba
Tel. 25469 de 8 a.m. a 18.00
427116 de 19.00 a 21.00
Casilla Nº 1051

YPFB

INVITACION PU... "PRORRO...

YPFB comunica a todas las firmas interesadas, en ... quieren los pliegos de especificaciones para las ... Públicas:

PRIMERA CONVOCATORIA

INV. PUB. No. 347-90	GPO-6472-89-PM	SURFACTANTE ACTIVO
INV. PUB. No. 348-90	GPO-6468-89-PM	MICROBIOCIDA ORGANICO
INV. PUB. No. 349-90	GPO-6486-89-PM	TANQUES SOLDADOS DE ...
INV. PUB. No. 350-90	GCM-5011-88-PM	REPUESTOS CRISPLANT

SEGUNDA CONVOCATORIA

INV. PUB. No. 301-90	VPO-0002-90-PM	REP. AVION DORNIER 228-212
INV. PUB. No. 302-90	GXG-0783-89-PM	REP. EQUIPO MATHEW
INV. PUB. No. 307-90	DVSI-8663-89-PM	COMPRESOR DE AIRE
INV. PUB. No. 308-90	DVSI-8678-89-PM	INSTRUMENTOS DE TRABAJO
INV. PUB. No. 313-90	DVSI-8601-88-PM	AGUA LIGERA REFORZADA
INV. PUB. No. 331-90	GCM-5319-87-PM	CONEXIONES ELECTRICAS
INV. PUB. No. 323-90	GCM-2700-90-PM	TREPANOS TIPO MOSAICO

Que el plazo para la presentación de propuestas ha sido ampliado ... 15:30 del día martes 15 de mayo de 1990.

La Paz, 2 de mayo de 1990

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

El no jura por usted.

Señor propietario de bienes:

Si usted delega a terceras personas la presentación de sus declaraciones juradas de impuestos, tenga mucho cuidado.

Cualquier error o falsa información en sus formularios serán detectados inevitablemente por nuestras computadoras y las consecuencias las sufrirá Ud.

Si recurre a terceras personas tome algunas precauciones; anote en una esquina del formulario el número RUC, o el número de carnet de identidad de la persona que lo asesora.

CUMPLA CORRECTAMENTE CON EL PAGO DE SUS IMPUESTOS Y EVITE FUTUROS INCONVENIENTES

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA
HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL

COMIBOL BOLIVIA

CORPORACION MIN... DE BOLIVIA

INVITACION PUB... Nº A-399-GCC-00...

SEGUNDA CONVOCAT...

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA invita a ... ditoras y/o consultoras legalmente establecidas en el país ... sus propuestas para la:

EMISION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS CO... DE LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA ... DIENTES A LAS GESTIONES 1986 A 1989,

dentro de las normas establecidas en el anexo 3 del D.S. 21... Civil Boliviano y disposiciones conexas.

Los términos de referencia y pliego de especificaciones ... retirados de la Secretaría del Comité de Contratación ... oficina 405 del 4° piso de Oficina Matriz, previo un empo... en la sección Caja, planta baja del edificio de Av. Mariscal ... 1092, a partir del día lunes 7 del mes en curso.

Se fija como plazo máximo de recepción de las propu... lunes 21 de mayo de 1990 a Hs. 11:00 y la apertura de ... mismo día a Hs. 16:30 en la Secretaría del Comité de ... Administrativa.

La Paz, mayo de 1990

Willy Brandt, como el mi-
de Asuntos Exteriores de
ta Federal, Hans-Dietrich
er.

cuanto al futuro de la Alian-
ántica, Wörner se muestra
cido de que la seguridad
de Europa descansa inevi-
ente sobre la OTAN, y que
anza debe continuar para
tros, cada vez más, en una
a política.

FORMACION MILITAR. Y
ras la OTAN ha congelado
odos los nuevos planes de
mento, en su cuartel general
e un clima de transforma-
Los efectivos de la sección
ada al control de armamen-
pasado de cinco a 45 perso-
s el curso de los dos últimos

a buena parte del tiempo
a nueva célula está dedica-
atender al grupo de trabajo
el desarme convencional de
AN. Para ello, se abastece de
nacciones estrictamente mili-
y de una larga lista de deta-
écnicos, a la vez que calcula
onsecuencias de todas las
estas de desarme.
n este momento -explica un
al norteamericano, asesor
omandante supremo de las
as aliadas, el también gene-
hn Galvin-, estamos acaban-
n estudio sobre la base de la
lad de las fuerzas convencio-
entre el Pacto de Varsovia y
TAN, que podría alcanzarse
ués de la segunda Conferen-
de Viena. Establecemos pla-
a seis o 20 años vista, aunque
rpamos qué va a pasar. En el
do actual la incógnita sobre
turose plantea de forma dife-
cada día".
l nuevo papel que los Esta-
Unidos desean dar a la Alian-
tlántica, también suscita un
número de interrogantes.
muchos, la OTAN jamás ha
do de ser una extensión
atégica de los Estados Unidos
uropa. Ahora la Alianza Atlán-
entre esa Europa y EE.UU.
seguir en pie, pero tan sólo
asociación de política inter-
nal, para la defensa de inte-
comunes más allá de la zo-
uropea y, sobre todo, como
rtia nuclear común.

LAS ARMAS DE LOS BLOQUES

	OTAN	PACTO DE VARSOVIA
Carros de combate	30.690	51.000
Transportes de tropas	46.900	93.400
Misiles anticarro	18.070	44.200
Piezas de artillería	57.060	43.400
Misiles tácticos	136	1.635
Aviones de combate	7.130	8.250
Helicópteros	5.270	3.700
Grandes buques de superficie	499	616
Buques	15	2
Submarinos	200	190
Submarinos nucleares	76	80

La fusión de las economías

por Mark Fritz

BERLIN ORIENTAL, (AP). Los Estados Alemanes acordaron en un tratado fusionar sus economías, después que Alemania Occidental se comprometió a dar a los alemanes orientales de avanzada edad más protección de las angustias del mercado libre. El acuerdo surgió antes de una reunión en Bonn, Alemania Occidental se comprometió a dar a los alemanes orientales de avanzada edad más protección de las agustias del mercado libre.

El acuerdo surgió antes de una reunión en Bonn, Alemania Occidental, de las cuatro potencias que ganaron la Segunda Guerra Mundial - Estados Unidos, la Unión Soviética, Gran Bretaña y Francia - para analizar las repercusiones internacionales de la reunificación de Alemania.

El plan, anunciado oficialmente en las dos capitales alemanas, Bonn y Berlín, detalla la forma en que serán convertidos a marcos alemanes occidentales los sueldos; pensiones; ahorros y deudas de Alemant Oriental.

El marco alemán occidental será moneda corriente de Alemania Oriental a partir del 2 de julio.

Los pensionados serán los más protegidos por el plan. El sistema alemán oriental será equiparado al de Alemania Occidental; además las personas de edad avanzada de Alemania Oriental gozarán de un sistema preferencial en la conversación de sus ahorros a marcos alemanes occidentales.

El acuerdo fue producto de varias semanas de negociaciones sobre la forma en que Alemania Occidental absorbería la caótica economía alemana oriental sin crear una amenaza a la fortaleza del marco alemán occidental.

El plan prevé la conversación a igual paridad de gran parte de los marcos alemanes orientales a marcos occidentales. La tasa 1-1 se aplicará a salarios, rentas, pensiones y pequeñas cuentas de ahorro.

Ambas naciones acordaron convertir los marcos a igual paridad para las cuentas de hasta 4.000 marcos (2.300 dólares). Lo que sobrepase esa cantidad será convertido a 2 marcos alemanes orientales por cada occidental.

Pero la tasa 1-1 se aplicará a las cuentas de hasta 6.000 marcos (3.530 dólares) cuando pertenezcan a alemanes orientales de más de 60 años, y hasta 2.000 marcos (1.180 dólares) en las cuentas de alemanes orientales de 14 años o menos.

Los sueldos y salarios ganados por los alemanes orientales al 1 de mayo se convertirán a una tasa 1-1.

Bonn había propuesto inicialmente una tasa preferencial para las cuentas de ahorro de hasta 4.000 marcos.

La deuda de las empresas alemanas orientales será convertida a 2 marcos orientales por cada occidental.

Algunos economistas dijeron que la deuda debía ser completamente condonada para que las empresas alemanas orientales pudieran empezar de nuevo a cero en una economía libre.

En las últimas semanas hubo manifestaciones de alemanes orientales que exigían protección contra un anticipado desempleo generalizado cuando las empresas alemanas orientales vean forzadas a competir libremente.

A los alemanes orientales, que a pesar de la conversación a su moneda continuarán ganando la tercera parte de los ingresos de los alemanes occidentales, también les preocupa el aumento de precios y la eliminación de los subsidios.

Los alemanes occidentales temen por su parte que la absorción de la economía alemana oriental debilite su poderoso marco y provoque aumentos de impuestos e inflación.

El despuesto régimen comunista alemán oriental cotizaba el marco occidental a 3 de sus marcos pero esta moneda virtualmente no tenía valor en los mercados occidentales.

SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA
DEPARTAMENTAL LA PAZ
PROYECTO
LEY DEL EJERCICIO PROFESIONAL DE LA INGENIERIA

PITULO I: PRINCIPIOS

ículo 1.- El ejercicio profesional de la Ingeniería y las ramas técnicas, en todas sus especialidades, se regulará por la presente ley.

ículo 2.- Son Ingenieros los profesionales universitarios que habiendo obtenido título académico, sean admitidos y registrados en el COLEGIO DE INGENIEROS DE BOLIVIA (CIB).

ículo 3.- Toda prestación de servicios relacionada con la ingeniería y ramas técnicas, deberá ser efectuada únicamente y en forma personal por profesionales o técnicos idóneos en la especialidad correspondiente y con Registro vigente en el Colegio de Ingenieros de Bolivia. Cualquier servicio que contravenga este precepto será nulo de pleno derecho, repudiándose como ejercicio clandestino de la profesión, quedando sus autores o responsables sujetos a las penalidades señaladas en esta ley.

ículo 4.- El Colegio de Ingenieros de Bolivia (CIB) es una entidad de derecho público, sin fines de lucro, reconocida por el Estado y amparada por ésta ley, con personalidad jurídica propia y plena capacidad para el cumplimiento de sus fines.

PITULO II: COLEGIO DE INGENIEROS DE BOLIVIA

ículo 5.- El Colegio de Ingenieros de Bolivia tiene los siguientes fines esenciales:

5.1.- El ordenamiento y regulación del ejercicio de la profesión de la ingeniería y ramas técnicas, en todas sus especialidades.

5.2.- Obtentar la representación exclusiva de los profesionales del ramo, ante la administración Pública, Instituciones Públicas y Privadas, con capacidad para ser parte en cuantos litigios y actos tenga relación con los intereses profesionales y técnicos. Esta representación se ejercitará con plena legitimidad sin reserva ni limitación alguna.

5.3.- La defensa de los intereses de los colegiados.

5.4.- Ejercer la facultad disciplinaria en el orden profesional y colegiado.

5.5.- Tomando como referencia básica la CLASIFICACION INTERNACIONAL UNIFORME DE OCUPACIONES, elaborada por la Organización Internacional del Trabajo (OIT), de la que Bolivia es miembro, efectuar la clasificación y establecer el ámbito de las especialidades de la ingeniería, ciencias físico-químicas, agronómicas, matemáticas y cibernéticas y ramas técnicas. Solo podrán obtener la colegiatura aquellos profesionales comprendidos en esta última clasificación.

5.6.- Ejercer la coordinación necesaria con otros Colegios para delimitar y reconocer el ámbito de acción de cada profesión u ocupación, evitando el intrusismo.

5.7.- Colaborar con el Estado, las entidades públicas o privadas, las Universidades, Municipalidades y otros organismos mediante la realización de estudios, elaboración de informes y demás actividades relacionadas con sus fines ya sea que le fueren solicitados o se acuerden formular por propia iniciativa.

5.8.- Estar representado en los Directorios o Consejos de los organismos nacionales, regionales, departamentales, provinciales, municipales y otros en los que sea menester el criterio de ciencia y tecnología que la ingeniería, ramas científicas o técnicas pueden brindar.

5.9.-Participar y cooperar con los centros docentes para la elaboración de los planes y programas de estudio así como las normas relativas al perfeccionamiento de títulos profesionales y técnicos, en las áreas de su jurisdicción.

5.10.- Establecer y regular las condiciones, requisitos, documentos, títulos necesarios y, en general, cuanta disposición fuese menester para la colegiatura de los profesionales, bolivianos y extranjeros.

5.11.- A petición o instrucción de las autoridades competentes o de los interesados, certificar la condición de colegiados de los profesionales registrados, habilitándolos para el ejercicio de la profesión.

5.12.- Velar por que el ejercicio profesional se desempeñe en estricta observancia del Código de Ética, con el debido respeto a los derechos de los particulares.

5.13.- Organizar actividades y servicios de interés para el Estado, la sociedad y los colegiados, de carácter informativo, de asesoramiento, de orientación, formación, profesional y técnica, cultural, assistencial y otros análogos, proveyendo el soporte económico mediante las medidas necesarias.

5.14.- Intervenir en vía de conciliación o arbitraje, a instancia de las partes interesadas, en las discrepancias que puedan surgir sobre el cumplimiento de las obligaciones emergentes de la prestación de servicios profesionales así como en las discrepancias que se presenten entre personas naturales o jurídicas en relación a asuntos en el ámbito de la ingeniería, la ciencia o la técnica.

5.15.- Regular los honorarios mínimos de las especialidades. Establecer los aranceles, tarifas o tasas para la prestación de servicios profesionales.

5.16.- A petición de los interesados, encargarse del cobro de las percepciones, remuneraciones u honorarios, con carácter general, garantizando simultáneamente la idónea prestación por los colegiados.

5.17.- Visar los trabajos profesionales y técnicos, otorgando los respectivos SELLOS DE CONFORMIDAD, cuando así se establezca en la Normativa correspondiente.

5.18.- Elaborar los proyectos de REGLAMENTACION de la presente Ley, que serán sancionados por el Poder Ejecutivo, mediante Decretos Supremos.

5.19.- Dictar las Resoluciones de Régimen Interno que sean necesarias para poner en vigencia las medidas y disposiciones administrativas del Colegio de Ingenieros de Bolivia.

5.20.- La economía del Colegio de Ingenieros de Bolivia se sustenta en los aportes de sus colegiados en forma de derechos de registro, matrículas, cuotas, aportaciones voluntarias y donaciones o legados de personas o instituciones.

Artículo 6.- La estructura orgánica del Colegio de Ingenieros de Bolivia (CIB) está sustentada en los siguientes principios fundamentales:

6.1.- La elección democrática de los personeros de sus órganos de gobierno.

6.2 La adopción de acuerdos por mayoría.

6.3.- La independencia y separación de competencias de sus órganos constitutivos, ejecutivos y disciplinarios.

Artículo 7.- La organización del Colegio de Ingenieros de Bolivia comprende:

7.1.- Organos Constitutivos:
7.1.1.- Convención Nacional
7.1.2.- Asambleas Departamentales

7.2.- Organos Ejecutivos:
7.2.1.- Directorio Nacional
7.2.2.- Comité Ejecutivo Nacional
7.2.3.- Directorios Departamentales
7.2.4.- Comisiones y Comités Operativos.

7.3.- Organos Disciplinarios:
7.3.1.- Tribunal de Ética Profesional
7.3.2.- Comité Electoral
7.3.3.- Comité Fiscalizador.

Artículo 8.- La composición, organización, los procedimientos, las atribuciones y competencias de los órganos de gobierno del Colegio de Ingenieros de Bolivia se establecen en los respectivos estatutos y reglamentos.

Artículo 9.- No podrá constituirse ningún otro Colegio u organización profesional o técnica similar o que tenga denominación coincidente o parecida o ejerza parcialmente alguna de las facultades y atribuciones del Colegio de Ingenieros de Bolivia.

CAPITULO III: EJERCICIO PROFESIONAL

Artículo 10.- El Estado garantiza y protege el ejercicio de la profesión colegiada de los ingenieros, científicos y técnicos comprendidos en esta ley.

Artículo 11.- Quien ostente la titulación requerida y cumpla las condiciones señaladas estatutariamente tendrá derecho a ser admitido en el Colegio de Ingenieros de Bolivia.

Artículo 12.- Es requisito indispensable para usar el apelativo de Ingeniero y para el ejercicio de las profesiones a las que se refiere esta ley, estar inscrito en el Colegio de Ingenieros de Bolivia.

Artículo 13.- El uso ilegal del apelativo de Ingeniero así como la práctica ilegal de la ingeniería, se reputarán como ejercicio indebido de la profesión sujeto a las prescripciones del CODIGO PENAL, especialmente del Artículo 164 del D.L. 10426. Los infractores están obligados a la responsabilidad civil. Serán consideradas cómplices las personas que encomiendan funciones, efectúen designaciones o nombramientos, contraten o acepten servicios profesionales de personas no habilitadas según esta ley.

CAPITULO IV: DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Artículo 14.- Queda disuelto el Consejo Nacional de Ingeniería, abrogándose la Ley 309 de 10 de enero de 1964, el D.L. 7277 de 9 de agosto de 1965, el D.L. 7663 de 8 de junio de 1966, el D.S. 15890 de 19 de octubre de 1978 así como toda otra disposición contraria al espíritu de esta ley. Consolidase en favor del Colegio de Ingenieros de Bolivia todo el patrimonio del Consejo Nacional de Ingeniería.

Artículo 15.- Los registros efectuados y las matrículas otorgadas por el extinto Consejo Nacional de Ingeniería, continúan siendo válidos y se traspasarán al Colegio de Ingenieros de Bolivia. Hasta tanto los Técnicos de Grado Superior y Nivel Medio constituyan su propia organización colegiada, permanecerán en los registros del Colegio de Ingenieros de Bolivia, sujetos a sus normas organizativas, disciplinarias y de clasificación de especialidades.

Artículo 16.- La Sociedad de Ingenieros de Bolivia, con personalidad jurídica otorgada en fecha 4 de abril de 1984, por acuerdo celebrado en la II Convención Nacional reunida en Santa Cruz de la Sierra del 23 al 25 de septiembre de 1982 y por Resolución ratificatoria del Directorio Nacional de fecha 2 de febrero de 1990, han decidido constituir el Colegio de Ingenieros de Bolivia; que se crea mediante esta ley; por lo tanto, a partir de la fecha, existirá una única entidad gremial representativa de los ingenieros que es el Colegio de Ingenieros de Bolivia, entidad que asumirá la responsabilidad de los derechos y obligaciones anteriormente a cargo de la Sociedad de Ingenieros de Bolivia.

Artículo 17.- A partir de la promulgación de la presente ley, la dirección y gobierno del Colegio de Ingenieros de Bolivia será asumida por los Directorios, Nacional y Departamentales en ejercicio de la Sociedad de Ingenieros de Bolivia, hasta tanto se efectúe el Congreso Constitutivo del Colegio de Ingenieros de Bolivia.

La Paz, 3 de febrero de 1990

pnud/osp

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL
OSP/BOL/191/237

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO
Y
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta de la

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ (CORDECRUZ)

INVITA

A las Empresas Consultoras nacionales y a las extranjeras legalmente constituídas en su país de origen, a presentar propuestas para los servicios de :

SUPERVICION DE LA CONSTRUCCION DEL TRAMO CARRETERO SANTA CRUZ - ABAPO

El proyecto está ubicado en la región oriental de Bolivia, constituye el primer tramo de la ruta fundamental No. 9 Santa Cruz - Yacuiba y tiene una longitud aproximada de 128 Kms. de carretera pavimentada.

El tiempo de los servicios de supervisión se estima en 37 meses.

Las Empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir el Pliego de Licitación en las Oficinas del PNUD/OSP de la ciudad de La Paz a partir del 8 de mayo de 1990 en la siguiente dirección:

Edificio Santa Isabel,
Avenida Arce 2529,
Bloque "C", 2do. Mezzanine
Casilla 9202, Fax 591- 2-357447
LA PAZ - BOLIVIA

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado en la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 12:00 horas del día 11 de junio de 1990 Procediéndose al acto de apertura de sobres con los documentos legales y propuesta técnica, el mismo día a hrs 15:00.

El valor del pliego es de Bs. 500

Alemania: ¿A

Por Bruce W. Nelan
Revista TIME

Con la reunificación inminente, ha llegado la hora de enterrar la cuestión alemana y encontrar un nuevo tipo de seguridad para Europa.

Hace dos mil años en el bosque de Teutoburgo, cerca de donde está ahora la ciudad de Bielefeld, un ejército de tribus alemanes esperaron a tres legiones romanas que avanzaban desde el río Rhin. Encabezados por el jefe Arminius, los alemanes emboscaron a los legionarios veteranos y los masacraron. Roma nunca más intentó extender su imperio mucho más allá del Rhin. El historiador romano, Tacitus, describió el feroz estilo de guerra de Arminius como "el furor teutonicus"; los alemanes, dados a la bebida y la guerra, escribió, "eran furiosos guerreros, fanáticamente leales a sus líderes". Tacitus concluye: "El descanso no es bienvenido para esta raza".

Esta imagen ha perdurado, siendo intensificado por los horrores de dos guerras mundiales en la primera mitad de este siglo. Existe todavía, como ha existido durante décadas, una cuestión alemana. Los alemanes y su país llegaron al final del siglo 20 más cargados que otros con la maldición de su propia historia, un hecho que podrían resentir, pero no ignorar.

El profesor de la Universidad de Columbia, Fritz Stern, experto norteamericano en la historia alemana, comenta: "Los alemanes quieren pensar en el futuro, pero sus vecinos están pensando en el pasado".

En París el mes pasado, el ex-Primer Ministro Michel Debré habló con reticencia sobre las perspectivas de una nación alemana unificada. "Nosotros los franceses", dijo, "quienes conocemos bien a nuestros vecinos, ¿cómo no podemos recordar a toda Europa y al mundo entero, de la necesidad de protegernos contra los abusos que comete Alemania, en todas las áreas, cuando ve la oportunidad?"

Este temor a los alemanes, yacente durante más de 40 años mientras ese país estaba dividido en un mundo bipolar, está creciendo de nuevo, basado en una realidad que dice que el destino de Europa ya no está controlado por las rivales superpotencias, y que la unificación es inminente. Recientemente, en

Bonn, representantes de Alemania del Este y del Oeste y los cuatro aliados de la Segunda Guerra Mundial --los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y la Unión Soviética-- se reunieron en el Ministerio del Exterior sobre el Rhin para comenzar el complicado asunto de consolidar y asegurar un solo estado alemán.

En la nueva reunión de estos días, la delegación estealemana representa a un gobierno libremente elegido en el primer sufragio democrático en ese país desde 1932. En los meses venideros, ambas Alemanias arreglarán los aspectos domésticos, legales y financieros de la fusión y comenzarán las llamadas "conversaciones dos más cuatro" para terminar con los derechos de ocupación de los Aliados y crear un nuevo sistema de seguridad alrededor de Alemania.

La intención fue que la sesión inaugural sólo tratara asuntos procesales, pero un conflicto forzó el tratamiento de temas más sustanciales, lo que demuestra cuán rápido pueden surgir las viejas aprensiones. Los poloneses, alarmados por la ambigüedad del Canciller Helmut Kohl sobre las fronteras de postguerra entre Alemania y Polonia a lo largo de la llamada "línea Oder-Neisse", exigieron un lugar en la mesa de propias fronteras. Parte Varsovia, algo que parecía 1939.

Luego de siete horas participantes anunciaron invitar a los polonesas el tema de la línea Oder tardío por complacer a sentían presionados con Volker Ruhe, Secretario Demócrata Cristiana proceso era tan complejo dos o tres años para arreglen las cuestiones

Kohl, mientras tanto, política interna, prometió de marzo en Alemania alianza conservadora de la CDU, y sentando las para su propia candidatura diciembre. Afrontó a asunto complicado y contradictorio. Kohl dijo en la ciudad de Cottbus reunirían en una unión sea posible". Prometió ahorro en Alemania del uno por uno en marzo mercado negro es de 6 por conseguir votos en el los oestealemanes alrededor millones.

En contraste, en presentaría un proyecto beneficios especiales cruzan la ahora abierta apaciguar a los oestealemanes a sentir el alto precio de recién llegados.

Kohl, empeñado en diciembre como "el Canciller estado recordando el nombre quien logró la unificación y terminando con un llamado nuestra tierra patria ocurrió que su politicamente, sobre las jugada al sentimiento un daño. La semana pasada Alemania unificada tendría

MATEMATICAS I
Sólo por Bs 5.-
en EDITORIAL "LUX"
☎ 329102 - 343968
PARA PRIMERO MEDIO s/programa oficial

Motobomba Japonesa 3"
De ocasión vendo flamante motobomba completa lista para trabajar Tel. 792535.

SE VENDE
En la floreciente zona comercial de Sopocachi avenida Sánchez Lima 2191 entre Aspiazu y Fernando Guachalla elegante salón de té muy bien acreditado y totalmente equipado.
Referencias: Teléfonos 390420 en horas de oficina. 329138 a partir de las 20:30.

AUDITORES
INSTITUCION DESCENTRALIZADA REQUIERE LOS SERVICIOS PROFESIONALES DE:
2 AUDITORES SENIOR
1 AUDITOR JUNIOR
ENVIAR CURRICULUM Y ANTECEDENTES A CASILLA 1485 HASTA EL 15-5-90

COMIBOL BOLIVIA
Crown Agents
LICITACION 0/90136
CELDAS DE FLOTACION
CROWN AGENTS, en su calidad de agentes debidamente autorizados, actuando en representación y a nombre de la CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, COMIBOL invita a las empresas especializadas a presentar ofertas para la provisión de UN BANCO DE 12 CELDAS DE FLOTACION con destino al Centro Minero de San José.
El pliego de especificaciones está a disposición de los interesados en nuestras oficinas de la Av. 6 de agosto Nº 2508 y puede ser retirado previo depósito no reembolsable de Bs.80.00. Las propuestas serán recibidas en la misma dirección hasta horas 13:00 del día 6 de junio de 1990, y los sobres serán abiertos en la misma fecha y la misma dirección a horas 14:30.
La Paz, 3 de mayo de 1990
CROWN AGENTS
Teléfonos: 373425-390696-356539-366380 Fax: 372765
Telex: 3453BV

IDEA
INSTITUTO PARA EL DESARROLLO DE EMPRESARIOS Y ADMINISTRADORES
Informes y reservas en: Av. Camacho 1485 Edif. LA URBANA - Telfs.: 323148 - 363346
Excelentes ventajas para GRANDE, MEDIANA, PEQUEÑA
Favor solicitar mayores informes
PROGRAMA PARA LA PEQUEÑA Y MICROEMPRESA
Objetivo: Capacitar al participante en la aplicación de los elementos básicos del proceso administrativo de su empresa.
Audiencia: Propietarios de negocios, empresas pequeñas y tambien personas interesadas en establecer su propio negocio.
Estructura: - Principios y - Costos - Mercadeo - Principios y
Fecha de 7 de May
Duración
CREATIVIDAD EN LA FUNCION DE VENTAS
Inicio módulo II para personal de ventas
Fecha de 7 de May
Horario

BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA 1966
BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA S.A.
AVISO A LOS SEÑORES ACCIONISTAS
Los dividendos por la gestión 1989 se encuentran a su disposición en el Departamento de Titulos y Valores 2do. piso del edificio del Banco, calle Junín 154.
Santa Cruz, 30 de marzo de 1990
LA GERENCIA
NOTA: En nuestras Sucursales, apersonarse a la Secretaría de Gerencia.

paud/osp
LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL
LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS
ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES U
PARA EL DESARROLLO
Y
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIV
En nombre y por cuenta de la
EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.
y con el financiamiento de
The Overseas Economic Cooperation Fund y
Kreditanstalt für Wiederaufbau
INVITA PUBLICAMENTE
A las empresas interesadas en presentar ofertas para el siguiente licitación:
OSP/BOL/257/314 Adquisición de Repuestos para la a gas No. 2, Planta Guaracachi-S
Los documentos de licitación podrán consultarse y adquirirse, a partir del 30 de abril de 1990, en la sede Oficina de Servicios para Proyectos situada en:
Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, Bloque "C", 2do. Mezzanine Casilla 9202 Fax 2-357447 LA PAZ - BOLIVIA
220 East 42nd. St. New York, N.Y. 10 Office No. 1540 Tel (212) 906-62 (212) 906-62 Fax (212) 906-68
El paud/osp recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado en la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 18:00 horas del día 4 de junio de 1990. El acto de apertura se realizará el día 5 de junio de 1990 a las 10:00.
El valor de la documentación es de Bs. 500.-

que temer?

Aumentando de peso

Federal ya constituye el primer poder Europa Occidental. Pronto deberá ser fuerte: la unión con Alemania Oriental rá su población en 27% y su producto o en 24%. Sin embargo, a corto plazo, ión significará mayores gastos para el no de Bonn. El Canciller Helmut Kohl se los marcos de Alemania del Este en horro privadas, calculado oficialmente $8 100 billones, serían cambiados por a un cambio de uno por uno. Mejorar ctura social y económica de Alemania s los niveles en Alemania Occidental, nversión de centenares de billones de smo tiempo, el Estado reunido deberá r un ahorro considerable al reducir el ño de las fuerzas armadas, un paso ya anificado según autoridades en Bonn.

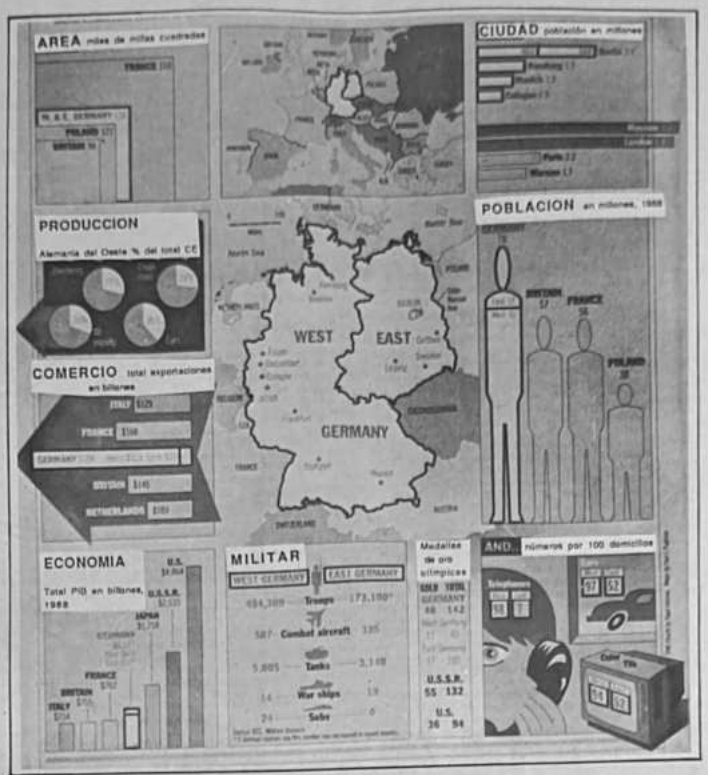
s en el Este y el Oeste, y nombro a mer lugar". Según Kohl, no existe ser la unificación de 61 millones de , y 17 millones de estealemanes. erio los temores de nuestros vecinos. nos que tomen también en serio de unirnos en una tierra patria

europeos, los crímenes inhumanos h están tan vivos como lo estaban palabra "alemán" puede causar un unos están convencidos de que la a repetirse. Conor Cruise O'Brien, adés, tiene una visión absurdamente En la Alemania nueva, orgullosa y nacionalistas proclamarán el Cuarto nrever algunas de las consecuencias: de los judíos, el rompimiento de n Israel, una misión militar a la le Liberación Palestina, una estatua la pueblo".

us cabezas los franceses saben que cambiado, la carnicería de la Primera al, seguida por la derrota humillante n nazi durante la Segunda Guerra e han borrado de sus corazones. "Los n profundamente inseguros", dice Moisi, sub-director del Instituto de ernacionales en París. "Los alemanes o valer sus derechos y estamos más y s. Puede ser que nuestros temores no dados; sin embargo, los tenemos. Un eso no siempre puede distinguir entre realidad". Sin embargo, encuestas estran que las grandes mayorías en ra del Oeste apoyan la idea de la alemana, con los jóvenes más e a favor que aquellos que recuerdan Francia, un 68% de los encuestados paz se fortalecería con la unificación.

Unión Soviética, donde nuevas afirman que 26 millones murieron en uerra Mundial, las encuestas indican yoría no se preocupa de una sola n embargo, el ministro del Exterior, ardnadze, ha advertido sobre "las stras del pasado...un posible aumento mo...la fantasma de lc revancha gobierno soviético es profundamente sobre una unificación que preferiría s evitar el todo.

país del cual un tercio actual fue una alemán, las encuestas indican que un contra de la unificación.



Israel mantiene el temor más profundo, como el sobreviviente colectivo del holocausto que asesinó a 6 millones de judíos. "No podemos saber hacia dónde lleva el entusiasmo alemán", escribió el Primer Ministro Yitzhak Shamir a Kohl, no hace mucho tiempo. "Los judíos no pueden ser entusiastas sobre esta unión". Pese a una reconciliación cuidadosamente promovida entre Jerusalem y Bonn, que ha pagado $US 33 mil millones en indemnizaciones a los judíos, la memoria es poderosa. Cuando el Canciller Moshe Arens, consciente de que Bonn muchas veces ha sido el mejor amigo de Israel en Europa, dijo que "no veía el derrumbamiento de las instituciones democráticas en Alemania del Oeste", el diario Ma'ariv respondió que Arens y Israel parecían estar perdiendo la razón. El diario dijo que la aceptación judía de la unificación alemana "se puede discutir dentro de 200 años, luego de que diez generaciones de alemanes unidos hayan probado que sea en realidad ..na nueva Alemania.

La falacia genética

Un pueblo temeroso, como observó Moisi, no siempre reconoce la realidad. En el caso alemán, la preocupación está basada en la suposición que la agresión y el fascismo son, de alguna manera, el resultado de defectos genéticos que afectan particularmente a los alemanes. Otro pensamiento sostiene que, si no es en los genes, podría ser que el mal tiene sus raíces en el carácter nacional. Ninguna de las dos ideas es válida científicamente. "No se puede hablar de algo genéticamente malo en la gente alemana", dice Moshe Zimmerman, profesor de historia alemana en la Universidad Hebrea de Jerusalem. "Todas las características atribuidas a los alemanes pueden encontrarse en los suizos, los americanos y otros", señaló. Definir un carácter nacional constituye un asunto riesgoso y lleva a la creación de estereotipos; mientras los países sí tienen características notables, valores y actitudes, éstas se adquieren al crecer y educarse dentro de una cultura específica.

Nadie puede pasar por alto las históricas contribuciones de Alemania a la ciencia, la música y la literatura. Sin embargo, existe poca teoría sobre lo que compone la cultura política alemana. Durante el siglo 19 y parte del siglo 20, muchos de sus teóricos eran nacionalistas romanticistas, algunos de ellos anti-semíticos. Hasta los hermanos Grimm, en su colección de cuentos de fantasía, enfatizaron el nacionalismo, el orden, la disciplina y un odio hasta los judíos. La Alemania moderna, post 1871, estaba organizada en el marco del Estado prusiano y caminaba orgullosa en el escenario mundial, hasta que perdió la Primera Guerra Mundial, luego de la que cayó en el desorden, la depresión y la desesperación. Freidrich Nietzsche anticipó la respuesta: "Nada sobre la tierra acaba con un hombre más rápidamente que la pasión del resentimiento". De las ruinas de la bien intencionada pero malaventurada República Weimar, surgió Hitler y su reino criminal.

Sin embargo, los modelos de comportamiento nacional cambian a través del tiempo. Bajo Napoleón, Francia era el flagelo de Europa, conquistando el continente, marchando hasta Egipto y Moscú; pero por más de un siglo Francia ha jugado el papel de la víctima. Cuando Francia lanzó y perdió la Guerra franco-prusiana en 1870, el historiador británico Thomas Carlyle escribió que se sentía privilegiado de ver a Francia con "su vanidad desvergonzada, su amenazante y continua arrogancia", reemplazada como el líder de Europa por la raza noble de los alemanes "diligentes, valientes y amantes de la paz". Lo que no observó Carlyle, enredado en los estereotipos, era la transformación por la que estaba pasando Alemania, bajo la presión de Bismarck y el Kaiser Wilhelm I. La Alemania de los silenciosos pueblos universitarios y pequeños principados, se estaba convirtiendo en una nación que se portaba como un ejército.

La cultura nacionalista de Alemania llegó a un repentino fin con la rendición incondicional y la ocupación militar. Los oestealemanes llamaron al año 1945, "la hora cero", un rompimiento total con el pasado y un nuevo comienzo. Los mayores de edad hablan de los años después de la guerra como "cuando conseguimos la democracia", y muchos utilizan la imagen de una inyección o la administración de un antídoto contra el veneno nazi. En la zona oriental, los soviéticos convertirían la dictadura nazi en una dictadura stalinista. Pero en el Oeste, las fuerzas de ocupación y la administración civil comenzaron a educar a su parte más grande de la nación en las lecciones de la democracia. El proceso de "des-nazificación" individual fue relativamente ineficaz por debajo de los niveles superiores, pero todas las instituciones fueron completamente revisadas.

La Ley Básica de Alemania del Oeste, su Constitución, fue dictada, en su esencia, por expertos legales americanos y ingleses. El sistema educativo, materiales didácticos, las cortes y la prensa fueron vedados sistemáticamente reconstruidos según los preceptos occidentales. Hoy, las fuerzas armadas de la República Federal están escudriñadas por una autoridad del Bundestag y se les enseña "innere Fuhrung", o la dirección interna, que incluye el deber del soldado de rechazar las órdenes ilegales o inmorales. Las organizaciones neo-nazis están proscritas y son ilegales las declaraciones anti-semíticas. Siempre han existido en Alemania del Oeste los partidos derechistas, preocupando por igual a los alemanes y extranjeros, pero no han tenido suficiente éxito en las elecciones, como para ganar representación en el Bundestag, lo que requiere de un 5% de la votación. El Partido Nacional Demócrata llegó a su cima en 1969 con un 4,3%; la sombra actual a la derecha, el Partido Republicano, ha disminuido en

(Pasa a la pág. 6

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 22/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a firmas comerciales y/o Industriales legal- nte establecidas en el país presentar pro- estas para la provisión de:

"HORMIGON MORTERO Y MASA"

El Pliego de especificaciones técnicas y ad- ministrativas, podrán recabar de las oficinas Asesoría Legal de la Empresa [Oruro] y/o en ficina Gestoria en la ciudad de La Paz (Ave- a Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs

Las propuestas deberán Presentarse en Ase- a Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto [oruro] y/u oficina Gestoria La Paz, hasta ho- 15.00 del dia 29 de mayo de 1990, bajo el ró- de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION MORTERO Y MASA
Oruro - Bolivia

Oruro (Vinto), mayo de 1990

LA EMPRESA

MPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 23/90

a Empresa Metalúrgica Vinto, invita a rmas comerciales y/o industriales legal- te establecidas en el país presentar pro- Bas para la provisión de:

LADRILLOS DE MAGNESITA CROMO"

l Pliego de especificaciones técnicas y ad- strativas, podrán recabar de las oficinas esoría Legal de la Empresa [Oruro] y/o en cina Gestoria e.i la ciudad de La Paz (Ave- Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs

as propuestas deberán Presentarse en Ase- Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto [oruro] y/u oficina Gestoria La Paz, hasta ho- 5,00 del dia 29 de mayo de 1990, bajo el ró- de:

MPRESA METALURGICA VINTO
EF.: PROVISION DE LADRILLOS
E MAGNESITA CROMO
Oruro - Bolivia

Oruro (Vinto), mayo de 1990

LA EMPRESA

****

LAB AIRLINES

A NUESTRO DISTINGUIDO PUBLICO USUARIO

TENEMOS EL AGRADO DE COMUNICAR QUE A OBJETO DE OFRECER UN SERVICIO MAS DINAMICO Y FLUIDO, HEMOS TRASLADADO NUESTRAS OFICINAS DE CARGA NACIONAL Y ENCOMIENDAS A LA AV. URUGUAY Nº 462.

GRACIAS POR SU AMABLE DEFERENCIA.
RELACIONES PUBLICAS LAB

****

MINISTERIO DE FINANZAS
BOLIVIA

COMUNICADO

EN CONFORMIDAD AL D.S. Nº 22468 DE 6 DE ABRIL DE 1990, TODAS LAS INSTITUCIONES DEL SECTOR PUBLICO QUE FINANCIAN SUS GASTOS CON RECURSOS PROPIOS O DEL TESORO NACIONAL, DEBERAN PRESENTAR OBLIGATORIAMENTE PARA SU HOMOLOGACION SALARIAL AL MINISTERIO DE FINANZAS SUS PLANILLAS PRESUPUESTARIAS CONFORME A LA ESTRUCTURA PROGRAMATICA DE LA INSTITUCION, EN CONCORDANCIA AL PRESUPUESTO 1990.

La Paz, 5 de mayo de1990

DIRECCION DE COMUNICACION ECONOMICA
MINISTERIO DE FINANZAS

MINISTERIO DE FINANZAS
DIRECCION GENERAL DE ADUANAS
BOLIVIA

ADMINISTRACION DISTRITAL ADUANA AEROPUERTO "EL ALTO LA PAZ"

LA ADMINISTRACION DISTRITAL DE LA ADUANA AEROPUERTO EL ALTO LA PAZ, CON LAS FACULTADES CONFERIDAS POR LOS ARTS. 293, 302 Y 460 DE LA LEY ORGANICA DE ADUANAS, SEÑALA PARA EL DIA JUEVES 10 DEL PRESENTE MES A HORAS 15:30 PARA EL VERIFICATIVO DEL REMATE DE 13.321 GRAMOS DE ORO METALICO EN BARRAS (MERCADERIA CAIDA EN COMISO) EL MISMO QUE TENDRA LUGAR EN LAS INSTALACIONES DE LA ADUANA AEROPUERTO.

EL REMATE SE SUJETARA A LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

1ro. LOS INTERESADOS QUE OBTENGAN LA BUENA PRO EN PUJA ABIERTA DEBERAN EMPOZAR EN EFECTIVO LA GARANTIA DEL 25% CORRESPONDIENTE AL VALOR BASE DEL REMATE. SI EL ORO NO FUERA RETIRADO AL TERCER DIA DE CONCLUIDO EL REMATE, EL 25% DE GARANTIA SE CONSOLIDARA EN FAVOR DEL ESTADO, SIN RECLAMO ALGUNO.

2do. EL PAGO DEL VALOR TOTAL DE LA MERCANCIA ADJUDICADA, DEBERA SER EN DINERO EN EFECTIVO DENTRO EL TERMINO DE TRES DIAS IMPRORROGABLES.

Nº de Parte	Nº de Lote	Cantidad	Peso	Clase de Mercaderia	Valor Base
1	1	9 barras	13.321 grs.	ORO METALICO EN BARRAS	Bs. 393.823

NOTA. SE ADVIERTE A TODOS LOS PARTICIPANTES EN EL REMATE DEL ORO, QUE UNA VEZ QUE SE HAYA DADO LA BUENA PRO, NO SE ADMITIRA RECLAMACION ALGUNA POR LO QUE SE RECOMIENDA HACER CUALQUIER OBSERVACION PREVIAMENTE.

LA PAZ, MAYO 3 DE 1990.

Germán Pereira Flores
JEFE DE OPERACIONES

Manuel Encinas Velarde
ADMINISTRADOR

Maritza Uriarte M.
SECRETARIA

Alemania: ¿Algo...

(Viene de la pág. 5)

popularidad, desde el debate sobre las fronteras polonesas, entre un 2% y 3% en las encuestas.

Se les recuerda constantemente a los niños escolares de Hitler, el nazismo y el Holocausto: se les muestra recortes noticiosos de los campos de concentración, visitan exhibiciones sobre estos campos y dedican un año de la materia en historia en la escuela secundaria al estudio del Tercer Reich. Docenas de libros sobre el tema han sido publicados, muchos de mayor alcance. Ni una semana pasa en Alemania Federal en la que no se muestra en la televisión un programa especial sobre la guerra.

Los oestealemanes están entre los mejor informados sobre la tierra, y una cosa que sí saben es que ellos mismos han causado problemas al mundo. Sin embargo, hasta los alemanes con las mejores de intenciones algunas veces perciben que están condenados por algún tipo de pecado original y que los constantes recuerdos de crímenes pasados están exagerados. Frank Wittig, un soldado de Bundeswehr de 21 años que trabaja en Bonn, comenta: "Creo que hablamos demasiado de esto, quizá porque pensamos que eso es lo que esperan de nosotros en el resto del mundo". Kohl ha dicho repetidamente que la mayoría de los alemanes de hoy nació después de la guerra y no son culpables de nada. Dice que ellos están cansados de recibir los sermones del resto del mundo y que "ya es hora" de que los extranjeros tomen nota de "las cosas positivas que han sucedido en Alemania desde 1945".

Aunque sea redundante, el antidoto parece haber servido. La República Weimar duró menos de 14 años y el Tercer Reich, 12. La República Federal de Alemania está en sus 41 años. Según el Primer Ministro Italiano, Giulio Andreotti, "las bacterias ya no están en el cuerpo de Alemania".

Alemania del Oeste ha trabajado mucho para superar el pasado. William Wallace, subdirector del Instituto Real de Asuntos Internacionales a Londres, afirma: "Su compromiso con la democracia es claramente sólido. Constantemente se preocupan porque no son perfectas sus instituciones, pero éstas funcionan mejor que en muchas otras democracias". Esta visión está compartida por Jiri Musil, el director del Instituto de Sociología en la Academia Checoslovaca de Ciencias, en Praga, donde la memoria de la ocupación alemana está todavía aguda. "Los alemanes mataron a mi padre", relata Musil. "Pero yo no creo en la culpabilidad colectiva. Creo profundamente que los alemanes han cambiado fundamentalmente, que la brecha en el proceso de esclarecimiento ya se ha cerrado".

El miedo a la dominación

Las alusiones resucitadas a "los alemanes de siempre" revela más que la sospecha de una psicosis nacional. También descubre percepciones de una arrogancia, un egoísmo, un extremismo y una despreocupación de parte de los alemanes, lo que evocan muchos europeos cuando dicen que una Alemania unificada "dominará" el continente. De hecho, Alemania del Oeste sola, con un 19% de la población de la Comunidad Europea, 22% del producto doméstico bruto, el 31% de sus exportaciones y el poderoso marco alemán, ya domina en Europa. La absorción de Alemania del Este dará más peso a esta dominación, aún tomando en cuenta los esfuerzos costosos por llevar al nivel occidental a su desgastada infraestructura y débil economía, pero no alteraría mucho la realidad.

Los europeos han podido, en el pasado, esconder la predominancia económica de la República Federal, pero ahora tendrán que tratar con ella. Aunque lo niegan en Londres, París y otras partes, el manejo de una economía fuerte y productiva, con una fuerza laboral diligente, no constituye una agresión. Cuando algunos políticos e intelectuales occidentales hablan de una amenaza alemana despertada, pueden estar preocupados por una futura Alemania que utiliza esta amenaza sobre el resto de Europa, pero también están ocultando sus inquietudes sobre la competencia económica. La subida y caída del marco alemán, por ejemplo, puede determinar la cotización de las otras monedas europeas. Además, las tasas de interés en los poderosos centros bancarios alemanes pueden modificar estas tasas en otros países. "Todos los ahorristas italianos estarán corriendo a Frankfurt", dice Andreotti.

"¿Qué se puede hacer?", pregunta Shepard Stone, ex-director del Instituto Aspen en Berlín Occidental: "Los Estados Unidos constituyen uno de los poderes comerciales más grandes del mundo. También lo es Japón. Conozco a mucha gente a la que no le gustan los americanos, ni los japoneses. Pero es buena política trabajar con una realidad dada. Los alemanes se han portado bien dentro de la Comunidad Europea y el resto del mundo".

En las oficinas de la Comunidad Europea en Bruselas y en otras capitales en el continente, existe aprensión de que, después de la unificación, Alemania --que podría tener que proporcionar más del 28% del presupuesto de la Comunidad con que ahora contribuye--, se cansará de ser "el pagador de Europa". Además, Alemania podría dedicarse a establecer una hegemonía comercial sobre los nuevos estados libres de Europa Oriental, donde las empresas alemanas ya están invirtiendo en grandes cantidades. Los eurócratas temen que tal influencia en el Este podría postergar, o hasta eliminar, la integración política-económica de la Comunidad Europea. Líderes oestealemanes niegan tal intención. "Nadie debe preocuparse por una dominación alemana en al Comunidad Europea", dice Kohl. "Una Alemania unida también sería un socio confiable y sólido".

Al rehusar garantizar las fronteras polonesas, Kohl permitió que el resto del mundo lo acusara. Dividendo "ve, otra vez lo están haciendo". Como dijo a TIME la semana pasada el Primer Ministro polaco Tadeusz Mazowiecki, "todas las recientes declaraciones ambiguas sobre el tema nos han convencido de que tenemos razón en exigir que la frontera sea definida, antes de la unificación de Alemania".

La llegada de una Alemania más imponente políticamente constituye una realidad que se debe aceptar mundialmente. Los alemanes son menos apologéticos y menos dispuestos que antes a aceptar una tutela internacional, cosa que sorprende a muchos otros. Sin embargo, los alemanes podrían hacer más por facilitar la transición. "Las pequeñas cosas se suman", dice Angelika Volle de la Sociedad Alemana de Asuntos Exteriores, en Bonn. "Lo que se necesita ahora en Alemania es 'fingerspitzengefuhl', un acercamiento con delicadeza y diplomacia".

Las amenazas de la neutralidad

Uno de los aspectos más preocupantes de la unificación es que se llevará a cabo en un mundo en flujo. Se termina la guerra fría, se evapora el comunismo, pierden sentido las alianzas que mantenían tensa, pero pronosticable, a Europa durante cuatro décadas. Dentro de este clima incierto, todos buscan nuevas garantías para su seguridad.

Mientras los europeos y las superpotencias buscan maneras sutiles para contener las posibles ambiciones alemanas, los mismos alemanes están atraídos por la neutralidad. Encuestas indican que la mayoría en ambas partes del país favorece el retiro de sus alianzas una vez que se unan. No obstante, los vecinos al Este y Oeste de Alemania sugieren que la neutralidad es un concepto totalmente inaceptable. Insisten en que la nueva Alemania debe permanecer firmemente en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) y la Comunidad Europea; de otra manera podría convertirse en una fuerza incalculable en el corazón de Europa. El Secretario Británico de Asuntos Exteriores, Douglas Hurd, asegura: "Nuestra principal preocupación está relacionada al futuro de la Alianza del Norte Atlántico, y la crucial importancia para esta alianza para la seguridad de Europa, de la calidad de miembro que tiene Alemania".

La Unión Soviética está categóricamente opuesta a esto, y exige la neutralidad como condición para la unidad. Líderes oestealemanes han propuesto que el nuevo estado permanezca en la OTAN, pero que tropas y bases del Occidente se mantengan afuera de lo que es ahora Alemania Oriental. "No estamos de acuerdo", dice el Presidente Mijail Gorbachov, "Está totalmente fuera de consideración". La URSS ha hecho de la neutralidad alemana un elemento principal desde los días de Stalin, aunque se podrían calmar más los temores soviéticos con una Alemania controlada por un mando militar superior, que con el país actuando independientemente.

Irónicamente, no está claro el concepto de la neutralidad en una Europa donde los bloques hostiles han desaparecido. Por primera vez en la historia moderna, todos los países en la Europa Occidental están encabezados por gobiernos democráticos y cada Estado en Europa Central está encaminado hacia lo mismo. Como lo preguntó el proyectista del Partido Social Demócrata (SPD), Egon Bahr, "¿Contra quién se puede ser neutral?".

Esta pregunta exigirá una respuesta en diciembre si Kohl pierde la elección en Alemania Occidental frente al socialdemócrata SPD. Algunos social demócratas ven poca utilidad en la OTAN y creen que la mayoría de los votantes comparten esta visión. El más probable candidato del SPD a la Cancillería, el gobernador de Saarland, Oskar Lafontaine, dice secamente: "Kohl está equivocado si piensa que Alemania puede permanecer en la OTAN". Lafontaine prefiere un sistema de defensa europeo dentro de un "Estados Unidos de Europa". Ese tipo de lenguaje asusta a Washington y la Administración Bush ha decidido apoyar a Kohl y su compromiso con la Alianza Atlántica. Sin embargo, hasta en Washington, donde la planificación a largo plazo llega a cubrir dos o tres años al máximo, los políticos reconocen la necesidad de diseñar un nuevo marco para la seguridad europea.

Los primeros indicios de este diseño surgirán en las conversaciones dos-más-cuatro. Moscú ya reveló algunas de sus exigencias: retiro de toda arma nuclear de Alemania, límites estrictos sobre las fuerzas armadas alemanas y la salida de todas las tropas extranjeras en algunos años. Bonn está dispuesto a aceptar la mayor parte de estos requisitos en el interés de la unificación, pero no ha acordado el retiro de las tropas de la Alianza. Si lo hace, y los 195.000 americanos del Frente Central vuelven a sus casas, podría significar el fin de la OTAN.

Traducido por Jessica Beecher

El Sr. Caos... en busca de la Oficina Eficien

UN DIA NORMAL DE TRABAJO...

No puedo más... ¡AUXILIOOO!

CAOS Ltda.

Mi secretaria no maneja bien la computadora.

Nuestra computadora no es compatible con TODOS los sistemas

Ya no podemos abarcar todo a la vez

LUEGO...

¡¡No soporto más!! ... Los problemas de mi oficina no tienen solución, esta es mi única alternativa y ...

PERO...

¿POR QUE Macintosh?

Porque únicamente una Macintosh es una... Macintosh

- Porque únicamente Macintosh ofrece alta tecnología fácil de usar.
- Porque una Macintosh tiene miles de aplicaciones consistentes que funcionan en forma integrada.
- Porque una Macintosh tiene tecnología de red integrada en su sistema.
- Porque una Macintosh permite un crecimiento ininterrumpido lo cual significa que la Mac que adquiere hoy continuará mejorando con las innovaciones Macintosh de mañana.

Authorized Dealer

En el próximo número: ¿PODRA CAOS Ltda. ENCONTRAR SOLUCION A SUS PROBLEMAS?

(Aparecerá en este mismo matutino el día martes 8 de Mayo)

INFOCOMP

Pasaje Jauregui 2248 (Planta Alta)
Teléfonos 359335 - 328158
La Paz - Bolivia

Apple, el logo Apple y Mac...

SEPARACION DE COLORES en 24 horas

EDITORIAL LTDA.

seguimos en esta avenida

Av. CAMACHO

pero nos trasladamos, de la esquina Camacho y Colón al Edificio Krsul casi esquina Ayacucho.

Tenemos toda la línea de productos y ofrecemos el mismo servicio que brinda nuestra oficina central.

Nueva dirección a partir del 2 de mayo:

CASA KAVLIN S.A.
Sucursal de Av. Camacho Nº 1223 PB.

EDITACTO PUBLICIDAD

ILVEM

LECTURA VELOZ
ESTUDIO MEMORIA

UNICO CURSO EN BOLIVIA

Martes y jueves 10 a 12 y de 15 a 17 un mes.

Fco Zuazo 1985
Teléfono 356749

Una sola Alemania, poderosa y unida

rld Crary

s (AP).- Hace 50 años, la relámpago desencadena- dolfo Hitler barrió a Bél- landa y Francia. Hoy en s naciones son socias de a, aunque tienen sus re- nir la perspectiva de con- vamente como vecina a a Germania, poderosa y

rroneces, cuya Línea Ma- pudo detener a los alema- abezan ahora el esfuerzo rtorarse de que tendrán l prponderante en una sin fronteras comerciales

ionarios franceses, bel- holandeses insisten que más estrechas sean las re- mejor, y sugirieron que mania neutra ocasionaría preocupaciones.

pre creí que la división de Alemania carecía de dijo el ministro de Rela- Exteriores francés Roland aunque la situación here- la guerra no puede ser a sin la participación de ises".

anta Occidental es el ma- a comercial de estos tres que conquistó el ejército n en seis semanas á par- 0 de mayo de 1940. Su rela- n Francia es particular- strecha, y va desde la coo- n militar a la programa- tural de televisión.

amistad franco-germana más candente que nunca", presidente Francois Mitte- strora prisionero de guerra mania, al concluir una con- n de alto nivel de dos días de abril con el canciller Kohl.

Normandia, asolada tras la n aliada de junio de 1944, n de ciudades ablecie- os de amistad con "ciuda- manas" germanas.

empresa estatal Gala Ae- ale inició recientemente ducción conjunta de heli- os con la firma Nesserschmitt- Belkow-Blohn, que construi- chos de los aviones de Hit-

re los ejemplos más paten- la reconciliación franco- a figura una brigada mili- junta integrada por 2.100 s de cada país, estaciona- lemania Occidental.

Los oficiales de la brigada superaron las barreras del lenguaje e incluso disputas potenciales de uniformes. Los soldados llevan botinas azules de corte francés, pero lateadas a la derecha según la tradición germana.

Klaus Becher e Ingo Kolboom, del Instituto de Investigación de la Sociedad Alemana para la Política Exterior, propusieron el emplazamiento de otras brigadas franco-germanas en Alemania Oriental, tras la unificación, para reemplazar a las tropas soviéticas.

La amistad franco-germana se remonta al tratado firmado en 1963 por el presidente Charles de Gaulle y el canciller Konrad Adenauer.

Sondeos de opinión indican que franceses y alemanes se consideran mutuamente sus mejores amigos extranjeros. Kohl y Mitterrand personificaron este sentimiento cuando se dieron la mano en Verdún, escenario de una cruenta batalla en la Primer Guerra Mundial, al descubrir una placa que consagró la reconciliación de Francia y Alemania.

Por otra parte, hay pocos planes para conmemorar el 50mo. aniversario d ela entrada de las tropas alemanas en París el 14 de junio, o la rendición francesa el 22 de junio.

"A los franceses no les gusta festejar las derrotas", dijo Dominique Moisi, director adjunto del Instituto francés de Relaciones Exteriores. Sugirió que los franceses se centraran en De Gaulle, quien le 18 de junio de 1940 formuló a sus compatriotas su primer llamamiento radiofónico desde Inglaterra para que se opusieran a la invasión.

Moisi dijo en una entrevista que el temor a una Alemania poderosa y unida está basado "más en la desconfianza francesa en su capacidad para competir que en el recelo de Alemania".

El analista político Pierre Lellouche escribió en la revista "Le Point" que "en París, donde oficialmente pretenden regocijarse con la unidad alemana... les preocupa en privado sus consecuencias".

Algunos funcionarios franceses anticipan que la aparición de una superpotencia alemana "reducirá a Francia a un papel secundario", indicó.

Wolfgang Bergsdorf, un asesor de Kohl, mencionó un sondeo reciente según el cual el 68 por ciento de los franceses es partidario de la reunificación alemana.

"Desgraciadamente, los políticos en Francia, en contraste con la población general, se muestran renuentes ahora que la unidad alemana ha pasado a ser algo más que un deseo sagrado", afirmó Bergsdorf.

Sin embargo, algunos de los vetenos de Alemania no han olvidado por completo el pasado. Por ejemplo, muchos holandeses consideran en general a los alemanes arrogantes y autoritarios.

Adiós, Europa Oriental

por Mijail Bezrúkov y Mijail Koshokin

El modelo de una "vía histórica especial", que llevó al estallidoro, causó a los europeos, incluso antes que a nosotros. Era difícil acostumbrarse a la idea de que los nacidos en una Europa civilizada tendan que vegetar al margen del desarrollo mundial. Tanto más difícil por cuanto un mundo próspero, dinámico, llama a todas las ventanas.

Los intentos de aislarse de las tendencias mundiales, que emprendía la "comunidad socialista", tienen, además, otro aspecto. Este camino llevaba a la confrontación con el mundo exterior y estaba preñado de un cataclismo nuclear.

La búsqueda de nuevas vías de desarrollo llevó en la URSS a la recapacitación en nuestros enfoques de las relaciones internacionales. Muchas líneas divisorias artificiales fueron cruzadas y las fronteras entre "nosotros" y "ellos" dejaron de parecer una línea del frente.

El fantasma de una nueva política europea

En una reciente declaración del Gobierno soviético se dice que ha concluido el período de guerra fría en Europa y ha empezado el paso a un orden internacional esencialmente nuevo, partiendo de las relaciones de otro tipo entre los Estados. Por esta razón, la URSS ratificó su adhesión a la actitud anteriormente proclamada: hacia los años 1995 - 1996 retirar todas las tropas extranjeras de los territorios ajenos en Europa y, hacia el año 2000, liquidar todas las bases militares en territorios extranjeros.

Ahora la cuestión no se reduce a que haya terminado la guerra fría. Desde nuestro punto de vista, presenciamos algo más importante: desaparece una de las direcciones ejes en el desarrollo del mundo posterior a la guerra. En el ámbito internacional ha terminado la "disputa histórica", al menos en la forma de antes.

Europa pasa de la confrontación de las ideología a la acción mutua de los pueblos y diplomacias. El Este retorna al cauce natural de la tradición europea.

El mundo en el que entran la URSS y sus aliados en el Tratado de Varsovia se parece poco al otro, del que se divorciaron. Su esencia va determinada cada vez más por la creciente interdependencia de los Estados. Comprendemos todavía mal la dimensión de este proceso, cuya realidad aprendemos de reconocer hace muy poco.

En la Unión Soviética, la interdependencia de Estados se asocia tradicionalmente con el intervencionismo económico y, asimismo, con la aparición de las amenazas globales a la humanidad, para eliminar las cuales se necesita sumar los esfuerzos de la comunidad internacional. Ahí están las ilustraciones clásicas: la amenaza nuclear y la contaminación del entorno. El término "interdependencia" se utiliza también ampliamente para describir las nuevas formas de colaboración internacional originadas por el tempestuoso desarrollo de la ciencia y la técnica. Raramente se fijan en otro rasgo importante del mundo contemporáneo, sin el cual la "interdependencia" no sería completa. La rápida formación de los vínculos orgánicos entre países ha adquirido ya una nueva calidad: la compenetración de sociedades pasa a ser siempre más un rasgo determinante de sus relaciones recíprocas. Como fuerza principal, que supera el aislamiento de Estados, aparece la formación de los espacios económicos que rebasan los límites nacionales. Es aquí donde se diluyen las fronteras entre lo "nacional" y lo "ajeno". El surgimiento de nuevas comunidades transnacionales en el terreno económico y en otras esferas de la vida humana, aunque sea un proceso más contradictorio y menos dinámico.

A la URSS y sus aliados en el Tratado de Varsovia no les será fácil inscribirse orgánicamente en la complicada trama de las relaciones económicas mundiales después de decenios de una existencia cerrada de estos países, cuando muchos problemas de su desarrollo se resolvían preferentemente en el contexto nacional y, para decirlo de algún modo, no del mejor modo desde el punto de vista de las normas mundiales. Ya se sabe bien cómo empieza a "estornudar" el mecanismo económico del socialismo del Estado aún con la ventanilla entreabierta al mundo de la economía de mercado. Resulta mucho más difícil eliminar los obstáculos políticos y militares, que contraponían el Este y el Oeste, que superar su incomodidad económica. La salida de la URSS y sus socios de una especie de aislamiento económico va acompañada de grandes dificultades y reflexiones sociales: lo demuestra el ejemplo de Polonia y Hungría. Son demasiados los lazos materiales y espirituales que deben romper. Pero habrá que hacerlo, si la URSS no quiere condenarse al estancamiento, que en perspectiva promete el agravamiento de los conflictos y commociones interiores, y si quiere ocupar en la comunidad mundial un lugar correspondiente a sus posibilidades.

Estudio Jurídico

uiere:
ROCURADOR ESTUDIANTE
NZADO DE DERECHO, con
ctica en tribunales.
avor concertar entrevistas de
s 9.00 a 10:30 al 357141.

MPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 20/90

a Empresa Metalúrgica Vinto, invita a rmas comerciales y/o industriales legal- r establecidas en el país presentar pro- as para la provisión de:

ADRILLOS DE AGNESITA CROMO"

l Pliego de especificaciones técnicas y ad- trativas, podrán recabar de las oficinas esoría Legal de la Empresa [Oruro] y/o en cina Gestoría en la ciudad de La Paz [Ave- Villazón Nº 1966], previo empoce de Bs

as propuestas deberán Presentarse en Ase- Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto o] y/u oficina Gestoría La Paz, hasta ho- 5.00 del día 29 de mayo de 1990, bajo el ró- de:

MPRESA METALURGICA VINTO
EF.: PROVISION LADRILLOS
E MAGNESITA CROMO
Oruro - Bolivia

Oruro [Vinto], mayo de 1990

LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 19/90

a Empresa Metalúrgica Vinto, invita a rmas comerciales y/o industriales legal- te establecidas en el país presentar pro- stas para la provisión de:

"MORTERO REFRACTARIO"

El Pliego de especificaciones técnicas y ad- strativas, podrán recabar de las oficinas esoría Legal de la Empresa [Oruro] y/o en cina Gestoría en la ciudad de La Paz [Ave- Villazón Nº 1966], previo empoce de Bs

as propuestas deberán Presentarse en Ase- Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto ro] y/u oficina Gestoría La Paz, hasta ho- 5.00 del día 29 de mayo de 1990, bajo el ró- de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION
MORTERO REFRACTARIO
Oruro - Bolivia

Oruro [Vinto], mayo de 1990

LA EMPRESA

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ
LOCACION DE MINGITORIOS PUBLICOS
Invitación Pública del 15/4/1990
Ampliación de Plazo

Habiéndose presentado solicitudes de ampliación del plazo para la presentación de propuestas de LOCACION DE MINGITORIOS PUBLICOS MUNICIPALES, señalada hasta el día 7 del presente mes de mayo, se amplía dicho plazo hasta el día lunes 14 del mes en curso a horas 16:00, bajo las mismas condiciones y especificaciones señaladas en la Invitación Pública del día 15 de abril pasado.

La Paz, mayo de 1990

DIRECCION DE COMUNICACIONES

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
Distrito La Paz
Aviso Nº 03/90
TERCERA CONVOCATORIA

El Distrito La Paz, del Servicio Nacional de Caminos, comunica a los interesados, que habiéndose declarado desierta la Convocatoria a Concurso de Precios de la Provisión de Madera para puentes, se procede a una nueva Invitación, debiendo los proveedores, recabar el Pliego de Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia, de las dependencias del D-1, ubicadas en la Autopista La Paz-El Alto (Km. 4+200), a partir del día miércoles 9 del mes en curso.

Ing. Max Jerez Leaño
JEFE DISTRITAL

La Paz, mayo de 1990

EL CODIGO DE AREA TELEFONICO DE LONDRES CAMBIARA A PARTIR DEL DIA 6 DE MAYO

El código se modificará:

de 1 a 71 (Londres zona centro) y
81 (Londres extraradio)

COMO USAR LOS NUEVOS CODIGOS

A partir del 6 de mayo de 1990, el código de área de Londres +441 cambiará al + 4471 (Londres zona centro) y al + 4481 (Londres extraradio).

EJEMPLO, si marca al número de Londres 4340000, deberá marcar + 4471 434 0000 (y no +441 434 0000).

Si tiene dificultad en obtener su comunicación consulte en :

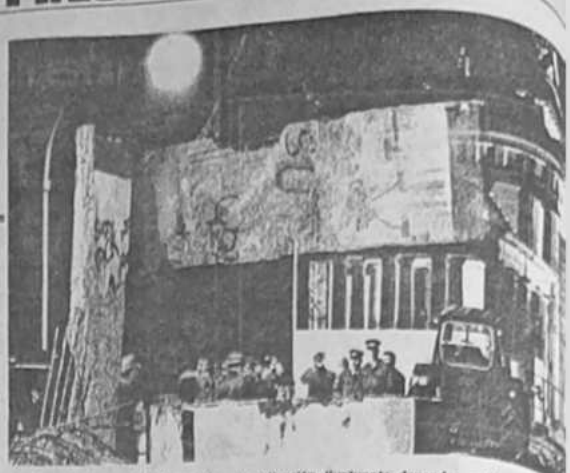
LA PAZ:	Dpto. de Comercialización	Tel. 374065
CBBA:	Div. Operación y Tráfico	Tel. 25602
STA.CRUZ:	Div. Operación y Tráfico	Tel. 47250
ORURO:	Div. Operación y Tráfico	Tel. 51362
TARIJA:	Div. Operación y Tráfico	Tel. 24727
YACUIBA:		Teléfono 2001
VILLAMONTES:		Teléfono 2104

Y SOLICITE SU FOLLETO INFORMATIVO

ENTEL AGRADECE SU ATENCION

DEPTO. COMERCIALIZACION

Una nueva vida sin el muro



En los últimos días hay grandes multitudes al lado de la puerta de Brandeburgo, sobre todo, por la parte occidental. Centenares de corresponsales gráficos, de compañías televisivas mundiales y miles de curiosos pasaron allí las veinticuatro horas del día a la espera del histórico momento cuando se vino abajo el muro y la puerta, y que en vez de desunir a la gente, la una. Según parece, esas esperanzas no tardaron en cumplirse. En todo caso, se celebran las conversaciones para abrir un punto de control junto a la puerta.

Mientras tanto, grandes cambios se producen a ojos vistas en la vida de ambas partes de Berlín. Son tantos que es imposible capitarlos todos. Veamos los más sustanciales.

El nuevo primer ministro y su equipo

Berlín, capital de la RDA. La perestroika avanza aquí en un amplio frente y a paso acelerado. Se observa con claridad en vertical y en horizontal. En un mes se hizo tanto cuanto no se pudo hacer durante años.

Comencemos por los escalones superiores. Primero se produjeron cambios en la dirección del PSUA, luego vino un Gobierno absolutamente distinto. Hans Modrow, su presidente, hubo de empeñar ímprobos esfuerzos para formar el Gabinete. Durante varios días se celebraron las conversaciones de coalición en que se luchó por cada cargo. El profesor Manfred Gerlach, presidente del Partido Liberal Demócrata y uno de los participantes en las conversaciones, dijo que se tenía que aprender todo esto desde el principio. Porque, antes, la dirección del PSUA dictaba cuántos y qué cargos le correspondían a cada partido, sin interesarle para nada la opinión de nadie. Ahora, ese método no funciona.

En el nuevo Gobierno, el número de ministros se redujo de 45 a 28. El PSUA está representado por 17 ministros, el Partido Liberal Demócrata por 4 y la Unión Democrática Cristiana por 3. Los partidos Nacional Demócrata y Democrático Campesino tienen a razón de dos ministros cada uno. Al frente del Ministerio de Relaciones Exteriores permanece Oscar Fischer (los diputados de todas las fracciones le tributaron tempestuosos aplausos) la cartera de Defensa Nacional pasó a Theodoro Hoffmann. Sólo nueve miembros del Gabinete anterior conservan sus cargos ministeriales.

Además de algunos ministerios industriales, fue suprimido el de Seguridad de Estado, objeto, este último tiempo, de serias críticas. Lo reemplaza el Departamento de Seguridad Nacional dirigido por Wolfgang Schwanitz, anteriormente viceministro de Seguridad de Estado.

Son visibles los cambios cualitativos. La declaración gubernamental, leída el 17 de noviembre en la Cámara Popular por Hans Modrow, dice que el Gabinete sólo hará las promesas que sea capaz de cumplir. El primer ministro subrayó que la tarea número uno es zanjar la crisis económica, estabilizar la economía e incentivar su crecimiento.

La declaración destaca la necesidad de amplias reformas políticas y económicas. En particular, se trabaja ya en la ley electoral y de prensa, en las nuevas concepciones del Derecho y la Educación. El Gobierno parte, dijo Modrow, de que a los ciudadanos se les debe permitir todo lo que no está prohibido oficialmente y el Estado sólo podrá hacer lo que le indique la ley.

En política exterior, el flamante Gabinete guardará fidelidad a los compromisos dimanantes del Tratado de Varsovia, colaborará como antes con los países socialistas en el marco del CAME, hará su aporte a la paz y la cooperación entre los pueblos y a la edificación de la casa común europea. La declaración señala la importancia de unas relaciones estables y previsibles entre los dos Estados alemanes, de su desarrollo constructivo. La nueva realidad en la RDA rechaza inequívocamente las peroraciones, tan irreales como peligrosas, acerca de la reunificación, dijo Hans Modrow.

El programa de acción del nuevo Gobierno y su composición fueron apoyados por la inmensa mayoría de los parlamentarios. El primer ministro y su equipo tienen por delante un gran trabajo práctico y según los resultados el pueblo juzgará de su operatividad. La confianza está expresada y el Gobierno ha de justificarla.

La glásnost

La mercancía más demandada es hoy la información. Hacia las seis de la mañana, junto a los quioscos se forman largas colas. Prácticamente todas las publicaciones se agotan enseguida, las de especial interés pasan de mano en mano. Quiero y puedo destacar con satisfacción que entre las publicaciones más solicitadas está nuestra revista *Tiempos Nuevos*, que, por desgracia, es todavía muy deficitaria en la RDA.

La TV de la república avanzó mucho en el terreno de la glásnost. Son ya corrientes las transmisiones directas del Parlamento y del lugar de los hechos más importantes. Se ha tornado muy interesante el programa informativo *Cámara actual*, que hace poco todavía era monótono y tedioso. La cadena juvenil ELF 99, aparecida hace algunas semanas, puede envidiarla cualquier compañía televisiva del mundo. Su dinamismo y originalidad, el continuo contacto con lo que pasa le granjean gran éxito, incluso en la lucha competitiva con media docena de programas occidentales. Señalaré que, hace un par de días, muchos ciudadanos de la RDA apuntaban a mano lo que decían programas occidentales y, en secreto, lo ponían en conocimiento de sus amigos. Ahora lo publican periódicos locales.

A mediados de la semana pasada abrió las puertas el Centro de Consultas e Información del CC del PSUA. Todo ciudadano puede visitarlo de las 8 de la mañana hasta las 8 de la noche, incluidos los días feriados. Fue un acto necesario y oportuno. Últimamente, días se planteó con toda gravedad el problema del papel dirigente del PSUA en la vida social y política de la RDA. El aislamiento de la dirección anterior del partido de la vida real causó serio detrimento al prestigio de los comunistas. Sólo se puede restablecerlo con hechos prácticos. Egon Krenz y sus correligionarios lo comprenden muy bien.

Otros partidos - el Liberal Demócrata, el Nacional Demócrata, el Democrático Campesino y la Unión Democrática Cristiana-, así como numerosas asociaciones independientes, tienen amplias posibilidades de participar en la vida política de la república. Prácticamente todos ellos piden que se suprima el primer artículo de la Constitución, que ratifica el papel dirigente del PSUA. Muchos parlamentarios por los partidos arriba mencionados querían votarlo en la Cámara Popular ya la semana pasada, pero aceptaron la propuesta de revisar de una vez varios artículos de la Ley Fundamental que no corresponden a las demandas del día de hoy. Esto se hará próximamente.

Otro tema que les preocupa a todos es la apertura de la frontera y la posibilidad de viajar sin ningún impedimento a Occidente. Pagún mayoría de los berlineses no se trata siquiera de viajar, sino de ir a pie. En el muro, que se extiende a 160 kilómetros (45 km en el marco de la capital y 115 km a lo largo del país) se abrieron estos últimos días una docena de nuevos puntos de control. Desde que en la frontera de la RDA con la RFA y Berlín Occidental se estableció el nuevo régimen, más de 10 millones de personas recibieron visados para viajes particulares. Si recordamos que los pasaportes se extienden aquí a los que han cumplido 14 años y la RDA tiene en total poco más de 16 millones de habitantes, se desprende que, en realidad, toda la población activa se propone visitar a sus vecinos. Los militares del Ejército Nacional Popular y los funcionarios de los organismos de seguridad nacional también tienen ese derecho. Las restricciones sólo se extienden a los portadores verdaderos de la información secreta.

Hermanos de sangre

Veamos ahora lo que pasa al otro lado de la puerta de Brandeburgo, en Berlín Occidental. Ya en su aspecto exterior resaltan rasgos nuevos. El primero y el más notable es que la ciudad parece engordar, se ha tornado más populosa y más ruidosa. No debe extrañar, pues a dos millones y pico de berlineses occidentales y turistas extranjeros se sumaron centenares de miles de alemanes orientales, ante todo, habitantes de la otra parte de la ciudad. Los sábados y los domingos éstos llegan a un millón.

En las calles de la ciudad, los pequeños, pero "olorosos". Trabant y Wartburg no son menos que los respetables Mercedes y Opel. Aunque los de baja cilindrada de la RDA infringen las leyes ecológicas locales, para ellos se hicieron excepciones especiales. ¡Qué no se hará por los hermanos de sangre!

Se vuelven corrientes las colas, que nosotros conocemos tan bien, pero que desconocían los berlineses occidentales. Son en especial largas junto a los bancos que pagan "dinero de bienvenida" y a las oficinas de cambio, donde la cotización fluctuante depende de la demanda y la oferta. Como resultado de la gran afluencia de ciudadanos de la RDA, el marco oriental perdió casi la mitad de su valor respecto al occidental y oscila en el indicador de 20:1.

Al juzgar por todo, los centros comerciales son el mayor imán para los procedentes del Este. Se agolpan allí grandes multitudes. Tienen particular demanda los recuerdos baratos y aparatos de radio. Y también, cómo no, las frutas exóticas, muchas de las cuales no se vendían en los comercios corrientes de la RDA.

Para satisfacer la acrecida demanda, el transporte público -los autobuses, el metro, el ferrocarril urbano- funcionan a ritmo más intenso. Por ahora, transportan gratis a los ciudadanos de la RDA.

El servicio senatorial encargado de mantener la limpieza y el orden en la ciudad tiene trabajo de sobra. En el centro hay tanta basura que debe retirarse en dos turnos. Se complicó lo de los retretes. Hubo que instalar con toda urgencia cuatro decenas de vagoncitos provisionales.

Muchos visitantes de Berlín Occidental, en especial los llegados del interior de la RDA, se quedan en la ciudad por todo el día o más. En las salas deportivas, cuartelos o edificios deshabitados se improvisaron albergues donde pasar la noche. Seis mil berlineses occidentales les ofrecen gratis sus apartamentos. Lo mismo hacen los propietarios de algunos hoteles. Así y todo, muchos se ven obligados a pernoctar en móviles, en [illegible] rías o bajo el [illegible] una bagueta.

Los [illegible] en su mayoría [illegible] talarios. [illegible] percibe ya el [illegible] chos disgustos [illegible] co repleto, [illegible] multitudes, [illegible] llamentos, [illegible] que ese desa[illegible] más bondadosos [illegible] ticos. En pa[illegible] puede ver ya [illegible] presentando [illegible] truido ya por [illegible] afluencia de [illegible] les.

"Tenemos [illegible] ciente [illegible] burgomaestre [illegible] tal. Sólo dos [illegible] ras al día. [illegible] ga, sino alegría [illegible] no está dispu[illegible] normal. Ese [illegible] do por la p[illegible] cooperación [illegible] lo apoyamos [illegible] apoyaremos [illegible] va mentalidad [illegible] sarta que nunca [illegible]

Sucesos [illegible] lugar a ambos [illegible] de Brandeburgo [illegible] muro. No sólo [illegible] no también el [illegible] tes de la gente [illegible] te.

por [illegible]

SE BUSCA POR ESTAFA

AL PROPIETARIO DE LA EMPRESA "IMPORTADORA PAEZ", RODOLFO PAEZ URBINA.
LA PERSONA QUE DE DATOS SOBRE SU PARADERO Y QUE LLEVEN A SU CAPTURA, RECIBIRA UNA EXCELENTE GRATIFICACION.
REFERENCIAS A LOS TELEFONOS: 391427 - 786718 - 375057.
SE GUARDARA ABSOLUTA RESERVA

EMPRESA METALURGICA VI[illegible]
AMPLIACION DE PLA[illegible]

La Empresa Metalúrgica Vinto, com[illegible] firmas comerciales y/o industriales que [illegible] presentación de propuestas para la provis[illegible]

"RECONSTRUCCION DE 2 PIEZA[illegible] DE CONDENSADORES DE VAPO[illegible]

Ha sido ampliada hasta el 29 de may[illegible] por tanto se insinúa tomar nota del presente[illegible]

Vinto (Oruro), mayo de 1990.

LA EMPRESA

Curso de tributación para ejecutivos

Debido al notable interés despertado por este tema, hemos decidido ofrecer por tercera vez el curso de referencia. Consideramos que el mismo, es indispensable para ejecutivos del área financiera y de planificación, así como para abogados, auditores y empresarios en general. Su objetivo es el análisis, interpretación e impacto económico de los principales impuestos actualmente vigentes. Se harán exposiciones conceptuales de cada impuesto, enfatizando la utilización de ejemplos y la participación de los asistentes.

* Instructor:

Dr. Hugo Paniagua C., Gerente del Departamento de Asesoría Tributaria de Price Waterhouse, Bolivia.

* Duración, horario y lugar:

Un total de diez (10) horas, del lunes 14 al viernes 18 de mayo de 1990, en el horario de las 18:30 a 20:30, en nuestra sala de clases ubicada en el Edificio Hansa, piso 15º.

* Informes e inscripciones:

Sra. Lenny Gómez, teléfonos 355027 - 343525, o en el Edificio Hansa, piso 15º.

* El número de participantes es limitado.

2613

Moreno Muñoz
Price Waterhouse

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FEDERACION DE DOCENTES
- FEDSIDUMSA -

A LA OPINION PUBLICA NACIONAL Y A LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA

La Federación Sindical de Docentes de la UMSA (FEDSIDUMSA) y la Federación de Docentes de la UMRPSFXCH (FUD Sucre) hacen conocer a la opinión pública y a la Comunidad Universitaria Nacional lo siguiente:

1) La realización del IV Congreso Nacional de Docentes Universitarios, en la ciudad de Cochabamba los días 25 al 27 de abril del año en curso, elevó las expectativas del docentado nacional y motivó una amplia participación que no fue limitada por las dificultades de transporte que surgieron por el conflicto nacional del autotransporte y la Huelga de la COB.

2) Sin embargo, el IV Congreso, siguiendo líneas sectarias y partidarias, impuso modificaciones arbitrarias y antiinstitucionales para permitir la elección de dos cuadros partidarios que no estaban habilitados para ejercer cargos en el CEN de la CUD. Concretamente, se habilitó a los actuales Presidente y 1er. Vicepresidente de la CUD pese a que el Estatuto Orgánico claramente especifica lo contrario.

3) Pese a las aclaraciones que se hicieron en su momento, se modificó el Estatuto Orgánico de la CUD habilitando a Docentes no Titulares a los cargos de Dirección Nacional, hecho que vulnera el Art. 23, inciso c) del Reglamento General de la Docencia en vigencia, y que deslegitima la regobierno, por lo que se constituye en un acto de flagrante violación de las normas Universitarias.

4) Por lo anteriormente anotado, las Federaciones de docentes que suscribimos el presente documento, desconocemos la actual presidencia de la CUD, y convocamos a las Bases docentes de todo el país a rectificar esta situación que pone al docentado nacional al margen de la estructura institucional de la Universidad Boliviana.

Mayo de 1990.

Por la FEDSIDUMSA
(Fdo.)
Dr. Gonzalo Taboada L.
Sec. Ejecutivo

Por la FUD Sucre
(Fdo.)
Dr. Jaime Robles
Sec. Ejecutivo
Vicepresidente
IV Congreso
Nacional
de Docentes

(Sello) - Universidad Mayor de San Andrés - SINDICATO DE DOCENTES - La Paz - Bolivia)

Dillmann

OFRECE PARA LA MUJER DE HOY:

ALTA COCINA MODE[illegible]

Curso dictado por la Sra. CHICHITA DE [illegible] experta No.1 de América Latina en cocina y [illegible] de Alto Nivel.

Se dictará del 1 a[illegible] inaugurando los elegan[illegible]

Inscripciones e informes:
Av. Saavedra 1240
(Edif. Urus) Mezzanine, of. 2
Miraflores.
Teléfonos: 371270-322654,
plazas limitadas.

Dirección General:
Sra. Martha Alexander Ponce de León.

...ica.- Los dirigentes del ...Nacional Africano, en... y vilipendiados por los ...blancos, lograron final... objetivo perseguido va... durante 78 años: enta... diálogo con el gobierno ...er fin a la dominación ... Sudáfrica, incluso an... mentar las negociacio... dirigentes del CNA, dije... reunión era un triunfo ...anización, fundada en ...a defender los derechos ...dadanos negros. El pre... de Klerk y el líder negro ...andela dijeron que los ...nos de todas las razas ...er cambios rápidos en el

...el 90

...Alberto Fujimori, el can... desconocido que sorpren... peruanos y al Congreso ...ener la segunda mayor ...en las elecciones genera... de abril, reapareció el ... 2, tras una ausencia de ... semanas, sin asumir ...ará a conocer su plan de ... aunque dijo que forma... gobierno de coalición. El ... del "Cambio 90" dispu... Presidencia al escritor ...rgas Llosa, del FREDE... a segunda vuelta electo... oficialmente para el 3

...nidencia letona

...- El parlamento de Leto... tó este viernes una de... de independencia que ...en marcha su secesión ...ión Soviética. El Soviet ...SS aprobó esa decisión, ...umplirá tras un periodo ...sición no especificado. ...a tanto, en Lituania, el ...nte Vytautas Landsber... ...ció el pasado miércoles, ...ación franco-alemana en ...rto con el gobierno cen... ...tico.

...ma constitucional

...o.- El presidente Carlos ... De Gortari pidió al Con... ...e reforme la Constitución ...rmitir la participación de ...esa privada en el sistema ...o, nacionalizado desde ...La reforma bancaria per... la actuación de empresa... ...vados en bancos comer... ...ero se aclaró que el Esta... do mantendrá las instituciones dedicadas a estimular los sectores productivos del país. La derecha económica iniciada por el gobierno de Salinas De Gortari luego de asumir el poder en diciembre 1988.

Unidad monetaria

Berlín.- El marco alemán occidental será moneda corriente de Alemania Oriental a partir del 3 de julio, después que los estados alemanes acordaron fusionar sus economías. Alemania Occidental se comprometió a dar más dinero a los germanos orientales de avanzada edad. El plan, anunciado oficialmente en las dos capitales alemanas, Bonn y Berlín, el pasado jueves, detalla la forma en que serán convertidos a marcos alemanes occidentales los sueldos, pensiones, ahorros y deudas de Alemania Oriental.

Guerrilleros

San Salvador.- Los guerrilleros izquierdistas incrementaron a mediados de esta semana, sus ataques a posiciones militares en la capital y otros puntos del país, con saldo de más de 5 muertos y 18 heridos entre civiles y efectivos del ejército. El Comité de Prensa de las Fuerzas Armadas (COPREFA), dijo que los guerrilleros atacaron posiciones militares en la zona oeste de la capital y dañaron una subestación eléctrica que dejó a oscuras toda la ciudad.

Reactivación de ALADI

Montevideo.- La Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), que en los últimos 10 años sólo tuvo dos reuniones, pareció reactivarse después de una reunión de dos días en esta capital, donde se exhortó al organismo a tomar decisiones "Más radicales" para solucionar los problemas de América Latina. "Ha sido una reunión que nos permitió entender muy a fondo los problemas y las perspectivas actuales de América Latina", señaló el canciller mexicano Fernando Solana al finalizar las deliberaciones. Solana dijo que el primer paso para "un cambio radical en América Latina es el esfuerzo interno, de ajuste, de aumento de la productividad, de racionalidad económica que tiene que hacer cada país dentro de sí".

En busca de apoyo

Brasilia.- Brasil buscará el apoyo del Fondo Monetario Internacional (FMI) para reanudar el diálogo con los bancos privados, a los que debe gran parte de su deuda externa de 114.000 millones de dólares. La ministra de economía, Zelia Cardoso De Mello, viajó este fin de semana a Washington para participar el lunes y martes en las reuniones del Comité Interino del FMI, y para entrevistarse con su director gerente Michel Camdessus y con el secretario del Tesoro norteamericano, Nicholas Brady. La ministra aprovechará la visita para reanudar la intención brasileña de negociar un acuerdo provisorio (stand by) con el FMI.

Asesinato de jesuitas

San Salvador.- El gobierno del presidente George Bush instó a El Salvador a mantener su compromiso de llevar a juicio a los autores del asesinato de seis jesuitas, como un paso importante para dar impulso a la lenta investigación. Sin embargo, Estados Unidos seguirá de cerca la respuesta que dará el gobierno del presidente Alfredo Cristiani a un informe del Congreso que critica enérgicamente el proceso judicial. En la investigación ha sido incluido un coronel del ejército salvadoreño y otros ocho militares de rangos menores, por su presunta participación en el asesinato de seis jesuitas en la capital salvadoreña.

Cónsul boliviano

Santiago de Chile.- El Cónsul de Bolivia en Santiago, Alberto Zelada, dijo que su país aspira a resolver el enclaustramiento marítimo boliviano a nivel bilateral, y que el retorno a la democracia a Chile crea una "clima nuevo" para el tratamiento de varios temas. Zelada formuló las declaraciones luego de realizar una visita de cortesía al subsecretario de Relaciones Exteriores, Edmundo Vargas. Dijo que el problema de la mediterraneidad boliviana es un tema de permanente preocupación dentro de la política exterior de su país, y que buscan solucionarlo a nivel bilateral.

Sicosis

Bogotá.- La sicosis existente entre los colombianos por los continuos atentados quedó reflejada con la determinación de un piloto de la Aerolínea Avianca, que se negó a transportar hasta Cartagena de Indias al expresidente Misael Pastrana Borrero, temeroso de un atentado que pusiera en peligro la vida de sus pasajeros. El hecho sucedió el lunes pasado en momentos en que Pastrana Borrero, jefe máximo del opositor Partido Social Conservador, estaba en su butaca y el piloto, Alvaro Sanchez, le pidió amablemente a abandonar el aparato.

AVISO DE PERDIDA DE TITULOS DE ACCIONES Y EXTENSION DE DUPLICADOS

...OCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO, S.A., de acuerdo ...o prescrito por el artículo 13 de sus Estatutos y a solicitud de ... interesada, comunica a la opinión pública que, habiéndose ...ido (quemado), los Títulos que se indican más adelante, que ...zan CIENTO TREINTA Y OCHO (138) Acciones Nomina... con valor de Bs. 65.- cada una, en sustitución de los origi... expedirá los duplicados.

...ARTIFICADO Nº	CANTIDAD ACCIONES	NUMERACION DE LAS ACCIONES
1069	40	51842/51881
1126	10	51892/51901
000015	34	1266/1299
000215	38	1438/1475
000415	16	598/613
	138 Acciones	

La Paz, 09 de abril de 1990

SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO, S.A.
UNIDAD DE TITULOS Y VALORES

ILVEM

AUXILIAR DE CONTABILIDAD Y TENEDURIA DE LIBROS

Miércoles y viernes y solamente sábados, iniciamos 9 y 12 de mayo respectivamente, consulte horarios.
Fco. Zuazo 1985, Telf. 356749

COMPRAMOS BOTELLAS DESECHABLES VACIAS

ZOILO FLORES ESQ. COLOMBIA

Bienvenidos al

NUEVO

Bucanero's

Pub & Restaurant

Donde usted podrá disfrutar desde ahora de los más deliciosos Almuerzos, como el Chupe de Camarones, nuestro Ceviche Bucanero's, la Parrilada de Mariscos o el Adobo de Chancho.
Delicíese con un apetitoso Piqueo Criollo, o con nuestro Arroz con Pato, mientras degusta un exquisito trago como, como sólo los bucaneros saboran preparar!
No lo olvide:
De Miércoles a Sábado disfrute nuestro PLB.
Y los Viernes le esperamos con nuestra Peña Criolla!

Visítenos: En el Centro Comercial San Miguel
Local 8 (Bajos Supermercado Ketal)
¡ Se acomodará !
¡Por fin un lugar donde compartir, donde saborear, donde reir !

CREDIPLAN INFORMA:

Plan Boliviano Americano

VIGESIMO ACTO DE ADJUDICACION

PLAN BOLIVIANO AMERICANO S.A. anuncia la realización del VIGESIMO ACTO DE ADJUDICACION, que se llevará a cabo el día Miercoles 16 de Mayo de 1990.

LUGAR:
Hotel Sucre, Salón Sucre - Mezzanine
Av. 16 de Julio No. 1636 - LA PAZ.
HORARIO:
Inicio del Acto : Hrs. 19.00
Licitación : Hrs 19.00
Sorteo : Hrs 19.15

IMPORTANTE:
Nuestro salón estará habilitado al público a partir de las 18.00 hrs., con el fin de que los participantes puedan recabar informaciones y realizar sus ofertas de licitación, las que podrán ser presentadas hasta las 19.00 hrs. Vencido dicho plazo, no se aceptarán más ofertas.

EL ACTO ES VALIDO PARA GRUPOS DE ANTERIOR Y RECIENTE FORMACION, CUYA RELACION SERA PUBLICADA EL DIA MARTES 15 DE MAYO.

SE ACEPTARAN SOLICITUDES PARA GRUPOS EN FORMACION UNICAMENTE HASTA EL DIA LUNES 14 DE MAYO

La Paz, Mayo de 1990

EL PLAN A SU ALCANCE

Sorpresiva decisión

En una estratégica y sorpresiva jugada, el gobierno del presidente Jaime Paz Zamora desestimó este fin de semana el convenio de explotación de litio con la norteamericana Lithium Co., y acordó con la canadiense Bolivian Power Co. la ampliación del contrato para el suministro de energía eléctrica a La Paz, hasta el año 2030.

La decisión puso fin al conflicto regional y político en Potosí y La Paz, donde una protesta masiva de los potosinos por la negociación con la LITHCO derivó en una huelga de hambre y disturbios callejeros.

Pero la aprobación del contrato con la COBEE fue también una señal de confianza del gobierno en los inversionistas extranjeros, posiblemente desalentados por la rescisión del controvertido e impugnado acuerdo de explotación de litio en el salar de Uyuni.

Los acuerdos con la Lithium y Bolivian Power eran considerados como importantes pautas para la seguridad de las inversiones extranjeras privadas en el país, habían advertido diplomáticos y empresarios.

Ante las reclamaciones ciudadanas, la explotación del litio será licitada internacionalmente, anunció el presidente Jaime Paz Zamora en un inesperado mensaje a la nación.

El mandatario expresó que las decisiones sobre el litio las tomó "muy a pesar" suyo, pero también con el fin de "restablecer un clima de paz que garantice la inversión extranjera, que el país tanto necesita".

Maestros, a clases

La huelga de hambre realizada por dirigentes cívicos potosinos en La Paz y y el paro que por noveno día consecutivo realizaba la población en ese distrito hasta el viernes, agudizaron la tensión social, que ya empezaba a decliner tras la debilitada huelga de los sindicatos mineros y de los universitarios y la negociación con los maestros para reanudar actividades escolares.

Los docentes fiscales comenzaron a retornar paulatinamente desde el miércoles a los establecimientos escolares, normalizando la totalidad de actividades el jueves, luego de aceptar un bono de Bs.200 y libros y alimentos por valor de Bs.100, además de un aumento salarial del 17 por ciento para todo el magisterio.

Agonía de la huelga

La semana sirvió como escenario para una lenta pero inexorable agonía de

la huelga promovida por la COB, aunque el organismo anunciara para este lunes el comienzo de una nueva fase de movilizaciones laborales en todo el país con el apoyo de mineros, campesinos y universitarios, los únicos sectores que apoyan la medida de presión en demanda de mejoras salariales y otros requerimientos.

El martes, una multitudinaria y vociglera marcha de los trabajadores desfiló por las calles de La Paz sin mayores incidentes.

Sin embargo, el Ministerio del Interior anunció haber apresado a ocho activistas que preparaban, según la criticada versión gubernamental, explosivos con los cuales tenían planeado "provocar" disturbios en el Día del Trabajo.

Paz Zamora viene y va

También el martes retornó el presidente Jaime Paz Zamora de su gira por España, Bélgica, Italia y la Santa Sede, donde logró apoyo económico para los planes de reactivación de la economía nacional.

Los resultados obtenidos en la gira presidencial, fueron especialmente satisfactorios con los gobiernos de España e Italia que comprometieron recursos para planes de desarrollo y erradicación de los cultivos de coca.

Tras permanecer cinco días en el país, Paz Zamora viajó anoche a Estados Unidos donde negociará con el presidente George Bush la militarización de la lucha contra el narcotráfico, sujeta, según fuentes oficiales, al desembolso efectivo de créditos y mayor ayuda para el desarrollo y la sustitución de la economía ilegal de la coca.

A su retorno de Washington, desde el miércoles en la noche el mandatario visitará a su colega venezolano Carlos Andrés Pérez, con quien mantiene una antigua amistad, fundada en sus mútuas relaciones con la socialdemocracia internacional.

Militarismo muerto

Desde Alemania Occidental, se informó que el ex presidente Hugo Banzer, que encabezara en la década de los 70 un régimen militar, afirmó que "el militarismo ha muerto".

En su declaración, el influyente político y líder de la cogobernante ADN afirmó también que, en lo económico, "el capitalismo de Estado ha fracasado" y que Bolivia

SA KAVLIN S.A.
Kodak PRODUCTS

PRESENCIA
del país
2a. sección
La Paz, Bolivia, domingo 6 de mayo de 1990

CASA KAVLIN S.A.
Distribuidor de Kodak

abamba
lado de la
sugiere cuarto
medio en huelga

ABAMBA, 5 (PRESEN- l ampliado departamental entral Obrera Departa- COB) que se llevó a cabo ió instruir a sus delega- el ampliado nacional de al Obrera Boliviana (COB) eran un cuarto intermes a huelga general.

ción fue adoptada des- una prolongada evalua- los antecedentes y resul- la determinación del Co- ecutivo Nacional de la la propuesta del gobierno rdar negociaciones la se- xima.

retario de Conflictos de la dwin Carvallo Zambrana, a PRESENCIA que los ntantes de los distintos de afiliados han coincidi- nitantes de permitir derno y trabajadores "len- a nueva oportunidad de r", especialmente sobre s prioritarios del Pliego U Unico".

ó que la evaluación del re- de la huelga "es evidente- preocupante" debido a que acatada "con limitaciones emas" por las presiones de resa privada y el gobierno a "tan sólo los mineros y la sidad se encuentran en

mpliado, informó, ha cen- la actitud de los dirigen- roleros que decidieron no a la COB por un "asunto etamente sectorial" y ha ado los esfuerzos realiza- r fabriles y otros sectores traron en huelga según sibilidades.

trigente rechazó algunas es de prensa en sentido de medida fracasó. "La huelga fracasada. Alguna prensa hecho decir que la huelga casado. De ninguna mane- hubiera fracasado el gobier- hubiera querido reanudar nversaciones. Creo que he- egado a un buen momen- clarú.

rmó que la delegación co- mbina al ampliado nacional luarse el martes en la ciu- e La Paz estará integrada secretario ejecutivo, Edil- rispe y su persona quienes n con la sugerencia apro- ste sábado.

Según autoridad de la Renta

El 50% de contribuyentes no paga impuestos en Cochabamba

COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA). El índice de evasión fiscal es de aproximadamente el 50 % en este departamento, a pesar de las medidas adoptadas por el gobierno para dar cumplimiento a la Ley 0843 y decretos complementarios y ampliar el universo tributario.

"Puede ser que sea una mitad que no paga impuestos. (...) Un 50 % puede haber de evasión fiscal", dijo a PRESENCIA el director departamental de la Renta Interna, Raúl Saba Pardo, a tiempo de revelar una serie de datos estadísticos relacionados al cumplimiento de obligaciones tributarias.

Explicó que la mayoría de los contribuyentes presentan declaraciones juradas que muestran "altos" porcentajes a su favor o "sin movimiento", de manera que el pago de impuestos se reduce tan sólo a "cantidades mínimas" declaradas ya que los ciudadanos "aparecen más con crédito fiscal que con débito fiscal".

En el caso del Régimen Complementario al Impuesto al Valor Agregado (RC IVA) y contribuyentes directos, por ejemplo, el saldo a favor del contribuyente es del 90.73 % o "sin movimiento". Otras categorías tienen el comportamiento siguiente: Impuesto al Consumo Específico (ICE), con el 97,53 % en favor del contribuyente o "sin movimiento"; IVA, 77,59 %; Impuesto a las Transacciones pagado sobre la base de los ingresos brutos devengados durante el período fiscal por el ejercicio de la actividad gravada, 63,55 %.

"Analizando los parámetros que arabo de mencionar se llega pues a la conclusión de que la brecha de evasión fiscal es muy grande, pero a pesar de ello esta administración regional -porque las cifras que le he indicado se refieren a Cochabamba- ha tenido incrementos en enero y febrero", afirmó.

Dijo a conocer otros datos de evasión que involucran a los contribuyentes inscritos en el Régimen Integrado y en el Régimen Simplificado. Los transportistas registrados en el Régimen Integrado contribuyen con tan sólo el 1%, es decir, el 99 % no pagan sus impuestos. Durante la gestión 1989 pagaron tan sólo Bs 77.000. Los comerciantes minoristas del Régimen Simplificado tributaron el año pasado solamente Bs 7.000 que representa el 0,08 %.

Anunció que la Dirección General de la Renta analiza la posibilidad de suprimir el Régimen Tributario Integrado porque su vigencia "es un perjuicio para la Renta" y, consiguientemente, de acuerdo a su capital de cero a mil deberán pasar al Régimen General.

Calles inundadas
Las lluvias caídas en los últimos días en Santa Cruz pusieron nuevamente de manifiesto la deficiencia del sistema de drenaje de esa ciudad. El plan de reordenamiento anunciado recientemente por la alcaldía da prioridad a la solución de ese problema. La foto muestra el tráfico vehicular en la avenida Virgen de Coloca, entre el segundo y tercer anillos de Santa Cruz.

Santa Cruz

refecto niega existencia e control de natalidad

ANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).- El prefecto de Santa Cruz, ando Aróstegui negó hoy las denuncias hechas aquí por el retariado Arquidiocesano de Pastoral Social (SEAPAS) sobre xistencia de programas de control natal en el país. l organismo de la Iglesia denunció que, detrás del Programa terno-Infantil, puesto en marcha recientemente a nivel cional, ha podido detectar prácticas de control natal, frazadas con el nombre de planificación familiar.

rústegui dijo hoy a PRESENCIA que se ha enviado una ta a SEAPAS para pedirle que especifique su denuncia, en inos concretos.

Entretanto, negó la existencia de planes de control natal y ró que, de lo que se trata, es de garantizar la existencia de madre y del niño, como medio para reducir los índices de rbimortalidad en el binomio.

El control es un problema que atañe en conciencia a la rsona. El Estado no puede entrometerse en ello. No es válido ralmente e incongruente políticamente", sostuvo Aróstegui al ordar la película Yaguar Malku que sirvió, dijo, para minar las prácticas antinatalistas que se pusieron de moda el pasado reciente.

rústegui preside aquí, como primera autoridad política, el mité Ejecutor a nivel departamental, que ejecuta aquí el grama Materno-Infantil, en cuestión.

Reconoció la valentía de la Iglesia al denunciar las prácticas pasado reciente y señalar que la población es el patrimonio mano más valioso, por lo que debe ser preservado.

Defendió en cambio la educación sanitaria sobre el tema. Una instrucción y otra la decisión de la pareja sobre si controla o y cómo su natalidad. "Lo que no procede es imponerle el trol". Dijo también que el programa y la Iglesia coinciden en necesidad de la educación al respecto y que, como tal, parten enseñanza los dos por igual.

Chuquisaca

Campo de Vuelta Grande volverá a producir 3.500 barriles diarios

SUCRE, 5 (PRESENCIA).- La producción hidrocarburífera del campo petrolero Vuelta Grande, ubicado en el Chaco chuquisaqueño (provincia Luis Calvo) se normalizará (...) en un par de semanas luego del descenso producido en las últimas semanas.

La información fue proporcionada hoy a PRESENCIA por el superintendente del distrito industrial Sur de YPFB, Germán Groc.

Alcanzará el tope máximo al que ha llegado la estructura, desde el inicio de su producción en enero de 1.989: 3.500 barriles diarios de condensado y 250 metros cúbicos de gas licuado, según la información del funcionario oficial de la empresa petrolera.

Una serie de desperfectos técnicos en la planta de gas licuado de Vuelta Grande provocó una momentánea caída hasta 3.200 barriles diarios de condensando y 60 metros cúbicos de gas.

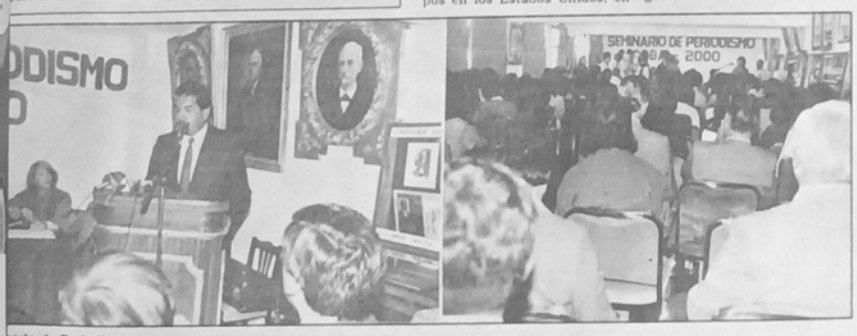
Para conjurar las averías, YPFB adquirió repuestos y otros equipos en los Estados Unidos, en tanto que personal boliviano apuraba en los últimos días la reparación de la planta de gas.

AEROPUERTO DE POTOSI

Del mismo modo, se adelantan los trabajos en dos variantes en el polidúcto Sucre-Potosí que atraviesa el aeropuerto capitán Nicolás Rojas de la Villa Imperial y que surte de una variada gama de productos refinados para el consumo del vecino departamento, y para alimentar una turbina eléctrica de ENDE que abastece del fluido a extensos territorios del sur de la República.

La urgencia se ha presentado como consecuencia de la inminente llegada de militares norteamericanos en los próximos meses para la ejecución de trabajos complementarios en dicha infraestructura aeroportuaria.

En la presente gestión la compañía nacional del petróleo iniciará la explotación de una nueva estructura: San Juan del Piral (en la provincia Hernando Siles), construyendo inicialmente un camino que la conecta con Monteagudo.



nario de Periodismo
os nacionales y extranjeros participan en el seminario de periodismo "Cochabamba 2000", que se lleva a cabo en la ciudad del Valle. La n, que durará hasta el 9 de mayo, se realiza en las instalaciones del Concejo Municipal. Fue organizada por la Oficialía Mayor de Cultura de aldía de Cochabamba y el Sindicato de Trabajadores de la Prensa.

La Paz

En Villa Franz Tamayo

Vecinos piden al municipio el recojo de basura

Los vecinos de Villa Franz Tamayo piden a la alcaldía municipal de El Alto el recojo de basura del río Seco, porque esos desechos sólidos se convierten en focos de infección, según dio a conocer Nemesio Apaza, presidente de la junta de vecinos.

Dijo que los vecinos de las villas adyacentes echan los residuos sólidos a los aires del río y en la madrugada hacen sus necesidades en el lugar.

Pidió que la alcaldía construya un mingitorio público en la zona Franz Tamayo, pedido que ya se hizo a las anteriores autoridades municipales.

PROBLEMA DE PANDILLAS

La junta de vecino informó que en las noches, pandillas que se organizan en el lugar causan malestar porque cometen asaltos, por lo que pide que la policía realice vigilancia nocturna para impedir asaltos a los pobladores.

Finalmente, Apaza anunció que la junta de vecinos hacen lo posible en los trámites para que la zona cuente con los servicios básicos.

Entregarán resolución ministerial de la zona Lotes y Servicios

La ministra de Asuntos Urbanos, Elena Velasco de Urresti, entregará hoy la resolución ministerial que autoriza el funcionamiento de las unidades básicas de la Urbanización Lotes y Servicios, en acto que se efectuará en la zona, informó mediante un comunicado la junta de vecinos.

Antes de la entrega de la mencionada resolución, se efectuará una misa de campaña celebrada por el párroco de San Pablo, de Río Seco.

Posteriormente se descubrirá una placa recordatoria de la entrega de la resolución ministerial.

En 1º de Mayo

Se inaugura proyecto de recolección de basura

Ayer fue inaugurado por la alcaldía municipal de El Alto el proyecto de recolección de residuos sólidos en la urbanización 1º de Mayo. El alcalde Mario Aparicio inauguró el mencionado proyecto. La microempresa "Progreso" se encargará de la recolección de los residuos sólidos en la urbanización 1º de Mayo, mediante el sistema de triciclos de puerta a puerta.

La cantidad de recolección programada es de 1.37 toneladas por día, atendiéndose de esa forma a 800 familias. Una vez que se recolecten los residuos sólidos, serán trasladados hasta el botadero municipal.

En la mencionada zona también se realizará el mejoramiento vial, según informa la junta de vecinos, que consistirá en el empedrado y acordonamiento de aceras, con un costo de 159.702 dólares americanos, que serán financiados por el Fondo Social de Emergencia. La obra se concluirá en ocho meses.

Condecoración
El Centro de Adiestramiento de Canes de la Policía Nacional, fue condecorado por la Prefectura del Departamento con motivo de celebrar los veinticinco años de servicio a la comunidad. En el acto celebrado en presencia de altos jefes de la Policía, se hizo hincapié en la importancia de este servicio en patrullajes, rastreos, captura de delincuentes, detección de drogas peligrosas, explosivos, control de disturbios sociales y seguridad física de las personas. El mencionado canino fue fundado a iniciativa del enlonces subtenente Carlos Camberos, oficial que se especializó en esta rama en la república del Perú.
La condecoración "Franz Tamayo" en el grado de Gran Cruz fue impuesta en el estandarte de ese centro por el prefecto del Departamento, Fernando Cajías, en una sesión de honor realizada en el salón principal de la Prefectura del Departamento.

UNIDAD CIVICA SOLIDARIDA

Palabras efusivas del Sr. Max Fernandez, líder nacional de U.C.S., en el acto de inauguración de las nuevas oficinas de su partido

Instantes del saludo traternal del Ex-vicepresidente de la República, Dr Julio Garret Ayllón y miembros de la cúpula del MNR al líder de U.C.S., Sr. Max Fernandez R.

Momentos de la bendición de las nuev oficinas de UNIDAD CIVICA SOLIDARID a cargo del RR.PP. Eduardo Pérez

Sr. Max Fernandez Rojas, en instantes de dirigirse a miembros y simpatizantes de su partido

El líder nacional de U.C.S. es saludado aclamado por su militancia en el acto d inauguración cumplido en la calle Merc

osí

etornaron a la normalidad s actividades de Potosí

OSI, 5 (PRESENCIA).- ıbajadores en Potosí retorna- normalidad al haberse ado el viernes la huelga indefinida así como los de huelga de hambre dis- por el Comité Cívico Po- exigiendo la abolición ato con la LTTICO.

de las actividades que re- curso normal ya en horas ıdrugada en esta ciudad. ervicio de taxis que duran- e una semana estuvo pa- en acatamiento al cívico rito.

lamo, muchos camiones onelaje que estuvieron en entes garitas de ingreso o por esta ciudad, también ron su marcha desde las horas de este sábado. de las actividades estaba

nas que del mismo modo se realiza a primera hora de la mañana y que retomó su normalidad desde este sábado fue el reemplazo de la basura por parte de los carros y "volquetas" que cumplen este importante servicio por parte de la comuna.

La venta de carburantes en los surtidores ha sido otro rubro que volvió a la normalidad. Largas filas de motorizados formaron en procura de abastecerse de gasolina y diesel.

Los viajes interprovinciales e interdepartamentales comenzaron a regularizar su servicio a partir de este sábado aunque, según se informó a PRESENCIA, los retenes o garitas así como las principales carreteras troncales que salen hacia diferentes distritos aún presentan dificultades por las enormes piedras y escombros que quedaron como consecuencia de los bloqueos.

Por otra parte, la feria franca que se realiza todos los sábados y domingos en las avenidas Villa Imperial, Toledo y Villazón de esta ciudad, se mostró muy concurrida tanto de comerciantes como de compradores.

El flujo habitual de motorizados y de "baristas" de todos los días de semana a los diferentes balnearios cercanos a la ciudad (Tarapaya, Miraflores, El Paraíso, Don Diego y Chaquil también retomó su curso normal.

En suma, tras ocho días de paralización total de todas las actividades en Potosí por el conflicto del Itto potosino, desde este sábado 5 de mayo todo volvió a la más absoluta normalidad.

posesionado o directorio "El Siglo"

OSI, 5 (PRESENCIA).- cumplido hace poco en cio propio de calle Lina- sido posesionado el nuevo io del periódico local "El e tiene la siguiente con- n.

sidente, Freddy Vidovic. sidente Oscar Barrientos. to general, Roger Rivero. Freddy Flores y Carlos s, sindicos Dhery Prieto y de Jesús.

presidente saliente saliente Cortez luego de su dis- informe, fue el encargado sionar a la nueva directiva odico potosino.

nuevo presidente y actual al municipal por el MIR, Vidovic comprometió vol- do el esfuerzo que sea ne- para sacar adelante la a periodística y anunció encaran algunas innova- en forma progresiva".

Comisión de YPFB inspeccionará trabajos de acueducto La Palca

POTOSI, 5 (PRESENCIA).- Se ha anunciado la visita a la Villa Imperial de una comisión técnica de YPFB para inspeccionar los trabajos del sistema de aducción de agua desde La Palca a 18 kilómetros de la Villa Imperial.

Se trata de un proyecto que encaran la Administración Autónoma para Obras Sanitarias, AAPOS y la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, CORDEPO con apoyo del Fondo Social de Emergencia, como solución eventual al problema del agua potable en esta ciudad.

Este proyecto que ya había sido ejecutado el año 1983, cuando se produjo una grave sequía en Potosí y consiguientemente la carestía total de agua potable en esta ciudad, se pretende ahora restituir para complementar el sistema de distribución del líquido vital para la ciudad de Potosí.

Los trabajos de soldadura e instalación de la tubería correspondiente para el acueducto que vendrá desde La Palca, así como la construcción de la casa de bombas, han sido encomendados a YPFB, por lo que se espera para estos días la visita de una comisión técnica para evaluar dichos trabajos.

Finalmente, se ha reiterado que en caso de no presentarse contratiempo, el sistema adicional de captación de agua potable desde La Palca entrará en funcionamiento hasta fines del presente mes y estará destinado esencialmente para la Ciudad Satélite y adyacentes de la zona baja de la ciudad.

Anuncie en PRESENCIA
agencias en todo el país

Alumbrado público

La empresa de energía eléctrica de Potosí, denominada Servicios Eléctricos Potosí S.A. (SEPSA), entrega periódicamente trabajos de ampliación de la red eléctrica en diversas zonas de la Villa Imperial. La fotografía corresponde a la inauguración de alumbrado público y domiciliario en el barrio de San Roque.

Potosí recibirá a dirigentes que hicieron huelga de hambre

POTOSI, 5 (PRESENCIA).- Luego de la solución del conflicto cívico por el problema del itto potosino, se aguarda con expectativa el retorno de dirigentes y representantes de instituciones potosinas que durante más de una semana estuvieron en huelga de hambre en la ciudad de La Paz.

Según se tiene previsto, los huelguistas de hambre encabezados por el presidente del Comité Cívico Potosinista, Facundo Gómez, partirán de la sede de gobierno este domingo en la noche y su llegada el lunes 7 de mayo.

Por determinación de la última reunión de consejo consultivo del Comité Cívico Potosinista antes de suspender la huelga general determinó declarar el lunes 7 de mayo como día de la potosinidad y de regocijo con embaderamiento general con la enseña potosina, pero sin suspensión de actividades.

Al respecto, el vicepresidente del Comité Cívico Potosinista Jaime Claros dijo que este día tiene que ser de regocijo y de reencuentro de la potosinidad para que al mismo tiempo sean rectificados como se merecen los dirigentes y representantes de instituciones potosinas que mantuvieron una prolongada huelga de hambre en la ciudad de La Paz.

Finalmente tanto el Comité Cívico como las diferentes instituciones potosinas y ciudadanos durante la jornada de este sábado ha comentado con insistencia y optimismo la decisión del presidente de la República Jaime Paz Zamora de desestimar el contrato con la LTTICO y acceder al pedido potosino de convocar a licitación pública internacional para la explotación del itto del gran salar de Uyuni.

¡ VISITENOS !
VOLAMOS PARA USTED

Nuevas Direcciones y Teléfonos

LA PAZ:
Edif. 16 de Julio 1er. Piso El Prado
Teléfonos: 366563 - 390573

SANTA CRUZ:
Calle Libertad Nº 144
Teléfonos: 33792 - 28347 - 51279

LanChile S.A.

EN MANOS PRIVADAS, UNA BUENA RAZON
PARA SER LOS MEJORES

Cochabamba

Aeropuerto será cerrado del 14 al 26 de mayo

COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA).- El aeropuerto "Jorge Wilstermann" será cerrado para operaciones aéreas del 14 al 26 del mes en curso para la terminación de la nueva pista de aterrizaje. El LAB operará con aviones "Focker" y sólo con pasajeros internacionales.

La información fue oficializada hoy por el subsecretario de Aeronáutica Civil, Federico Casanovas y representantes del Ministerio de Aeronáutica y sus dependencias, empresas privadas interesadas y las empresas constructora y consultora quienes se reunieron en esta ciudad para adoptar una decisión al respecto.

En Conferencia de prensa se explicó que se estudiaron todos los antecedentes, opciones y posibilidades técnicas, económicas y otras y se decidió suspender las actividades aeronaúticas en la terminal aérea durante 12 días calendario por considerarse la "única alternativa viable a fin de preservar la seguridad de las operaciones y la de los usuarios".

De acuerdo a los datos, se examinaron en detalle las recomendaciones de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) contenidas en las Normas y Métodos Standart sobre los requisitos de construcción de pistas de aterrizaje en general.

"La reunión se caracterizó también por un sereno y racional intercambio de ideas frente a la necesidad de resolver en definitiva la forma de encarar el trabajo constructivo de la intersección de la pista 04/22 en actual uso y la nueva pista en construcción, 13/31", según un comunicado entregado a propósito.

La empresa constructora Federici Impresit-ICE se comprometió a efectuar el trabajo en horarios nocturnos y días domingos y feriados a fin de minimizar el tiempo de cierre del aeropuerto. "El LAB, con alto espíritu de comprensión aceptó plenamente esta alternativa", se señaló.

El Gral. Casanovas informó que se conformaron dos comisiones operativas que se ocuparán de controlar que se cumplan las disposiciones aprobadas de manera que técnica y económicamente se enfrente adecuadamente "esta situación de emergencia".

Se informó que se han tomado todas las medidas precautorias y de planificación de las actividades, así como las disposiciones respectivas para el cumplimiento de la decisión tomada y del trabajo a realizarse, motivo por el que las autoridades solicitaron comprensión y apoyo.

MIR y COD enfrentados en dura controversia

COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA).- El Comité Político Regional del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) y la Central Obrera Departamental (COD) son protagonistas de un duro enfrentamiento en esta ciudad.

El dirigente Jaime Ponce acusó al secretario ejecutivo de la COD, Edilberto Arispe, de "conspirar" contra el gobierno en concomitancia con el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) el que financiaría un clima de agitación laboral.

Dijo tener en su poder una carta del dirigente movimientista César Cladera quien se dirige a un miembro de la cúpula del MNR Andrés Pericevic en la que compromete a Arispe "confidencialmente" en actividades sediciosas y pide recursos para llevar adelante una "tenaz oposición al régimen".

El dirigente sindical aludido calificó la denuncia como "una patraña". Sustuvo que el MIR "se especializa en fraguar cartas y documentos tal como ocurrió con los gaviones" en referencia al robo de este material de un depósito del Fondo Social de Emergencia con el uso de documentos, firmas y sellos falsificados por un grupo liderizado por tres miristas, entre ellos, el secretario general de la Prefectura, Walter Pol Salinas, quien hasta ahora se encuentra prófugo.

Arispe restó importancia a la acusación por considerarla un "acto desesperado" del oficialismo por comprometer el movimiento sindical y ocultar "su pillería y peguismo" ratificados en sólo ocho meses de gobierno.

Dirigentes del MNR, por su parte, acusaron al gobierno de irresponsabilidad en el ejercicio de sus específicas funciones y a los dirigentes del MIR de sufrir de "espejismos" y falta de "sano juicio" al pretender endilgar a la oposición por sus "errores e incapacidad".

FF.AA. impulsan proyectos de acción cívica fronteriza

COCHABAMBA, 5 (COCHABAMBA).- Las Fuerzas Armadas de la Nación (FF.AA.) impulsan proyectos de acción cívica en zonas fronterizas y deprimidas del país con el propósito de disminuir las consecuencias de la crisis económica y fenómenos naturales que las afectan.

La información fue proporcionada por el Comandante en Jefe, Gral. Jorge Moreira Mostajo, quien participó hoy en los actos de celebración del L aniversario de creación de la Escuela de Armas "Mariscal José Ballivián" con sede en esta ciudad.

Declaró que el trabajo mencionado se lleva a cabo mediante puestos militares avanzados y otros con el apoyo de la Misión Militar norteamericana. "Nos preocupan los problemas de la sequía, los problemas económicos y la falta de medios de muchas poblaciones, en la parte de educación y salud. Nosotros en ese aspecto estamos coadyuvando en las diferentes poblaciones con trabajos de acción cívica".

Afirmó que las FF.AA. trabajan también en el noroeste del país donde se proyecta ejecutar un plan "bastante grande" de infraestructura caminera que abarcará Rurrenabaque-Iximas, Apolo-San Fermín y otras "zonas vírgenes" muy aptas para la agricultura y otro tipo de explotación de recursos naturales.

"Lo que nosotros tratamos de hacer es lograr asentamientos humanos, conformar núcleos poblacionales. Creo que esto vamos a hacer en una etapa de aquí en un lapso de cuatro a cinco años", explicó.

La Escuela de Armas "Mariscal José Ballivián" celebró hoy el L aniversario de su creación con un acto académico-militar que se llevó a cabo en sus instalaciones con la asistencia de autoridades políticas y administrativas, cívicas, militares e invitados especiales.

Participaron el ministro de Defensa Nacional, Héctor Ormachea; el mencionado comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, Gral. Jorge Moreira Mostajo; el comandante General del Ejército, Rolando Espinoza y otras personalidades.

Denuncia
COCHABAMBA (PRESENCIA).- El arzobispo, Mons. René Fernández Apaza (centro), informó que el juez Primero de Instrucción en lo Penal de este distrito judicial cometió irregularidades en el procesamiento de funcionarios de Cáritas, entre ellos el secretario ejecutivo Raúl Alcázar, por un desfalco de $us 66.000 según se pudo establecer en la auditoría practicada en la entidad.

Beni

UMOPAR apresó a narco e incineró 4 kilos de droga

TRINIDAD, 5 (PRESENCIA).- Autoridades de la Unidad Móvil para el Patrullaje del Area Rural (UMOPAR) incineraron ayer 4 kilogramos de clorhidrato de cocaína incautada a un ciudadano brasileño que intentó llevarla a su país, por el puerto fronterizo de Villa Bella.

El fiscal adscrito a UMOPAR, Tedy Vargas, junto a otro fiscal del Ministerio Público, pesó la droga (3.985 grs.) y constató que se trataba de cocaína cristalizada, en presencia de una notaria de fe pública y periodistas locales.

Dijo que fue incautada al súbdito brasileño Luis Roberto Sampaio, el viernes 27 de abril, cuando aquel se aprestaba a cruzar la frontera desde Villa Bella (extremo norte del Beni) a Villa Mortinho, (Brasil). El decomiso estuvo a cargo de efectivos de la Capitanía de Puerto de la Armada Boliviana.

El detenido fue presentado a los periodistas, ante quienes admitió el delito de tráfico y lo justificó como "una necesidad porque no tenía con qué sustentar la familia", y que era la primera vez que lo hacía. Sampaio se declara habitualmente a la explotación aurífera en una draga, según explicó, que actualmente no rinde por el aumento del nivel del río.

Reveló que la droga la había recibido de un tal "Chiro" en Guayaramerín, para entregarla a otra persona, que no identificó, en Vila Nova (cerca de Villna Mortinho, sobre la carretera que conduce a Porto Velho). Por ese trabajo recibiría 2.000 dólares.

La droga fue incinerada inmediatamente, en las mismas dependencias de UMOPAR.

Aniversario de Unidad Crediticia y Financiera

TRINIDAD, 5 (PRESENCIA).- El cuarto aniversario de funcionamiento de la Unidad Crediticia y Financiera (UCF) de la Corporación de Desarrollo Regional fue celebrado aquí, en un sencillo acto. Se destacó el beneficio de la canalización de recursos para la instalación o mejoramiento de empresas en el sector productivo regional.

El directorio de la UCF, presidida por el titular de CORDEBENI Gerardo Mercado destacó en el acto que en los cuatro años de labor se financió 64 proyectos agropecuarios, industriales y artesanales a través de la banca nacional y el sistema mutual de ahorro y crédito.

En su discurso, Mercado dijo que aproximadamente 3,6 millones de dólares se concedieron para esos proyectos productivos, que beneficiaron a casi un centenar de empresarios benianos. La mayoría (90 %) de los programas están ubicados en las provincias Cercado y Vaca Diez.

Subrayó que el éxito del trabajo y rendimiento de la UCF proviene de la dedicación y dirección de los principales ejecutivos y funcionarios técnicos de la entidad, cuyo director es el economista Gonzalo Ruiz.

La Unidad Crediticia y Financiera de CORDEBENI, como en sus similares de las demás corporaciones del país, administra recursos proporcionados por la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo (USAID), incluyendo una línea especial para el proyecto FOCAS (Formación de Capital en Areas Secundarias).

En nombre del directorio, Gerardo Mercado entregó una distinción al director Alcides Alpire y al Banco Industrial y Ganadero del Beni (BIGBENI).

Transportistas preocupados por entrega de lote de vehículos

TRINIDAD, 5 (PRESENCIA).- Transportistas que entregaron dólares como anticipo para la adquisición de vehículos denuncian una probable estafa por parte de la empresa que se comprometió a importar vehículos.

Wilfredo Candia Beltrán y Jesús Viruez Padilla, al denunciar el hecho mostraron sendos recibos de haber entregado a la firma SOLOSERGE, quinientos dólares como un anticipo, el 5 % del valor de un vehículo de cuatro ruedas.

El recibo está firmado por su gerente regional en Trinidad, Sr. Omar Visnau, quien recibió ese y otros aportes en nombre de la empresa cuya residencia oficial estaba en Santa Cruz.

Al decir de los denunciantes la empresa habría desaparecido de Santa Cruz y su representante regional no se encuentra actualmente en Trinidad.

Cuando alguna vez solicitaron la devolución de los dólares, o pidieron alguna explicación sobre la importación de vehículos sólo recibieron respuestas evasivas, solicitando un poco de paciencia. Ni siquiera, por una situación de emergencia quisieron devolver el anticipo, y tampoco daban ningún resultado de la importación de las movilidades.

"Hasta ahora no vemos ni los dólares, ni la empresa, ni huellas de la importación, ni el representante, "aclaró Jesús Viruez, uno de los denunciantes, quien además manifestó haber presentado un memorial al fiscal, para que solicite las investigaciones del caso y puedan tener alguna explicación de carácter concreto.

Los que denuncian representan a otros choferes más que habrían conflado en la empresa, "ansiosos de contar con una movilidad propia y pagarla a cuotas cómodas", sin embargo hasta la fecha no tienen ni noticias para saber a qué atenerse.

Ante incumplimiento de COSERELEC alcaldía reasume obligación de alumbrado público en Trinidad

TRINIDAD, 5 (PRESENCIA).- El Concejo Municipal resolvió reasumir, a través de la alcaldía, la obligación de dar y mantener el alumbrado público a la ciudad, que tenía la Cooperativa de Servicios Eléctricos, con un aporte del 10 por ciento que efectúan los usuarios del sistema.

La determinación fue adoptada, según dice la resolución municipal, porque la Cooperativa no cumplió con la ordenanza (de 1987) que la concedió ese porcentaje para que se haga cargo del servicio. Fundamentalmente, los concejales se quejaron porque COSERELEC no realizó ningún trabajo de mantenimiento ni ampliación del alumbrado de calles, avenidas y plazas.

Se reiteró la acusación de que la Cooperativa sobrefacturó el consumo del alumbrado, dando a entender que utilizó para otros fines parte de los recursos de la recaudación del 10 por ciento. Los concejales incluyen en su disposición el 3.82 por ciento, sobre la facturación de cada usuario de COSERELEC y destinado a pagar el consumo de los dos hospitales públicos, para administrarlos también desde este mes.

El Concejo Municipal encomendó al alcalde Enrique Banzer para que el departamento técnico de la comuna establezca el método de cálculo del consumo del alumbrado público, con su similar de la Cooperativa, para pagar luego el servicio.

Según COSERELEC, la factura por alumbrado público asciende mensualmente a 32.000 bolivianos, por el consumo estimado de unos 88.000 kilovatios/hora. Empero, un informe municipal señala que la ausencia de luminarias en muchas arterias de gran parte de la ciudad hace "imposible" ese consumo. Se estima que sólo es de 60.000 KWH/MES, de acuerdo a una evaluación de 1989.

Se realizará estudio hidrográfico entre P. Linares y Rurrenabaque

TRINIDAD, 5 (PRESENCIA).- Una misión técnica del Servicio de Mejoramiento a la Navegación Amazónica (SEMENA) inició esta semana un levantamiento direccional del río entre Puerto Linares y Rurrenabaque, como parte del plan para dar condiciones al transporte fluvial en la cuenca del río Beni, se informó aquí.

Portavoces del SEMENA, señalaron hoy que los trabajos se dirigirán a verificación de niveles, mediciones topográficas y otras que ya comenzaron en 1988, cuando la entidad amplió su jurisdicción a esa cuenca, entre los departamentos de Beni y La Paz.

Al mismo tiempo, la misión deberá adelantar los cálculos del estudio para la instalación de un puerto en la zona de Rurrenabaque-San Buenaventura, que la Corporación de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) ha planteado como indispensable para establecer mejores condiciones al transporte intermodal entre la región altiplánica y la amazónica, que también comprende ese distrito.

Los trabajos hidrográficos durarán aproximadamente un mes, se indicó en el Servicio.

Oruro

EMSO conmina a trab[illegible] a reiniciar labores

ORURO, 5 (PRESENCIA) La Empresa Minera Subsidiaria Oruro, dependiente de la Corporación Minera de Bolivia, en documento titulado "comunicado a los trabajadores mineros", formula una severa advertencia a los mineros de los diferentes distritos que actúan la huelga general indefinida de la Central Obrera Boliviana, conminándolos a reiniciar sus actividades a partir del próximo lunes.

El documento manifiesta que "habiendo emitido el Ministerio de Trabajo la resolución 220/90 en fecha 25-4-90, declarando ilegal la huelga general indefinida decretada por la COB, a partir del día 26 de abril del año en curso, por no haber seguido los trámites legales dispuestos por el artículo 105 de la Ley General del Trabajo, irrumpiendo el normal desarrollo de las actividades productivas del país".

Agrega: "En tal virtud, la Empresa Minera Subsidiaria Oruro (EMSO), pide cordialmente a todos los trabajadores, especialmente de los centros mineros de Huanuni, San José, Bolívar, Santa Fe y demás secciones, que ingresen a sus labores, ya que se les garantiza su actividad y el derecho al trabajo, mediante disposiciones legales y la misma Constitución Política del Estado al libre ejercicio al trabajo, de esta manera [illegible] ciones [illegible] legislación [illegible] mandamientos [illegible] ja".

En el [illegible] dan a [illegible] truyen [illegible] cautiva [illegible] vehículos [illegible] que "[illegible] grasa [illegible] fibrosa [illegible] pulpería [illegible] que [illegible] mendiga [illegible] redura [illegible]

El Buen [illegible] niñada [illegible] no ingrese [illegible] a la [illegible] mo, del [illegible] abril del [illegible] Trabajo [illegible] por sólo [illegible] tinua al [illegible] al contrario [illegible]

Se Prohibe [illegible] ción de [illegible] el conflicto [illegible] carburantes [illegible] todo tra[illegible] contra de [illegible] identidad [illegible] las garantías [illegible] por Ley".

CORDEOR aseguró financi[illegible] para ejecución de obras

ORURO, 5 (PRESENCIA) La Corporación de Desarrollo de Oruro, CORDEOR, concretó un presupuesto destinado a la ejecución de obras, a través del Fondo Social de Emergencia, para encarar el enlosetado de la avenida Dehene y la construcción del alcantarillado de la zona Oruro Moderno de esta ciudad.

El financiamiento otorgado por el Fondo Social de Emergencia alcanza a $us 303, 615.52, y las obras serán iniciadas el próximo martes a las 10 horas, en acto especial que contará con la presencia del Ministro y presidente del FSE, Mario Mercado Vaca Guzmán.

La información fue comunicada hoy por el ingeniero Miguel Vargas Mújica, presidente de la CORDEOR, señalando que se realizaron intensas gestiones, ante el Fondo Social de Emergencia, para concretar la otorgación de los recursos económicos, luego de la presentación de los proyectos que permitirán encarar estas dos obras consideradas como un aporte efectivo al desarrollo urbano de la ciudad.

El enlosetado de la avenida Dehene, en el sur de la ciudad, representa un costo de 188.821.40 dólares [illegible] sión de la [illegible] noviembre de [illegible]

La instala[illegible] tema del alcan[illegible] norte, demo[illegible] de 114.794.1[illegible] nos. El pro[illegible] novación de [illegible] lado a pro[illegible] tián Pagador [illegible] estadio depo[illegible]

Miguel Va[illegible] anuncio expl[illegible] ción Regional [illegible] tinuará brin[illegible] los sectores [illegible] blación con [illegible] rán en las [illegible] cesitadas, pa[illegible] dan medios [illegible] cos, proveyé[illegible] como el FSE.

Finalmente [illegible] misma forma [illegible] aprobación de [illegible] destinado a [illegible] estaciones [illegible] tema de alcan[illegible] sur.

La obra se[illegible] ve plazo, en la [illegible] IV y otros se[illegible] rios.

Concurso de paneles
Con auspicio de la Coordinadora del Menor de [illegible] ciudad de Oruro, se realizó el concurso de pa[illegible] murales en homenaje al Niño Boliviano.
Ocuparon el primer lugar los estudiantes de la Es[illegible] Galvarro y de la Escuela Donato Vasquez. El se[illegible] otorgado a los alumnos del Kinder Juancito Pinto y d[illegible] niños de la Escuela Ignacio de Loyola.

a Cruz

cnológico universitario tendrá plia repercusión en Vallegrande

GRANDE, 5 (PRESEN- s autoridades y el pue- llegrande están conven- que la inauguración del co Universitario "Valle- tendrá amplia repercu- al, no sólo porque permi- rmación de recursos hu- para la región sino por esartamente, los jóvenes ovincias del valle cruce- ón que acudir a esta ciu-

rrterio fue logrado por CIA tras una serie de as. El politécnico, depen- la Universidad "Gabriel reno" inició actividades as durante un solemne contó con la asistencia rosas autoridades de la el departamento, delega- poblaciones del valle .

monia tuvo lugar en el rroquial y contó con la s del prefecto del depar- Rolando Aróstegui, del le del Comité Pro Santa ar Talavera, el rector de M Manuel Jesús Angulo, ector de la universidad Kempff, además de de- atedráticos y la presencia residentes de los centros entes vallegrandinos en Santa Cruz.

po de dar por inaugurado cadémico del politécnico, dijo que el 70 por ciento oblación latinoamericana concentrada en las ciuda- ido al preocupante fenó-

meno de la migración campo-ciudad. El año 2.000 dijo será el 75 por ciento "por lo tanto tenemos que hacer algo para detener este éxodo" y en la región indicó, el politécnico será uno de los instrumentos para evitar el despoblamiento de Vallegrande.

Angulo señaló que una acción concreta de la universidad es llevar adelante la descentralización y llegar con educación y cultura a las provincias. Dijo que con ese criterio se movilizaron los recursos de la universidad y se constituyó un aporte no reembolsable de 40.000 dólares del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para que realice un estudio sobre la factibilidad de instalar aquí un centro universitario.

El rector señaló en su discurso: "Lo que iniciamos ahora en Vallegrande es un centro principal de formación profesional para que esta parte de los valles, junto a l'ostrervalle donde se tiene otro centro de extensión, complementen sus acciones y se pueda desarrollar en la región el potencial de producción, principalmente agropecuaria".

Manifestó que ésta es la forma de llevar el desarrollo a los pueblos provinciales donde el hombre es el objeto y el sujeto del desarrollo. Sí no apuntamos a la formación de nuestros recursos humanos, expresó, no vamos a poder superar el estado actual de casi inactividad. Señaló que al comenzar esta etapa importante para la vida social y económica, se debe esperar "a quienes vendrán por detrás con nuevas obras".

Angulo expresó que están equivocados aquellos quienes creen que el propósito es formar solamente veterinarios y agrónomos. "Buscamos profesionales que sepan manejar la naturaleza en su conjunto y atenten sus esfuerzos a que Vallegrande sea nuevamente una zona productora de materias primas, para buscar después la industrialización", dijo.

De acuerdo al plan de la UAGRM los jóvenes bachilleres recibirán formación en este politécnico para lograr después de 4 años de estudio el título de Técnico Superior en Agro-Industria y operador de maquinaria agrícola.

El vicerrector Rempff, considera que no sólo de debe aumentar la producción tradicional de la zona como el maíz, la papa, frutas y legumbres. "Es preciso pensar en su semiindustrialización y procurar llegar a nuevos mercados en el país", dijo.

Las autoridades locales comprometieron en el acto una permanente cooperación al politécnico, en tanto los presidentes de los residentes en La Paz y Santa Cruz adquirieron el firme compromiso con el pueblo de buscar a otros organismos e instituciones para "seguir empujando a Vallegrande hacia un desarrollo sostenido".

Santa Cruz en franca polémica ante propuesta de reordenamiento municipal

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).- Comenzó en esta ciudad una abierta polémica en torno a la propuesta hecha por el alcalde Percy Fernández sobre un total reordenamiento en la municipalidad.

Con seguridad, dicen los observadores, seguirá siendo "comidilla" por varias semanas más. El plan dejó el marco estrictamente técnico y acaba de convertirse en político.

El nuevo modelo de reordenamiento municipal fue presentado ante el Concejo Municipal, pero allí se eludió el análisis sistemáticamente en el curso de esta semana. La elaboración en sí del proyecto corresponde al ejecutivo municipal (MNR) pero se tendrá que definir en el legislativo municipal (ADN-MIR-UCD).

En tanto parece abierta la "caja de pandora" pues al solo anuncio de que la alcaldía tiene más de 1.400 empleados excedentes de los 2.000 en planilla que figuran actualmente, comenzó internamente un movimiento de oposición al nuevo plan mientras se busca hacer un solo frente con los revendedores de calles y mercados que también creen que serán afectados directamente con el plan.

El ambicioso proyecto de rodenar completamente la administración municipal, colocándola en un nivel moderno que permita una utilización racional y efectiva de sus recursos humanos, que a su vez, logren aumentar considerablemente los ingresos para transformarlos en obras, ha sido recibido por la población con mucha expectativa.

Aunque el alcalde viene repitiendo que no se trata de un modelo político, sino estructuralmente técnico y además absolutamente necesario,la polémica se extendió a todo nivel.

SERGAS VS. MARGLA

Ese ha sido uno de los sucesos más sobresalientes de los primeros días del quinto mes, colocándose seguidamente el entredicho entre dos empresas privadas donde los únicos que salieron más perjudicados son alrededor de 200 trabajadores fabriles que recibieron cartas de preaviso de retiro por cierre.

La comercialización de gas natural para las industrias fue entregada en Santa Cruz a la empresa "Sergas" (Servicio de gas) conformada con acciones de la Cámara de Industria y Comercio, la alcaldía municipal y el empresariado sin convocar a licitación. "Sergas" cortó el suministro de gas a la Cerámica "Margla" del Grupo Industrial Roda por factura adeudada por 25.000 dólares. El corte fue imprevisto y se perdieron materiales que estaban en proceso por valor de 72.000 dólares según la empresa.

Los propietarios de "Margla" lanzaron entonces el grito al cielo. Denunciaron que "Sergas" les obliga además a tener un cupo fijo de consumo de gas al mes, consuman o no. Con el argumento de que fue obligada a cerrar la empresa dejó simplemente en cesantía a todos sus trabajadores y anunció el cierre de la planta "por falta de garantías". Los trabajadores han realizado ya dos manifestaciones pidiendo que el problema sea resuelto. Hubo una serie de reuniones para encontrar una salida, pero sin resultados hasta la fecha.

Dos candidatos para rector de Universidad

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).- Con la deflección del Dr. Guido Chávez, de Acción Democrática Nacionalista (ADN), son dos las candidaturas oficializadas para el claustro que elegirá a las nuevas autoridades de la Universidad Gabriel René Moreno de esta ciudad.

Jerjes Justiniano Talavera, exrector y exconcejal socialista, y Rolando Roca Aguilera, exrector también vinculado a sectores populares, se mantienen como los dos únicos aspirantes al rectorado de la universidad estatal cruceña.

Chavez retiró su candidatura, según dijo, al no haber logrado consenso en torno a su nombre, a nivel de los dos partidos gobernantes. Al parecer, no hubo acuerdo con el otro candidato, Dr. Ronald Jiménez, militante del MIR, lo que deja al oficialismo en desventaja en la puja por el cargo resnecto de la oposición política.

Empresa privada pide garantías para inversiones

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).-La Cámara de Industria y Comercio demandó hoy del gobierno se garantice las inversiones de los empresarios forestales del país mediante el estricto cumplimiento de la Ley General Forestal y la reglamentación del Centro de Desarrollo Forestal.

José Luis Camacho, presidente y, José Luis Vélez, gerente de la CIC en un télex al ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios expresan la preocupación del empresariado cruceño " por la constante sucesión de hechos que afectan las inversiones privadas y que particularmente van en contra del trabajo y aprovechamiento forestal en el área del norte del departamento de La Paz".

La nota señala que las leyes son de aplicación general y no exclusiva de sectores " de ahí que la actividad forestal debe ser regulada conforme a la Ley General Forestal".

El télex agrega más adelante: Si el país desea garantizar las inversiones nuevas, debe hacerlo también en relación a las inversiones ya establecidas; de otro modo no servirán de nada los esfuerzos para reactivar la economía nacional".

Según la CIC existe una " inusual campaña en contra del sector maderero pese a los beneficios reportados al país". En consecuencia el organismo que aglutina al empresariado regional plantea que el gobierno norme adecuadamente el aprovechamiento forestal en el país con políticas claras, definidas y " con criterio racional que garantice las inversiones de empresas que han venido observando las disposiciones de la ley".

usión de un seminario

be llegarse a un acuerdo sobre orma electoral y descentralización

TA CRUZ, 5 (PRESEN- "Los diferentes sectores s del país deben llegar a ento concertado sobre las as electorales y constitu- s y sobre la descentraliza- según las conclusiones a arribó aquí un seminario Sociedad y Derechos Hu- que organizó la Asamblea ente de Derechos Huma-

a muy grave que el oficia- rate de violentar y forzar la ón de determinadas medi- are reforma electoral y des- tización, sin tener en cuen- ensamiento nacional. Debe una concertación que asegure el futuro democrático del país", sostuvo Gustavo Zegarrundo, secretario general de la Asamblea, al dar a conocer algunas de las conclusiones del encuentro.

El proyecto de ley de gobiernos departamentales, enviado por el Ejecutivo al Poder Legislativo, según expositores del seminario, no tiene nada que ver con el concepto de descentralización que conoce el pueblo.

Tal como está concebido, el proyecto de ley no garantizará descentralización política ni económica, sino sólo desconcentración.

En el seminario se insistió, según dijo, que los dos temas en cuestión no deben ser abordados sólo en relación a la coyuntura, sino pensando en el futuro. Zegarrundo calificó como negativos y perjudiciales las posturas de algunos miembros del gobierno, que parecen sólo interesados en asegurar sus posiciones para 1993, en vez de pensar en la nación.

"De las reformas constitucionales y del trámite que se de a la descentralización depende el futuro democrático de la nación", sostuvo el dirigente.

trucción del Hospital San Juan de Dios

TA CRUZ, (PRESENCIA).- Una dinámica administración del no hospital "San Juan de Dios" esta permitiendo relaccionar nes y encarar ampliaciones. Arriba uno de los nuevos pabe- cuyas paredes fueron revestidas de azulejos con fondos con- s por las religiosas que tienen a su cargo el nosocomio. Abajo, ana vieja pared (izquierda) del antiguo local surge el nuevo de una de las secciones que entró en servicio (Foto PRESENCIA CRUZ).

Denuncian falta de sensibilidad en Hospital Petrolero

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).-Puede que sea un caso más. Lo lamentable es que se repita con tanta frecuencia. El pasado viernes hubo un accidente en el Aeropuerto de Viru Viru de esta ciudad, cuando una señora, funcionaria de una línea aérea internacional, sufrió múltiples fracturas en un brazo. Fue llevada al Hospital Petrolero, pero, en la sección de emergencia fue tratada con total desconsideración.

El matrimonio que se encuentra asegurado en la Caja Petrolera, con derecho a atención en el Hospital Petrolero acudió ante la emergencia. No fue suficiente para el médico que estaba de "turno" ver que la paciente llegó en una ambulancia de AASANA.

En la sala de "emergencia" tuvo que esperar en medio de intensos dolores más de media hora que se presentara el médico. Pese a mostrar evidentes signos de múltiples fracturas, el médico en medio de chistes inoportunos comenzó a manipular la mano, provocando una verdadera agonía en la afectada tras el cual la envió a que se tomara Rayos X.

Era de esperar que los Rayos X eran urgentes, pero después de hacerla esperar más de una hora sin aplicarle ningún calmante le indicó simplemente que tendría que volver al día siguiente "para sacar su ficha".

El denunciante dijo que con una insensibilidad sorprendente el médico la despachó a su casa. "Ante tanta eficiencia profesional tuve que acudir a una clínica donde el traumatólogo anestesió inmediatamente a mi esposa y luego la sometió a una operación quirúrgica para componer los huesos", dijo.

Esta falta de sensibilidad de algunos médicos y empleados de los hospitales de seguro social y centros públicos en general, se manifiesta permanentemente. Ojalá, dijo el denunciante, esto sirva para llamar la atención ante la falta de sentimientos humanitarios ante casos de sufrimientos de la gente que tiene necesidad de acudir a dichos centros.

Iglesia Católica ofrece ayuda para afectados por desastres naturales

Dirigente cívico afirma que campesinos damnificados por la sequía hasta ahora no son atendidos por el gobierno

SUCRE, 5 (PRESENCIA).- La Iglesia Católica, a través de Cáritas, prestará ayuda con alimentos a los habitantes de las regiones más afectadas por los desastres naturales en nuestro país, anunció hoy a **PRESENCIA** el arzobispo de Sucre, Mons. Jesús Pérez; mientras el presidente del Comité Cívico de Provincias (CIDEPRO) Edgar Carvajal protestó "porque hasta ahora las autoridades locales y nacionales, no han hecho llegar ayuda efectiva a los campesinos que padecen las consecuencias de la sequía, las riadas y las granizadas."

Mons. Pérez dijo que una de las conclusiones a las que arribó la Asamblea Plenaria Anual de Cáritas, que se llevó a cabo en la ciudad de Trinidad entre el 24 y 28 del mes pasado, es precisamente "tomar conciencia" de la pobreza que viven miles de bolivianos en diferentes partes de Bolivia. "Y por ello se decidió dar ayuda a los más sufridos y angustiados por las graves consecuencias que han originado los desastres naturales. Quisiéramos ayudar a todos, pero eso es imposible", afirmó.

"Si bien la cooperación no será inmediata -advirtió el prelado local- en cada departamento ya se están haciendo las evaluaciones correspondientes para saber cuántos son los afectados y en qué medida podemos ayudar".

Durante el encuentro de Cáritas, al que asistieron obispos titulares de las diócesis del país, "se insistió y se reflexionó mucho sobre la situación socio-económica de Bolivia. Y una vez más hemos constatado la crítica situación de pobreza a la que están sometidos muchos bolivianos. Es por eso que Cáritas debe estar consciente de esa realidad y trabajar por los más pobres", agregó, Mons. Pérez.

FALTA DE AYUDA

De otra parte, el presidente del Comité Cívico de las provincias chuquisaqueñas, Edgar Carvajal, manifestó su preocupación y su protesta porque "pese a que nuestras autoridades conocen que muchos campesinos están sufriendo por los efectos de los desastres naturales, hasta ahora no ha llegado la ayuda efectiva y real".

La sequía, dijo, no sólo tiene que "quedarse en evaluaciones y evaluaciones. Hay que hacer algo con urgencia porque no se puede seguir postergando. Y junto a la ayuda inmediata, debe planificarse soluciones a largo plazo como la perforación de pozos, instalación de sistemas de microriego y construcción de atajados."

Carvajal, asimismo, expresó su desacuerdo ante el informe oficial del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios que declaró sólo a dos provincias (Hernando Siles y Luis Calvo) en zonas de desastre nacional y al resto de provincias (ocho) en zonas de emergencia. "No estamos de acuerdo con esa evaluación, porque el trabajo que ha hecho el MACA, es impreciso. Por lo menos ocho provincias de las diez que tenemos están en la miseria por los desastres naturales."

Represa de Culpina será rehabilitada

SUCRE 5 (PRESENCIA).- Un consorcio de empresas constructoras bolivianas liderizado por las firmas "Bartos" y "Constructa" suscribió un contrato de ejecución con la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca (CORDECH) para rehabilitar una represa de tierra.

Dicha represa, conocida como tranque, en la planicie de Culpina, provincia Sud Cinti del Departamento permitirá el riego adicional de unas 5.000 hectáreas aptas para cultivos diversos como papa, cebolla, cebada, trigo, manzanos y frutos de carozo.

Un crédito del Banco Alemán de Reconstrucción y Fomento de 5.500.000 dólares posibilitará la rehabilitación del "tranque" construido hace medio siglo.

Desglosando las inversiones, la Corporación de Desarrollo informó que para la rehabilitación de la represa se destinará 1.921.420 dólares, estimándose la conclusión de los trabajos en aproximadamente 13 meses.

Otra firma germanoccidental, la Salzgitter Consult, preparó los estudios de factibilidad técnica; de acuerdo a éstos, la presa será descolmatada y elevada en su nivel unos cinco metros. Se mejorarán, por otra parte, en una extensión de 50 kilómetros, canales de riego para cumplir con los objetivos del proyecto de riego de Culpina.

El presidente de la entidad de desarrollo, Santiago Arana Bustillos invocó del consorcio de empresas constructoras el cumplimiento de los planes trazados, para concretar una de las aspiraciones de la ubérrima puna de Culpina.

PRESENCIA
CENTRAL TELEFONICA
3 7 2 3 4 4

Tarija

Se planteó revisión de las tarifas de energía eléctrica

TARIJA, 5 (PRESENCIA).- El Concejo Municipal que preside Otto López Murillo, apoyado por las instituciones locales a través del Comité Pro Intereses de Tarija, ha planteado a la Dirección Nacional de Electricidad (DINE), la revisión de las tarifas de energía en esta ciudad.

En una reunión, de la cual participaron representantes de DINE, ENDE y SETAR se analizó la situación del fluido eléctrico y se llegó a la conclusión que se debe plantear al Ministerio de Energía e Hidrocarburos una solución de carácter político con el fin de que las tarifas no estén referidas al dólar americano.

El Concejo y las instituciones tomaron la determinación de encomendar al senador Oscar Vargas Molina, presidente de la Comisión de Hidrocarburos de la Cámara Alta realice las gestiones pertinentes ante el Ministerio nombrado y obtenga una solución favorable al planteamiento local.

En la misma oportunidad Carlos Querejazu, en representación de ENDE hizo conocer el avance de los trabajos de la Planta de La Tablada que entrará en funcionamiento en el transcurso del próximo año y que será alimentado con gas natural. También informó sobre la planta que se instalará en Yacuiba y sobre el tendido de la red de alta tensión entre esa ciudad y Villa Montes, todos proyectos encarados por la Empresa Nacional de Electricidad.

Diputado está preocupado por el incremento del narcotráfico

TARIJA, 5 (PRESENCIA).- El diputado Mario Arce Tórrez, presidente de la Comisión de Narcóticos de la Cámara Alta, en declaraciones de prensa ha exteriorizado profunda preocupación por el notable incremento del tráfico de drogas en el Sud del país.

Como dato comparativo dijo que actualmente existen más detenidos en la cárcel pública de Tarija que en la de Trinidad por la comisión de este delito. En su opinión, el tráfico de estupefacientes ha aumentado especialmente en la zona de Yacuiba debido a que la cocaina llega al mercado europeo, en alto porcentaje, a través de la Argentina. Lamentó que no exista un control eficiente puesto que, según expresó, en Yacuiba solamente existe un oficial de la Policía armando de un fusil antiguo y dos guardias que tienen solamente laques. Esta falta de vigilancia facilitaria notablemente las actividades delictivas.

Por otra parte, otro hecho grave en opinión del parlamentario tarijeño, por esa frontera ingresan al país productos químicos, en grandes cantidades, para la fabricación de cocaina, estos productos son conocidos con el nombre de "precursores" y su tránsito se ve favorecido porque no existe una adecuada labor de la Aduana, según dijo.

Mario Arce se refirió a la posibilidad de que se están realizando algunas plantaciones de coca en las zonas calidas de este departamento, particularmente en el área de Bermejo. Expresó que sobre este tema no se ha llevado a cabo ninguna labor de verificación. Insistió en la necesidad de buscar cultivos rentables para los campesinos para prevenir esta posibilidad que desde ahora es preocupante.

Habrá servicio de gas a domicilio en 3 ciudades

TARIJA, 5 (PRESENCIA).- Las ciudades de Yacuiba, Villa Montes y Bermejo contarán con un servicio de distribución de gas a domicilio, proyecto que recibirá el apoyo del Fondo Social de Emergencia dependiente de la Presidencia de la República.

Las obras que prevén el tendido de aproximadamente cuarenta kilómetros de tubería, serán ejecutadas conjuntamente por la Empresa Tarijeña del Gas (EMTGAS) y el FSE, con una inversión estimada en trescientos mil dólares americanos, monto financiado por ambas instituciones.

"Tarija será el primer departamento del país que contará con el servicio de distribución de gas a domicilio en sus principales ciudades provinciales" dijo a PRESENCIA Javier Escóbar, jefe zonal del FSE.

Al igual que la red de distribución de gas en la capital del departamento en actual ejecución, los sistemas a construirse utilizan uno de los métodos más seguros de unión de tuberías y válvulas y el más difundido en las ciudades donde se cuenta con este servicio, como es el método de fusión, aclaró el Ing. Escóbar.

PRESENCIA CENTRAL TELEFONICA 372344

Bicentenario del nacimiento de Felipe de Echazú

TARIJA, 5 (PRESENCIA).- La Corte Superior del Distrito y la Alcaldía Municipal de Tarija, han realizado una ceremonia especial en el Salón de Honor del Palacio de Justicia, para conmemorar el bicentenario del nacimiento del destacado hombre público don Felipe de Echazú Arce.

La disertación central estuvo a cargo del escritor e investigador Edgar Avila Echazú quien se refirió a la vida y a la obra del ilustre tarijeño.

Felipe de Echazú Arce fue el último gobernador de Tarija nombrado por el gobierno argentino cuando este distrito dependía de Salta.

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 18/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"LADRILLOS REFRACTARIOS MORTERO MASA HORMIGON"

El Pliego de especificaciones técnicas y administrativas, podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa [Oruro] y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 15.-

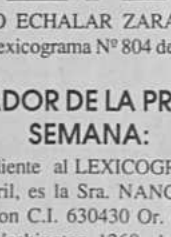
Las propuestas deberán Presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto [Oruro] y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15.00 del día 29 de mayo de 1990, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION LADRILLOS REFRACTARIOS MORTERO MASA HORMIGON
Oruro - Bolivia

Oruro [Vinto], mayo de 1990

LA EMPRESA

GANADOR DE LEXICOGRAMA



SR. HUGO ECHALAR ZARATE, ha sido ganador del lexicograma Nº 804 del 15 de abril.

GANADOR DE LA PRESENTE SEMANA:

Correspondiente al LEXICOGRAMA Nº 805 del 22 de abril, es la Sra. NANCY SOTO DE HOLGUIN con C.I. 630430 Or. con domicilio en la calle Washington 1260, de la ciudad de Oruro, la mencionada señora debe apersonarse a nuestra oficina regional en esa ciudad para recoger su premio de Bs. 50.oo.

AVISOS ECONOMICOS

INDICE

1. Automóviles. Compra - Venta.
2. Alquiler de Vehículos. Rent a Car.
3. Armas-Caza-Pesca. Accesorios y Servicios.
4. Animales. Veterinarios. Productos y servicios.
5. Albañiles. Pintores. Carpinteros.
6. Atención Fiestas. Banquetes. Recepciones.
7. Camiones. Camionetas. Compra - Venta.
8. Casas: Compra - Venta - Alquiler.
9. Cocinas. Refrigeradores. Electrodomésticos. Compra - Venta.
10. Departamentos: Compra - Venta - Alquiler.
11. Empleos: se ofrecen, se buscan.
12. Extravíos y Recompensas.
13. Habitaciones con o sin muebles. Alquiler - Anticrético.
14. Lotes. Terrenos. Compra - Venta.
15. Libros. Revistas. Monedas.
16. Instrumentos Musicales. Compra - Venta.
17. Máquinas de Escribir. Materiales de oficina.
18. Máquinas de Tejer, de Coser, de uso doméstico.
19. Muebles. Enseres y Menajes de Casa. Compra - Venta.
20. Orquestas. Grupos Musicales.
21. Plomeros. Electricistas. Mecánicos.
22. Profesores de Enseñanza y Aprendizaje. Academias. Institutos.
23. Transcripciones.
24. Peluquería. Salones de Belleza.
25. Técnicos en Radio y TV. Técnicos en.
26. Electrodomésticos.
27. Teléfonos en alquiler. Accesorios. Servicios. Compra - Venta.
28. Transbordos y Gestores.
29. Saunas. Duchas. Gimnasios. Dietas y Servicios. Restaurantes. Snacks.
31. Whiskerías. Servicios. Valores. Acciones. Pizarrillas. Inventos.
32. Varios.

1 Automóviles Compra y Venta

SE VENDE un automóvil Mitsubishi, modelo 81 en perfectas condiciones 4.000 Bus. por motivo de viaje, teléfono 368555 (4-6)

JIG DENVER Duplex 8" x 12" nuevo americano vendo, teléfono 329065 (3-4).

VENDO un camión Inter R-190, en perfecto estado trabajando. Referencias al teléfono 363972 (4-6)

VENDO Camioneta doble cabina Mitsubishi, modelo 1988 doble tracción. Referencias teléfono 358826 (5-6)

VENDO BUS GMC 1980, teléfono 812940 (5-6)

8 Casa Compra Venta Alquiler Anticrético

VENDO CASA Dos departamentos amplios garaje Villa Fátima Teléfono 310328 (6-13).

VENDO Casa en la zona La Portada, 6 habitaciones, cocina, baño, luz, agua, teléfono. 15.000 Bus., por motivo de viaje, teléfono 368555 (4-6)

EN VENTA Una casa en Villa Tejada Avenida Arica, calles 11 y 12 Nº 53 Teléfono 350981 (29-10).

QUIMICA Física, matemáticas 362117 - 312567 (3-10).

EN VENTA Una casa Alto de La Paz en Villa Tejada. Avenida Arica Nº 53, teléfono: 350981 (3-15).

10 Departamentos Compra Venta alquiler

ALQUILO departamento de dos dormitorios con closets amplios y jardín en Alto Obrajes, sector B, calle Isaac Maldonado, próximo a Universidad Católica. Teléfono 783554.

SE ALQUILA Tienda y trastienda en Avenida Landaeta Nº 647 con teléfono. Referencias teléfono 790880 - 364510 (27-7 mayo)

ANTICRETICO Alto Obrajes 783060 (5-7)

11 Empleos se ofrece. Se buscan

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL
LISTA DE DEMANDA DE EMPLEOS OFRECIDA POR EL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

Todo este personal usted lo encuentra en el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, visítenos

2do. Piso Of. 208 o llámenos al teléfono 337439 y gustosos lo atenderemos, el servicio es completamente gratuito.

CHOFERES Profesionales con licencia serie "C" Serie "A" y Serie "B" con certificados de trabajo y documentación para cualquier empresas o instituciones estatales o privadas.

MENSAJEROS con garantía y documentación para cualquier institución con experiencia absoluta.

SECRETARIAS Comerciales desean trabajar en cualquier empresa con documentación y certificados de trabajo.

RECEPCIONISTAS para cualquier institución con certificados y garantía.

CONTADORES Generales con documentación y certificados de trabajo desean trabajar en instituciones o empresas.

CAJEROS (as) con experiencia y garantía ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

SECRETARIAS Ejecutivas con conocimientos de inglés para el área de Gerencia General o Comercial ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

MAESTROS Albañiles con experiencia y documentación desean trabajar en cualquier zona.

PORTEROS con experiencia y documentación para cualquier zona.

2 MAESTROS pintores cerrajeros con experiencia y documentación desean prestar sus servicios a cualquier institución o zona.

SE REQUIERE Servicio profesional de Psicólogos. Teléfono 378215. Almirante Grau Nº 769. (25 al 30/04).

20 Orquestas Grupos Musicales Amplificación Entretenimiento

ORQUESTA STAR Organo saxo trompeta, ritmo, teléfono 353230 (5-11)

WALTER ZEGADA Organista teléfono 332324 (3-6).

CANDY Y SU COMBO Fono 331116 (4-11)

AMPLIFICACIONES 786650 (27-5 junio).

ORQUESTA Yungueñita Teléfonos 331443 - 331869 (5-18)

22 Profesores de enseñanza y aprendizaje Academias Institutos

SE NECESITA un profesor de acordeón. Llamar al teléfono 368555 (4-6)

CLASES de computación a domicilio teléfono 369475 (4-6)

DICTAMOS Cursos de guitarra charango órgano, teléfono 379981 (3-4).

GORRAS Sombreros deportivos. Diseños los con sus colores, dibujos, leyendas preferidas. Nosotros confeccionamos desde 5 bolivianos. LA ECONOMICA. Avenida Jaimes Freyre 2438. Teléfono 375005 (3-7).

25 Técnicos en Radio y Tv

T.V. COLOR Repiramos toda marca garantizado teléfono 354594 (22-11-IV)

27 Teléfonos en alquiler Accesorios Servicios Compra venta

VENDO Línea de teléfono 324842. Referencias teléfono 343237 (5-6)

32 Varios

SE ALQUILA Garaje cerrado teléfono 340970 (6-9).

PROMOTORES para servicio exclusivo de información, buen nivel cultural, presencia y personalidad definida. Favor concertar entrevistas de horas 9 a 10:30 al 357141.

MOTOBOMBA Japonesa 3". de ocasión vendo llamante: moto bomba completa, lista para trabajar. Teléfono 292535 (5-11)

VENDO Lavadora de ropa Philco. Belizario Salinas esquina 6 de Agosto (3-9).

GUARDERIA "MI CASITA" Centro de atención de niños. Niños de 1 a 6 años Horarios 6-12 y/o 14-18 Avenida Brasil 1461, teléfono 360205 (29-11)

ORO VENDO aretes, aurícula, cadenas, yaturamos, teléfono 354504

VENDO Maquina de paletería tubo amarillo teléfono 352220. (4-11)

VENDO Freizer americano, vertical especial para frales, restaurante. Belizario Salinas 226 esquina 6 de Agosto (3-9).

COMPRO compresor de aire diesel acoplado, de preferencia capacidad 1.000 libras hora. Dirigirse Refrescos Internacionales cuadra 35 a Barrios a los teléfonos 3-5040 y 3-0770 Santa Cruz. (5-10)

RETROEXCAVADORA Vendo Jhon Deere 310A, excelentes condiciones, precio Bs. 35.000.- Referencias 361551-321814. (25-2 Mayo).

Santa Cruz

VENDO Fábrica de helados, consta de batidores de helados continua "Freonger" italiana, excelente estado. Pasteurizadora Carpigiani 500 litros por hora. Pasteurizador Tecnogel de 50 litros a gas. 1 Cma de enfriamiento de placa con microcompresor italiano Dorin. 20 carritos con placa de almacenamiento modelo ICF-300 Freizer de varios tamaños. Teléfono 31886 Santa Cruz (3-8).

DE OCASION Máquina para lucir tipo clínicas Parkinsonas teléfono 20251 Montero Santa Cruz (27-9 mayo).

DE OCASION Casa en venta o alquiler en Santa Cruz Barrio Equipetrol Guapay Ref. Tel. 29190 (06-05).

EN VENTA EN OCHO BAMBA Palas cargadoras Caterpillar 930, John Deere 544, retroexcavadora John Deere 310-410, sistema 540 B-640 B Ref. teléfonos 31383 - 32817 Cochabamba.

TERRENOS de 11.490 metros, 2.620 metros, 1.260 metros, ubicados camino a Sacaba Km. 6 y 7. Referencias teléfonos 81 1394-81 1545

OFICINAS EN ALQUILER o anticrético de lujo con baño privado, aacrmar, etc. gran centro. Zona Banzer, una cuadra plaza principal. Referencias Jardín E-0224, edificio Abugoch, teléfono 36027 Cochabamba Bolivia (1-8)

EN SANTA CRUZ Vendo casa 2do anillo zona Fe y Alegría, teléfono 39129 (3-9).

Paz

e oficial

cturas por agua presentan 47% de gresos de SAMAPA

icio Autónomo Municiria Potable y Alcantari- (SAMAPA) provee de agua a suarios de La Paz y El pagan al año un total de nes de bolivianos.

s proporcionados por nes Técnico y Financiero apresa de servicio públi- Jaén y Ronald Quinte- llan que el pago por el able representa apenas l presupuesto de SAMA-

te año, esa empresa tie- esupuesto de 61,76 mi- bolivianos que será cu- y los ingresos por factu- n crédito externo y el co- nos servicios.

5 millones de bolivianos os previstos para la pre- stión, por concepto del agua, fueron calculados en cuenta el incremento s en por lo menos un

ncionarios de SAMAPA n que no son ciertas al- reciaciones que se ha- cto al precio del agua en

ron que en las zonas pe- de la ciudad, el 57% de rios consumen hasta 10 bicos de agua al mes y gar un promedio de 3.44 bolivianos, y el 0% que consume más de 15 metros cúbicos cancela 8.22 bolivianos.

En la zona central, el 25% de los usuarios consume hasta 10 metros cúbicos de agua al mes y deben pagar 3,77%, y el 41% que consume entre 10 y 25 metros cúbicos debe pagar un promedio de 9,06 bolivianos.

En la zona residencial, el 15% de los usuarios consume menos de 10 metros cúbicos de agua y deben pagar un promedio de 4,11 bolivianos, el 33% que consume hasta 25 metros cúbicos paga un promedio 10,32 bolivianos, el 30% que consume entre 25 y 58 metros cúbicos paga un promedio de 24,21 bolivianos y quienes consumen más de 58 metros cúbicos pagan un promedio de 42,69 bolivianos.

Respecto a algunas afirmaciones sobre la necesidad de instalar medidores en todos los hogares consumidores, señalaron que tomando en cuenta el pago anual que hacen por el agua, en algunas zonas marginales no se justifica la inversión.

El medidor no se cobra al usuario, porque es de propiedad de SAMAPA y tiene un costo aproximado de 23 dólares y debe ser renovado al segundo o tercer año de funcionamiento.

Ministro de Energía justifica ampliación del contrato con COBEE

El ministro de Energía e Hidrocarburos, Angel Zannier, justificó la ampliación del contrato con la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE) por otros 40 años más, para asegurar el abastecimiento de energía eléctrica a La Paz, Oruro y el norte de Potosí.

"El caso de COBEE, dijo, se refiere a la solución del problema de fondo, que se refiere a asegurar los mercados eléctricos bajo la actual concesión y la continuidad de la provisión del fluido eléctrico y sin restricciones, justamente por no haberse tomado una decisión hace mucho tiempo".

Reiteró que al no haber una definición de la anterior administración, sobre el problema del suministro de energía eléctrica, este año se presentará un déficit de seis megavatios, que obligará a la Empresa Nacional de Energía Eléctrica (ENDE), a realizar una inversión adicional para adquirir una turbina de emergencia.

Hizo notar que el tema de COBEE surge de una serie de análisis y comparaciones de todas las opciones existentes, para tomar una definición realista y desde el punto de vista del interés nacional.

Puede señalarse la necesidad de asegurar una serie de inversiones en el mercado eléctrico, establecer una buena provisión del fluido eléctrico y garantizar la continuidad de servicios, por lo cual el gobierno ha actuado con absoluta seriedad en la renovación del contrato, concluyó.

Prefecto del departamento

Se organizan seminarios para definir desarrollo de La Paz

En las próximas tres semanas se llevarán a cabo reuniones para analizar los planes y políticas de desarrollo del departamento de La Paz, informó el prefecto Fernando Cajias. El viernes 11 se llevará a cabo el primer seminario regional de descentralización, con la finalidad de definir la posición de La Paz sobre el proyecto de conformar los gobiernos departamentales.

Este seminario es organizado por la Asamblea de la Pacenidad y participarán representaciones de la prefectura, CORDEPAZ, alcaldías de La Paz y El Alto, bríga- da parlamentaria del departa- mento, Comité Pro La Paz, Amtmento, Comité Cívico de la Ciudad, Comité Cívico Interprovincial, Federación Departamental de Empresarios Privados, Federación Departamental de Campesinos, Central Obrera Departamental, UMSA y Asociación Departamental de Profesionales.

Para el viernes 11 está prevista la reunión de trabajo del Comité Departamental de Salud, en la zona de Mallasilla.

Cajias agregó que en este encuentro participarán representantes de la Prefectura, CORDEPAZ, la Universidad Mayor de San Andrés, las dos alcaldías y la Unidad Sanitaria.

Este seminario tiene la finalidad de hacer un diagnóstico sobre la situación de la salud en todo el departamento, particularmente sobre su infraestructura, instalaciones hospitalarias, equipamiento y otros aspectos.

Entre el martes 15 y jueves 17 de este mes, se llevará a cabo el Seminario Regional sobre Población y Desarrollo para discutir todos los problemas departamentales en materia de población.

En este encuentro se tocarán temas como el de las ciudades intermedias que ha programada la Prefectura de La Paz, la distribución de la población, tasas de fecundidad, grados de pobreza y otros temas.

El seminario organizan en forma conjunta el Consejo Nacional de Población (CONAPO) y varias instituciones paceñas.

Finalmente, entre el 23 y 25 de este mes se realizarán las Jornadas Forestales Departamentales, organizadas por la Prefectura, CORDEPAZ, Centro de Desarrollo Forestal y el Consejo Departamental Forestal.

Fernando Cajias, prefecto de La Paz

Las calles y avenidas del sector sur de la ciudad de El Alto aún no se nivelan para facilitar la circulación de los vehículos.

SEPARACION DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 Hrs.
Editorial LUX Tel. 323102

entenares de productores cuarios traen productos a la de El Alto con a finalidad de expender sus productos.

AGRADECIMIENTO

Gracias Dr. GONZALO MURILLO AZCARRAGA por haberme beneficiado con sus acertados e invaluables conocimientos profesionales y por el trato humano y gentil que usted cultiva con sus pacientes.

Que por siempre Dios lo ilumine y lo bendiga.

Herbert

La Paz, mayo 6 de 1990

CONTROL MENTAL METODO SILVA

Te invitamos a compartir nuestras reuniones de graduados.

Todos los lunes a horas 19.00 a 20 y 30 en el local de costumbre. Te esperamos. Teléfono 794627

La Paz, 5 de mayo de 1990

ncie
en
ENCIA
68
ncias
toda la
pública

SE VENDE BMW MODELO 1981 EXCELENTES CONDICIONES.
TEL. 364000

CONSULTORIOS MONTEVIDEO

OLOGIA: Enfermedades de riñones, vejiga, uretra, próstata, Venéreas
Dr. N. Orihuela Montero de 15 a 19
Dr. Rafael Orihuela Nicolau de 18 a 20

IATRIA: Enfermedades de niños: broncopulmonares, gastrointestinales, parásitos, etc.
Dra. Amparo Orihuela Nicolau de 15 a 17

DIOLOGIA: Enfermedades del corazón, chagas, fiebre reumática.
Dr. Gonzalo Rada Claure de 18 a 20

Edificio Montevideo Av. Arce 2081, 2do. piso, Tel. 326183.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.
La Paz, domingo 6 de mayo de 1990

IDAS		LLEGADAS	
ANTA CRUZ	Hs. 07.00	VLO. 901 MIAMI	Hs. 08.40
O PAULO	Hs. 07.00	VLO. 901 PANAMA	Hs. 08.40
O DE JANEIRO	Hs. 07.00	VLO. 901 SANTA CRUZ	Hs. 08.40
ENOS AIRES	Hs. 07.00	VLO. 918 SANTA CRUZ	Hs. 10.05
NTEVIDEO	Hs. 07.00	VLO. 918 COCHABAMBA	Hs. 10.05
OCHABAMBA	Hs. 09.30	VLO. 917 LIMA	Hs. 15.40
A	Hs. 11.10	VLO. 814 COCHABAMBA	Hs. 17.50
OCHABAMBA	Hs. 16.40	VLO. 430 TRINIDAD	Hs. 18.00
TA CRUZ	Hs. 16.40	VLO. 430 SAN BORJA	Hs. 18.00
TA CRUZ	Hs. 20.30	VLO. 430 RURRENABAQUE	Hs. 18.00
IAOS	Hs. 20.30	VLO. 430 RIBERALTA	Hs. 18.00
ACAS	Hs. 20.30	VLO. 430 SAN JOAQUIN	Hs. 18.00
VII	Hs. 20.30	VLO. 864 SANTA CRUZ	Hs. 19.45
IGNACIO	Hs. 20.30	VLO. 864 RIO DE JANEIRO	Hs. 19.45
HABAMBA	Hs. 21.05	VLO. 864 SAO PAULO	Hs. 19.45
		VLO. 866 SANTA CRUZ	Hs. 20.25
		VLO. 866 BUENOS AIRES	Hs. 20.25
		VLO. 866 MONTEVIDEO	Hs. 20.25

FORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13
LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.
TUS PROPIAS ALAS

MEDICOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata,etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer piso Telf. 326703. Domicilio: Telf. 785617.
Consultas 18 a 20 horas.

ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Dr. Lucio E. Valda T. - NEUROLOGO
Adultos-Niños
Univ. de París VI Pierre y Marie Curie - Francia - Hospital de la Salpetriere - Actualización: EE.UU.
TRASTORNOS DE CONDUCTA (Ansiedad, Depresión), **TRATAMIENTO DEL DOLOR** (Cabeza, Columna), **EPILEPSIA, PARALISIS, INSOMNIO, TEMBLOR,**
Cámara Nal. de Comercio - 8vo. Piso Of. 806 - Telfs. 340327 - 783457
Atención de 16 a 20, Sábados de 11 a 12
Mañanas y feriados previa cita.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
CIRUJANO UROLOGO
Estudios Universidad de Chile
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones.
Avenida Camacho 1377, 2do. piso Of. Nº 4 Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Días particulares de 16 a 19. Sábados de 11 a 12.

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf. Lab. 324528 Telf. Dom. 321122. Casilla 2665.

"Infórmese"
FALTA DE PESO Y/O ESTATURA - FALTA DE APETITO - PROBLEMAS AGUDOS O CRONICOS DE AMIGDALAS-BRONQUIOS - TRATAMIENTO MEDICO ASEGURADO -CONTROL NIÑO SANO
Dr. JORGE H. RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO
Atiende: RECIEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES (hasta 18 años) Especializado - ARGENTINA - Consultorio Edificio Alameda (EL PRADO) Planta Baja Of. 11 - Lunes a viernes 11 a 12.30 - 16 a 19 Hs.
Cons. 366657 -322248 Dom. 368464
URGENCIAS Buscapersonas 387854.

Guía Profesional

I.P.P.A. CLINICA DE DIAGNOSTICO COMPUTARIZADO INSTITUTO DE PATOLOGIA DE LA ALTURA
20 años de experiencia - Reconocida Internacionalmente
*Pruebas funcionales respiratorias *Ventilación *Consumo de oxígeno *Espirometría *Gases en sangre *Equilibrio ácido - base *Estudios radiológicos *Enfermedades de altura *Poliglobulia *Edema pulmonar *Bronquitis *Tabaco *Trastornos respiratorios durante el sueño *Falta de aire *Fatiga y tos
DRES. ZUBIETA
CHEQUEOS COMPLETOS DE TODO EL CUERPO
ATENCION PERMANENTE
Av. Saavedra 2302 (Frente al Tal-lo Mayo)
Teléfonos: 368734 - 329503

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono: 343261
Busca Móvil: 321636-320844-390222-3-4
- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo.
- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin Von Landwuest, Dra. Elizabeth Meteljam.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodriguez Vargas, Dr. Omar Fernandez S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA: Dr. Edgar Arené Rada.
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr Ricardo Ayala Rojas.
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
-NELSON TEJADA RODRIGUEZ Cirugía General. Busca Personas 387002
- LUCINDA NOTA VIRHUEZ Ginecología - Obstetricia.
(Policonsultorio La Paz) - 6 de Agosto.

ORTOPEDIA DENTO MAXILO FACIAL
Dr. Raúl Bueno M
ODONTOLOGO
Especialidad: ORTOPEDIA FUNCIONAL INTEGRAL, Niños y jóvenes (POST GRADO EN EL EXTERIOR)
Anomalías de CRECIMIENTO DE LOS MAXILARES (Déficit)
Anomalías de POSTURA VERTICAL (Lordosis)
Anomalías de RELACION INTERMAXILAR (prognatia - retrognatia), (Prognatismo - retrognatismo)
Divergencias MAXILO - DENTARIAS (tamaño-forma-ubicación)
Hábitos perniciosos: RESPIRACION BUCAL, DEGLUSION ATIPICA, SUCCION DE DEDOS, DISLALIAS.
MIOTERAPIA O REEDUCACION FUNCIONAL INTEGRAL
ODONTOLOGIA GENERAL. ORTODONCIA
CONSULTORIO: Juan de la Riva y Loayza Edif. ALBORADA 5to. Piso, Of. 501. Tel. 369219. Horario: 9 a 12 y 14 a 17.

DENTISTAS

Dr. ADOLFO B. FLORES ARIAS
CIRUJANO-DENTISTA
ORTODONCIA - ODONTOPEDIATRA
ENDODONCIA
ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN EL:
KAROLINSKA INSTITUTE
ESTOCOLMO - SUECIA
HOSPITAL INFANTIL DE SAN RAFAEL
VALLE DE HEBRON
BARCELONA - ESPAÑA
CONSULTORIO.- C. BATALLON SUCRE 532
Teléfono 320932 (SAN PEDRO)
ATENCION DE 15 A 20 PM
(FAVOR RESERVAR HORA)

LABORATORIOS

LABORATORIO DE ANALISIS BIOQUIMICOS
"BIOLAB"
Dra. YOLANDA ESPINOZA SORIA
Glicemia (diabetes), Acido Urico (gota), Pruebas reumáticas, Test de embarazo, en general análisis sanguíneos, orina, heces fecales, cultivos y antibiogramas.
Sopocachi: Luis Uría de la Oliva Nº 2805 esq. Vincenti, Teléf. 369101, emergencias 360397 - 785605.

LABORATORIO CLINICO "SANTA FE"
Dr. EDMUNDO RODRIGO TERAN
Dra. LOURDES RODRIGO ZARABIA
Bioquímica sanguínea. Hematología. Bacteriología cultivo y antibiograma - orina - parasitología
ELECTROLITOS
ELECTROFORESIS - Serommunología
TOXOPLASMOSIS LEISHMANIASIS CHAGAS - RUBEOLA - HIDATIDOSIS TEST EMBARAZO
Calle Loayza Esq. Camacho Edif. Mariscal de Ayacucho. 5º piso. Of. 507 Tel. Lab. 322551 Dom. 326032 Buscapersona 387238 Casilla Nº 12941

Oblatos de San José en Guaqui

Granja modelo permitirá mejorar los ingresos del campesino

por Ana María Fabbri

Se inauguraba en Guaqui la Granja Modelo Juan Pablo II. Luego, un impresionante número de campesinos se acercaba a comulgar. Llevaban consigo sus papeletas que certificaban que habían recibido el sacramento de la confesión.

La granja Juan Pablo II, inaugurada este 1º de mayo, permitirá a los campesinos de esa zona del altiplano cambiar su tipo de producción, ancestralmente agrícola, hacia la lechera.

"Más leche, más dinero", dice el lema. Empero, junto al mejoramiento del nivel económico aparecen las iniciativas del carisma apostólico de los Oblatos de San José: la catequesis.

"No se puede incultar en el pueblo los principios de la fe si no hay el soporte de una cultura humana, vehículo indispensable para transmitir la Palabra de Dios y las enseñanzas de la Iglesia. Por esta razón, los Oblatos de San José -para ofrecer a los más pobres la posibilidad de acceder a la instrucción- han creado las escuelas campesinas y parroquiales".

Esta frase del superior general de los Oblatos, P. Vito Calabrese, explica la razón por la que estos sacerdotes, que trabajan más de 40 años en Bolivia, emplean esa famosa frase "ora et labora", ora y trabaja.

"EMBRION TRANSFER"

Junto a la urgencia de incrementar las vocaciones campesinas, despierta el interés de los Josefinos aplicar en la granja un sistema de reproducción vacuna, denominado el "embrión transfer".

El técnico del proyecto , Eufronio Alvarez, explica que tras años de esfuerzos por superar los niveles de producción agrícola de la zona, la comunidad y los padres percibieron la imposibilidad de superar los actuales estandares de vida de la población, si se continuaba únicamente con el rendimiento de las cosechas.

"Si bien en la zona no se sufre por la falta de agua o humedad -el lago Titicaca rodea el lugar-, el efecto de las constantes heladas hacía perder los frutos del trabajo de todo un año".

"Trajimos 600 quintales de semillas de papas de Potosí: compramos abonos, químicos e insecticidas; utilizamos tractores, aperamos, fumigamos, estaba casi para florecer... cuando amanecimos el 3 de febrero de 1987, una helada tremenda dejaba las chacras quemadas. Una vez más, el dolor y la desesperación nos visitaba" (2).

Dirigir los esfuerzos hacia la ganadería parecía un imposible. Las vacas criollas dan muy poca leche, uno o dos litros al día. De ahí que surgió la idea de aplicar la técnica del "embrión transfer".

Esta consiste en importar embriones vacunos (óvulos ya fecundados) de razas tradicionalmente lecheras. La vaca criolla sirve tan sólo de nido o depósito, que permite al embrión desarrollarse. El nuevo vacuno nace de pura raza (la vaca criolla no interviene genéticamente para nada).

Explica que se descartó el método de la inseminación (depositar el semen de un toro de pura raza en una vaca criolla), por los muchos años que significa -hasta diez- lograr que la cría sea, por lo menos, tres cuartas partes de buena raza.

Los Padres Oblatos traerán expertos italianos para que enseñen el proceso y el gobierno de Italia financiará en una mayor parte los costos. El monto es de aproximadamente 60 mil dólares

El proyecto consiste en primera instancia en el mejoramiento de forrajes y creación de praderas, luego viene la etapa de la aplicación de la técnicas del "embrión transfer", para después comenzar con la producción y comercialización de la leche.

Según explica Eufronio Alvarez, con esta iniciativa "se podrá solucionar problemas como la desnutrición infantil y la pobreza campesina". La comunidad está entusiasta, dice, y los padres también.

Finalmente añade: "El P. Sebastián, el párroco de Guaqui, es un sacerdote muy activo. Si la gente quiere ayudarlo, él puede hacer maravillas en esta zona. Pero es difícil entusiasmar totalmente al campesinado altiplánico".

PARROQUIA DE GUAQUI

La Parroquia Guaqui Desaguadero tiene una extensión de 50 kilómetros y a partir de la orilla del lago Titicaca un ancho de 15 kilómetros. Cuenta con 28 comunidades: 20 están a orillas del Lago Sagrado y del río Desaguadero.

La actividad de los Oblatos no se circunscribe a la catequesis religiosa, sino también abarca los campos de la educación y producción.

Desde 1952 se constituyó una escuela en cada comunidad. La congregación creó 40 escuelas campesinas que el año 1967, por falta de recursos económicos para pagar a los maestros, tuvieron que pasar al Estado.

En 1969 se empieza la formación de catequistas. Hasta 1970 las Madres Religiosas Lauristas de Colombia colaboran con el apostolado y la escuela parroquial funcionó con 350 alumnos.

En 1972, se inició la Cooperativa Agropecuaria Parroquial Misereor Lida. En 1973, finalizó la construcción del Centro Campesino Social Catequético Adventist.

El trabajo de los Oblatos es el siguiente: Misa de Charra, confesión y comunión en cada comunidad; la fiesta patronal en cada comunidad a fin de semana; misa de Acción de Gracias para los alumnos de la escuela; preparación a la Primera Comunión y Confirmación; coro navideño de los niños en cada comunidad.

Además, atención de todos los enfermos con los Sacramentos y el médico gratis: clase semanal de religión en todas las escuelas y colegios; cursillos anuales en el Centro Social ADVENIAT; reuniones mensuales de catequistas y dirigentes de la cooperativa, clubes de madres, líderes de alfabetización; atención diaria en el Templo parroquial de Guaqui y los martes, viernes y domingos en Desaguadero; administración económica de la cooperativa, "garantizando así su vida, al dejar a los dirigentes líderes de atajos y tentaciones de la plata, que arrullan a las asociaciones" (3).

40 AÑOS DE MISIONERO EN BOLIVIA.

El mismo día de la inauguración de la granja Juan Pablo II, el Padre Vicente Cianfriglia celebró sus bodas de oro sacerdotales.

Un 1º de febrero de 1950, el P. Vicente llegó a La Paz. Había salido de Italia el 31 de diciembre de 1949. A su ciudad natal, Roma, jamás ha regresado.

En Guaqui, desde hace 40 años desempeña funciones de labor evangélica, en particular en pastoral renovada y sacramental y campesina.

Durante ese día, el arzobispo de La Paz, Mons. Luis Sainz, vino a celebrar con el misionero italiano la conmemoración de sus 50 años de servicio sacerdotal. (AMF)

El P. Vicente Gianfriaglia, cumplió 50 años de trabajo.

Embrión Transfer.
La granja Juan Pablo II logrará aplicar la técnica del "embrión transfer" para lograr la obtención de razas lecheras.

Pensando en la reina del hogar

La familia **GANA** con **IMBA**

por 2 precintos de garantía cambie un cupón en su frial preferido y...

VEA QUE PREMIOS!

50 Becas estudiantiles de 300 $us.
1000 Radioreceptores
1000 Calculadoras solares
Juegos de naipes
y más, mucho más !!!

26 DE MAYO GIGANTE SORTEO

POLLOS IMBA

La CARNE *que da* GUSTO

Mantenga la etiqueta roja del precinto

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

AGRADECIMIENTO

El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, se complace en expresar su agradecimiento a todas las fuerzas vivas del país, Medios de Comunicación Social, Fuerzas Armadas de la Nación, Policía Boliviana, Iglesia, Prefecturas y Alcaldías, Corporaciones Regionales de Desarrollo, Organismos Internacionales, Organizaciones de Salud No Gubernamentales, Clubes de Madres, Comités Populares y otros, así como a la comunidad en pleno, que conjuntamente al Ministerio, cabeza del sector Salud en Bolivia, contribuyeron con su participación fundamental, a promover la salud de miles de niños y mujeres de nuestro país y del Area Andina, durante el "Día Andino de Vacunación", el domingo 29 de abril pasado.

La Paz, 6 de mayo de 1990

Dr. Mario Paz Zamora
MINISTRO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

HEMEROTECA

EL AGUA EN LA PERSPECTIVA LIRICA DE "PEDRO PARAMO"

Por

ROSARIO QUIROGA DE URQUIETA

SEGUN EL JUICIO de Ignacio Elizalde "La novela es un género multifacético, [illegible], en formación y fermentación; lo abarca todo: el libro filosófico, el [illegible] a sociológico, la aventura, la utopía, lo poético, lo épico. Todo absolutamente". [illegible] que lo compartimos ampliamente.

También estamos de acuerdo en que la literatura tiene su base, su nacimiento en un determinado uso que se haga de la palabra, del lenguaje. En la obra literaria el mundo que se presenta, sólo tiene existencia a través de la materialidad del lenguaje. Mediante un estilo, mediante una especial disposición de la palabra el lenguaje.

Ese especial estructuración de las palabras en la obra literaria de Juan Rulfo, le hacen creador de un estilo "inigualablemente agudo, definido, rigurosa y exacto". Previamente, en la maestría en el manejo de lenguaje lo que hace posible la desarrollamiento inimaginables en ese "Sólo de inacabable grano" que forma [illegible] del corazón mexicano.

Un excelente de la producción literaria de Juan Rulfo, Difícil Jean considera que la novela "Pedro Páramo" posee una estructura lírica, que derivaría de la preocupación de los personajes por rebelar su mundo interior a través de sus recuerdos".

Realmente. En el conjunto de la obra rulfiana, y en este caso en "Pedro Páramo" encontramos fragmentos que se pueden incluir en la prosa poética; los cuales son narrados tanto en primera persona como en tercera omnisciente. Estos [illegible], interpelaciones, se producen en las descripciones y/o evocaciones.

Vemos algunos ejemplos:

"En la reverberación del sol, la llanura parecía una laguna transparente, deshecha de vapores, por donde se trasluciía un horizonte gris".
(Pág. 118).

"Por la noche volvió a llover. Se estuvo oyendo el borbotar del agua largo rato... Los vidrios de la ventana estaban opacos y del otro lado las gotas resbalaban en hilos gruesos como de lágrimas. Miraba caer las gotas fluorescidas por los relámpagos, y cada que respiraba suspiraba, y cada vez que pensaba, pensaba en ti Susana".
(Pág. 21).

Sin duda se percibe un intenso trasfondo poético.

La concepción lingüística del estilo de Juan Rulfo precisaba de un sólo poético para hacerlo sólido. Así, transmitir a través de ese secretado lirismo una visión profunda de lo humano; configurándo una filosofía, una crisis con sentido trascendencia elevada.

Entre temas poéticos, aparentemente al margen de la narración, contienen con frecuencia lo que podríamos llamar "ideas recurrentes". Entre las muchas [illegible] en "Pedro Páramo", hemos elegido el AGUA y un considerable campo semántico con que se presenta en la novela: lluvia, río, huracán, tormenta, etc.

Será, pues, el agua, el elemento asociado a determinadas realidades que nos permite apreciar una serie de estratos o capas asociativas.

Manejaremos indistintamente símbolo e imagen, ya que el acercamiento se [illegible] el resultado de poner en contacto dos realidades cuya relación se base en una [illegible] nunca más o menos extricta, pero de un orden sensorial y limitado; tanto en [illegible] es posible que esa semejanza sea llevada, levada a otras dimensiones captadas intuitivamente; poéticamente. Ambas circunstancias, por supuesto concurrentes, son válidas para el propósito que nos anima.

Como símbolo e imagen adquieren significado según sea el concepto que pretenden; nos encontramos con que el AGUA aparece estructurada en diferentes niveles más o menos intensos o superficiales.

Cada aspecto de la realidad reflejado por este elemento sufre transformaciones a lo largo de la novela "Pedro Páramo", evolutiveos que no responden únicamente a un cambio de significación, sino, ambas en la perspectiva desde la cual [illegible] la realidad. Observa la vida, enseña, profunda, entrañable.

Toda vida no es más que desplegar para quien la concibe desde dentro de su imaginación de lo que sueña ser y de lo que se decide ser a cada instante en [illegible] sólo lo que nos circunda en términos de ese sueño.

Sorprendemos a la vida a un desellamiento continuo hasta quedarnos con ese límite sin lo cual no se vive; esa, sin lo cual no se vive humanamente: un ideal, no esperanza final, una primera creencia. Es ésta la médula central e [illegible] que toda vida y que sólo sale a luz en momentos de catástrofe [illegible] o cuando sirve de foro para acciones de alto corte.

El hombre sumergido en su propio misterio es un ser extraño en esta tierra; [illegible] como eterno siendo efímero, se alza como Dios en medio de la contingencia [illegible] la fragilidad fundamental del universo.

"La lluvia amortigua los ruidos. Se sigue oyendo aún después de todo, gotiando sus gotas, hilvanando el hilo de la vida".
(Pág. 112).

Fluir del agua, fluir del tiempo, fluir de la vida en el tiempo. Destrucción del [illegible] en la vida.

Agua-vida a partir de consideraciones metafísicas intentan definir [illegible] la vida.

"Sólo quedaba la luz de la noche, el siseo de la lluvia como un murmullo de grillos".
(Pág. 22).

Soledad, dolor y al trasfondo una angustia solocada sutilmente por una [illegible] externa. Siseo de la lluvia, estremecimiento en quien no puede mirar [illegible] indiferencia la existencia, su espíritu y su quehacer. Meditación del paso del tiempo al compás de las gotas de lluvia, desde dentro y a lo largo de una [illegible] intransferible. Preocupación temporal. Entrecruzamiento de la [illegible] del mundo y el sentido del tiempo que tiene carácter definitorio.

"El agua que goteaba de las tejas hacía un agujero en la arena del patio. Sonaba: plas, plas y luego otra vez plas, en mitad de una hoja de laurel que daba vueltas y rebotaba metida en la hendidura de los ladrillos".
(Pág. 17).

Ilusión de permanencia, extracción de principio y fin. Cuerpo de vida y vuelta, [illegible] que encierra y acaba. Mirada emocional y mirada reflexiva mantienen vivo la interioridad. Angustia, desazón y el fervoroso que Platón, profía para la poesía, es el aliento que atraviesa y continúan esta aparente paradoxal de aceptación.

Indígenas visuales y auditivas configuran una totalidad: La vida y la muerte.

La naturaleza aparece humanizada. Se fijan cualidades concretas para el agua, que se pueden captar por medio de los sentidos; capacidad de agujerear la arena, sonido persistente, presencia en la hoja de laurel que de vueltas. Se humaniza el agua constituyéndose en una presencia de nostalgia permanentemente. Una presencia que ya es ausencia.

"Ya se había ido la tormenta. Ahora de vez en cuando la brisa sacudía las ramas del granado hacíéndolas chorrear una lluvia espesa, estampando la tierra con gotas brillantes, que luego se empañaban".
(Pág. 24).

¿Por qué no? Filosofía y poesía. En ellos el HOMBRE con su soledad y frustración. Certeza a las espaldas. Catarsis psicológica y configuración del hombre cerrada a la esperanza. Un ayer y, no obstante una lateralidad palpable.

"En el habitante las gotas caen una tras otra.
Usui oye salida de la piedra, el agua clara caer sobre el cántaro, usui oye, oye rumores; pies que rasgan el suelo; que caminan, que van y vienen. Las gotas siguen cayendo sin cesar. El cántaro se desborda, haciendo rodar el agua sobre el suelo mojado".
(Pág. 32).

Concepción idealista, inútil y limitada, pero luminosa y abierta frente al realismo que se agota en su utilidad. Vida-tiempo-muerte-muerte-tiempo-vida, proceso que se define cíclicamente. Pensemos en el ejemplo anterior: las gotas de agua mueren para el habitante desde el momento que salen de él, nacen para el cántaro; mueren para él al desbordarse y vuelven a nacer al humedecer la tierra. No hay una separación entre vida y muerte. Se plantea la continuidad.

Sin embargo en este proceso de continuidad se advierte la existencia de valores universales que contrarrestan los efectos de lo transitorio.

"Ya se había ido la tormenta... El sol secaba luz a las piedras, irisaba todo de colores, se bebía el agua de la tierra, jugaba con el aire dándole brillo a las hojas con que jugaba el aire".
(Pág. 18).

A partir de verbos adecuadamente seleccionados en pretérito imperfecto del indicativo, que tienen una gran amplitud temporal: Sacaba, irisaba, bebía, jugaba, se encuentra una noción de proyección, de continuidad. Una presencia de lo que "es" después de lo que "fue".

"Mi madre me decía que cuando llueve llover, todo se llenaba de luces y del color verde de los retoños".
(Pág. 23).

Combinación del hallazgo de lo que se oculta en las pequeñas y grandes manifestaciones de la naturaleza con la reacción experimentada por la mirada poética. Otra vez el agua a través de la lluvia premonitoria está presente como conciencia luminosa que alumbra, que deja ver, que permite subsanar las realidades inaccesibles.

Mirada al tiempo anterior, con relativo valor para el presente. Carácter fluyente de nuestras humanas experiencias, que sólo se valoran por su capacidad de convertirse en fugaz iluminación, en aspiración a rebasarse como conquista espiritual.

¿No tiene, tal vez, esa mirada anterior a la lluvia el aspecto de las cosas de la limitada? Por lo demás, ¿qué impediría que toda esa iluminación no sea precisamente un espejismo?

Aquel llenarse de luces, de color verde, no sea sino el ansia de llevar nuestro poco de luz a la penumbra viva de la realidad donde se mueve el hombre?

Esta imaginación poética viaja y transforma, la de su sentido auditivo y establece las relaciones insospechadas, pero siempre sobre hechos de la realidad cierta y precisa.

En este hacerse y deshacerse, en este nacer y morir continuo, la fuerza dramática es atraída por un concepto totalizador y absoluto: EL MAR. El mar aparece como la perspectiva última. Está más allá de todo, sintetizando principio y fin.

Ya no es una gota cayendo mansa, sincuadora, gratificadora, luminosamente presente. Ahora es una caída profunda y extensa y absoluta que nos aproxima al dilema existencial del hombre.

"Mi cuerpo se sentía a gusto sobre el calor de la arena. Tenía los ojos cerrados, los brazos abiertos desdoblados las piernas a la brisa del mar".
(Pág. 122).

Sin embargo el principio es una tranquila serenidad que se siente y se fija a la par que se ofrece. No hay prisa mientras "el mar allí espera, dejando apenas resaca de espuma al subir y bajar de su marea". Substancia entrañable de la entrega. El hombre debe inexplicablemente embarcarse en el último viaje.

"Era temprano. El mar corría y bajaba olas. Se desprendía de su espuma y se iba limpio, con su agua verde, en olas calladas".
(Pág. 122).

Sentido de totalidad, visión del mundo marino como sentimiento absoluto que ofrece una posibilidad fascinante en su actitud de purificación y de renacimiento. Parece ser éste el último reducto donde se confunden vida y muerte. O se unen.

"El se agita, se quiebra y sigue adelante".
(Pág. 122).

No hay separación. Es continuidad. Se está naciendo de la muerte.

"Begins se agita, muestra la mata verde de las profundidades, según se vuelve a lo serena, representa un cielo azul".
(Pág. 123).

Sin duda, el después es una posibilidad, no se rechaza; sin embargo en la aceptación hay una esperanza desesperada. Se quiere llegar a él sin antes ni después, pero no en soledad.

"En el mar sólo me sé bañar desnuda... le dije... el me siguió el primer día, desnudo también, lodoseamente al salir del mar".
(Pág. 123).

Momentos del balneo. Nostalgia unificadora. Todas las vivencias al mismo nivel, se entregan así en presente. Se ofrecen a las aguas del mar que están creciendo impetuosamente.

"Vuelve pa. Volverás siempre. El mar moja sus tobillos y se va, moja sus rodillas, sus muslos, rodea su cintura con su brazo suave, da vuelta sobre sus senos; se abraza a mi cuello, aprieta sus hombros. Entonces me hunde en él, entero. Me entrego a él en su fuerte batir, en su suave pesar, sin dejar pedazo".
(Pág. 133).

Ahí está todo, la entrega final, total, sin dejar absolutamente nada. Las últimas aguas y las más antiguas en comunión de la entrega.

Muerte que resiste seres y paisajes amados. Presencia que sucede por las olas del mar para poner en un instante definitivo. "Sin dejar pedazo" pasado-presente convertidos sin principio ni fin.

PRESENCIA Literaria

DIRECTOR: JUAN QUIROS

Año XXXIV (Domingo 18°)
La Paz, Bolivia Casilla 1913
6 de mayo de 1990

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma.
PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

EL GRIEGO FRANZ TAMAYO

Por

PEDRO DE ANASAGASTI

Anhela demostrar su versatilidad plausible, que lo mismo le permite crear un laberinto de ideas y metáforas sombrías, que tejer un madrigal transparente con velo de doncella.

Tamayo aprovecha toda oportunidad para denunciar el estructuralismo injusto en que le aprisionó su época apasionada: "Otros en oro y diamante labraron vidas de gloria/ ¡y eran orfebres así sobre presas de sol!/ Mas en metal de dolor y milagro, mágico artista,/ alguien sus días talló como panoplias de horror" (20). Allá está su sino: ser incomprendido por demasiado alto, y ser orillado por excesivamente pasional. Olvida por un momento su desconsuelo, pero su obsesión le presenta su drama personal: "Daime el cincel milagroso que talle tu alma en prodigio./ Para tal talla quizá sólo es la mano de maestro escultor" (65). Para comprenderle, se requiere, la perspectiva que no poscian sus contemporáneos; pero Franz enseña indudablemente en su propia resurrección literaria gloriosa: "Si en su heredad siembra el rústico, el sabio siempre el olvido./ Mas para el gran Sembrador sólo es la muerte heredad" (24). Sueña en su propia muerte como en la hora de la justicia que ha de practicarse con su preciosa producción poética.

Maestría

Luz, color, ritmo, perfume, dominio, verbo, armonía: todo se halla en la poesía del gigante literario que se llamó Franz Tamayo.

Es una musicalidad que rastrea por el altiplano, como un coro de peregrinos inviables que destacan sus pasos con sílabas incandescentes: "Sepulturero de dioses, el tiempo apila el osario./ Velo de olvido y piedad tiende su afán orgador./ Mas bajo el polvo sutil de milenios late un resoldo,/ bajo centra glacial inenarrable un ardor./ ¡Tiempo de llusa guadaña! ¡Aún difuntos viven los dioses!/ ¡Para volver a nacer, cada mejor que morirl!".

Domina magistralmente el vocabulario, la sinfonía del sonido verbal, las mariposas de las comparaciones, la vestimenta de la locución, la magia de la homofonía, el encanto de la sinonimia, la sorpresa de la onomatopeya. Si le persigue el fantasma de la muerte, sabe cantar también apasionadamente al frescor de la vida: "Debe tu propio dolor como vino, sangre hecha mosto./ Esas vendimias de horror sólo hace el fuerte agraz./ Cántaras rotas al hado implacable, son corazones/ que arden y sangran sin fin, inagotable lagar./ Debe ese néctar que envidia el Olimpo. Tú eres a un tiempo / vid, vilmador y a la vez cántara y el catador!". Una precisión y un laconismo que dicen todo en poco.

Tamayo duerme con los ojos abiertos. Y descansa con la imaginación en tensión. Toma el pulso vivo a su sociedad que hurga crea muerte. Es un artista de percepciones inusitadas: "Sacru terror que el evento trasuda, pocos lo sienten./ Todo es prodigio. La flor no es más que fruto o raíz./ Aran relámpagos falta tinieblas. Son voluntades / que urden el hado vital, vivas espadas en cruz./ Ojos que vieron el juego quedaron ciegos por siempre./ ¡Otros en luz estampó lúcito eterno estupor!" (269).

Todo es milagro, mediante la varita mágica de Tamayo que todo lo convierte en poesía.

Manantial griego

En todo la literatura, variadísima, de Tamayo hiere la sutileza, la fantasía y el ardor griegos: la mitología y la leyenda imprimen su vitalidad sobre todo en su poesía. Refiere un libro de poemas que es una confesión de su dependencia pindárica: "Epigramas griegos", es un homenaje a la extraordinaria tradición métrica y épica de los clásicos griegos. (1). En la lozanía y agilidad del epigrama vierte su talento, su originalidad, su celo, sus pasiones humanas, su dolido, su elegante decir. Acorque relumbrándose de amaneceres, no son cortesanas versos directamente escritos en castellano que suenan así: "Pudiera muerto, a tus trompas dormidas hay filmenia / donde retumben, y son cajas de tiras sin par./ Nágeras son epinicios,/ y cantan pítricas hordas: hechos Sureiras. Tú eres se hizo Amaneceres cuadal". (79).

Por sus epigramas desfilan, bacanoras, Apolo, Iris, Pallas Atheme, Zeus, Eros, Leto, Leonardo, Nórmente Demóde, Antíoni, Arcadia y Istas sin fin. No es que se encuentra en el lo ultar nombres; Tamayo penetra en la piel de la filosofía griega, en sus sueños, en sus ideales, en sus expresiones, en su concepción de la vida. Vive en La Paz y respira en Atenas, intimando con Tiberio, acompañando a Jupiter, enlojuntando con Helas. Se minutiza perfectamente, porque gusta y regusta el néctar de la fabulosa y soñadora mitología que para cada estado de ánimo posee un Dios vivo, para cada situación un moderno fantástico.

Abanico amplio

El libro, no abultado, es como un inventario de los estados de ánimo de su autor. Canta el paisaje y el paisanaje; refiere las perfecciones del amor humano sublimado, delinea la belleza femenina con un rubor que alienta tempestades anímicas, piropea a la mujer que ama y desbordo el sentimiento de su amor a la vida, vuelta el dolor con la ambrosía, la renuncia con el sabores.

Confiesa que son escasas quienes pueden seguirle por las cumbres de su enseñanzas: "¡Pocas raras y raras, y arcaica de ai la fel Poesía! / Ni hipos ni flarrage vil. Fulgen diamantes de sol./ Mineru ¡debe plural! Llena el hoche de amor y beauta./ Más de ambrosía inmortal se bartan los dioses. ¡Cafiall!". (281). Hay que pescer delicada, sensibilidad y barta cultura para seguirle: "Mórmal Apolo, Iris hit, y hosaño Pallas Atheme; sifter Zeus real: duerme el relámpago en el./ Quiso Afrodita a su cuerpo celeste pulpa de rosas,/ y venas y frutos de sol Eros triunfal nuevo" (1).

Porque Pallas le prestó su magistral cincel, al que únicamente cabe la estatua colosal de la mujer boliviana: "Dia Sulamitas el sol a esa tierra, mágica patria,/ Sobre la gleba fatal era un diabólico sol./ Curvas de lirios y de Ardenas dio a los cuerpos tostados./ De agata oscura labró tersos y musclos sin fin. Grafell el scugo a la maiga que fluye líviida y flexe,/ y aros de linea triunfal para la pierna veiu!./ Fue redondes y dulzur columbino, pies como palomas,/ y humedos labios carmín como cuajado guindal./ Nuda en el aire amnudo y ardiente en cinuzco y gracia,/ sólo su pepio el azul fuera y su sellente tipo!" (54).

Salta de la **épica**, sobre todo en la descripción de una Creación que dura, se renueva, se multiplica tanto en el mundo vegetal cuanto en la grela humana, a la **romántica** sobre todo cuando vislumbra la geografía de la hembra, para la que guarda la mayor simpatía, el más encendido gozo y la descripción más pomposa: "Toda la tierra sabrosa está en ti, mujer transfundida!/ ¡Pomos hermejas, tu piel: flores salvajes, tu olor!/ Toda es saber la sapiencia! Tus labios saben a vida,/ Acido fruto carnal! Es tu saber, tu saber". (130).

Incursiona a las veces en el **modernismo**, en el mismo carro triunfal y trompetista de Rubén Darío: "Son paradigmas de vida las viejas inclitas razas,/ aún si en su tórpida far llende el olvido un ticite./ Hondas dispersas nacientes abuelas, son como aljibes;/ sangre en torrente de orgullos y audacias mirre las razas; hijas inmóvenes sueñan que triunfan,/ Triunfa el abacto./ (143).

Anhela demostrar su versatilidad plausible, que lo mismo le permite crear un laberinto de ideas y metáforas sombrías, que tejer un madrigal transparente con velo de doncella.

Tamayo aprovecha toda oportunidad para denunciar el estructuralismo injusto en que le aprisionó su época apasionada: "Otros en oro y diamante labraron vidas de gloria/ ¡y eran orfebres así sobre presas de sol!/ Mas en metal de dolor y milagro, mágico artista,/ alguien sus días talló como panoplias de horror" (20). Allá está su sino: ser incomprendido por demasiado alto, y ser orillado por excesivamente pasional. Olvida por un momento su desconsuelo, pero su obsesión le presenta su drama personal: "Daime el cincel milagroso que talle tu alma en prodigo./ Para tal talla quizá sólo es la mano de maestro escultor" (65). Para comprenderle, se requiere, la perspectiva que no poscian sus contemporáneos; pero Franz enseña indudablemente en su propia resurrección literaria gloriosa: "Si en su heredad siembra el rústico, el sabio siempre el olvido./ Mas para el gran Sembrador sólo es la muerte heredad" (24). Sueña en su propia muerte como en la hora de la justicia que ha de practicarse con su preciosa producción poética.

Maestría

Luz, color, ritmo, perfume, dominio, verbo, armonía: todo se halla en la poesía del gigante literario que se llamó Franz Tamayo.

Es una musicalidad que rastrea por el altiplano, como un coro de peregrinos inviables que destacan sus pasos con sílabas incandescentes: "Sepulturero de dioses, el tiempo apila el osario./ Velo de olvido y piedad tiende su afán orgador./ Mas bajo el polvo sutil de milenios late un resoldo,/ bajo centra glacial inenarrable un ardor./ ¡Tiempo de llusa guadaña! ¡Aún difuntos viven los dioses!/ ¡Para volver a nacer, cada mejor que morirl!".

Domina magistralmente el vocabulario, la sinfonía del sonido verbal, las mariposas de las comparaciones, la vestimenta de la locución, la magia de la homofonía, el encanto de la sinonimia, la sorpresa de la onomatopeya. Si le persigue el fantasma de la muerte, sabe cantar también apasionadamente al frescor de la vida: "Debe tu propio dolor como vino, sangre hecha mosto./ Esas vendimias de horror sólo hace el fuerte agraz./ Cántaras rotas al hado implacable, son corazones/ que arden y sangran sin fin, inagotable lagar./ Debe ese néctar que envidia el Olimpo. Tú eres a un tiempo / vid, vilmador y a la vez cántara y el catador!". Una precisión y un laconismo que dicen todo en poco.

Tamayo duerme con los ojos abiertos. Y descansa con la imaginación en tensión. Toma el pulso vivo a su sociedad que hurga crea muerte. Es un artista de percepciones inusitadas: "Sacru terror que el evento trasuda, pocos lo sienten./ Todo es prodigio. La flor no es más que fruto o raíz./ Aran relámpagos falta tinieblas. Son voluntades / que urden el hado vital, vivas espadas en cruz./ Ojos que vieron el juego quedaron ciegos por siempre./ ¡Otros en luz estampó lúcito eterno estupor!" (269).

Todo es milagro, mediante la varita mágica de Tamayo que todo lo convierte en poesía.

CUANDO EL POETA GERARDO DIEGO CUMPLIO NOVENTA AÑOS

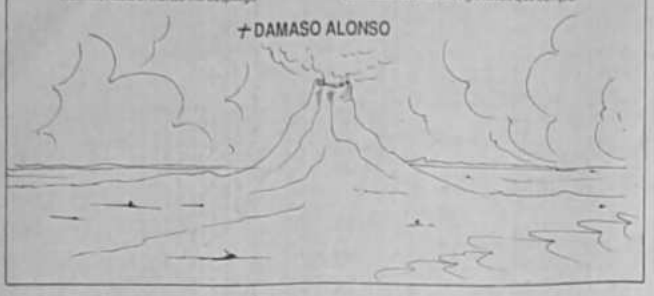
Una vez hice escribir a Gerardo; y lo hice muy estrambote. Fui yo quien lo hizo. Fue en Santander, agosto de 1972, cuando yo lo escribía. Ahora, voy a hacerlo poco exacto, como la otra vez:

Nos finge que él lo escribe.
"Yo anido, sí, yo anido
todos me veis parpadear mi fuego.
Respiro mi volcán -¡gracias!-, y luego
duelo en mis propias rimas: tarde aguanto
nando, absoluta densidad. Un nando
que aquilatando su perfume en juego
musical, hacia el mundo me despliego
y me obstino hacia mí, rondo canto.
Cuando subían mareas de ternura,
me floya en otros y rima la hermosura
del mundo, lo que miro y lo que anhelo:
versos de antier, de ayer, de hoy, de mañana
es mi hora. En ella soy. El resto, humana
sombra, que al fin se sumirá en su cielo."

Pobreza, lo poco que valía mi verso, tratando de imitarle a él. Gerardo es maravilloso e inmenso poeta. Yo le creo uno entre los primeros poetas de lengua española de todos los tiempos.

Le felicito, le quiero, y le doy un gran abrazo por estos noventa años gloriosos que cumple.

+DAMASO ALONSO



CONTRARREPLICA OBLIGADA

Por CARLOS CASTAÑON BARRIENTOS

A PROPOSITO de una respuesta que dimos a Joseph M. Barnadas sobre unas líneas suyas de mal disimulada amargura, referidas al libro **Literatura de Bolivia. Compendio histórico**, el mencionado señor ha publicado en PRESENCIA LITERARIA del día 29 de abril pasado una réplica dirigida -dice- contra "una triste respuesta". Algo anda mal por ahí: nuestra nota no es triste sino breve. Y ha sido breve porque quisimos limitarnos a poner presente que Barnadas no tenía derecho a señalar como indebida la cita de un libro de Carlos Montenegro, que sí se ocupa de uno de los temas de la literatura boliviana en la época colonial. Eso era -y es-, proceder con injusticia. Luego, quisimos hacer ver que era malicioso acusarnos de no mencionar un libro que está expresamente citado en el compendio. Esas dos aclaraciones bastaban, pues, en lo demás, el señor Barnadas podía juzgar el libro como creyese conveniente, pero, por cierto, sin falsear los hechos. No sólo eso, sino que estimamos que no valía la pena refutar un artículo que en vez de referirse a aspectos de fondo y del conjunto del libro, se preocupa apenas de los presuntos destinatarios del mismo y de contar cuántas páginas hablamos dedicado a una parte de nuestra literatura. Refutar tan sabias observaciones hubiera sido perder el tiempo, y así lo seguimos creyendo, de modo que si el señor Barnadas no piensa de la misma manera, puede quedarse, si le place, con la ilusión de que le hemos aceptado "el resto de sus objeciones".

Volviendo a la cita de Montenegro, que tanto le duele a Barnadas, hemos probado que ella tuvo su razón de ser. Agrega ahora nuestro oponente que debíamos mencionar además, o en lugar del texto de Montenegro, un trabajo de Humberto Vázquez-Machicado, que dicho sea de paso, nosotros hemos conocido mucho antes de su inclusión en las **Obras Completas**. Pensamos que quizá hubiera sido más interesante aún prestar la mayor atención al trabajo de Gunnar Mendoza sobre los pasquines de fines de la Colonia. Pero la cuestión no es esa. Quien esto escribe no ha compuesto una historia literaria detallada y por tanto no estaba obligado a ofrecer bibliografías exhaustivas. Exigir lo que pide el señor Barnadas es caer en majadería.

En la **Réplica** a que hacemos mención aparece ahora otra crítica "de fondo" de nuestro libro, consistente en que el nombre de Oscar Cerruto, que está consignado claramente en el índice general que va delante del volumen, no figura en el índice onomástico. Gracias sea el error, en verdad.

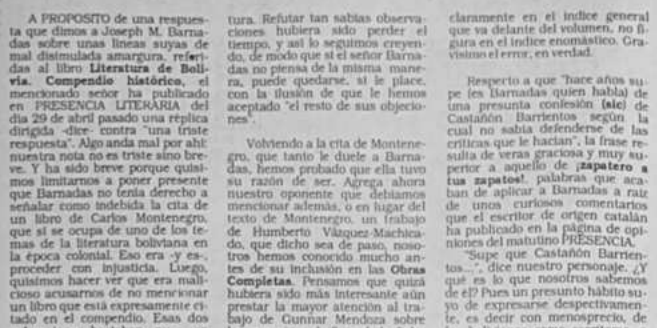
Respecto a que "hace años supe (es Barnadas quien habla) de una presunta confesión **(sic)** de Castañón Barrientos según la cual no sabía defenderse de las críticas que le hacían", la frase resulta de veras graciosa y muy superior a aquello de **¡zapatero a tus zapatos!**, palabras que acaban de aplicar a Barnadas a raíz de unos curiosos comentarios que el escritor de origen catalán ha publicado en la página de opiniones del matutino PRESENCIA.

"Supe que Castañón Barrientos...", dice nuestro personaje. ¿Y qué es lo que nosotros sabemos de él? Pues un presunto hábito suyo de expresarse despectivamente, es decir con menosprecio, de los bolivianos como escritores, a tal punto que una vez un amigo nuestro, curado de todo **complejo de inferioridad**, se vio en el caso de silenciar con un par de bien calibradas frases al caballero que nos ocupa.

Estamos de acuerdo con que no debía haber polémica sobre los asuntos que ha tocado nuestro oponente. No hay materia prima para ello; pero no es por nuestra culpa.

ABRAZO ANDINO

Por LUIS NARVAEZ RIVADENEIRA



HACE MUCHOS... muchos años mis inquietos dedos se ocuparon en deshojar margaritas. En el presente, con angustia, desfollan calendarios. Me doy cuenta, entonces, que partí hace rato... y con retraso!

Desperezo los recuerdos y acuden presurosos los mil novecientos cincuenta, cincuenta y dos, cincuenta y cinco y cincuenta y ocho... y otros sin cuenta; me atropellan, en escenarios diversos y con disímiles actores, todos los mil novecientos sesenta, los setenta y hasta los ochenta. ¡Vértigo de nuevas: borrachera del tiempo!

Empiezo a ordenar lo temporal. Abrasado por aquel "Fuego interior", me diluyo en lo infinito. Olor y sabor de tierra. Me devoran casas ardentias telúricas. Se opacan mis retinas... empero se avivan mis memorias.

(Escuche). ¡Escúchenlooo! Es un canto idílico: mejor, edénico. Armonía de intérpretes. Voces intermitentes y sucesivas de Anim Jachaturian; José de Mesa y Teresa Gisbert; de Pablo Neruda, Adolfo Costa du Rels, Fernando Gutiérrez, Lorgio Vaca y Yolanda Bedregal; de J. Dalevesc, Luis Eduardo Wallanden, Berta Tarazona, Frank Elgar, Gaston Diehl y E.L. Lütskats; de Angel Marsa, César Chávez Taborga, Roberto Morelli, Pedro Querejara, Humberto Calamini y Roberto Valcárcel; del mismo Imaná e Inés Córdova... Voces que se alzan desde La Paz, Santa Cruz, Lima, Concepción, México, Cuenca, Asunción y Caracas. Voces que se mezclan con aquellas que se levantan en París, Moscú, Barcelona,... Voces que alaban a ese "pionero de la cultura boliviana"; a ese "módulo expresivo... entre los mejores de cuantos artistas sudamericanos recordamos"; a ese que con "una gran acuciosidad y disciplina de trabajo, le ha permitido expresarse en una gran variedad de procedimientos y materiales", para crear y re-crear personajes y ambientes hieráticos o sahajes, en un espacio de tremendo dramatismo: de tierra y humanidad! Voces de ayer-hoy-y mañana.

Me arrimo en su "Muro y puerta" y desde allí, en ocres, sienas, rojos, blancos y grises, percibo un lenguaje plástico que se traduce en el "Canto a la vida"; en el "Grito de un pueblo" por "La larga espera"... en "Tiempo de soledades". Palpo el alma boliviana. Oteo y me embriago con la degustación del espíritu indoamericano: el mío propio!

¡Ah... esos indiscretos oídos míos! Oigo que alguien le llama Gil Imaná, ¡Hermosa y acertada conjunción! Arancar las raíces para perennizarlas en lo sempiterno. Rebarle al Illimani su legendario y nativo nombre: "cabellos resplandecientes", para enfilgarle milenarias tradiciones a Gil Imaná, autor de cuadros con olor y sabor de tierra; burilador de la unidad hombre-tierra. Conferirle un apelativo perpetuo a ese nuestro con carácter universal, a ese gritador de angustias, de ternuras y soledades, cuya paleta reproduce necesidades estéticas con sobriedad, fuerza e intensidad. Rebautizarle a quien es altivo en exigencias y en cantos persuasivos: como si fuese el propio Illimani!

Agradezco a mis oídos y a mi vista, a mis cinco sentidos que me han dado el privilegio de brindar un abrazo andino a Gil Imaná y, a través de él, a Bolivia donde dejo un retazo de mi corazón.

En otro "Otoño feliz". La Paz 1990.

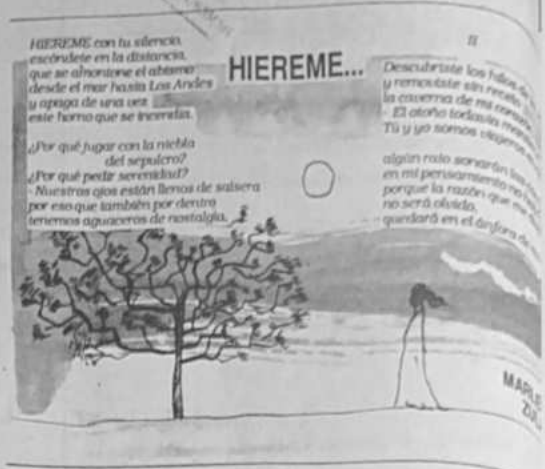
HIEREME...

HIEREME con tu silencio,
escóndete en la distancia,
que se alnontone el abismo
desde el mar hasta Los Andes
y apaga de una vez
este horno que se incrusta.

¿Por qué jugar con la niebla
del sepulcro?
¿Por qué pedir serenidad?
- Nuestros ojos están llenos de salsera
por eso que también por dentro
tenemos aguaceros de nostalgia.

Descubriste los follajes
y remontaste sin rencor
la caverna de mi corazón.
El otoño todavía
Tú y yo somos

algún rato soñaremos
en mi pensamiento
porque la razón que
no será olvidado.
- quedará en el dinfora



PARA LA HISTORIA DE TARIJ

Por ROBERTO QUEREJAZU CALVO

UNA de las mayores preocupaciones de las autoridades españolas en el territorio de la Audiencia de Charcas, en todo el curso del período colonial,fue la constante amenaza depredadora de los indios chiriguanos, como antes lo fuera para los del Imperio Incaico en su ocupación del Collasuyo.

La motivación principal para la fundación de Santa Cruz de la Sierra, Cochabamba y Tarija fue precisamente la de establecer poblaciones hispanas en lugares estratégicos que pudieran rechazar las penetraciones guerreras de los chiriguanos, que llegaban a amenazar hasta el mismo asiento de la Audiencia de Charcas (en cierta ocasión llegaron hasta Presto, pueblo ubicado a 9 leguas de Chuquisaca) y "la joya más preciada de la Corona española", el Cerro Rico de la Villa Imperial de Potosí.

La fundación de Tarija la encomendó el famoso Virrey Francisco de Toledo, que estaba residiendo temporalmente en la ciudad de La Plata, al conquistador Luis de Fuentes y Vargas, que a la sazón se encontraba en Potosí dedicado a actividades mineras. La provisión correspondiente le expidió en enero de 1574, en los siguientes términos, según lo anotó el autor tarijeño, Federico Avila, en su libro "El desenfrenamiento y la conquista de Tarija": "Don Francisco de Toledo, Mayordomo de Su Majestad, Virrey del Perú, por cuanto llegado en su visita a las provincias de los Chuncas, (ha constatado) los daños, muertes y robos que los indios chiriguanas han hecho en las fronteras y ha tratado por los medios de la paz de sujetarlos y para defensa de los españoles vasallos (ha resuelto) se hagan algunas poblaciones en aquellas fronteras y la primera que se haga sea en el valle de Tarija, por ser de tanta importancia y reparo para los efectos susodichos... y porque habiendo tratado con don Luis de Fuentes lo tocante a la dicha fundación, se le ha encomendado y se llame Villa de San Bernardo de la Frontera... Y porque está convenido que el dicho Luis de Fuentes salga a hacer la dicha población para 28 días de febrero y antes si fuera posible, por convenir tanto que con toda brevedad se haga la dicha población".

De acuerdo a lo afirmado por Federico Avila, Luis de Fuentes conocía la región porque había estado en la conquista del territorio de los chichas y, por encargo de la Audiencia de Charcas, en ocasión posterior fue por allí entonces en busca de un criminal. Lo entusiasmaron mucho el clima y posibilidades productivas de los valles de Tarija y es muy posible que él se ofreciió voluntariamente a ser el fundador de la villa proyectada por el virrey.

Toledo concedió a Fuentes el título de Capitán y Justicia Mayor de la Villa de San Bernardo de Tarija y le dio autoridad para gobernar como tal en una jurisdicción de 20 leguas hacia los chichas y 30 leguas "hacia los indios chiriguanoes", por tiempo de seis años, con la promesa de ampliarle tal jurisdicción si avanzaba más sobre territorio dominado por los guaraníes. Fuentes logró avanzar su autoridad en esa dirección hasta más de 50 leguas.

Años más tarde, Luis de Fuentes se consideró injustamente tratado por la Corona española y reclamó insistentemente que se reconociera y se le premiasen los importantes servicios que le había prestado. En el Archivo General de Indias de Sevilla existe un grueso expediente con sus reclamos y los de su heredero universal, Juan Pércel de Padilla, apoyados en declaraciones de numerosos testigos. De esos papeles, el autor de este artículo solamente tuvo tiempo de tomar notas de los dos que le parecieron de especial importancia. Uno de ellos está en el Legajo Nº 50, que lleva el título de "Cartas y Expedientes de personas seculares del distrito de la Audiencia de Charcas. Años 1613 a 1615". Se trata de una carta de Luis de Fuentes al Rey de España, sin fecha, cuyos principales párrafos rezan así:

"Muy Poderoso Señor: En estos reinos del Perú, a donde pasé de España hace más de 36 años... don Francisco de Toledo, vuestro visorrey, en prosecución de la visita que por su persona hizo, llegado que fue a esta provincia de los Charcas, una de las cosas de más importancia que esta Real Audiencia y el Cabildo le propusieron que remediase fue reparase esta provincia de los daños, muertes y robos que los indios chiriguanaes de ordinario hacian a los vasallos de Vuestra Majestad, así indios como españoles que habitan y viven en ella, despoblando los pueblos de españoles, matando a todos como en el pueblo de Condorilla, que pobló el capitán Andrés Manso con más de cuarenta españoles, gente escogida para la resistencia que había que hacer a los dichos chiriguanaes, a todos los cuales mataron en un asalto que dieron. Y asimismo despoblaron el pueblo de la Barranca que pobló el general Nuño de Chávez, matando a todos los que en ese pueblo estaban y de ahí a los pocos días lo mataron a él y mataban y llevaban cautivos muchos indios de los repartimientos de esa comarca y de la provincia de los Chichas... Y algunos indios tributaban cada año a los indios chiriguanaes cierta cantidad para que los dejasen vivir en sus tierras sin hacerles daño. La Audiencia de Charcas no hallaba camino para tanta dificultad y no querían los indios chichas pagar sus tasaa... Y mataron al encomendero y gobernador Pedro de Castro. De todo lo cual se tomó la resolución de que lo mejor sería poblar las fronteras de los chiriguanaes. Y la primera fuese en la provincia de Tarija, como más importante, por ser la puerta por donde más de ordinario salían... Y el dicho visorrey, habiendo buscado con todo cuidado, como en todo lo tocante al servicio de Dios Nuestro Señor y de Vuestra Majestad, a la persona a quien con buenas esperanzas de que lo pondría en efecto, se pudiese encargar una cosa de tanto riesgo, gastos y trabajos, lo trató conmigo, enterado de que yo tenía las condiciones necesarias para conseguir su intento... Por servir a Vuestra Majestad, me encargué de poblar la dicha villa de San Bernardo de Tarija para presidio y amparo de toda la tierra en general, e hice gente y avié con mi hacienda y entré en la dicha provincia de Tarija y poblé la dicha villa y como en la misma razón entré en la dicha cordillera el dicho vuestro visorrey con 400 hombres y más de 3.000 indios amigos, en lo que se gastaron más de doscientos mil ducados y pretendió atemorizarlos, destruirlos o reducirlos a vuestro real servicio y se salió sin hacer ningún efecto, con pérdida de gente y hacienda, los que conmigo estaban se querían ausentar teniendo algún mal suceso como los referidos, mayormente teniendo a 50 leguas la gravedad y riqueza de Potosí, donde adquieren [illegible] una suadenda diligencia, que [illegible] los amigos y yo dejé mis [illegible] a Vuestra Majestad en cosas tan [illegible] poblar y sustentar la dicha villa [illegible] tuo cuidado, labrando la tierra por [illegible] aprovechamientos, pelotando, [illegible] la dicha villa y la he sustentado 20 [illegible] to en el estado en que está, que es [illegible] blos de esta provincia, donde hay [illegible] casas, gran fuerza de gananda[illegible] iglesia parroquial, dos monasterios [illegible] Santo Domingo, muy fundado [illegible] los Otro de la Orden de San Agustín [illegible] estancias de ganados. Y la frontera [illegible] ta muy prevenida con armas y [illegible] gastado los mejores años de mi vida [illegible] sando malos días. De lo que en [illegible] ne muchas vejaciones, gastos y [illegible] cual, habrá 15 años que gobierno [illegible] distrito por muerte de vuestro [illegible] quez, pobló un pueblo llamado San [illegible] 16 leguas de esta ciudad, para que [illegible] fensa de los asaltos de los dichos [illegible] blado y asentados los vecinos, [illegible] es y mataron a todos los encomenderos [illegible] tomó la dicha Audiencia a fundar [illegible] ron a doña Ana de Angulo, suegra de [illegible] vez, que iba a Santa Cruz, y a los [illegible] ella y les tomaron mucha ropa de [illegible] llos y fue tan grande el daño que en [illegible] chiriguanaes en este distrito de Charcas [illegible] los frailes que entraban adoctrinando [illegible] que la Real Audiencia pregunó [illegible] tin ellos".

El segundo documento anotado por [illegible] as, de interés para la historia de Tarija [illegible] de Fuentes y Vargas al Rey de España [illegible] 1º de febrero de 1585, que está en el [illegible] so General de Indias de Sevilla, que [illegible] tas y expedientes de personas seculares [illegible] dencia de Charcas, vistas en el Co[illegible] 1585 a 1589":

"Plata, 1º de febrero de 1585.

Muy poderoso señor: Dios nos ha [illegible] tra Majestad como fundé la villa y [illegible] tra los indios chiriguanaes, para [illegible] bos que hacían en los vasallos de [illegible] dios como españoles y especialmente [illegible] Chichas pueblos en vuestra real Co[illegible] asesados y consumidos que les dabanos [illegible] que les dejasen vivir en sus tierras y [illegible] a mi costa hice cesaran estos daños y [illegible] los caminantes y otras gentes que [illegible] granjerías en este distrito gastar de [illegible] fad y la villa de San Bernardo de Tarija [illegible] tancias de toda clase de ganados, [illegible] cosas fuertes e irá en aumento [illegible] ordinario cuidado de la guerra cansa [illegible] bitan y para animarlos, siendo Vuestra [illegible] se podrían dar algunas honras y [illegible] ven a las fronteras, con obligación de [illegible] dando con rigor no se les quebrante [illegible] dada los virreyes y las audiencias las [illegible] y por esta causa muchos se salen y [illegible] año y medio a esta parte, en el distrito [illegible] cia, junto a esta ciudad han hecho los [illegible] muchos daños, despoblaron el pueblo [illegible] Laguinilla, que se pobló por orden de [illegible] mutando al capitán y a todos cuanto [illegible] parte, mataron dos frailes y un clérigo [illegible] Santa Cruz mataron ocho hombres y a [illegible] ta, suegra del general Nuño Chávez y [illegible] doña Luisa Manrique, su mujer, y por [illegible] otras muertes y robos. Se pregonó la guerra [illegible] go contra ellos. Don Lorenzo de Figueroa [illegible] Santa Cruz, entró por su distrito con 80 [illegible] tre de Campo tuvo 100 hombres de esta [illegible] con él; el factor de la Villa Imperial de Potosí [illegible] Machuca, se ofreció poner en la mesma [illegible] entré por mi distrito con 70 hombres [illegible] hicieron que fue el mayor castigo que se [illegible] rigüanaes, que sólo éste se puede decir que [illegible] que mató muchos indios, entre ellos a [illegible] les quemó cinco pueblos y la mayor parte [illegible] quedaron por aquella parte tan castigados [illegible] dir paz y se les ha admitido buscando [illegible] manos para reducirles al servicio de Vuestra [illegible] Dios Nuestro Señor. Aunque los malhechores [illegible] tos indios son muchos, por tener tan buen [illegible] tenemos, se espera hacer algún efecto. Te[illegible] precaos cuatro principales, que hasta ahora [illegible] mado en la guerra indio chiriguanes.

Don Lorenzo no hizo tanto efecto. Ma[illegible] chanés que tienes los chiriguanaes por [illegible] ayudan muy bien en la guerra. Ningún [illegible] ronle los chiriguanaes cuatro españoles [illegible] amigos.... Cuando el Virrey don Francisco [illegible] contra estos chiriguanaes con 400 hombres [illegible] Paniagua con 100 por otra parte, a un [illegible] efecto alguno... Yo estoy en mi frontera [illegible] blaría y en estas guerras he gastado mi [illegible] se me ha hecho alguna merced, ni he [illegible] años, estoy pobre. A Vuestra Majestad [illegible] mandar se me haga merced conforme a [illegible] todo ello ha de ser para mejor servir a [illegible] Don Francisco de Toledo, Virrey que fue de [illegible] dio en nombre de Vuestra Majestad y por [illegible] de Capitán y Justicia Mayor por los días de [illegible] tra Majestad suplico sea servido confirmar [illegible] pues han sido tantos mis gastos y trabajos [illegible] blar esta frontera, trayendo diez años de [illegible] bro. Nuestro Señor la vida y estado de Vuestra [illegible] guarde muchos años en aumento de reinos [illegible] la Cristiandad toda ha menester. De la Plata [illegible] brero de 1585 años. Muy poderoso señor, [illegible] tad criado y vasallo: Luis Fuentes de Vargas".

"En 1944 Efraín Huerta publicó el que es, acaso, su libro más importante: Los hombres del alba. En él está, de un modo irrepetible, la ciudad: no sólo como una presencia temática dominante, que nunca más habría de abandonar la escritura del poeta guanajuatense, sino, sobre todo, la ciudad como un lenguaje, como la irrupción de las voces de la calle."

EN ESPERA DEL DIALOGO

Por

RUBEN VARGAS PORTUGAL

Desde *Absoluto amor* (1935) y por cual 50 años de ejercicio poético sostenido, Efraín Huerta (Silao, Guanajuato, 4-Ciudad de México, 1982) ha propuesto a sus escritores una y critiaron la alternativa de diversas zonas de atención y de lectura: Huerta los sido (y es) el poeta de las contradicciones de amor y de odio a la Ciudad de México: [illegible] de aquellos textos que él mismo se ocupó de calificar como "poemas políticos" la voz siempre dispuesta a ejercer el amor y exaltar el erotismo: el inventor de los exotismos y extrañas geometrías. Huerta ha sido también (y el poeta de la impresión y el desbordes del adjetivo: el [illegible] (o cuentos) que no resista la sensibilidad de circunstancias igualmente diversas, la valoración de su obra y [illegible] de los años ha supuesto, inestablecerlo, la dificultad, para adherirlo o el rechazo, de estas y otras pequeñas zonas por las que transitó su escritura. La edición de *Poesía completa*, compilada y ordenada minuciosamente por Martí Soler y prologada por David Huerta, pone a disposición del lector de hoy, de un modo por demás oportuno, [illegible] grupos detallado de los temáticos y los lenguajes que interrumpen (y transforman) el territorio poético del autor mexicano.

Ernst Kirchner: *La plaza*, 1909, *Allegro*.

La Poesía completa de Efraín Huerta comprende los siguientes libros: *Absoluto amor* (1935) *Línea del alba* (1936), *Poemas de guerra y esperanza* (1943) *Los hombres del alba* (1944) *La rosa primitiva* (1950) *Poemas de viaje* (1940-44) *La tierra prometida* (1956) *El Tajín y otros poemas* (1958) *Estrofas en* [illegible] *años* (1959). *El Tajín y otros poemas* (1960) *Los exilios y otros poemas* (1974) *Circulo interior* (1977) *50 poemas* (1978) *Poemas poéticos* (1979) *y versión final* (1980). En 1973 Huerta publicó sus Poemas prohibidos y de amor, una compilación temática que incluía, además, algunos poemas no publicados anteriormente: el compilador procedió, según sus propias palabras, a "destinar el libro para deudores los poemas a su época, a ubicar el lugar que les corresponde por su directa comprensión de los movimientos nacionales e internacionales del momento". Así, estos textos aparecen en cinco grupos, según el orden de la cronología que Martí Soler respetó para cada uno. Un procedimiento análogo se utilizó con *Poemas* (1979), otra compilación que incluye también material hasta la fecha de publicación del libro, con *Estrofas de poemínimos* (1980), y con diversas plaquetas agotadas de poemínimos (1980), y con diversas plaquetas agotadas de poemínimos (1980), y con diversas plaquetas agotadas que fueron incorporadas al cuerpo de alguno de los libros de larga forma incorporadas al cuerpo de alguno de los libros de larga forma incorporadas, además, a los ya citados. La *Poesía completa* comprende, además, una sección de "Poemas no coleccionados", una "Noticia bibliográfica" que da cuenta de los lugares, las editoriales y las fechas de las publicaciones del poeta guanajuatense, y un complejo "Indice de títulos y primeros versos". En resumen, un trabajo de compilación y ordenación que merece un decidido.

Huerta cultivó en sus poemas de juventud una escritura que reflejó parejamente el influjo de la española generación del 27 y de cierta imaginería de corte surrealista, claro, [illegible] a través de los vanguardistas españoles y latinoamericanos. Tempranamente también hizo suya una actitud, reflejada directamente en su poesía, de compromiso con los sucesos de la historia inmediata: durante la Guerra Civil Española, como casi toda su generación, definió su sensibilidad por la causa republicana, y en esa dirección motivó varios de sus textos; un poco más adelante, la Segunda Guerra mundial lo convirtió en un franco propagandista del bando soviético. Sus *Poemas de guerra y esperanza* son una muestra clara de esta actitud. Participó, junto a Alberto Quintero Alvarez, Neftalí Beltrán y Octavio Paz, entre los poetas de este grupo -escribió Octavio Paz en *Poesía en movimiento*- intentaron reunir en una sola corriente poesía, crítica y rebelión. Dijeron: la poesía entra en acción. Su tentativa fue distinta de los "caridentistas" que unos años antes se habían servido de la Revolución como otro elemento (acaso) más, en su exótica de todos elementos y marcillas".

En una perspectiva más amplia, la de la poesía latinoamericana contemporánea, los poetas de la generación de Efraín Huerta, es decir, los que comenzaron a escribir en la década de los años treintas y desarrollaron sus obras en los decenios posteriores, son los que reflexiona, para bien o para mal, el problemático legado de nuestro vanguardismo: Huidobro, Vallejo, el Neruda de las Residencias, el Borges de los años ultraístas... Herencia problemática en la medida en que los lenguajes de los Fundadores, como los Rama Turbiniech, imponían un horizonte de historicidad precisa que no se podía soslayar. El problema radicaba en cómo asumir esos lenguajes, ya sea para su proporción, su reformulación, o para su rechazo. Está por demás decir que para los jóvenes creadores de la generación de Huerta, la vanguardia latinoamericana (y también la española) era una presencia inmediata; no un mero referente histórico. En el caso particular de Efraín Huerta, se podía decir sin mucho riesgo que es la escritura de Pablo Neruda, tanto la que se plasma en las profundas innovaciones de las Residencias, como la que se hizo cargo de transmitir su ideología, la que ejerció el mayor influjo. No se trata, claro está, de "devoradas" influencias, a las que podría sumarse la de García Lorca y, como lo establece David Huerta en su prólogo, las de Rafael Alberti y del poeta argentino Raúl González Tuñón, sino de echar una mirada al lugar (o los lugares) de la obra de Huerta en la vasta geografía política latinoamericana.

En 1944 Efraín Huerta publicó el que es, acaso, su libro más importante: *Los hombres del alba*. En sus páginas están [illegible] de algunos nuevos, los elementos que habrían de definir su poesía. En él está: de un modo irrepetible, la ciudad: no sólo como una presencia temática dominante, que nunca más habría de abandonar la escritura del poeta guanajuatense, sino, sobre todo, la ciudad como un lenguaje, como la irrupción de las voces de la calle. En *Los hombres del alba* están las famosas declaraciones de amor y de odio a la Ciudad de México; sin abandonar del todo el tono lírico que caracterizó a sus primeros libros, Huerta impone a estos poemas la áspera modulación, la fuerza, a veces disonante, que sólo puede venir de una palabra que se aventura en la realidad emergente de la urbe. Amor y desprecio, lirismo e impresión, y una decidida toma de partido por los humillados, en los que Huerta ve la encarnación de la historia y el futuro, caracterizan a los poemas de este libro.

Hoy, por otra parte, en *Los hombres del alba*, una mayor definición en el lenguaje poético de Huerta, sobre todo, una apertura por la metáfora como recurso fundamental de su escritura; también una ambivalencia que pesará en el curso de su producción posterior: enfrentada a la realidad y al habla de la ciudad, ambas plurales, su poesía no resigna el lugar central que ocupa un "yo", una primera persona que se instaura como la "voz de los sin voz", como el pasador y enunciador de "la robusta verdad de los verdaderos hombres", como reza un verso del poema con el que se cierra *Los hombres del alba*.

Hasta *El Tajín y otros poemas*, el componente político y lo temas que dicta el amor dominan las páginas que escribió y publicó Huerta. La referencia a hechos políticos e históricos inmediatos, entorpece la efectividad poética de muchos de sus textos; por otro lado, la voz amorosa se expande en registros líricos que no aportan mayormente a lo que ya había logrado en sus primeros libros. Con *El Tajín y otros poemas* se produce una apertura significativa: no sólo el círculo poético mantenido por los viajes de la primera [illegible] sino la poesía de Huerta -dominada hasta entonces por una concepción lineal y progresiva de la historia- la alternativa de un tiempo y unas estructuras cíclicas, sino que el conjunto del libro expresa una sensibilidad y una depuración notables. En este libro hay una distancia verdaderamente grande respecto a la típica lírica y a las sentencias de su poesía "comprometida", así como también un cambio de tono, una renuncia a la palabra exacerbada, que puede leerse a medias: "Aquí no es este calor y secreto de las palabras: la realidad".

Con *Los exilios y otros poemas* y *Círculo interior*, los libros que Huerta publicó en la década de los años setentas, se marca el ingreso del humor y la ironía en la poesía. En algunos textos del primero de estos libros se opera un desplazamiento que es, a la vez, sutil: Este "yo", anatema y problema, pero fundamentalmente transformado que gobierna gran parte de su obra, sufre aquí una metamorfosis: el poeta se proyecta en el poema con muchos rasgos argumentales autobiográficos, pero sobre todo como una invención, casi como un "personaje", así toda una carga semántica y circunstancial es transformada y resuelta por medio de una distancia irónica. Lamentablemente, este procedimiento de saludable desacralización del "yo" y humor verbal, no es parejo: hay textos en que este desbordo casi en lo meramente anecdótico, el humor en el chiste, el juego de palabras en gratuitas asociaciones fónicas o de sentido.

La década de los años setentas es también la época de los poemínimos. En este abundante invención de Huerta participan tanto el humor y la ironía, como el más caro de sus temas: la ciudad. En algunos manera puede decirse que los poemínimos son una escritura sobre la ciudad, en el decir acordo que se le puede dar a la expresión: como una intento de darle a la escritura de sucesos y revelaciones que en su transformación en poesía, y como escritura interna, [illegible] de escrito en los mismos. En el prólogo a su Tranpas poéticas, el propio Huerta se ocupó de definirlos así: "Un poemínimo es un mundo, sí, pero a veces adjetivo que he descubierto una galaxia y que los años hay no cuentan otro como referencia, porque el poemínimo está a la vuelta de la esquina o en la siguiente pasada del Metro. Un poemínimo es una mariposa loca, capturada a tiempo y a tiempo sometida al rigor de la cámara de fuerza. Y no le llegue ya esto, que así es mo o tan sólo se roza la estrecha entendedera : y ya se se hizo".

Es indudable que Efraín Huerta ocupa un lugar propio en la poesía mexicana contemporánea. ¿Cuál es este lugar y qué relación tiene con los lenguajes de la poesía de hoy, esta obra ya cerrada en el tiempo? Esta es una pregunta que sugiere la lectura de su *Poesía completa*, cuyo valor, desde una cierta perspectiva, excede el carácter documental. Es una obra cerrada en el tiempo, es cierto, pero es también una obra abierta. Abierta a las lecturas y al diálogo de hoy, que aun, los que en primera y última instancia, puedan convertir a estas páginas en materia viva o en registro de la historia de la poesía mexicana.

México, 1990

LA CARRETA DE FUEGO

POR ALFONSO GAMARRA DURANA

SIETE VECES tuvo la noche desvarios. Otras tantas, las baldosas crujieron con protestas. Desde lejos se sentía que un ser, de gratarones pellejonosos, afiebrados los aires de las callejuelas y hasta protagonizaba una embestida contra las campanas en la proterona de ladrillo de las torres.

* * *

ENTRE LOS CORTINAJES NEGROS de la noche es magnífica la amenaza del temor para el espíritu. Porque los sentidos cansados se entrevieren con las nubes del sueño. Porque la oscuridad amputa el valor en ciernes cuando se planta el hombre frente a lo desconocido. Porque una herrería de siglos atalondra la conciencia con los recuerdos de leyendas aterradoras.

En el pequeño reloj de pared, cuyo tictac se hace más intenso en las horas avanzadas de la noche; se percibe un temblor de su caja de madera. Se es el péndulo que huye cambiado la física de su movimiento monótono. Tal se diría que el reloj siente que la hora llega y es un presentimiento de susto que propaga hacia los muros.

* * *

LA NOCHE VA A TENER su desvarío. Un patrimonio de odio hará estagnación en el aire y un concertado ruido de ruedas toscas de madera disgregará el silencio de los ámbitos conventuales. Los ruidos demenciales pueden provocar tumulto como las ideas contrahechas hacen caos. Los ruidos, cráteres abiertos para los sentidos, arrasan las aquedades del timpano para lastrar con sangre los resquicios de los meninges.

* * *

LA MONJITA SERENA está sentada en la oficina de la Dirección de la escuela, como todas las noches, para compaginar el esfuerzo sistematizado que se aplicará en las aulas al día siguiente. Cuando concluye el trabajo se entrega a sus lecturas religiosas. Se siente más a sí misma en esas horas en que la luz no ansia tolaria ser creada, en que el silencio comienza al tiempo que es finito. En su meditación el alve se ahuerta y le prodiga una rápsula que la protege del acecho mundano.

Con las doce campanadas de la medianoche siente, a través de la alta ventana clausurada, que hay en la calle una lúgubre procesión de caballos pifiantes y horrendamente furiosos, herrajes destruyendo suelos y una carreta que pasa ululante como con extraños gemidos y cuchicheos que buscan al alma humana para cortarla en tajos con su filoso silbido.

Hasta la monjita llega un viento negro con siniestros destellos rojos. El ambiente se puebla de criaturas lenosas que se desvanecen en ráfagas. Un escalofrío, que vitupera la inocencia, le penetra por las sotanas para recorrer a lo largo de su columna vertebral como un zumo chorreante de cadáveres. Cuando ya su fortaleza se debilita y el pavor quiere proternarla, toma la Biblia, y los versículos le devuelven la serena paz. Los ojos de la beatitud absorben las parábolas en la Belleza y la Serenidad y la dejan respirar la luz del otro lado de las estrellas.

En la calle nuevamente el hosco ruido de una noche altiplánica vuelve a retornar su rostro solitario. La religiosa sabe que la materia que hacera sus pensamientos ha pasado, que la noche siguiente circundará otra vez el desvarío sólo si ella volviese a trabajar en la misma habitación. Se ha dado modos, circunstancial y circunspecta como es, de pregantar muchas veces a las otras monjitas si perciben algo no común desde las pizzas de su retiro. Durante el día ha conversado también con los vecinos que se muestran con ella solícitos y tranquilos. Nadie ha dicho, ni en remoto intento, de la fuerza incontrolable, de ese ruido pulverso que sólo ella percibe a las doce de la noche y únicamente en su Dirección.

(Pasa a la pág. 4)

TIEMPO DE SUSPENSO

ESCUCHA el predecir del pueblo
que crece como agitada ola,
hasta llegar a viejos campanarios
que sacuden su inercia
para cubrir el horizonte en calma
con voces de protesta,
voces de desaliento.

Escucha... Es el hambre
que roe sus entrañas
en las noches de luna,
como sombra entre sombras
donde nacen los cuervos
devorando lo bueno,
devorando lo tierno.

Aflora a sus pupilas
una lágrima errante,
sin trabajo, sin pan,
sin esperanza,
como muerto
clavado en una esquina
con sus ojos abiertos
a la Nada.

Escucha el llamado de la tierra,
siembra en la primavera
dando labor a quienes
habitan en pocilgas,
que los caminos amplios
besen las plantas firmes
de aquellos que transitan.

Que la brisa no lleve
hacia mundos distantes
el obsequio de amor
de tu promesa.

Escucha... Aun es tiempo
de que el pueblo renazca,
tenga fe en el mañana,
y libre de miseria
recobre su sonrisa.

EDITH VON BORRIES

INMERSION

NO puedes volver
atrás.
Esconde lo que brillas
sumérgete
hasta
desconocerte.
Encuentra.

ACERCA DE LA IDENTIDAD

NO hay hijo que no intente
borrar a su padre
ni sombra
que carezca de sombra
arden nuestras pisadas
todo aire busca
su melodía
en nuestras costuras
qué encontraría
la muerte
si diariamente
nos vomitáramos.

SUEÑO Y MENSAJE

DE la sombra
o sueño de mi padre
guardo
su pesadumbre
como un no saber
que emboza mi rostro.

JAIME NISTTAHUZ

EN DEFENSA DE LA LITERATURA INFANTIL (III)

Por
VICTOR MONTOYA

VICTOR MONTOYA

EL DESARROLLO IDIOMATICO DEL NIÑO

Si el idioma es el primer instrumento del cual se valen los hombres para vivir en sociedad, entonces es fácil deducir que el desarrollo idiomático del niño es un factor indispensable que nos permite analizar las condiciones que debe reunir la literatura infantil.

Se sabe que, las palabras nacen como una necesidad de designar las cosas del entorno y las sensaciones del alma. Otto Eiglmayer dice: "Con un grito entra el niño en la vida. Las expresiones sonoras durante los primeros días y semanas, acompañadas con gritos, más tarde sonidos y gorjeos, que ocupan en un principio la mayor parte de la vigilia, son acciones instintivas tan certeras en su aspecto funcional como el maullar: (Eiglmayer O., 1970, pág. 112).

Durante las primeras semanas, el niño emite sonidos que sirven como señales en su ámbito y aprende a identificar la voz humana. En la etapa del balbuceo comienza a articular sonidos aislados a manera de garabato verbal. A los meses es ya capaz de diferenciar la voz de la madre y el padre, y los sonidos fuertes de los débiles. Más tarde, produce sílabas con vocales abiertas (a, e, o), consonantes explosivas (p, b, d) y consonantes nasales (m, n).

En la fase meno-verbal produce, en lo fonético y semántico, palabras onomatopéyicas, que expresan deseos y hechos concretos, ya que el desarrollo idiomático y motórico están interrelacionados.

La primera palabra que cae de la boca de un niño, como un fruto maduro, es la palabra "mamá", cuya pronunciación conlleva varios significados: "mamá, mira"; "mamá, llena"; "mamá, viene"; "mamá, ¿dónde estás?" y otras. "Desde un punto de vista "lógico-conceptual", las frases monoverbales, según su función de denominación y juicio, son complejos universales, esquemas lingüístico-conceptuales, ambiguos a las cosas y a los hechos.

GUIA Arte y Cultura

ILSE KOLLER LAGOS, presenta una muestra de oleos, dibujos y acrílicos en el salón de exhibiciones de la embajada de México ubicada en la Av. 6 de Agosto esquina Gosalvez.

FLORA Y FAUNA EN PELIGRO.- El Centro Boliviano Americano presenta una muestra de afiches relacionados con el peligro de la flora y la fauna. Parque Zenón Iturralde, Av. Arce.

HISTORIA DE JERUSALEM.- La embajada de Israel y el IBC, ofrecen un curso sobre la historia de Jerusalem, todos los días a las 19.00 horas en el auditorio del Instituto Nacional de Arqueología, ubicado en la calle Tihuanacu 93.

LA NACIONA CLANDESTINA, película del realizador boliviano Sanjinés, se exhibe actualmente en la Cinemateca Boliviana ubicada en la calle Pichincha esquina Indaburo. Horarios 16.00 y 19.30 horas.

FOTOGRAFIA.- Sabino Pinto presenta una muestra fotográfica, en la Galería Rojo, ubicada en la calle Belisario Salinas 508.

PAUSA CONTINUA, es el nombre de un programa radial de cultura y contracultura que se transmite todos los miércoles de 20 a 22 horas por Radio Chuquisaca Contemporánea 103.7 F.M. El programa dirigido por Alberto Crespo y Jean Ives Catlin es repetido los sábados a la misma hora.

CONCIERTO ESPECIAL.- Para celebrar el día del periodista, la Asociación de Periodistas ha preparado un concierto de música boliviana en el que participarán la Orquesta Sinfónica Nacional y la Orquesta Contemporánea de Instrumentos Nativos. El mismo se efectuará en el Banco Central, el próximo jueves 10 a las 19.00 horas.

ALFREDO LA PLACA, presenta una muestra pictórica en la Galería Emusa, ubicada en la Av. 16 de Julio 1607.

EDGAR ARANDIA, presenta una muestra de oleos y dibujos, en la Galería Arte Unico, ubicada en la calle Berlisario Salinas 516.

GALERIA ARTE SUR.- La nueva Galería Arte Sur, ubicada en al centro comercial de la Florida, presenta la obra Chire Barrientos y Guido Chire Balderrama. Esta muestra está auspiciada por la Prefectura del Departamento de La Paz, CIMA y el Sindicato de la Prensa de La Paz.

TEJIDOS.- El Centro de Promoción Popular, y la Asociación Central de Unidades de Producción presentan una exposición de tejidos en alpaca, en el salón de artesanías Vicenta Juariste Eguino del Tambo Quirquincho, ubicado en la calle Evaristo Valle.

PLASTICA PERUANA.- El artista plástico peruano Enrique Urizar Berrios, inaugurará una muestra el próximo miércoles 9 a las 19.00 horas en la Galería Puerta del Sol de La Paz Hotel.

OLEOS.- René Noriega inaugurará una muestra pictórica titulada "Oleos", el próximo lunes 7 a las 19.00 horas en el salón municipal Cecilio Guzmán de Rojas, ubicada en la calle Colón.

WOODY ALLEN.- Entre el lunes 7 y el viernes 11, la Casa de la Cultura exhibirá en el salón Modesta Sanjinés varias películas de Woody Allen en funciones de matiné y tanda.

MASCARAS.- La Alcaldía y la embajada de Alemania presentan una muestra de máscaras ejecutadas por Nery Guzmán, Oscar Guzmán y Mario Ortiz en el salón Antonio Gonzales Bravo de la Casa de la Cultura. La misma permanecerá abierta hasta el viernes 11.

"Las Indias" y su conquista

Por José Luque

MADRID, MAY. (EFE).- Hay quien lo considera precursor del cuento mexicano, mientras que para otros "no pasa de mediocre y a veces inexacto historiador" (González Peña), pero lo cierto es que la aportación de Juan Sánchez de Peralta es fundamental para el conocimiento de los antecedentes históricos de Nueva España.

Siguiendo su política de acercar escritores raros, aunque clásicos, al gran público, Alianza Editorial publica ahora, en su colección "El Libro de Bolsillo", el texto íntegro de "Tratado del descubrimiento de las Indias y su conquista" (Madrid 1990), del criollo Juan Suárez de Peralta, hijo de Juan Sánchez de Mercaida, a su vez cuñado de Hernán Cortés.

La edición, a cargo de Giorgio Perissinotto, incluye un estudio preliminar y notas al margen del citado profesor de la Universidad de Santa Bárbara, California, y se trata de una transcripción íntegra del manuscrito autógrafo de 1589.

Casi trescientos años permaneció inédito el citado manuscrito, hasta que, en 1878, lo rescató Justo Zaragoza de la Biblioteca de Toledo y lo publicó bajo el título "Noticias históricas de la Nueva España".

En 1949 Federico Gómez Orozco lo reimprime en México, pero tanto esta edición como la de Zaragoza apenas las conoce el lector no especializado, dada la escasa circulación de las mismas.

Subraya Perissinotto en su estudio preliminar que el interés de Suárez de Peralta se circunscribe a su aportación testimonial de la historia de Hernán Cortés, pero también al "conocimiento de la vida y costumbres coloniales, especialmente en lo que se refiere a deportes de la nobleza y a la vida burguesa en la capital mexicana".

El "Tratado" se divide en 44 capítulos, los doce primeros dedicados a explicarnos, un tanto arbitrariamente, el origen de los indios y de su encuentro con el acontecimiento americano.

Del capítulo XIII y XXI los dedica el autor a narrarnos la llegada de Hernán Cortés a México y los hechos que hicieron posible la aventura de la conquista.

Pero, insistimos, lo más interesante de la obra lo constituyen los veinticuatro últimos capítulos, en los que Suárez de Peralta nos narra acontecimientos de los que fue testigo y, a veces, testigo actuante.

Adelantemos que para nuestro autor los indios eran, efectivamente, hombres, opinión no compartida entonces por todo el mundo, como el virrey del Perú Francisco de Toledo, para el cual los indios tenían que hacerse hombres antes de convertirlos al cristianismo.

Pintoresca es también, esta vez en sentido contrario, el descubrimiento por parte de los nativos de que los españoles eran hombres, no dioses, por lo que Moctezuma envió entonces "aquellos hechiceros y agoreros para que hiciesen todo el mal que pudiesen a los españoles y los enechizasen de manera que enfermasen y muriesen todos".

puerta Abierta

PRESENCIA

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, domingo 6 de mayo de 1990

HEMEROTECA

- Lo mejor de la programación televisiva
- Lufthansa llevará muestra de máscaras a Alemania
- Pintura colonial de Caquiaviri en el Museo Nacional de Arte
- Películas de Woody Allen en la Casa de la Cultura
- Premio Interamericano Gabriela Mistral
- Visión fotográfica de la fiesta de San Roque
- Concierto especial por el día del periodista

MASCARAS.- En uno de los salones de la Casa de la Cultura, se exhibe una colección de máscaras de diablos ejecutadas por Nery Guzmán, Oscar Guzmán y Mario Ortiz. En el acto de inauguración Nery Guzmán señaló que la idea de fabricar máscaras surgió a raíz de la relocalización de los mineros, tomando en cuenta "El tío de las minas", ese personaje a quien la población rinde muchos tributos: el diablo.

Gabriel García Márquez, "Chivo" disgusta de recordar, mientras que hablar porque sostiene que Napoleón Bonaparte murió envenenado en el exilio en la isla de Santa Elena.

Se trata de una historia que, ahora, protagonizará en el cine Jack Nicholson que acaba de concluir como director "Two Jakes" y que se titulará "Their murder og Napoleón".

El actor norteamericano interpretará al dentista suiero protagonista del libro que investiga la muerte del emperador y hace el realmente sorpendente descubrimiento.

García Márquez impartirá taller experimental de guión

LA HABANA, MAY (PL).- Gabriel García Márquez hará volar la imaginación de 12 jóvenes, cuando inicie el próximo lunes, en la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICYT) de esta capital un nuevo taller experimental de guión.

En esta ocasión, el autor de "El general en su Laberinto" trabajará durante un mes con noveles guionistas de Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, México, Puerto Rico, Venezuela y Uruguay.

Posteriormente, ofrecerá un taller especial para los estudiantes de la EICYT que eligieron especializarse en lo que se considera la columna vertebral de todo filme.

En este caso, lo hará con alumnos de tercer año de la escuela -dirigida por el argentino Fernando Birri-, procedentes de República Dominicana, Puerto Rico, Uruguay, Brasil, Panamá y Ecuador.

Se trata de una metodología que García Márquez ha venido aplicando en los últimos años, y que consiste en que los participantes, en un plazo de tiempo, deben escribir un guión cinematográfico, que luego es sometido a la crítica de los demás participantes y del propio García Márquez.

Entre los novelistas, cuentistas y periodistas que han pasado por este taller figuran Tomás Eloy Martínez, Alejandro Lipsyc, Ernesto Ayala Dip, Ernesto Cardenal, Miguel Littin, Jorge Ibargüengoitia, Manuel Puig, Antonio Skármeta, Eduardo Galeano, Ernesto Sábato, Ernesto Mallo, Ernesto Cabezas, Ernesto Mejía Sánchez

Perfil

José de Mesa

En José de MESA, Francia rinde homenaje a un erudito que pone su saber al servicio de la cultura de su país.

Dotado de una formación de muy alto nivel en arquitectura, en historia, en restauración de monumentos, José de MESA se aparenta a aquellos hombres del Renacimiento que dedicaban con entusiasmo toda su vida a todas las formas del conocimiento humano.

Nadie hace tanto como él -excepto su esposa Teresa GISBERT de MESA- para que recobren vida los tesoros culturales de Bolivia. Incansablemente investiga, repertoria, clasifica, analiza todas las formas del arte virreinal. Su tesoro de investigador consta de miles de fichas, de miles de fotografías, lo que constituye una humilde, paciente, minuciosa y sabia obra de benedictino. Sus libros, escritos en colaboración con su esposa -citaremos su **Holguin y la pintura altoperuana del Virreinato**, **Monumentos de Bolivia**- se han convertido en clásicos, en obras de referencia.

Sus enciclopédicos conocimientos son los cimientos sobre los cuales el arquitecto José de MESA edifica su obra de restaurador. Y Bolivia le debe la restauración de los más hermosos de sus monumentos entre los cuales el palacio de los Condes de Arana, hoy Museo Nacional del Arte, o la Iglesia de Jesús de Machaca. Se podría decir de José de MESA que es el VIOLLET-LE-DUC de Bolivia.

Su fama traspasa las fronteras. La UNESCO lo solicitó para la restauración de monumentos en Cuzco y muchos son los países que recurren a José de MESA como experto.

A este hombre, gracias a quien parte del patrimonio cultural de Bolivia puede seguir viviendo, no sólo los bolivianos le deben gratitud sino también todos los hombres para quienes el arte es la sal de la vida.

(Discurso pronunciado por el embajador de Francia Pierre Mutter).

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es domingo 6 de mayo, día 126 del año. Quedan 239 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES

1527 - Las tropas del condestable Carlos de Borbón asaltan y saquean a Roma matando a 4.000 personas. El condestable muere en el asalto.

1840 - Muere el político colombiano Francisco de Paula Santander.

1859 - Fallece el naturalista alemán Alexander von Humboldt, famoso por sus exploraciones científicas en Suramérica.

1891 - Se renueva por doce años la Triple alianza entre Italia, alemania y Austria.

1937 - El dirigible alemán Hindenburg se incendia al llegar a Nueva Jersey y mueren 36 de sus ocupantes.

1941 - José Stalin se convierte en premier de la Unión Soviética reemplazando a V.M. Molotov.

1960 - La princesa Margarita de Inglaterra se casa con Antony Armstrong Jones.

1965 - La Organización de Estados Americanos vota en favor de crear una fuerza militar interamericana para ayudar a restaurar la paz en la República Dominicana.

1978 - El consejo de seguridad de las Naciones Unidas condena a Suráfrica por invadir a Angola y exije la retirada de sus tropas.

1987 - Aviones de combate israelíes atacan objetos palestinos en los alrededores de la ciudad portuaria de Sidón.

NATALICIO:

Sigmund Freud, psicólogo austríaco, 1856-1936. Orson Welles, actor y director norteamericano (1915-1985); Rodolfo Valentino, actor de origen italiano (1895-1926).

LUFTHANSA LLEVARA la muestra de máscaras del "Tío de las minas", que se expone actualmente en la Casa de la Cultura a Alemania. La muestra está compuesta por 35 máscaras de diversas regiones del país que fueron ejecutadas por los artistas potosinos Nery Guzmán, Oscar Guzmán y Mario Ortiz, quienes realizan estudios de comunicación social en la Universidad Siglo XX. Los tres artistas portarán ellos mismos su obra que será exhibida en varias ciudades de Alemania.

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

la mejor enseñanza de

INGLES

PARA NIÑOS, JOVENES Y EL PROGRAMA ESPECIAL PARA ADULTOS.
AHORA CURSOS PARA EJECUTIVOS !!

CURSOS REGULARES Y ACELERADOS

INSCRIPCIONES : LUNES 7 Y MARTES 8 DE MAYO
INICIACION DE CLASES: MIERCOLES 9 DE MAYO

PARQUE Z. ITURRALDE # 121 - AV. ARCE -TELF. 342582 - 351627
CALLE 23 # 8140 - CALACOTO - TELF. 792554
CALLE LOS ANDES # 942 CASI ESQ. AV. BS. AIRES - TELF. 366422
EDIFICIO LA PRIMERA PISO 6 BLOQUE A - TELF. 366005

if you English, come to the CBA

Por la ruta de Colón después de 500 años

LA HABANA, MAY (PL).- Las costas cubanas visitadas por Cristóbal Colón son descritas por el científico cubano, doctor Antonio Núñez Jiménez, en un libro que verá la luz con motivo del V Centenario del descubrimiento de América.

Núñez Jiménez, quien demostró que Cuba no era sólo una isla sino un archipiélago, realizó en los años 1987 y 1988 un recorrido por más de 20 países denominado "en canoas del Amazonas al Caribe", en el cual se realizaron importantes estudios geográficos, espeleológicos e históricos con la participación de investigadores de diversas disciplinas y países.

El escritor, quien ha publicado gran cantidad de libros acerca de variados temas, entre ellos su viaje a la Antártida, efectuó un pormenorizado recorrido por las costas cubanas donde el descubridor pasó y concluirá próximamente un volumen acerca de este tema donde los textos se apoyan con propuestas materiales gráficos de los sitios históricos.

Concierto especial por el 10 de mayo

El próximo jueves 10 de mayo la Orquesta Sinfónica Nacional y la Orquesta Contemporánea de Instrumentos Nativos ofrecerán un concierto para celebrar el día del periodismo.

Este concierto organizado por la Asociación de Periodistas de La Paz, tendrá un lugar en el auditorio del Banco Central a las 19.00 con ingreso libre.

La Orquesta Sinfónica bajo la dirección de Ramiro Soriano interpretará las siguientes obras bolivianas: "Aire India Nº 1" de Eduardo Caba, "Trilogía India" de José Salmón Ballivián, "Por un minuto de amor" de Humberto Iporre Salinas, "Rosa Carmín" de Néstor Olmos, "Yungueñita" de Gilberto Rojas, y "Bosquerón" de Antonio Montes Calderón. La Orquesta de Instrumentos Nativos interpretará "Cumbres" y "Movimiento pendular" de Oscar García y "Tus ojos" de Carlos Alborta

CUMBRES. (1960)

A partir de un estatismo planteado por el desenvolvimiento interno de una melodía, se propone un ascenso dinámico usando el silencio como elemento de amarre.

MOVIMIENTO PENDULAR (1960)

En la música tradicional del Norte Potosí, el calendario agrícola y sus relaciones mágico-religiosas determinan usos instrumentales y diversos parámetros musicales. Así el movimiento entre contrarios (jula-julas/ charango/ lawatos-jitarrón) establece un espacio que pertenece a los hombres, entre la luz y la oscuridad, entre la vida y la muerte, como un movimiento pendular.

TUS OJOS. (1962)

Intenta ser una aproximación serial ejecutada en la familia Alonso del mohoceño. Tiene un ingrediente romántico a partir de los solos del eraso y el requinto. El referente intenta ser tradicional.

Música aymara en Alemania

BONN (INP).- El canto armonioso de los pajaritos en el amanecer andino, el rumor de los grillos en las noches del Altiplano, el galope de los caballos por las quebradas, el vuelo majestuoso del cóndor, el silbido del viento y el gélido frío de las noches invernales, salieron mágicamente del pequeño pero veleidoso charango sudamericano locado virtuosamente por Ernesto Cavour, durante la velada musical realizada en esta ciudad, para ofrecer por primera vez al público de la República Federal de Alemania, un concierto de música de los aymaras bolivianos.

Los periódicos locales en Bonn se hicieron eco positivo de la actuación conjunta de Tomás Condori y el grupo musical de Ernesto Cavour -integrado además por Luis Cavour y Miguel Portillo-, destacando no sólo las cualidades artísticas de los mismos, sino también la finalidad benéfica del concierto, esto es el apoyo al "Centro Cultural de Jóvenes Aymaras de Larecaja", en Bolivia.

CONCURSO NACIONAL DE PINTURA "BODAS DE ORO DEL C.B.I."

En ocasión de las BODAS DE ORO DEL C.B.I. y asociándose a las gloriosas fiestas julias, así como para incentivar las inquietudes artísticas y la aptitud en las ARTES PLASTICAS, el Colegio Boliviano Israelita convoca al II CONCURSO DE PINTURA para alumnos de los Colegios y Liceos de todo el país, de acuerdo a las siguientes bases:

1.- Podrán participar todos los alumnos de los Ciclos Medio e Intermedio de los Colegios y Liceos fiscales y particulares de toda la República, para lo cual las respectivas Direcciones Departamentales de Educación certificarán la inscripción de los alumnos concursantes.
2.- El tema de concurso será: "LA SEQUIA EN BOLIVIA".
3.- La técnica a emplearse es libre, pudiendo usarse óleo, acuarela, témpera, acrílico, pastel, etc.
4.- Se fija en 0,50 x 0,60 el tamaño mínimo de las obras a presentarse, pudiendo tener un máximo de 1,20 x 0,80, debiendo necesariamente estar enmarcadas.
5.- Se concederán tres premios:
1º Un televisor a color
2º Un mini componente
3º Un walkmann
Además se otorgarán Diplomas de participación.
6.- Los participantes deberán hacer llegar sus obras a la Secretaría del Colegio Boliviano Israelita (Cañada Strongest 1846) o a la casilla 2198 hasta el día 29 de junio.
7.- El Jurado Calificador estará compuesto por prestigiosos artistas de nuestro medio.
8.- Las obras serán expuestas en un local artístico de nuestra ciudad, luego del veredicto del Jurado.
9.- Las obras galardonadas quedarán en propiedad del CBI.
10.- Pasada la exposición de los cuadros, aquellos que no obtuvieran premio podrán ser retirados del Colegio en un plazo de 30 días, pasada esta fecha el establecimiento no se responsabilizará de las mismas.

La Paz, 6 de mayo de 1990

Programa flaviadas

6 de mayo 1990

Parque del Montículo a Hs. 15.30.

1.- Carl Philipp Emanuel Bach (1714-1788). Sinfonía para cuerdas N. 1 en sol mayor.
2.- Franz Schubert (1797-1828) Cuarteto "La Muerte y la Niña".
3.- Richard Wagner (1813-1883). Temas de la Tetralogía "El Anillo de los Nibelungos".

1.- Carl Philipp Emanuel Bach

Segundo hijo del primer matrimonio de J.S. Bach, tiene el mérito de haber aplicado los nuevos procedimientos de los sinfonistas de Mainheim en la Sonata de clave. La Producción de P.E. Bach refleja la influencia del estilo de su padre.

En esta ocasión escucharemos la Sinfonía para cuerdas N. 1 en sol mayor, compuesta en 773, en una versión de "English Concert", bajo la dirección de Trevor Pinnock.

2.- Franz Schubert

Las variaciones sobre el tema del Lied "La Muerte y la Niña" que forman el 2do. movimiento del Cuarteto en Re menor, constituye el corazón y germen de toda la obra que muestra el enfrentamiento con la muerte, la resistencia ante ella y la redención al aceptarla positivamente.

La versión que escucharemos en esta tarde en todos sus movimientos, es la realizada por el cuarteto Amadeus.

3.- Richard Wagner (1813-1883)

Nació en Leipzig y se crió en el ambiente teatral de su ciudad nativa la misión de Wagner fue introducir a la ya existente ópera francesa e italiana la llamada ópera nacional alemana.

De los temas de la Tetralogía que escucharemos, "El Ingreso de los Dioses al Walhalla", de la Opera "El oro del Rhin; La cabalgata de las Valquirias, de las Valquirias; Los Murmullos de la Foresta, de la ópera Sigfrido y por último, la Marcha Fúnebre de Sigfrido, del ocaso de los Dioses, en una versión de la orquesta Filarmónica de Nueva York, bajo la dirección de Zubin Metja.

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA

NUEVAS ADMISIONES 1990

La Universidad Católica Boliviana recibirá inscripciones para la admisión de postulantes a las siguientes Carreras:

NIVEL LICENCIATURA:
- Administración de Empresas
- Economía
- Ciencias de la Comunicación Social
- Psicología
- Derecho

NIVEL TECNICO SUPERIOR
- Turismo
- Relaciones Públicas

PERIODO DE INSCRIPCIONES:
Del 7 al 18 de mayo de 1990

HORARIO:
- Mañanas de horas 9:00 a 12:00
- Tardes de horas 16:30 a 19:30

INICIO DE CLASES:
Lunes 21 de mayo de 1990

Documentos necesarios para la inscripción:
- Fotocopia legalizada del Título de Bachiller o de la libreta de 4º medio.
- Certificado de Nacimiento original con sello seco.
- Fotocopia legalizada del Carnet de Identidad (ambos lados).
- 4 Fotografías tamaño carnet (3 x 3).

El alumno postulante deberá apersonarse al Departamento Básico con un folder que contenga los documentos antes mencionados.

La U. C. B. está a disposición de las personas que requieran mayor información; pueden dirigirse al Departamento Básico o Secretaría Académica de la Universidad.

La Paz, mayo de 1990

Lic. ELIZABETH ALVAREZ R.
Secretaría Académica U. C. B.

Pintura colonial de Caquiaviri en el Museo Nacional de Arte

A partir del próximo martes 8, se exhibirán en uno de los salones del Museo Nacional de Arte, cuadros coloniales que pertenecen a la Iglesia de Caquiaviri Departamento de La Paz.

Estas pinturas han sido restauradas recientemente en el CENACORE BM dependiente del Instituto Boliviano de Cultura, bajo al dirección de Carlos Rua Landa director del taller.

Estas piezas representan un valioso testimonio y serán devueltas a su lugar de origen después del día 19, fecha en la que se clausura la muestra, que cuenta con el auspicio de la Prefectura Departamental, y Producciones CIMÁ.

Donación

Por otra parte el museo acaba de recibir en calidad de donación, un cuadro de la serie "Abstracciones Eternas" de Juan Carlos Achata. Esta colección fue montada recientemente en el museo.

Seminario sobre realidad urbana

Cincuenta dirigentes de Juntas Vecinales de la zona norte de la ciudad, participarán mañana en el Seminario Taller sobre Realidad Urbana, que se llevará a cabo en el Salón "Manuel Iturri" de la Casa Municipal de Cultura, a partir de las 08:30.

El objetivo es lograr que representantes de organizaciones zonales (Juntas de vecinos, clubes y centros de madres y otros) reciban la suficiente información sobre temas urbanos y estos, a su vez, se constituyan en elementos multiplicadores en sus respectivos Barrios.

El Seminario contempla la exposición de los siguientes temas:

- Organización de la ciudad
  * El proceso de asentamiento
  * dimensiones espacial, social, política, económica y cultural.
- Medio Ambiente y Saneamiento Urbano
  * contaminación del agua, aire y suelo
  * Forestación (conservación de áreas verdes)
  * Servicios Básicos (agua, alcantarillado, basura)
- Gestión Municipal
  * La Alcaldía y sus objetivos
  * Relación entre impuestos y servicios municipales
- Transporte y Vialidad
- Riesgos y Emergencias
  * Zona de riesgo
  * Causas de riesgos
- Planificación Urbana
  * Normas para la construcción de viviendas (línea y nivel)
  * Normas de Urbanización.

Las disertaciones estarán a cargo de profesionales del Municipio Paceño.

Posteriormente se procederá al análisis discusión y elaboración de conclusiones.

Será una jornada intensa que concluirá alrededor de las 18:00 horas.

Los organizadores anunciaron la realización de una actividad similar en las próximas semanas.

Premio Interamericano Gabriela Mistral 90

El Departamento de Asuntos Culturales de la Organización de los Estados Americanos, con sede en Washington, D.C., presenta la Convocatoria al Premio Interamericano de Cultura "GABRIELA MISTRAL" correspondiente al año 1990, y estará sujeto al campo de las Ciencias y Artes Plásticas.

Dicho campo abarca: Pintura, Escultura, Arquitectura, como también actividades especializadas de carácter artístico vinculadas al Grabado, Diseño, Artesanías, Medios Audiovisuales, Gráficos y Cinematográficos.

El Premio es de $us. 30.000,-- (TREINTA MIL 00/100 DOLARES AMERICANOS) que será otorgado a una o más personas, o a una institución de un Estado Miembro de la OEA, cuya obra haya contribuido identificación y enriquecimiento a la cultura propia americana y de sus regiones o individualidades culturales.

Las candidaturas deben ser presentadas exclusivamente por instituciones gubernamentales u organismos privados, academias, sociedades artísticas o profesionales de los Estados miembros, vinculadas a la Ciencia y Artes Plásticas.

No se considerarán candidaturas auto presentadas.

El plazo para la presentación de candidatos comienza el 1º de mayo de 1990 y termina el 30 de septiembre/90.

MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION
SUBSECRETARIA DE POLITICA SOCIAL
CORPORACION DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ
FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES (FLACSO)
INSTITUTO LATINOAMERICANO DE PLANIFICACION ECONOMICA Y SOCIAL (ILPES)
FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA (UNICEF)

ANUNCIAN

La realización de su curso sobre
MONITOREO Y EVALUACION DE PROYECTOS SOCIALES
28 de mayo al 21 de junio de 1990
SANTA CRUZ

Este curso está orientado a entregar elementos teóricos y operativos para el mejor uso de los recursos disponibles y de metologías que permitan mejorar los impactos y eficiencia de las políticas sociales.

PROGRAMA DEL CURSO

I MODULO	28/5-1º/6	Formulación de proyectos sociales
II MODULO	4-8/6	Aspectos conceptuales y operativos de la evaluación de proyectos sociales.
	11-15/6	Monitoreo y administración de proyectos sociales.
III MODULO	18-21/6	Práctica de paquetes computarizados.

El curso está destinado a funcionarios públicos y profesionales de instituciones privadas, vinculados al análisis y acciones sociales.

Número limitado de plazas

Fecha límite de presentación de solicitudes: 15 de mayo de 1990

Mayores informaciones en: FLACSO-Programa Bolivia
Casilla 9914
Teléfonos: 368391 - 320586
calle Jacinto Benavente Nº 2190
(casi esquina Fernando Guachalla)
La Paz - Bolivia

BODAS DE ORO DEL C.B.I.

CONVOCATORIA A CONCURSO DE COROS

Con objeto de fomentar la cultura musical y deseando que los niños compartan sus inquietudes artísticas, en ocasión de las BODAS DE ORO DEL C.B.I., se convoca a un CONCURSO DE COROS PARA ALUMNOS DE CICLO BASICO, de los Colegios y Escuelas FISCALES y PARTICULARES de la ciudad de La Paz, de acuerdo a las siguientes bases:

1.- Podrán participar todos los Colegios y Escuelas, tanto fiscales como particulares.
2.- El concurso se realizará a partir del 26 de Agosto en el Paraninfo del Círculo Israelita (Landaeta 346).
3.- Toda coral deberá presentar tres canciones, debiendo ser dos para la presentación en sí y una para la fase de eliminación, pudiendo en esta fase repetirse una de las primeras presentadas.
4.- Cada coral deberá estar compuesta por un mínimo de 20 voces y un máximo de 40.
5.- Las canciones podrán ser: al unísono, cánones, o coros de 2 ó 3 voces, todo esto a elección del Director del Coro.
6.- Las canciones a ejecutarse, necesariamente deberán tener temática infantil.
7.- Las interpretaciones pueden ser: a capella o acompañadas de instrumentos.
8.- El Jurado Calificador estará compuesto por los señores Juan Antonio Maldonado, Willy Posadas, José Lanza S. y Julio Pool.
9.- Se concederán tres premios consistentes en trofeos y poleras a todos los componentes de las corales ganadoras.
10.- Las inscripciones se recibirán hasta el 10 de Agosto en la Secretaría del Colegio Boliviano Israelita, debiendo hacerse conocer los nombres de las canciones a interpretarse, así como el número de componentes de la coral.

La Paz, 6 de mayo de 1990

Visión fotográfica de la fiesta de "San Roque"

Por: Edgar Avila Echazú

En todo pasatiempo que se convierte en una pasión -en algo a lo que no se puede renunciar-, palpita una búsqueda del imperativo expresivo. Se dice -y con indudable razón- que si no todos somos poetas, algo de poeta tiene todo ser humano que tenga la capacidad de conmoverse y el irreprimible anhelo de comunicar la emoción que rebasa los sentimientos normales del existir.

Cuando alguien, por el motivo que sea y más a menudo por la insatisfacción de ciertas ocupaciones del tiempo libre que nos deja el trabajo profesional, encuentra en un pasatiempo lo que ni la profesión ni la vida social pueden darle, nace en él la alegría y el desasosiego de la conciencia artística -que tiene uno de sus fundamentos en el aprendizaje técnico implícito en todo hobby. Tal conciencia tiende a que el conocimiento técnico y el entusiasmo expresivo se manifiestan en el trabajo artesanal de superior calidad y, a veces, en la creación artística. Como sucede con algunos profesionales que nos dan de vez en cuando auténticas obras de arte. Entre nosotros el ejemplo más sobresaliente al respecto es el del Dr. Alfredo Maldonado y sus hermosas fotografías de los zonzos de la antigua Tarija.

Y, precisamente, en el mismo campo de expresión, otro profesional: Heberto P. Moreno Molina, se eleva al sitial de aquellos que hacen de la fotografía un arte testimonial. Con la exposición de su serie de fotos que tienen como tema central la fiesta de San Roque, nos demuestra poseer una sensibilidad poco común y una pericia técnica destacable que han sido puestas al servicio de su preocupación testimonial. Es patente que él no sólo quiere mostrar en sus fotografías la riqueza plástica y la originalidad del folclore ciudadano tradicional, sino que le interesa más conservar las formas de ese color local, las expresiones humanas de quienes participan en la fiesta con humilde y deslumbrado fervor, las maneras coreográficas del culto, el dichozo esfuerzo de los promesantes y, ese otro colorido de la ciudad: de sus recobecos y calles por donde se desarrollan los rituales de la ofrenda musical al santo más querido del pueblo tarijeño.

Algo en verdad que merece no sólo nuestro agradecimiento -por haberno descubierto con sus fotos otros ámbitos de la fiesta-, sino el que destaquemos aquí a esa muestra (especialmente del abrumador alarde chabacano del peor folclore del que se ha hecho gala en estos días), o a esa manifestación artística que se expone en la Casa de la Cultura. Y con esto, tenemos que lamentar no se haya dado a la exposición de Heberto Moreno el lugar destacado que se merece, ya sea en la Sala de Exposiciones o en otro de los salones de la Casa de la Cultura.

Ciclo de Woody Allen en la Casa de la Cultura

Cinco producciones cinematográficas del conocido y polémico director estadounidense Woody Allen, iniciarán desde el lunes 7 de mayo, un nuevo ciclo de cine auspiciado por la Oficialía Mayor de Cultura.

Se trata de la reposición de películas que se hicieron acreedoras a importantes premios, o bien, fueron duramente criticadas por el tratamiento de la temática.

En todo caso, el ciclo tiene como uno de sus objetivos que sea el público en definitiva, quien vea, aprecie y juzgue los filmes que serán exhibidos en el Teatro Modesta Sanjinés (funciones de matiné y tanda) de acuerdo al siguiente cronograma.

Lunes 7, LA OTRA MUJER; martes 8, DIAS DE RADIO; miércoles 9, HANNA Y SUS HERMANAS; jueves 10, BROADWAY DANNY ROSE y viernes 11, la ROSA PURPURA DEL CAIRO.

LA OTRA MUJER

Varios críticos de cine han señalado que LA OTRA MUJER es una película que sin duda, será del gusto de personas con algún tipo de conflicto.

Actrices de la talla de Mia Farrow y Gene Hackman, conforman la pareja protagonista de la película que narra la vida de una mujer que se cuestiona "otros" puntos de vista sobre facetas de su vida.

LA OTRA MUJER, sumergida en su subconsciente, aflora a partir de un accidente de la pared medianera de su Pen House, con el consultorio de un psiquiatra. Al escuchar las confesiones de los pacientes que allí acuden, deja volar su imaginación, cuestiona su forma de ser, pensar, actuar, etc".

En 125 minutos, el espectador podrá apreciar el relato que sobre Psicoanálisis que el muchas veces irónico, sagaz, oportuno y sutil Woody Allen, desea mostrar.

El costo de las entradas para el ciclo han sido fijadas en un boliviano.

EXITO TOTAL!
en La Paz
CIRCO DE MOSCU
EL CIRCO MAS GRANDE DEL MUNDO!
DE LA UNION SOVIETICA
VEALO AHORA O NO LO VERA JAMAS

VENTA DE ENTRADAS:
en las BOLETERIAS DEL COLISEO CERRADO - Hotel SUCRE PALACE, Av. 16 de Julio, El Prado,
Pastelería BAGATELLE, Shopping Sur 1er. nivel Local 5, La Florida - Boutique EL y ELLA, Centro Comercial Achumani Local 1
Restaurante VOLGA, Sanchez Bustamante 1050, Calacoto - Florería GRACE, Colón 330, lado Banco del Estado,
Esquina CULTURAL PACEÑA, H.A.M., Plaza del Estudiante.

Stege Es sentir de verdad.
CON EL AUSPICIO DE:
MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TSB

Ciclo de grandes biografías

Próximamente el espacio destinado por Canal 2 TSB a las mini-series ofrecerá un ciclo dedicado a "Grandes Biografías", producciones para la pantalla chica que recrean, y en muchos casos ilustran, facetas desconocidas, de personajes que marcaron época e hicieron historia.

A manera de anticipo podemos informar que ya han sido confirmadas para integrar dicho ciclo obras de la envergadura de "El Tren", "Proceso a Mariana Pineda" y "Miguel Servet". La primera de las citadas aborda un episodio crucial en la trayectoria política de Vladimir Ilich Lenin, conductor de la revolución soviética de 1917. Se trata de su viaje, en un vagón sellado, desde Suiza a su Rusia natal para ponerse precisamente a la cabeza de la insurrección bolchevique. Co-producida por Francia, España, Italia con la dirección de Damiano Damiani y un elenco sobresaliente con figuras como Ben Kingsley (Gandhi), Leslie Caron, Dominique Sanda y Xavier Elorriaga.

Todo el acontecer nacional e internacional en el mejor informativo.
Hrs. 12:30 24 HORAS meridiano
Hrs. 21:30 24 HORAS internacional
Con la conducción profesional de:
Orlando Encinas
(Lic. en Ciencias de la Comunicación)

NO A LAS DROGAS

El Canal que nunca duerme
canal 6

Ciclo de video y cine

Religión y sectas religiosas en Latinoamérica

El pasado jueves, Canal 13 inició un nuevo ciclo dentro de su programa "Video latinoamericano" bajo el denominativo "RELIGION Y SECTAS RELIGIOSAS EN LATINOAMERICA", en el intento de reflexionar sobre la problemática, principalmente de las sectas religiosas que operan en nuestro país y que están ocasionando serios problemas en muchas regiones.

Para este jueves 10, Televisión universitaria, ha programado un nuevo video, esta vez de producción belga, pero grabada en Nicaragua y países de Centroamérica, sobre la acción, inclusive divisionista y socialmente peligrosa de muchas sectas religiosas. El título de este video es "A su nombre" dirigido por Jan van Bilsen y Dirk van Desypen y realizado en 1986 conteniendo diversos aportes tanto temáticos y narrativos que permiten analizar y reflexionar sobre el tema del ciclo.

El ciclo cuenta con el co-auspicio del Grupo Ukamau, la Fundación del Nuevo cine Latinoamericano (filial Bolivia) y el propio Canal 13, quienes han configurado un programa de muestras que indudablemente motivarán discusiones al interior de nuestra sociedad y en especial los grupos de base y niveles de decisión a quienes está dirigido. Se adelante que, aparte de los títulos ya mostrados (el anterior jueves, "FE EN EL CAMINAR" de Conrado Berning), también estarán en este ciclo obras como "FIRMES Y ADELANTE SOLDADOS DE CRISTO" una producción ecuatoriana y el filme del boliviano Jorge Sanjinés "FUERA DE AQUI".

"Video Latinoamericano" va todos los jueves a horas 22:00.

Continúa "Los pioneros"

Son más de diez los capítulos ya emitidos de una teleserie boliviana cuyas características la hacen sobresalir del resto de las que ya vimos. En tres meses la historia de quienes forman parte del argumento se ha tornado interesante; los peligros se han sucedido uno tras otro y la larga marcha hacia la zona rica del oriente boliviano, esa en la que abunda la goma, ha cambiado el rumbo de la vida de los pioneros.

Filmada en aquellos lugares en los que supuestamente sucedió la explotación de este recurso natural, esta serie nos invita a repasar parte de la vida de quiénes hicieron parte de nuestra historia mostrándonos las características del paisaje y los peligros de un territorio que es el nuestro.

Martsol Méndez, actriz que estuvo en otras producciones de SAFIPRO, demuestra haber adquirido madurez en la interpretación, y esta vez hace el papel de Castalia Roca, hija de uno de los señores de la goma, enamorada de Wenceslao Añez. Los esposos Cortes que en el argumento actúan también como pareja, muestran tener dotes para la actuación y forman parte de un conjunto que hace posible, con trabajo y esfuerzo, el crecimiento de la producción nacional.

Los pionersos está todos los domingos, por ATB, a partir de las 22:15.

5ª pared

Todo el espectáculo

El encanto de "Los años dorados" en ATB

Kevin es un muchacho de apenas doce años, este sábado, a las 20:30, nos llevará otra vez a su mundo y a través de su relato nos hará conocer sus más íntimas experiencias y parte de la realidad que lo rodea, ahora que ha descubierto que vive en los años dorados.

Defraudado por su poco éxito con las chicas, Kevin decide esta vez convertirse en un "chico malo"; como llamado por la necesidad psicológica del protagonista, aparece en su camino un adolescente descarriado, que gusta del cigarrillo y la bebida y cuyo objetivo es no hacer caso de lo que le dicen los demás, para llamar la atención. Kevin aprende mucho de su nuevo compañero, pero sus lecciones alteran la no siempre pacífica vida familiar de los suyos.

"Los retadores", Otro estreno de Canal 2

Canal 2, TSB, estrena este lunes, a las 23:15, una nueva serie dedicada a mostrar los desvelos, los riesgos y los luminosos descubrimientos de gente que por tierra, agua y aire explora nuestro mundo, para ir al encuentro de sus misterios más profundos.

"Los Retadores" son gente dispuesta a superar siempre los límites, a penetrar más hondo en el mar para develar sus secretos o a escalar las montañas hasta hoy vedadas al hombre para mostrarse a sí mismos y a los demás que la capacidad, la curiosidad y la inventiva del ser humano no tiene fronteras.

Es una serie que nos permite compartir la aventura del acceso a lo desconocido.Y que nos abre las puertas al conocimiento de aquellas innumerables facetas de la Tierra que aún permanecen en sombras.

Críticos

"Las telenovelas brasileñas son buenas", dicen algunos televidentes y también lo anuncian comentarios de personas especializadas en los periódicos, pero ¿buenas por qué?

Los televidentes dirán que son distintas a las otras producciones, tratan temas distintos y los actores actúan bien; los que saben más al respecto dirán que "están bien hechas", hablarán del lenguaje de la imagen, del manejo de recursos técnicos y expresivos, de la edición, la musicalización y otros asuntos que le son desconocidos para la mayoría de los que necesitan de este tipo de comentarios.

Necesitan es la palabra, porque atendiendo a las características de nuestra televisión -sin entrar a echar más agua al "ahogado" tema de escasa producción nacional, muchos enlatados y demás yerbas-, es una necesidad que alguien asuma con seriedad el papel de crítico y empiece la gran labor de enseñar a los televidentes a gustar de cualquier producción, tomando en cuenta algo más que lo "interesante", "novedoso", "espectacular" o "ultraentretenido".

Sí, necesitamos urgentemente críticos televisivos que ayuden a televidentes y estaciones de televisión, porque la crítica no es sólo un poco de veneno, que hace que los dueños de los canales tengan un mal momento o un montón de palabras difíciles que pocos entienden; es, ante todo, una forma de hacer patente el resultado de un contacto entre el ejecutor de una obra y el que la percibe; el que produce y la persona que se coloca frente al televisor.

Claro que el proceso para que la acción crítica comience a surtir efecto es largo y el camino duro porque los gustos de los televidentes están ya hechos (formados, deformados o mal formados) y, por supuesto, también el de los responsables de esa tarea, sin embargo, si no da la oportunidad de ver algo distinto y no se dan los elementos para disfrutar de algo más, sin entrar a detallar si esto es bueno, malo, mejor o peor, seguiremos sumergidos inconscientemente en un mundo de imágenes que, para el colmo de males, es desconocido como lenguaje.

Pero hablamos de críticos responsables y equilibrados, que si bien tienen diferentes gustos y disfrutan unos de los contenidos políticos y otros están llenos de gozo porque hoy espectaron una "obra de arte" desde el punto de vista puramente estético, no dejen al televidente perdido en sus propios gustos, sin saber cómo traducir esa serie de signos y símbolos que está viendo. Críticos comprometidos con la importancia del medio, conscientes de su dignidad, deseosos de compartir lo que han aprendido, decididos a enseñar al televidente a defenderse, criticar, exigir y crear, y dar a los pocos que hacen televisión, elementos e incentivos para seguir en su camino.

Escena de uno de los primeros diez capítulos de la teleserie boliviana Los Pioneros filmada en la rica zona del oriente boliviano, donde supuestamente sucedió la explotación de la goma.

Estreno en Canal 2

"BRIGADA CENTRAL" (Para quienes gustan de las series españolas).

Este domingo, a las 22:05, Canal 2 TSB, estrenará otra serie española: Brigada central.

Vegladero boom, tanto en España como en otros países donde ya ha sido exhibida, esta serie dirigida por el conocido realizador Pedro Maso, narra la vida diaria de un grupo especial de la policía dedicado a investigar y develar crímenes fuera del alcance de los cuerpos por así decirlo regulares de la institución del orden.

No es empero una serie policial parecida a otras. Se diferencia, por una parte, en la concepción de la serie como género ya que si bien cada uno de los 14 capítulos responde a una temática unitaria, todos ellos se encuentran ligados por la historia personal de los personajes centrales. Y esta es precisamente la otra diferencia: los investigadores de la brigada central son duros, viven siempre al borde de la crispación, y sin embargo, son humanos con los problemas del hombre común. El tratamiento atiende con mucho tino esa faceta usualmente descuidada por las series, permitiendo que el espectador comparta los dramas y las angustias cotidianas de esos hombres y mujeres cuya vida se encuentra en riesgo permanente.

Imanol Arias, el gran actor hispano, es Flores, hijo de gitanos que ha llegado con no pocas dificultades a la cabeza de la brigada. Junto a él actúan otros nombres muy destacados del cine y la televisión española: Assumpta Serna, Patxi Andion, Isabel Serrano, José Coronado- el nuevo ídolo de los televidentes de su país-, José Manuel Cervino y otros.

El primer episodio de "Brigada Central" nos introduce en el mundo de las altas influencias. Gracias a ellas el industrial Prada Palacín, acusado de tráfico de drogas, es puesto en libertad sin cargos en su contra. Al salir desata un escándalo de proporciones. ¿Sentido de la dignidad?, ¿maniobra de encubrimiento? Flores y los suyos llegarán al meollo del asunto pese a presiones, sugerencias y hasta órdenes en contrario.

"Luz de luna" reemplazará a "Misión del deber"

El pasado lunes fue emitido el último episodio del segundo ciclo de la serie televisiva "Misión del deber"; la tercera etapa de su realización se encuentra en proceso de doblaje, motivo por el cual quedará suspendida de la programación por algún tiempo. En reemplazo, Canal 9 ha preparado otra serie, cuya característica, a diferencia de la otra, es una buena dosis de romance y momentos llenos de humor.

"Luz de luna", en su nueva versión, llegará a Canal 9 después de haberse terminado el doblaje de los capítulos que integran este "nuevo año".

La pareja de detectives que estuviera hasta hace algún tiempo en Canal 9, serán otra vez protagonistas de peligrosas aventuras, malos entendidos, investigaciones complicadas y romances frustrados.

Un estreno anunciado por Canal 9.

Actores condenan la agresión televisiva contra Cuba

CAMAGUEY, CUBA, (PL).- Los teatristas latinoamericanos participantes en el festivalde las artes escénicas Camagüey 90, emitieron una declaración en la que condenan la agresión televisiva contra Cuba y la invasión estadounidense a Panamá.

Cualquier acción contra la isla concierne también a todo el continente, expresa el documento dado a conocer en la clausura de la cita teatral.

La declaración, suscrita por los representantes de México, Perú, Brasil, BOLIVIA y Puerto Rico, al referirse a las tramisiones televisivas procedentes de Norteamérica, señala: José Martí es nuestro, y su nombre no deberá usarse jamás para perjudicar al pueblo que tanto amó y por el cual dio su vida.

El encuentro teatral, efectuado en esta ciudad oriental, ubicada a 600 kilómetros de La Habana, concluyó con la entrega de distinciones a las mejores obras nacionales concursantes.

"Baroko", puesta en escena del cubiblo teatral de Santiago de Cuba, se alzó con el "Gran Premio".

Peliculas de la semana en Telesistema Boliviano

Domingo 6 (15:15 Hs.)
EL CUARTO DESEO.-
El Gigante de Walt Disney presenta esta semana una maravillosa fábula inspirada en un tema tradicional. Fruto del azar los personajes se encuentran ante la oportunidad de formular cuatro deseos que pueden cambiar sus vidas. No se trata ciertamente de una decisión sencilla: cualquier equivocación podría echarlo todo a perder. Es cuestión además de batallar contra las inclinaciones naturales del ser humano a pensar en las necesidades inmediatas perdiendo de vista el largo plazo sin embargo todo se resolverá de la mejor manera, una manera imprevista por cierto, dejando de paso una moraleja francamente aprovechable.

Martes 8 (22:45 Hs.)
ME CASE POR DIVERSION.-
Un matrimonio muy peculiar: ella es una soñadora con los pies muy lejos de la tierra, él un vividor. La madre de este último, temible personaje, es una aristócrata vendida a menos que lo ha perdido todo menos la soberbia. Hay además un vecino inglés torpe y atolondrado y una mucama caprichosa. Todo es muy disparado y con una abundante cuota de diversión. Dirigió Luciano Salce. Actúan Monica Vitti, Georgio Albertazzi, Maria Ducella.

Sábado 12 (22:30 Hs.)
LA AGENCIA.-
Un hombre de pasado ignoto y al parecer no demasiado recomendable monta una agencia de publicidad. Uno de los empleados sospecha que algo raro ocurre detrás de esa fachada. Sus investigaciones lo van llevando a descubrir cierta tenebrosa conspiración hasta que un asesinato termina con la pesquisa. Entonces otro de los empleados, que hasta entonces no había prestado atención a los llamados de atención de su colega, considerándolos simples delirios, comienza a su vez a investigar. Política y publicidad: dos armas que en manos irresponsables pueden convertirse en peligro mortal. Hay una buena carga de terror y suspenso en esta denuncia del canadiense George Kaczender que interpretan Robert Mitchum, Lee Majors, Valerie Perrine y Saul Rubinek.

Cine en domingo

"Juego peligroso"

Canal 9 en el espacio que dedica al cine, presentará este **domingo,** a las **23:30,** el filme "Juego peligroso", una historia llena de suspenso cuya trama se desarrolla en un caluroso verano de Chicago, cuando el flautista de la Orquesta Sinfónica de la ciudad, William Parrish, decide dedicar su tiempo a su afición favorita: espiar a los vecinos con sus binoculares. Pero él también es observado por Anne Walsh, desde una ventana cercana. Pero esta extraña curiosidad de ambos se ve ensombrecida por la presencia de un asesino en el vecindario, quien escapa hábilmente al cerco policial, luego de su segundo crimen.

¿Es acaso Parrish el asesino? ¿O tal vez el misterioso sordomudo que ronda por los alrededores? ¿Puede ser el novio de Anne? ¿o el padre de Parrish?. La sorprendente revelación final es la culminación perfecta para un filme que mantiene la intriga y la duda al más puro estilo de las grandes películas de un Hitchcock.

Nueva entrega de "Línea de fuego"

Este lunes, en el horario acostumbrado de las 21:10, Amalia Decker y Roger Cortez, harán entrega de otro interesante material en Línea de fuego, programa periodístico que forma parte de la programación de Canal 9.

Una de las notas centrales está referida al Departamento del Beni, situado en la zona oriental de nuestro país y en el que la riqueza natural es uno de sus principales atributos.

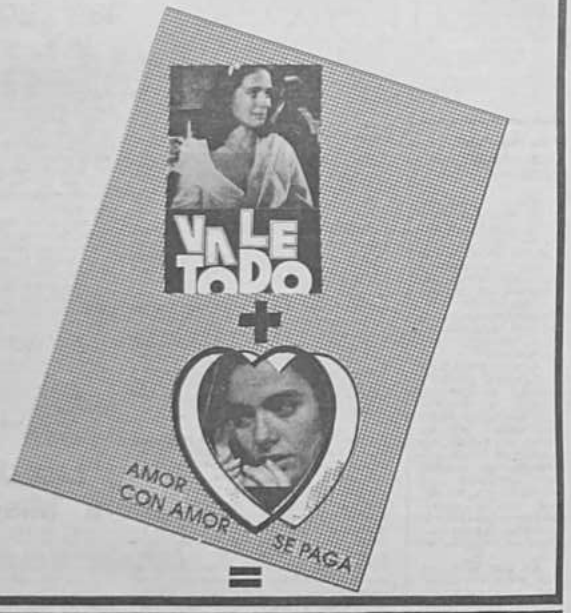
José Luis Perales en "Concierto de Gala"

Prosigue en Canal 2 TSB la serie de grandes recitales, que agrupados bajo el denominativo de "Concierto de Gala", se difunden todos los **miércoles** en el horario de las 22:50.

Esta semana será el turno del renombrado canta-autor hispano José Luis Perales, una de las figuras más connotadas de la música popular de aquel país y de toda la región de habla española en general.

Ganador de varios discos de oro, evacionado en cada una de sus presentaciones personales a lo largo y ancho de Iberoamérica, poseedor de una personalidad que le permite desenvolverse fiel a su estilo personal, desdeñando modas e innovaciones presuntamente vanguardistas, José Luis Perales es un triunfador en toda la línea.

El concierto de Canal 2 TSB permitirá compartir sus viejos y nuevos éxitos, los temas que ya forman parte del recuerdo de una generación de adeptos a la música ligera y aquellos que serán parte del recuerdo de la que viene.



Teleagresión: Engendro contra Cuba

Este domingo en Canal 13: Teleagresión

¿Tienen los Estados Unidos derecho a ingresar al espacio televisivo cubano con sus emisones? ¿Qué diríamos en Bolivia si al gobierno de Chile, o de cualquier país vecino, se le ocurre enviar sus señales en una frecuencia asignada sea a un canal privado, universitario o estatal?

Con la presencia de 236 periodistas, 110 de ellos llegados a Cuba expresamente para ello, el presidente Fidel Castro, ofreció una conferencia de prensa, el pasado 3 de abril. Allí se absolvieron una serie de interrogantes, sobre el asunto de "TV-Martí" y otros de enorme interés para América Latina.

Fidel Castro, empieza a sorprenderse por la expectativa levantada en torno a este encuentro con los periodistas. Y en realidad, no era para menos, dado que estaban presentes, 53 periodistas de los Estados Unidos, representando a 22 órganos de prensa, así como enviados especiales de Alemania, Francia, México, España, Inglaterra, Japón, India, Suiza, Brasil, Italia, Portugal, Bélgica, Nicaragua y Australia.

El tema de las emisiones televisivas hacia Cuba, que se ha convertido en un elemento de grave tensión entre el país caribeño y la potencia del norte, ha suscitado también interesantes polémicas en el ámbito nacional, las mismas que se han reflejado particularmente en la prensa escrita local.

Canal 13 Televisión Universitaria, deseosa de iniciar la discusión acerca de este tema, ha programado, para este domingo 6 de mayo, la retransmisión de dicha conferencia de prensa y un documental que se titula "TELEAGRESION: UN ENGENDRO CONTRA CUBA". Quizás esta pueda ser la oportunidad para iniciar una nueva reflexión desde una perspectiva más audiovisual en nuestro seno.

SEPARACION DE COLORES
ENTREGAMOS EN 24 Hrs.
Estudiantil LPZ. Tel. [illegible]

Video del Centro "Wallparrimachi"

La fiesta de la Cruz

Este domingo 6, Canal 13 ha programado un nuevo video nacional, esta vez en relación a la tradicional festividad del Señor de la Cruz, que se celebra en diversos puntos del país. El video titulado "LA FIESTA DE LA CRUZ" es una producción del Centro de Comunicación **"Juan Wallparrimachi"** realizada en 1988 en las zonas colindantes al norte de Potosí y el valle de Cochabamba.

"LA FIESTA DE LA CRUZ" es un video de carácter antropológico, testimoniante muy interesante. Al respecto, el crítico y videasta Iván Rodrigo Mendizábal se refería (HOY, 2/10/88): "LA FIESTA DE LA CRUZ" del Centro de Producción audiovisual "Juan Wallparrimachi" va por otra línea y ése es el registro de una fiesta anual en el valle cochabambino. Más allá de toda intención testimonial el video trasunta una intención de afirmación de algunos de los valores campesinos que se han fundido con las percepciones occidentales. En realidad, es una especie de desnudamiento de las relaciones existentes al interior de una comunidad y el como ésta posibilita la trascendencia mistico-religiosa para purificar dichas relaciones. El video vale sobre todo por el trabajo de registro, una cámara segura y un respeto al acercarse a una festividad campesina".

"LA FIESTA DE LA CRUZ" irá a las 20:10.

Desde Canal 2

Los nuevos caminos de la telenovela brasileña

Aquello de "renovarse es vivir" tiene en el caso de la televisión un significado muy particular. La insaciable voracidad del medio, el ritmo alucinante al cual devora material, obliga en efecto a imaginar soluciones y alternativas originales para escapar a la rutina o a la inercia.

Así parecen haberlo comprendido los productores brasileños de telenovelas, no por nada situados, y a mucha distancia, en la vanguardia de las producciones del género en todo el ámbito de la televisión latina.

Pruebas al canto: "Amor con amor se paga", la telenovela cuyos primeros capítulos fueron difundidos por Canal 2TSB durante la semana que acaba de concluir. Era habitual en efecto utilizar como base argumental para las telenovelas ya fueran libretos expresamente escritos con esa finalidad, o en algún caso folletines previamente difundidos por vía literaria. Paradigmático es, en el primero de los casos citados el de la producción argentina del género que recurrió durante muchísimos años y aún lo sigue haciendo en parte, a textos de autores como Abel Santa Cruz o María Herminia Avellaneda, especialistas en el manejo de las claves del rubro, pero por ello mismo sujetos a patrones invariables y reiterativos.

"Amor con amor se Paga" incurre, por así decirlo, en la audacia de extraer su materia prima temática de un clásico de la literatura universal. "El Avaro" de Moliere, atreviéndose de inmediato a un segundo reto, la adaptación de aquella trama original a los tiempos y circunstancias de la sociedad brasileña de hoy en día.

El resultado es ciertamente sorprendente.

Cámara de Comercio Boliviano-Brasileña protesta ante "O' Globo" por documentales lesivos a Bolivia

El presidente de la Cámara de Comercio Boliviano-Brasileña y diputado nacional H. Tito Hoz de Vila, dirigió una carta al presidente de la cadena O' Globo del Brasil, expresando su protesta por una serie de documentales que dicha televisión brasileña viene difundiendo sobre Bolivia, presentándonos como un país tomado por el narcotráfico y donde campean la violencia y la degradación humana.

Hoz de Vila señaló que "la decisión para enviar dicha carta fue tomada por todo el Directorio de la Constitución que preside, ante reiteradas denuncias sobre la insistencia con la que la TV O' Globo viene difundiendo dichos "documentales", al extremo de que a uno de nuestros directores de nacionalidad brasileña, le llamaron sus familiares del Brasil preocupados por su seguridad y rogándole que salga de Bolivia cuanto antes".

"Lo grave -añade Hoz de Vila- es que sólo un 0,1% de la población brasileña conoce Bolivia y si ahora la van a conocer de esta manera, a través de la red de TV más grande del Brasil y como un país donde campean la corrupción, el narcotráfico y la violencia, es muy delicado", apuntó.

En partes de la carta se señala lo siguiente:

"Esta imagen de Bolivia que difunde TV O' Globo, es a todas luces denigrante y ofensiva para la gran mayoría de los bolivianos que, con esfuerzo y trabajo honesto, venimos luchando para lograr un crecimiento económico perceptible, que genere bienestar social, luego de haber derrotado la séptima hiperinflación más grande registrada en el mundo y ser hoy día una de las economías más estables del continente".

"La Cámara de Comercio Boliviano-Brasileña, tiene como objetivo fundamental, promover un mayor acercamiento entre los pueblos de Brasil y Bolivia en general y de sus empresarios en particular, a través de una mayor relación comercial bilateral, tendiente a nivelar la balanza comercial y mejorar aún más los términos de intercambio boliviano-brasileño".

"Bolivia importa del Brasil diez veces más de lo que le vende; hemos suscrito acuerdos de integración y complementación en importantes sectores como ser: energético, comercial, transportes, cultural, tecnología y otros".

"Por todo ello, comprenderá usted que al difundir este tipo de documentales sobre Bolivia, O' Globo está lastimando esa relación en general".

"Marvi", una muestra de talento

De entre los muchos personajes que vemos a diario en la televisión, existen unos especialmente creados para formar parte de la publicidad que emite este medio. "Marvi" es uno de ellos.

Concebido por Sergio Calero, forma parte de la campaña publicitaria llevada a cabo por la empresa Arco Iris, S.R.L., para el centro comercial "La Maravilla". En este trabajo se siguieron varias etapas, entre ellas la de creación de expectativa en el potencial cliente, la de introducción del producto, en este caso del centro de ventas, y sostenimiento.

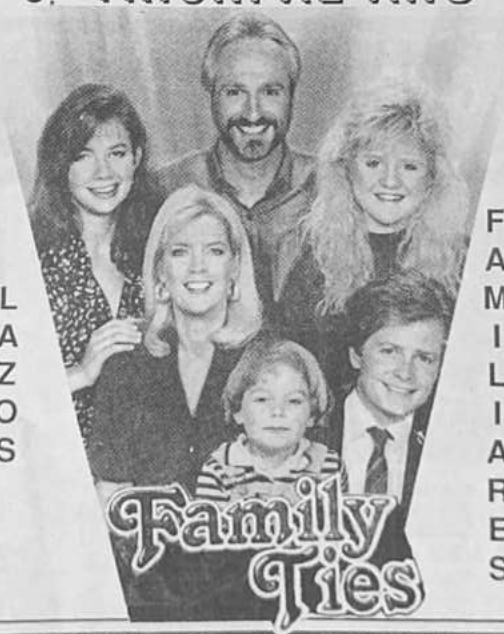
El simpático "Brujito" es parte de las tandas comerciales de distintos medios desde noviembre del pasado año y en todo ese tiempo hemos sido testigos de la maduración de esta campaña y del talento que poseen nuestros creativos.

Concierto "MANDELA está libre" el domingo 13, en Canal 11

Amigos y músicos de todo el mundo se reunieron en el estadium Wembley para celebrar la libertad del líder sudafricano Nelson Mandela, que después de permanecer 27 años en la cárcel, se convierte en uno de los personajes más importantes en la lucha por los derechos del hombre.

Se trata de un tributo internacional por su gran lucha, la que conduce a Sudáfrica a otro estado de cosas. Entre los grupos e intérpretes que se destacan están Neil Young, Lou Reed, Johnny Clegg, Simple Minds, George Duke y otros.

VUELVE
EN SU
5º TRIUNFAL AÑO



EN CANAL DOS... NATURALMENTE
DONDE LA CALIDAD SE IMPONE

Películas de Canal 13 para este domingo

Domingo 6
Hs. 16:30
"LA HISTORIA SIN FIN"
Dirección: Wolfgang Pelersen, con Noah Hathaway, 1985, EE.UU.-RFA.

Film para niños. Quizá uno de los mejores ejemplos de cine fantástico con moraleja apropiado para el público menor. En medio de la fantasía y el ensueño, "LA HISTORIA SIN FIN" es una película que narra las aventuras de un niño en el reino de lo imposible. Humana, tierna y sobre todo desmitificante lejos de las convenciones manqueas del clásico cine para niños. Recomendable por su calidad técnica y el tratamiento lemático.

Hs. 21:10
"EL INQUILINO"
Dirección: Román Polanski, con Isabel Adjani y Román Polanski, 1976, Francia.

Un paréntesis en Cine Arte para apreciar una obra de otro de los más grandes realizadores contemporáneos: Román Polanski. Al respecto unos apuntes:

Román Polanski, a través de sus obras maestras, ha llegado a convertirse en un genio cineasta cuyo tratamiento de la soledad, de la identidad perseguida y al fin perdida, de la imposibilidad de convivencia en un mundo neurótico, enfermizo, ha fascinado a todo tipo de espectador en el mundo. El cine de Polanski, de alguna manera refleja los terrores interiores y "EL INQUILINO" es quizá uno de esos ejemplos donde ese terror vuelve a trascender la mera interioridad interpretativa. El argumento va por algunos vericuetos: Román Polanski, en el papel de Trevolsky vive en un viejo edificio, sólo y rodeado de seres de quienes no conoce nada más que el aspecto horrible y las actividades sospechosas de una maldad sin límites. Como los personajes de "Punto muerto", Trelkovsky pierde su yo precipitadamente para no recuperarlo nunca más. Como en "Repulsión", los cuartos en el que habita, y que debieran ser para el inseguro Trelkovsky un segundo vientre materno, se metamorfosean en una prisión de pesadilla. "EL INQUILINO" se basa en un guión de Gerard Brach y de Román Polanski y es la suma de todas esas exploraciones del lado oculto y aterrador de la realidad.

JOHANN S. BACH en Canal 13

Dentro de la selección habitual, para este miércoles 9 de mayo, a las 19:30 "13 CULTURAL", presentará dos obras (conciertos) del compositor Johann Sebastián Bach: el "Concierto para oboe, violín y cuerdas/ BWV 1060" y el "Concierto para dos violines y cuerdas en Re menor/ BWV 1043".

Bach se interesó en gran medida por la estructura y la técnica del Concierto. Este interés por el "Stile concertato", inspirado en las ideas del Barroco y, en especial por la forma del concierto, ya se había manifestado desde sus primeras obras. En Weimar tuvo la posibilidad de estudiar a fondo los conciertos italianos mientras los adoptaba el teclado, para antes de trasladarse a Köthen no se sentía inclinado a escribir conciertos de su cosecha. Cuando componía tales obras, no se limitaba a seguir los métodos adoptados en sus modelos sino que infundió nuevas ideas a la estructura desarrollada por el veneciano Antonio Vivaldi.

Bach sentía predilección en los finales por la combinación de formas de fuga y de concierto, todos los movimientos de concierto de Bach se distinguen, por esto, por una elaboración muy cuidadosa.

En el "Concierto para oboe, violín y cuerdas" (BWV 1060), la orquesta interviene de modo notable en la elaboración musical y se establecen atractivos diálogos entre los instrumentos solistas y el conjunto. Este concierto, a su vez, constituye una forma anterior del "Concierto para dos claves" de la misma numeración del catálogo Bach.

El "Concierto para dos violines y orquesta de cuerdas en Re menor" (BWV 1043), escrito probablemente en Köthen, contrasta entre un carácter austero y una alegría que, no carente de belleza singular, nos ofrece en su "largo me non tanto", uno de los más íntimos y emocionantes temas que Bach escribiera.

"Nuestro mundo". Nueva serie educativa en Canal 13

A partir de este martes 8, Canal 13 Televisión Universitaria iniciará un nuevo ciclo de tema educativo. Se trata de una serie diferente en su contenido como en su tratamiento: "NUESTRO MUNDO", producido por la televisión alemana en coproducción con productoras de diversos países tanto latinoamericanos como de los otros continentes.

"NUESTRO MUNDO" es un compendio geográfico de once países o regiones del mundo. El programa consta de una introducción en dos partes, que explica los aspectos físicos y sociales del globo. En conjunto constituye, un panorama general bajo la doble temática de la Naturaleza y de los espacios vitales, realizado en once documentales de gran valor didáctico. Cada uno de éstos presenta las condiciones económicas y naturales en una región determinada, adoptando la fórmula del reportaje filmado. Al mismo tiempo, se presentan escenas animadas que proporcionan un complemento de información sobre los datos estadísticos.

"NUESTRO MUNDO" irá a las 19:00 por TVUMSA todos los martes.

SEPARACION
DE COLORES
ENTREGAMOS EN 24 HRS.
Edificio Ex. Tel. 324108

CANAL DOS PRESENTA
GRANDES CONCIERTOS DE TSB
ESTA SEMANA
JOSE LUIS PERALES

UNA VOZ
Y UN ESTILO
INSUPERABLES

MIERCOLES HRS. 22:50

DOMINGO 6
"TOP GUN"
Protagonistas: **Tom Cruise/ Kelly Mc. Gillis/ Val Kilmer/ Anthony Edwards**
Producción: **Don Simpson/ Jerry Bruckheimer**
Dirección: **Tony Scott**

3 de marzo de 1969. La Marina de los Estados Unidos fundó una escuela para los pilotos mejor formados y sobresalientes, con el propósito de enseñarles una de las artes ya perdidas: el combate aéreo, y, de ese modo, formar los mejores pilotos aéreos. Los pilotos llamaban a ese lugar "Top Gun".

Tom Cruise hace el papel de estudiante de Top Gun, que debe enfrentarse diariamente con nuevos desafíos. La vida de un piloto aéreo es llena de emociones y desafíos constantes en el aire.

Un film lleno de acción y drama, con la brillante actuación de Tom Cruise en el papel protagónico.

LUNES 7
"CORRE PUMA, CORRE"
Protagonistas: **Frank Aletter/ Lonny Chapman/ Alfonso Arau/ Seeta (El león de la montaña).**
Producción: **James Algar**
Dirección: **Jerome Courtland.**

"Corre puma, corre" cuenta la historia de una pareja de pumas, que vive en la libertad que les asigna la naturaleza, luchando contra otros animales para conseguir sus alimentos y cuidar a sus crías.

La posición del hombre como depredador de especies que permanecen en equilibrio perfecto en la selva, es verdaderamente nociva. Los pumas son una de las especies que sufren esa depredación.

"Corre puma corre" describe el triste destino que siguen los animales salvajes por el carácter aún más salvaje de los hombres.

MARTES 8
"NUNCA LE DIJE ADIOS"
Protagonistas: **Phillip Clark/ John Conte/ John Howard/ Renne Jarrett/ David Lewis**
Producción: **Wilford Lloyd Baumes/ Jeff Myrow**
Dirección: **Gloria Monty**

El film refleja la desesperación de un joven marido que pierde a su esposa debido a que ésta contrajo el mal de cáncer. Sin embargo, se resiste a creer que murió por el mal: él sostiene que su médico le practicó la eutanasia. Acusa al Dr. Morton por haberla dejado morir y no luchar por su vida. Llega a tal punto su afirmación, que visita a un abogado amigo para que lleve el caso hasta el juzgado.

JUEVES 10
"JUEVES DE PELICULA":
"LEYENDA"
Protagonistas: **Tom Cruise/ Mia Sara/ Tim Curry/ David Bennet/ Alice Playten**
Producción: **Arnon Mitchan**
Dirección: **Ridley Scott**

Con la actuación de la joven estrella Tom Cruise, "Leyenda" es un cuento de hadas logrado en artistas de carne y hueso. El diablo asigna a uno de sus súbditos para conseguir los cuernos de los unicornios blancos que rodean las aguas de los ríos.

La princesa Lily enamorada de Jack, un joven del lugar, lanza su sortija a las aguas del río con una afirmación: con aquel que encuentre la sortija, me casaré". Al lanzar la sortija al agua, convierte el más bello lugar en un desierto. Será entonces cuando Jack se decida a cuidar a los unicornios de la presencia del diablo.

Una bella leyenda para niños y adultos.

VIERNES 11
"BALAS VERDADERAS"
Protagonistas: **John Gazarian/ Darlene Landau/ Merrit Yohnka/ C. Justin Campbell/ Jim Poslaff/ Martin Landau**
Producción: **John Gazarian / Lance Lindsay**
Dirección: **Lance Lindsay.**

Un grupo de actores dobles de Hollywood sale a pasar un día de campo en las afueras de la ciudad. Mientras, un grupo de traficantes de drogas sacan cocaína en avionetas en las cercanías de ese lugar. Casualmente tienen un encuentro ambos grupos en un bar. Allí, por un malentendido pasajero, se cogen a puñetazos entre ambos grupos. Después, visitarán los actores, también casualmente, la base de operaciones de ese grupo de narcotraficantes.

Una experiencia insólita y que hubieran preferido no vivir aquel grupo de jóvenes amigos.

Lazos familiares, comienza su quinto año

Se estrena este domingo en Canal 2, TSB, el quinto año de una de las series de éxito en todo el mundo. Nos referimos a "Lazos familiares" producción que entre otras cosas proyectó a la notoriedad a Michael J. Fox paradigma de una nueva generación de actores jóvenes y representativos del espíritu de la época y que en alguna medida hereda los últimos ecos de la conmoción del 68, representada por el padre del personaje, pero asimismo el desencanto frente a ciertas consignas que hoy suenan obsoletas.

"Lazos Familiares" pinta entonces una nueva crisis generacional, diáfana a las anteriores. Una crisis que pone en entredicho los valores de la generación anterior y plantea una apertura a nuevas maneras de entender el mundo. Familia curiosa, divertida, con los problemas de cualquier grupo similar pero respuestas no siempre comunes.

Anuncie en PRESENCIA
agencias en todo el país

UNA NUEVA DIMENSION EN LA INFORMACION
CON:

DONATO AYMA
LORENZO CARRI
CARLOS MUJICA

PRIMERA PERSPECTIVA

EL EQUIPO DE PRENSA MAS COMPLETO Y CALIFICADO DE LA TELEVISION NACIONAL
DE LUNES A VIERNES A PARTIR DE HRS. 6:45
POR TSB... PORQUE EN INFORMACION EL LIDERAZGO OBLIGA

CINE QUE PASION...

EL GIGANTE DE WALT DISNEY
TE PRESENTA ESTE DOMINGO
A PARTIR DE HRS. 13:30

EL CUARTO DESEO
(Largometraje)

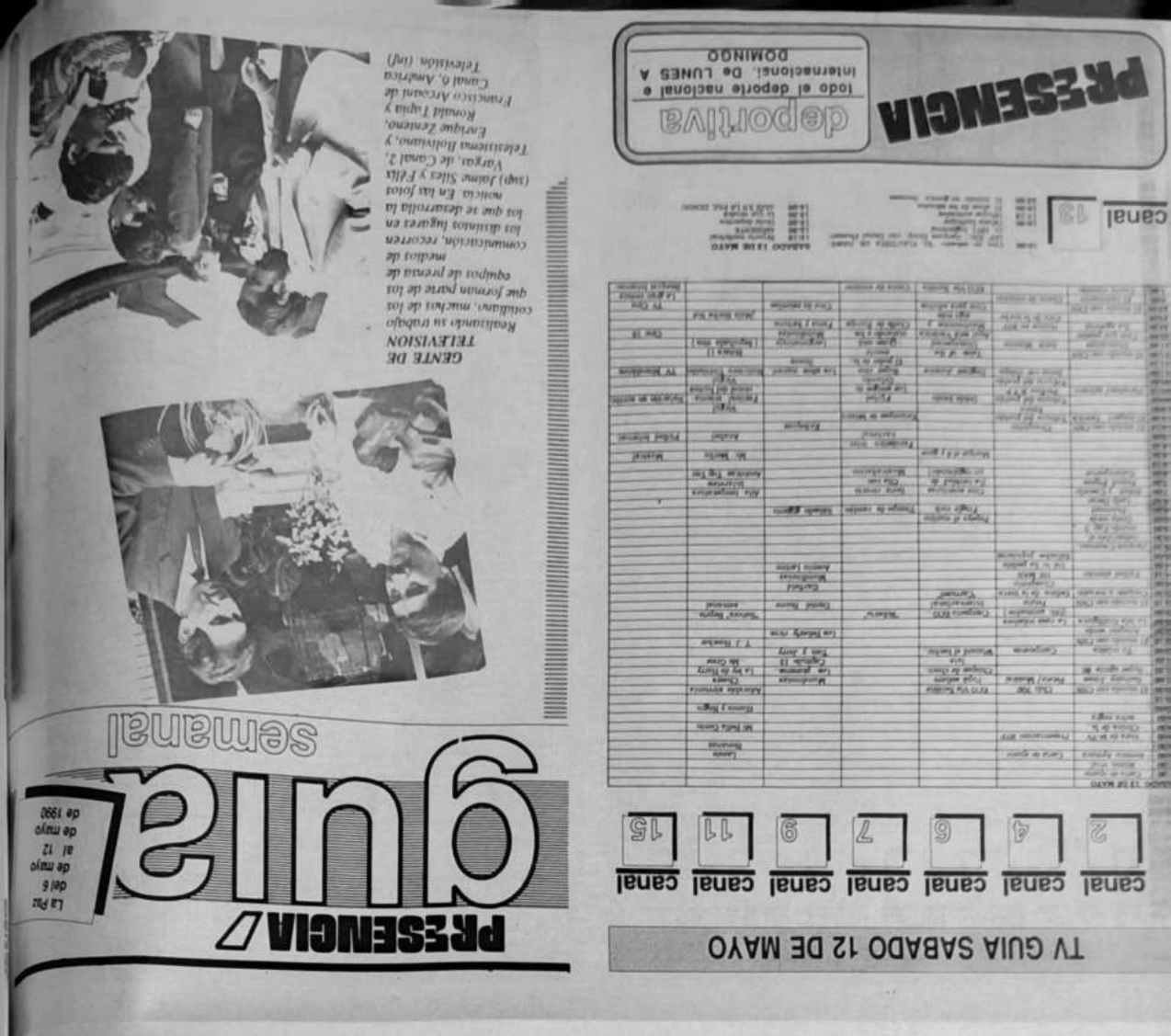
WINNIE THE POOH (Dib. Anim.)
VOLUNTADES DE ACERO (Serie)

DOMINGO HRS. 20:20
CINE QUE PASION
CICLO "SUPER TAQUILLA"
hoy: LUCKY LUCIANO
Con: GIAN MARIA VOLONTE
EDMUND O'BRIEN
VINCENT GARDENIA
CHARLES SIRAGUSA
Dir: FRANCESCO ROSI

MARTES HRS. 22:45
CINE QUE PASION
"ME CASE CONTIGO POR DIVERSION"
Con: MONICA VITTI
GEORGIO ALBERTAZZI
MARIA BRUCELLA
Dir: LUCIANO SALCE

SABADO HRS. 22:30
CINE QUE PASION
"LA AGENCIA"
Con: ROBERT MITCHUM
LEE MAJORS
VALERIE PERRINE
Dir: GEORGE MAC ZENDER

TODO ESTO
POR CANAL 2



TV GUIA SABADO 12 DE MAYO

canal 2 · canal 4 · canal 6 · canal 7 · canal 9 · canal 11 · canal 15

canal 13

PRESENCIA deportiva — todo el deporte nacional e internacional. De LUNES A DOMINGO

PRESENCIA / guía semanal

La Paz del 6 de mayo al 12 de mayo de 1990

GENTE DE TELEVISION

Realizando su trabajo cotidiano, muchos de los que forman parte de los equipos de prensa de medios de comunicación, recorren los distintos lugares en los que se desarrolla la noticia. En las fotos (sup) Jaime Siles y Félix Vargas, de Canal 2, Telesistema Boliviano, y Enrique Zenteno, Rosalía Tapia y Francisco Arcanal de Canal 6, América Televisión. (inf)

TV GUIA MARTES 8 DE MAYO

canal 2 · canal 4 · canal 6 · canal 7 · canal 9 · canal 11 · canal 15

canal 13

MARTES 8 DE MAYO
17:00 Agencia S.O.S.
17:30 Tiempo de compartir y ser
18:00 Nuestro mundo: Labrador
19:30 Salud familiar: Hipertensión
20:00 17 INSTANTES DE UNA PRIMAVERA
20:45 Onda deportiva
21:15 En nombre de la música
21:45 Vía 13
22:00 Antenas
22:30 LA NEGRA CON PONTILLO

PRESENCIA puertAbierta — Arte - Cultura - Cine - TV - Música Medicina - El hogar - Historietas. DE MARTES A DOMINGO

TV GUIA MIERCOLES 9 DE MAYO

canal 2 · canal 4 · canal 6 · canal 7 · canal 9 · canal 11 · canal 15

canal 13

MIERCOLES 9 DE MAYO
17:00 Hoy
17:30 Tiempo de compartir y ser
18:00 El mundo de la ciencia
18:15 El mundo de las herramientas: el cuchillo
19:30 13 Cultural: "Concierto para dos violines y cuerdas/ BWV 1062" y "Concierto para dos violines y cuerdas/ BWV 1043" de Johann Sebastian Bach
20:00 17 INSTANTES DE UNA PRIMAVERA
20:45 Onda deportiva
21:15 Nuevo
21:45 Vía 13
22:00 Tercerto: A SEÑOS DEL SOMAYAMA

PRESENCIA historietas — a todo color para el mundo infantil. TODOS LOS DOMINGOS

PRESENCIA
médica
informaciones y notas
científicamente médicas.
Publicación mensual.

canal 13

VIERNES 11 DE MAYO

canal 2 | canal 4 | canal 6 | canal 7 | canal 9 | canal 11 | canal 15

TV GUIA VIERNES 11 DE MAYO

PRESENCIA
5ª pared
"El mundo del espectáculo
"El cine. La Televisión
TODOS LOS DOMINGOS

canal 13

DOMINGO 6 MAYO

canal 2 | canal 4 | canal 6 | canal 7 | canal 9 | canal 11 | canal 15

TV GUIA DOMINGO 6 DE MAYO

TV GUIA JUEVES 10 DE MAYO

JUEVES 10 DE MAYO	canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 15
6:30	Carta de ajuste						
6:40	Primera Perspectiva		ECO Transmisión.				
7:05			Vía Satélite				
7:05			ECO Internacional		El Nal. Matinal	Los rioss también.	
8:30	El cristal empañado		ECO Transmisión.			Enlace UNO	
8:40	El precio		Vía Satélite		"Maribel"		
9:25	M-serie Cap. 4					Nuevo amanecer	
9:30					La pequeña casa de la pradera	La feria de la alegría	
10:15	Camino al cielo		Cuando llega el amor		Pitufos		
10:50			Soliero en el aire		Carthoeltos	Cachum cachum.	
11:00	Galarreporter					Clementina	
11:10			"Amándote"			Una pareja audaz	
11:30	Tu música				Caballo de Hierro		
11:40							
12:00	Peanmond - Dib.						
12:10		Carta de ajuste					
12:15		Presentación RTF			Tom y Jerry		
12:30	Deport. 2 Merid.	Club 700	24 horas meridiana			Deporte Total	
12:45		Pro deport. 1ra. ed.		Musical Internac.	El Mundo del deporte		
13:00	Perspect. 2 Merid.	Noic. RTF 1ra. ed.	Triunfo deportivo	Estudio 7		Noticiero Univisión	
13:00					Cita en Italia		
13:15					El Nal. Meridiano		
13:30	"Amor con amor... se paga" Now	El pecado de Oyuki	ECO Internacional			"El bien amado"	
14:00	"Chiapita"		Chano del ocho/II	"Roberta"	"Alondra"	"Señora" Now	
14:15							
14:30		Musical/Petete	Chapulín colorado		Los pitufos		
14:45	Transiel	Solo para g.ente...		Telealegría	Los carthoeltos	"Nuevo amanecer"	
15:10	Música en	Arlequín	Dibujos animados				
15:20		Defens. de la Tierra					
15:30		Manualidades	Canalantaemas	Plaza Sésamo	Bravestar		
16:00	La Onda Verde	GI JOE	Mundo de colores		Racoons	El auto fantástico	
16:15	"El increíble Hulk"	HE MAN		Ricket y Rocket			
16:30	Guanlaame de la.	Chaparrito			Jugupagandupo	Virgul	
16:45	Calazia			El mundo de los niños		Heathcliff	
17:00	Mask Dib. Anim.	Compacto cuatro					
17:15					La pequeña casa de la pradera	Mi bella genio	
17:30		Tribuna Libre	Cuatro locos en.	Todas las criaturas de este mundo			
17:45		Esc. de los deportes	el set			Cachum cachum.	
18:00	Hora Walt Disney	Musical	Chapulín colorado	Super cine		La feria de la alegría	
18:30	Batman	Pro deportivo	Chano del ocho				TV musical
18:50		Guía cultural			Caballo de Hierro		
19:00		"Halla conmigo"	Cuando llega el amor		Roberty rioss	"Los rioss también"	Mundo animal
19:20	Perspectiva Intern.					Boran"	
19:30	Deportivo 2 Noct.	Noticiero central		Serie ciencia	Averiñas y millones	"Mi Sita, madre"	
20:00	Perspectiva 2		"Carruael"		Mundinotas	Virgul	Karate Do
20:30		Tribuna del pueblo	Los compadres	Telenoche	El Nacional Central	Quien manda a...	
20:40	"Vale todo"	"Flor y canela"	ECO Internac.			Diseño femenino	
21:00			Rumbo a Italia 90		"Simplemente. María" Now	Virgul	Telepresa 15
21:00			Triunfo deportivo			Tele once	
21:30			24 horas nocturno	"Roberta"			
21:40	Bobo a mano armada-M/serie	"El Idolo"				Noticiero Univisión	
22:00			Pimpinela		El asturo	Deporte total	Milton Fredmann
22:15	Cap. 3		escarlata M.S.			Jueves de película (Leyenda)	
22:35		Serie Mujer		Los amigos de ...			
22:55		Serie Maonia		Orlando			
22:45	Fútbol argentino				Inf. Ecuadm. "Rulo"		Fútbol Internac.
23:00			"Amándote"	Super cine			
23:30				(El asesinato es fácil)	Mundinotas		
23:45	Isla de Guillgan's	Noticiero RTF			El Nal. de mediannoche		"Telepresa 15"
24:00		Pro deportivo	Transmisión ECO	La única puerta			"TV Magazine"
24:30			Vía Satélite				Cierre de emisión
1:30	Cierre de emisión	Cierre de emisión					

canal 13

JUEVES 10 DE MAYO

17:00 Mi nombre es...
17:30 Tiempo de compartir y ser
19:00 Mortalhas: Alpinismo
19:30 Lo que vendrá
20:00 17 INSTANTES DE UNA PRIMAVERA
20:45 Onda deportiva
21:15 POR LOS CAMINOS DE NUESTRA AMERICA
21:45 Vía 13
22:00 Video latinoamericano: ciclo, religión y sectas religiosas en latinoamérica: "A SU NOMBRE" (Dir.: Jan Van Bleen y Dirk Van Dreyper, 1984, Belgica-Nicaragua)
22:45 IMPRESION (Espectá) por el día del Periodista, (Dir.: Vladimir Montecinos, 1990)

PRESENCIA
juvenil
de la juventud para la juventud.
Los días JUEVES

TV GUIA LUNES 7 DE MAYO

LUNES 7 DE MAYO	canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11
6:30	Carta de ajuste					
6:40	Tra. perspectiva		ECO Transmisión.			
7:05			Vía Satélite		El Nal. Matinal	"Los rioss también"
7:05			ECO Internacional			Enlace UNO
8:40	El cristal empañado		ECO Transmisión.		"Maribel"	Nuevo amanecer
9:10	El precio		Vía Satélite			
9:45	M-serie Cap. 1				La pequeña casa de la pradera	La feria de la alegría
10:00			"Cuando llega el amor"			
10:03	Camino al cielo				Pitufos	
10:50						
10:53					Sandybelle	Chiquilladas
11:00	Galarreporter		Las sillerías del dos			Leane
11:10						Kojak
11:30	Super radio		"Amándote" R.			
11:40					Daniel Boone	
12:00	Batman	Cartade ajuste				
12:10		Presentación RTF				
12:20		Club 700			Tom y Jerry	
12:30	Deport. 2 meridiana		24 horas meridiana			Deporte total
12:45		Pro deport. 1ra. ed.		Musical Internac.	El Mundo del deporte	
13:00	Perspect. 2 merid.	Noic. RTF 1ra. ed.	Triunfo deportivo	Estudio 7		Noticiero Univisión
13:05					Cita en Italia	
13:15					El Nal. Meridiano	
13:30	"Amor con amor...	"El pecado de Oyuki"	ECO Internacional			"El bien amado"
14:00	se paga" ...		Chano del ocho	"Roberta"	"Alondra"	"Señora" Now
14:15						
14:25	"Chiapita"	Musical/ Petete	Chapulín colorado			
14:40	Transiel	Solo para gente mas		Telealegría	Los Pitufos	"Nuevo amanecer"
15:10	Música en	Arlequín	Dibujos animados		Sandybelle	
15:20		Defens. de la tierra				
15:30	Onda verde de.	Manualidades	Canalantaemas	Plaza Sésamo		
16:00	Jacky	GI JOE			Bravestar	Misión impossible
16:00	Picapedras	HE MAN	Mundo de colores		Aventuras de ...	
16:15	"Fuerza G.			El tesoro del saber	Teddy Ruxpin	
16:30	Pole Pilion	Chaparrito		El mundo de los niños	Jugupagandupo	Virgul
16:45						Laladal
17:00	Hora Walt Disney	Compacto cuatro				
17:15				Todas las criaturas de este mundo	La pequeña casa de la pradera	Mi bella genio
17:30		Tribuna del pueblo	Mr. Belvedere			
17:45		Esc. de los deportes				Chiquilladas
18:00		Tribuna libre	Chapulín colorado	Super cine		Virgul
18:30	Batman	Pro deportivo	Chano del ocho		David Boone	La feria de la alegría
18:50		Guía cultural				
19:00		"Halla conmigo"	"Cuando llega el amor"			"Los rioss también"
19:20	Perspectiva Intern.	Tribuna del pueblo		Serie ciencia	Tres son compañía	Boran"
19:30	Deport. 2 nocturno				Averiñas y millones	
19:50						"Mi Sita, madre"
20:00	Perspectiva 2	Noticiero central	"Carruael"		Mundinotas	Virgul
20:30		Tribuna del pueblo	Mi secretaria	Telenoche	El Nal. Central	Adderly
20:40	"Vale todo"	"Flor y Canela"				
21:00			ECO Internacional		"Simplem. María"	Virgul
21:20			Triunfo deportivo			Tele once
21:30		"El Idolo"	24 horas nocturno	"Roberta"		
21:45	DE CERCA					Noticiero Univisión
22:00			Profesión peligro		Linea de fuego	Deporte total
22:25		Diálogo informal				Dulces II
22:35		Noticiero RTF		La II. Cámara. Informa		Corre sulna cuna
22:45	Alfred Hubtcock					
23:00				Super cine (Fuga sin fin)	Inf. ecoium. "Rulo"	
23:15	Los relatores		"Amándote"		Mundinotas	
23:30	M-serie Cap. 1	Pro deportivo				
0:00	Cierre de emisión		Transmisión ECO		El Nal. de media noche	
0:15		Cierre de emisión	Vía Satélite	La única puerta		

canal 13

LUNES 7 DE MAYO

17:00 Animales del mundo: El macho mentira II
17:30 Tiempo de compartir y ser
19:00 Prisma
19:30 Francia hoy día
19:45 Disciplinas deportivas del mundo: Esqui acuático
20:00 17 INSTANTES DE UNA PRIM
20:45 Minuto cero
21:45 Vía 13
22:00 Reflexión: GUERRA EN EL A (Final)

PRESENCIA
literari
Notas inéditas del acon
cultural del país y del ext
Todos los DOMINGO

PRESENCIA

y

Franz Beckenbauer presentan:

EL CONCURSO DEL MUNDIAL DE FÚTBOL

¡Compruebe si usted es un experto en fútbol!

PRESENCIA deportiva pregunta hoy:

Recorte aquí

PREGUNTA Nº8

El juego moderno, basado en excelente condición física y rapidez, hace cada vez más difícil anotar goles. Ello se refleja claramente en las estadísticas. Las primeras cinco Copas del Mundo registraron un promedio de goles nunca inferior a 3, 5 por partido. En México, en el último campeonato del mundo, fue sólo del 2,5 por ciento. Ese fue exactamente, el record mínimo establecido en Alemania en 1974. No creo que volvamos a vivir un mundial como aquel en el que en un solo grupo preliminar se convirtieron 41 goles en solo cinco partidos. El ganador del grupo marcó en total 27 tantos, pero no fue el campeón del torneo. Pese a no haber conocido la derrota en cuatro años y ser claaro el favorito, fue batido en la final. **¿De qué equipo se trata, en qué año y quién se proclamó campeón del mundo?.**

Hoy cordialmente

Franz Beckenbauer

La Paz - Bolivia, domingo 6 de mayo de 1990

Respuesta a la pregunta Nº 8

El equipo aludido en la pregunta y que fue campeón del mundo en el año.....fue:

.....

.....

Nombre y apellidos.....

.....

C.I. Nº ..... Dirección .....

Teléfono..... Ciudad.....

Fecha.....

Hoy lanzamos la pregunta Nº 8 del Concurso **" Preguntas de Franz Beckenbauer" ¡ Compruebe si es usted un experto en fútbol!** Estas preguntas (2) serán publicadas, una cada día, sábado y domingo. Las respuestas pueden depositarlas hasta el día martes siguiente. Y así hasta que comience el Mundial de Italia 90. Las respuestas correctas a estas preguntas serán publicadas los días jueves de cada semana. De manera que quedan invitados a seguir participando de estos novedosos concursos y ganar hermosos premios escogidos por el ex astro del balompie y ahora entrenador de fútbol de la selección alemana Franz Beckenbauer y PRESENCIA.

Llene la respuesta y deposítela en cualquiera de nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central de PRESENCIA, **hasta el día martes 8 de mayo a horas 18:00**

Estos son algunos de los lindos premios que usted ganará participando en este concurso

AeroPerú

El Imperio del Sol

Volamos con un nuevo itinerario
Viernes y Domingos

Reservas: Tel. 370004/3/2 - 370942 - 354435
La Paz: Av. 16 de Julio 1490 - Edif. Avenida 2º piso

	Sale*	Llega*
LIMA - LA PAZ	07:45	10:35
LA PAZ - TACNA	11:35	11:10
TACNA - LIMA	12:10	13:40
LIMA - TACNA	16:00	17:30
TACNA - LA PAZ	18:30	20:05
LA PAZ - LIMA	21:50	22:40

*Hora Local

Nuevas rutas hacia el sol

deportiva

La Paz, Bolivia, domingo 6 de mayo de 1990

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

Double Cola

ROL DE PARTIDOS

En Oruro
The Strongest expone su invicto ante San José

En Santa Cruz
Blooming - Real

En Sucre
Independiente recibe a Wilstermann

En Tarija
Ciclón - San Pedro

Amistoso en La Paz
Bolívar - Resto de Bolivia en el estadio H. Siles

Figura
Sergio Lamo es una de las figuras del planteel "guaidinegro". El equipo paceño actuará hoy a San José en Oruro.

RECORTE 5 DE ESTOS CUPONES Y CANJÉELO POR UN NUMERO QUE LE DARA DERECHO A PARTICIPAR EN NUESTRO GRAN SORTEO

GRATIS

Viaje al Mundial ITALIA '90

Con:

PRESENCIA

Plaza Tours

IBERIA

PLAN PUERTAS ABIERTAS

SANTA CRUZ
LA PAZ
COCHABAMBA

INTER-TRADE

La Salle volvió a perder

QUITO, 5 (AP).- El Tratamundos de Venezuela derrotó anoche al Ancud de Chile, y el Ravelli de Brasil venció a **La Salle de Bolivia** en la tercera fecha del Campeonato Sudamericano de Básquetbol de Clubes.

En el tercer encuentro de la jornada realizada en el coliseo Julio César Hidalgo, Rowing de Paraguay venció 88-87 a Bigua de Uruguay en un dramático partido.

Paraguayos y uruguayos se fueron alternando en el marcador con repetidos empates hasta los últimos del partido, en que Bigua falló en un tiro libre que habría empatado el juego y obligado a 5 minutos extras. El Tratamundos y el Ravelli aparecen como favoritos para jugar en la final el martes.

En el segundo encuentro, Ravelli arrolló a la Salle 132-70 los brasileños fueron aplaudidos por el público debido a su brillante juego.

El choque Tratamundos -Ravelli se considera como una "final anticipada" del torneo, por el favorito que guzan los venezolanos y brasileños.

Atletismo

Buen debut de Castellón

El atleta Jorge Castellón del club Universidad Católica igualó el récord de 10.4 en los 100 metros planos, que ostenta Marcelo Rojas, en una de las pruebas semifinales de la primera fecha del torneo oficial de atletismo cumplida ayer en la pista del estadio Hernando Siles.

Sin embargo los jueces presentaron extemporáneamente observaciones, en sentido de haber partido antes del anuncio oficial, situación que fue atribuida a los responsables del control por parte del deportista. "Ellos tenían la obligación de parar la carrera si creían que habían fallas", dijo a **PRESENCIA DEPORTIVA** al final de la carrera.

Castellón se presentará hoy a las finales de esa prueba al cumplirse la segunda parte del certamen, desde las 9:00 horas en Miraflores.

Pump it up.

Introducimos "The Pump" de Reebok es la primera zapatilla deportiva con una válvula que infla la zapatilla para darle un ajuste personalizado a todo su pié. Usted infla la zapatilla por medio de la válvula en forma de bola de basketball que está en la lengüeta de la zapatilla y lo deja escapar por otra válvula en su tobillo. Usted nunca ha sentido o visto algo parecido.

Reebok®

DISTRIBUYE TECHPORT INT. ZONA LIBRE TEL. 41-5282
ZONA LIBRE DE COLON REP. DE PANAMA

31 DE MAYO

REFRIGERADOR GENERAL LUX — Bs. 107,- CUOTA MENSUAL
COCINA GENERAL LUX — Bs. 71,- CUOTA MENSUAL
TELEVISOR COLOR 14" — Bs. 99,- CUOTA MENSUAL
TV. CON VIDEO INCORPORADO — Bs. 266,- CUOTA MENSUAL
VIDEO REPRODUCTOR — Bs. 127,- CUOTA MENSUAL
STEREO 3 EN 1 - DOBLE CASSETTE — Bs. 49,- CUOTA MENSUAL
RADIO GRABADOR — Bs. 14,- CUOTA MENSUAL
JUEGO DE OLLAS CON TEFLON (AMERICANO) — Bs. 15,- CUOTA MENSUAL
HORNO MICRO ONDAS — Bs. 67,- CUOTA MENSUAL
SECADOR DE PELO (AMERICANO) — Bs. 5,- CUOTA MENSUAL
ASPIRADORA (AMERICANA) — Bs. 39,- CUOTA MENSUAL
PLANCHA (ESPAÑOLA) — Bs. 3,99 CUOTA MENSUAL
CAFETERA (AMERICANA) — Bs. 16,- CUOTA MENSUAL
BATIDORA (AMERICANA) — Bs. 26,- CUOTA MENSUAL
CALDERA ELECTRICA — Bs. 14,- CUOTA MENSUAL
TRAJE DE DAMA — Bs. 30,- CUOTA MENSUAL
COCINILLA DE 2 HORNILLAS — Bs. 21,- CUOTA MENSUAL
EXPRIMIDOR — Bs. 8,20 CUOTA MENSUAL
OLLA FREIDORA — Bs. 18,- CUOTA MENSUAL
LICUADORA (AMERICANA) — Bs. 14,- CUOTA MENSUAL
FALDAS IMPORTADAS — Bs. 8,- CUOTA MENSUAL
CALZADOS IMPORTADOS (DAMAS) — Bs. 8,- CUOTA MENSUAL
BLUSAS IMPORTADAS — Bs. 4,50 CUOTA MENSUAL
TERNOS IMPORTADOS — Bs. 40,- CUOTA MENSUAL
CALZADOS WALK-OVER (VARON) — Bs. 26,- CUOTA MENSUAL
CHAQUETAS IMPORTADAS — Bs. 19,50 CUOTA MENSUAL
BUZOS IMPORTADOS — Bs. 5,50 CUOTA MENSUAL

ISMAR SRL
- CALLE MERCADO ESQ. SOCABAYA
- CALLE COMERCIO Nº 830
- CENTRO COMERCIAL LA CHIWIÑA (SAN MIGUEL)

ABIERTO DE LUNES A SABADO DE 9:00 a 21:00 Horas.

Italia '90

Las cifras de la Copa

ROMA, 5 (EFE).- Las cifras de la Fase Final de la Copa del Mundo de Fútbol Italia'90, que se disputará en doce ciudades italianas, entre el 8 de junio y el 8 de julio, son las siguientes:

- 12 ciudades serán sede de los partidos.
- 24 selecciones participantes.
- 52 partidos incluyen el programa de encuentros.
- 22 jugadores serán convocados por cada selección.
- 528 futbolistas serán los convocados para Italia'90.
- 36 árbitros internacionales.
- 5 jueces de línea italianos.
- 102 selecciones participaron en las eliminatorias.
- 312 partidos se jugaron para la clasificación.
- 732 goles se marcaron durante las eliminatorias.
- 2.600.000 entradas para los partidos de Italia'90.
- 1.220.000 entradas se vendieron en Italia, a 30 de marzo, con un ingreso de 90.000 millones de liras (unos 85 millones de dólares).
- 2.380.000 entradas vendidas en total, a 30 de marzo.
- 200.000 millones de liras (cerca de 190 millones de dólares) será la facturación total de las entradas puestas a la venta.
- 2.281 voluntarios inscritos en la Federación Italiana de Fútbol.
- 140 voluntarios en el centro de acreditaciones.
- 340 voluntarios en el centro de prensa.
- 40 voluntarios atenderán a los árbitros.
- 2.368 azafatas e intérpretes.
- 1.514 militares conducirán los medios de transporte
- 510 autobuses.
- 51 furgonetas.
- 46 camionetas.
- 46 autobuses para transporte de las 24 selecciones.
- 58 puestos de socorro presentes en los 12 estadios.
- 111 médicos presentes en los 12 estadios
- 135 enfermeros presentes en los 12 estadios.
- 677 camillas presentes en los 12 estadios.
- 89 ambulancias prestarán servicio en los estadios.
- 44 alojamientos hospedarán a las selecciones finalistas durante la primera fase.
- 130 medios informativos acreditados.
- 10.998 puestos para la prensa escrita.
- 7.864 teléfonos para la prensa escrita en las tribunas de prensa.
- 1.240 puestos para fotógrafos en las tribunas.
- 1.440 puestos para fotógrafos en el campo.
- 4.935 puestos de radiotelevisión en las tribunas de prensa.
- 1.645 teléfonos para radiotelevisión en tribunas de prensa.
- 582.730 personas será la capacidad total de los 12 estadios.
- 441.149 localidades cubiertas en los 12 estadios.
- 7.300 televisores en las tribunas de prensa.
- 36 fotocopiadoras en el área de servicios de la tribuna de prensa.
- 56 cámaras oscuras en el área de servicios de la tribuna de prensa.
- 2.565 puestos en las salas de conferencias.
- 1.038 televisores y 2.046 teléfonos en los centros de prensa en las salas de prensa.
- 165 telex y 152 fax para la prensa.
- 88 máquinas fotocopiadoras en los centros de prensa y salas de prensa.
- 2.424 tablas de partidos de la Copa del Mundo conteniendo los datos.
- 10 millones de folios se consumirán durante la Copa del Mundo, de los cuales 6 millones estarán a disposición de los periodistas, 3 millones serán utilizados por las fotocopiadoras y un millón estará de reserva.
- 15.000 millones de telespectadores se estiman que seguirán los partidos del Mundial.
- 147 redes de transmisión.
- 118 países de los cinco continentes que transmitirán los partidos.
- 104 horas de transmisión solo para crónicas.
- 38 salas de realización para televisión.
- 130 unidades móviles de televisión.
- 140 magnetoscopios.
- 1.200 técnicos que prestarán sus servicios.
- 3.000 programas unilaterales para cerca de 25.000 horas de transmisión.
- 10 patrocinadores oficiales de Italia'90.
- 8 empresas oficiales de Italia'90.

Venta de entradas

ROMA, 5 (EFE).- El director general del Comité Organizador Local (COL) "Italia '90", Luca Cordero di Monteremolo, manifestó hoy que el objetivo del organismo que preside es "vender el noventa por ciento de los 2,6 millones de entradas de la fase final de la Copa del Mundo de Fútbol".

Cordero di Monteremolo indicó que, de momento, el porcentaje de entradas vendidas para los 52 partidos que se disputarán en el Mundial es del 87,6 por ciento.

"Las previsiones iniciales se centraban en el 82 u 83 por ciento", continuó, "lo que ya significaba un gran resultado. Actualmente, hemos superado esa cifra y la venta diaria de entradas se sitúa entre las 2.000 y 3.000 localidades. Llegar al 90 por ciento de venta sería conseguir un resultado clamoroso".

El director general del COL, Italia '90 señaló, sobre la distribución de las entradas, que, según establece la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), un cincuenta por ciento se debía vender en Italia y el resto en el extranjero.

El cincuenta por ciento que se distribuirá fuera de Italia se hará de la siguiente manera: 15 por ciento para la FIFA, 4,5 para los patrocinadores, 22 sólo en paquetes turísticos y 3,5 para ser vendidos en la Banca Nacional del Lavoro (banco oficial de Italia '90).

Italia '90
Diego Armando Maradona y Toni Polster, jugadores de las selecciones de Argentina y Austria, actores del mundial Italia '90 (Telefoto Reuter-Viera).

Programas especiales para las esposas

RIDDERKERK, HOLANDA, 5 (AP).- La agencia de viajes más importante de Holanda está organizando viajes para ayudar a aquellas esposas que no soportan el fútbol, a escapar a la obsesión de sus maridos durante la retransmisión del mundial.

"Hablo en nombre de muchas mujeres cuando digo que seguramente necesitaré un descanso del éxtasis total de mi marido durante los partidos", dijo Coby Van Dongen, portavoz de vacaciones de Jong Intra.

De Jong ofrece excursiones a lugares de recreo en Austria y Alemania, que "colmarán los deseos de cada mujer, con instalaciones para jugar al tenis, saunas, y grandiosas excursiones para realizar compras", dijo Van Dongen hoy a The Associated Press.

De Jong asegura que las investigaciones de Mercado preveen un enorme interés por estos viajes de 4 a 6 días por sólo 207 dólares, con viajes, comidas y hoteles incluidos.

La compañía cuenta con un mínimo de 720 reservas, y espera extender el programa si existe el suficiente interés.

La televisión holandesa ofrecerá una amplia cobertura de los partidos del mundial, que comenzarán el 8 de junio, ya que el equipo holandés, el actual campeón europeo, es uno de los principales contendientes.

"Ya que hay bastantes viajes a Italia para los aficionados masculinos, ¿por qué no hacer algo por las mujeres?", dijo Van Dongen.

Italia'90

Satisfacción en Colombia

BOGOTA, 5 (AP).- La recuperación que mostró anoche en Chicago la selección de fútbol de Colombia en el partido que ganó 2-1 a Polonia produjo satisfacción y renacieron las esperanzas a pocas semanas del Mundial de Italia.

El equipo, rival de Alemania Occidental, Yugoslavia y Emiratos Arabes Unidos mejoró sensiblemente en relación a la presentación que cumplió el martes anterior en Miami ante Los Strikers.

La exitosa reaparición en la zaga de Andrés Escobar, la recuperación del atacante Carlos Enrique "la Gambeta" Estrada y la compenetración entre todos los hombres fueron considerados como los aspectos más importantes.

Millonaria inversión

FLORENCIA (ITALIA), 5 MAY (EFE).- A alrededor de unos 60,3 millones de dólares asciende el coste de las obras de remodelación del estadio de fútbol de Florencia, que hoy ha sido oficialmente inaugurado y que acogerá encuentros de la Copa del Mundo de Fútbol de Italia'90.

Esta cifra representa un incremento del 30 por ciento respecto a las previsiones iniciales para el estadio "Di Marte", pues se había calculado en 60 millones de dólares el monto de las obras.

El estadio, que ha sido inaugurado por las autoridades de la ciudad con un partido entre equipos juveniles, será ofrecido al Comité Organizador Local el próximo 15 de mayo. Su capacidad, tras las mejoras, ha pasado de 62.844 localidades a las 49.173 actuales, EFE.

Críticas a Costa Rica

SAN JOSE, 5 MAY (EFE).- La prensa costarricense calificó hoy de "desastrosa" y de "paso en falso", la actuación de la selección mundialista de su país, que perdió ayer 2-0 ante el Atlas de México, en el marco del torneo de Chicago (EE.UU.).

"Con una exhibición de poco o nada de fútbol, Costa Rica perdió anoche", sentencia "La Nación", mientras que "La República" destaca el "decepcionante debut de Bora".

Costa Rica irá por primera vez a una final de la Copa del Mundo, tras 32 años de haberlo intentado.

Aguilera en Uruguay

UDINE, ITALIA, MAYO 5 (REUTER).- Carlos Aguilera, el delantero uruguayo acusado de participación en una red del vicio, se ha reintegrado a la selección de fútbol de su país que se prepara para la ronda final de la Copa Mundial de fútbol que comenzará en Italia el mes próximo.

Aguilera, liberado de arresto domiciliario luego de que un magistrado estimó que no era miembro activo de una red de prostitución, llegó al campo de entrenamiento uruguayo en Udine hoy temprano, donde fue recibido jubilosamente por sus compañeros.

Protección a director

ROMA, 5 MAY (EFE).- El director general del Comité Organizador Local (COL) del Mundial de Fútbol Italia'90, Luca Cordero de Montezemolo, recibe protección policial desde hace diez días como medida de precaución ante la proximidad del acontecimiento deportivo.

Raid Esso dejó Bolivia

El Raid Sudamericano Esso Internacional continuó ayer para cumplir la décimo novena etapa de su recorrido, de un total de 22, y que que finalizará en la ciudad de Lima, Perú, el próximo 8 de mayo.

La competencia en que participan camionetas 4 x 4 y motocicletas, se realiza hasta la fecha con éxito, según los organizadores del raid.

En forma sorpresiva, en la víspera los competidores junto con el director de la prueba, el peruano Alfredo Berna, decidieron continuar en competencia, después de haber determinado en la mañana, un descanso en nuestra ciudad.

Sin embargo, de acuerdo a lo que informaron los directivos del Automóvil Club Boliviano, por motivos emergentes de la atención de aduanas en la ciudad de Puno, que no trabajan los domingos, determinaron proseguir la prueba.

PARTIDA

Un total de 30 camionetas y 9 motocicletas, largaron con destino a la ciudad peruana de Puno. En caravana tomaron la avenida Arce, para continuar por la autopista y tomar el camino a Laja, pasar por Desaguadero y llegar a Puno, punto final de esta etapa.

La partida se dio en la puerta del La Paz Hotel, a las 13.00 horas.

Los organizadores del raid y los competidores, ponderaron las bondades turísticas de nuestro país.

El vencedor de la etapa del viernes, Teddy Pilette, afirmó: "Bolivia es un país hermoso, donde su gente es muy amable y cordial. Me llevo la mejor impresión de este pueblo boliviano que está en constante desarrollo. Lástima que en Potosí tuvimos un percance, que es motivo anecdótico para muchos de nosotros. No olvidaremos las atenciones que nos hicieron en las diferentes poblaciones de Bolivia por donde transitamos. Ahora nuestro objetivo es cumplir el total del recorrido trazado por los organizadores de este raid".

Por su parte, el director de la competencia, Alfredo Berna, comentó: "La competencia se desarrolla con algunos contratiempos, producto de algunas dificultades que se presentaron en la ciudad de Potosí, pero al mismo tiempo es una experiencia muy bonita, porque sobre la marcha tuvimos que cambiar de ruta y pasar una jornada agotadora el viernes. De cualquier manera, cumpliremos nuestro cronograma establecido con anterioridad para este raid, que continúa con un importante número de competidores. Quiero agradecer las atenciones que nos brindaron los miembros del Automóvil Club Boliviano y particularmente la gente boliviana que se ha portado muy bien con nosotros en las distintas poblaciones por donde pasamos. Bolivia es un país hermoso, por la diversidad de paisaje que presenta en cada lugar".

FINALIZACIÓN

La competencia finalizará el próximo martes 8 en la ciudad de Lima, después de un recorrido por Puno, Arequipa, Paracas y llegar a Lima.

Desde la fecha que salieron de Lima, pasaron por las ciudades de Nazca, Arica, San Pedro de Atacama, Bahía Inglesa, Santiago, Bariloche, Sarmiento, Puerto Piramide, Bahía Blanca, Mar del Plata, Buenos Aires, Posadas, Iguazú, Corrientes, Salta, La Quiaca, Villazón, Potosí y La Paz.

15.000 KILOMETROS

El ordenador de la prueba, el japonés Minoru Takeuchi, señaló: "Desde que salimos de Lima, tuvimos un recorrido agotador. Sin embargo, hay que ponderar la gran valentía para continuar en competencia".

Agregó: "Esta prueba es el raid más largo del mundo, porque se recorrerán aproximadamente 15.000 kilómetros, algo que no se hizo en ninguna parte . Es verdad que existen rallys que son más complicados, pero no de tanta distancia. Es la primera experiencia y creo que todo salió bien hasta ahora y si la suerte nos acompaña finalizaremos el 8 de mayo en Lima. Luego, haremos una evaluación de la competencia y ver los resultados para encarar la organización del siguiente raid sudamericano del próximo año. Bolivia continuará integrada a través del programa de rutas para la siguiente prueba".

Finalmente, dijo: "Los bolivianos deben sentirse muy orgullosos de su patria, porque tiene un lindo país, con diferentes climas, costumbres que a cualquier extranjero le agrada. Personalmente, quiero alabar la buena organización y recepción que nos hicieron los miembros del Automóvil Club Boliviano".

TELEVISION

Un canal japonés de televisión, sigue el desarrollo de la competencia, para posteriormente en horario de descanso enviar vía satélite las imágenes para Estados Unidos, Europa y posteriormente a Japón.

El principal responsable de este trabajo, señaló: "Es una experiencia que está dando buenos resultados, esperando colmar las expectativas de nuestro público en Japón, que es muy amante de este tipo de competencias".

(Por Reynaldo Gutiérrez Marín)

Preparativos
Finalistas de Esso Internacional, minutos antes de la partida con destino a Puno. Los competidores se mostraron satisfechos con el recibimiento que ofrecieron los miembros del Automóvil Club Boliviano.

Caravana
Competidores del Raid Esso Internacional, en caravana por la Autopista.

radio mundial

ADQUIRIO LOS DERECHOS DE TRANSMISION DEL MUNDIAL DE FUTBOL ITALIA '90 PARA TODO EL TERRITORIO NACIONAL.

Ninguna organización deportiva o emisora radial podrá transmitir los partidos de este campeonato.

Las emisoras que deseen tomar cadena de Radio Mundial, deberán contactarse con el teléfono: 326992.

RADIO MUNDIAL
La Radio de Italia '90

Double COLA

The Strongest visita a San José

En Santa Cruz: Blooming-Real.- En Sucre: Independiente Petrolero-Wilsterman.- En Tarija: Ciclón-San Pedro

The Strongest visitará hoy a San José de Oruro, en el principal encuentro de la tercera fecha del certamen de la Liga Profesional de Fútbol correspondiente a la presente gestión.

El partido se disputará en el estadio Jesús Bermúdez, de Oruro, donde existe notable expectativa por la celebración del cotejo, que posibilitará la concurrencia de grandes cantidades de aficionados.

El equipo "atigrado" en 2 partidos contabilizó 3 puntos. Lidera el Grupo "B", San José en 2 encuentros sumó 2 unidades. El plantel "aurinegro" viaja hoy por la mañana a Oruro.

Isaac Alvarez, director técnico interino, tras el alejamiento de Blanck, manifestó que los jugadores están dispuestos a efectuar un notable desempeño.

Alineación: Victor Aragón o Miguel Angel Gartazzi, en el arco; Tito Montaño, Eligio Martínez, Ricardo Fontana y Oscar Arce; en la defensa; Eduardo Villegas, Gustavo Quinteros, José Luis Coronado y Sergio Luna, en la zona media; Mario Ortega y William Ramallo, en la delantera.

EN SANTA CRUZ

En el estadio Tahuichi Aguilera, desde las 17:00 horas, se enfrentarán los planteles de Blooming y Real Santa Cruz. El equipo "celeste" en 1 encuentro obtuvo 2 puntos. Real Santa Cruz, que jugó 2 partidos, no cosechó ninguna unidad.

Los jugadores de Real expresaron que buscarán, a partir de la fecha, la reivindicación con la finalidad de mejorar grandemente en el campeonato de esta gestión.

EN SUCRE

El conjunto de Wilstermann jugará, desde las 15:30, con Independiente Petrolero en el estadio de la capital de la República. Wilstermann en 2 partidos conquistó 2 unidades, por ello los cochabambinos esperan concretar una nueva victoria para afianzarse en el Grupo "A" del torneo de la Liga.

Independiente Petrolero, también cuenta con 2 puntos en 2 juegos.

La paridad de puntos no significa igualdad de nivel futbolístico. Wilstermann aparece con mayores opciones pese a ser visitante.

EN TARIJA

En el estadio IV Centenario, desde las 16:00 horas, Ciclón enfrentará a San Pedro. El plantel chapaco en 2 presentaciones obtuvo 2 puntos. San Pedro, logró 1 unidad en 2 juegos.

El benjamín del certamen de la Liga Profesional de Fútbol espera mejorar su nivel de rendimiento con la finalidad de retribuir a la confianza de los dirigentes y aficionados cochabambinos.

DIRIGENTES

Los dirigentes de los clubes de la Liga pacheño, en las últimas horas, mayor apoyo de los aficionados para que concurran a los escenarios deportivos para que las instituciones futbolísticas puedan contar con mayores ingresos.

Juega hoy
Gustavo Quinteros, de The Strongest, juega hoy ante San José.

En homenaje a Gallo
Bolívar enfrentará al Resto de Bolivia, en el estadio Hernando Siles, en un partido amistoso en homenaje a Luis Gregorio Gallo. En la fotografía, Borja, de la "academia".

Wilsterman y San Pedro intentan asegurar los puntos en disputa

Cochabamba 5 (PRESENCIA).- Los planteles profesionales cochabambinos, Wilstermann y San Pedro, viajaron hoy a Sucre y Tarija, respectivamente, con mucho optimismo y propósito de traerse los dos puntos a casa, a fin de mejorar su situación en la tabla comparativa de valores.

La semana sirvió para mejorar la coordinación y entendimiento en sus líneas, corrigiendo las fallas de los últimos partidos que por caprichos de la programación a ambos les tocó jugar de visitantes.

AVIADORES

El plantel de Wilstermann que hoy viajó a Sucre, cerró sus entrenamientos ayer con algunas novedades importantes en la estructura del plantel, principalmente en lo que se refiere a ajustar el mediosector y la ofensiva hasta encontrar la potencialidad y visión goleadora.

Sin que existan lesionados la dirección técnica a cargo de José Issa ha previsto presentar a sus mejores hombres frente a Independiente Petrolero, "vengando la derrota" que sufriera San Pedro ante el mismo rival la pasada semana.

Los jugadores se hallaban optimistas de volver e lograr los dos puntos de visitantes como la hicieron en su última confrontación cumplida en Santa Cruz frente a Real.

"El rescatar los dos puntos perdidos en casa en la primera fecha, es siempre muy reconfortable para todos (técnicos y jugadores) y nos permite trabajar con mayor interés", dijo el adiestrador del conjunto rojo.

Estableció que el domingo en la mañana daría a conocer la alineación para el compromiso a jugarse desde las 16.00 en el estadio chuquisaqueño.

Sin embargo, por lo visto en los entrenamientos probablemente Wilstermann alineará en su onceno a: Ruiz en la valla; Pérez, Salguero, Larramendi y Lara en la defensa; Veiaga, Méndez, Cortéz y Baldivieso en el medio campo; Pinero y Angola en la ofensiva.

Brasil derrotó a Bulgaria 2-1

CAMPINAS (BRASIL), 5 MAY (EFE).- La selección brasileña de fútbol derrotó hoy a la de Bulgaria, por 2-1, en partido amistoso disputado ante 50.000 espectadores en el estadio Brinco de Ouro, de Campinas, ciudad del estado de Sao Paulo.

El brasileño Muller abrió el marcador a los 8 minutos tras recibir por el centro un pase corto de Careca.

Bulgaria empató en el minuto 15 por medio de Kostadinov, y en el 80 Aldair dio la victoria a los locales con un gol de cabeza.

Hugo Prada:

"Dejaré The Strongest"

Molestado por la determinación del directorio de cambiarle inconsultamente de la presidencia del comité de fútbol a la vicepresidencia de la institución, el dirigente Hugo Prada Céspedes dijo ayer a **PRESENCIA DEPORTIVA** que se alejará de la institución y que los motivos de esa actitud serán explicados en conferencia de prensa.

"Fui sorprendido por la actitud que tomó el presidente para relegarme del comité de fútbol sin consultarme" manifestó, calificando esa actitud como una deslealtad.

"Convocaré a conferencia de prensa para presentar mi renuncia pública de la institución, pero lamento que no se haya valorado al dirigente" explicó y añadió que continuará apoyando a la institución y principalmente a los jugadores.

Se solucionó conflicto en entidad "gualdinegra"

Cada jugador de The Strongest cobrará hasta la próxima semana 500 dólares como premio por la clasificación del equipo para la segunda fase de la Copa Libertadores de América. Ese fue el acuerdo al que arribaron ayer jugadores y dirigentes tras prolongadas negociaciones en el campo de juego del estadio Rafael Mendoza Castellón.

Luego del acuerdo que solucionó el conflicto que provocó dos días de paro, ayer pasado el mediodía el plantel realizó la única práctica para jugar esta tarde en Oruro, frente a San José, en partido válido por el torneo "Saúl Abdelnur Sare", que organiza la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Solución

Los vicepresidentes Hugo Rodríguez y Kalil Diab tuvieron activa participación en la solución del problema, al igual que el dirigente Hugo Pareja que fue el representante oficial del directorio ante los futbolistas para llevar adelante las negociaciones.

Los jugadores expresaron su propósito firme de cobrar los 750 dólares acordados con el dirigente Renatto Pucci, en Ecuador, en tanto que los dirigentes hicieron la oferta de 400 dólares.

Ambas partes actuaron con desprendimiento para solucionar el conflicto. Los dirigentes mencionados pidieron a los jugadores comprensión y éstos exigían el cumplimiento del premio ofrecido y que se cancele pronto.

La propuesta de los dirigentes de cumplir ese pago hasta fin de mes, fue rechazada como demostración de desconfianza por las promesas incumplidas en el pasado.

El vicepresidente Hugo Rodríguez, al finalizar la reunión informó que el conflicto quedó solucionado, con el compromiso de los jugadores de cumplir con la hinchada en sus presentaciones futuras.

Quinteros

El Gral. Roberto Quinteros fue presentado oficialmente a los jugadores como el nuevo presidente del comité de fútbol. "Encontré la cordialidad y amistad de siempre tuve en los integrantes del primer plantel. Retorno a The Strongest atendiendo a una invitación del directorio, que valoran mis servicios, capacidad y dedicación", manifestó a PRESENCIA DEPORTIVA.

The Strongest-San José
Los planteles de The Strongest y San José se enfrentan hoy en Oruro, desde las 15:30 horas, por el torneo de la Liga. En la fotografía, Villegas, del "Tigre", y Galarza, del equipo "santo".

Festejo
Los jugadores de Destroyers festejan una victoria. El equipo cruceño descansará hoy. La Liga proseguirá con cuatro partidos atractivos.

En el estadio H. Siles

Bolívar juega hoy con Resto de Bolivia

Bolívar jugará hoy con el equipo Resto de Bolivia, en el estadio Hernando Siles, desde las 15.30 horas, en homenaje al exjugador "académico" Luis Gregorio Gallo quien falleció recientemente, en la Argentina, a consecuencia de un accidente automovilístico.

La recaudación favorecerá íntegramente a la familia del desaparecido futbolista. Los organizadores manifestaron que se cobrarán precios populares con la finalidad de posibilitar la presencia de grandes cantidades de aficionados.

Bolívar perdió recientemente en Santa Cruz, frente a Oriente Petrolero, y el partido de hoy podría servir para que Jorge Carlos Habegger pruebe nuevos jugadores.

REIVINDICACION

Los jugadores de Bolívar expresaron que están dispuestos a reivindicarse ante el público paceño con la finalidad de sostener en forma auspiciosa los encuentros del certamen de la Liga Profesional de Fútbol.

CON THE STRONGEST

Bolívar se prepara para rivalizar con The Strongest, el 13 de mayo en el estadio Hernando Siles, por el certamen de la Liga Profesional de Fútbol. El cotejo es esperado con enorme expectativa.

CIVARELLI

Los dirigentes de Bolívar dijeron que Víctor Hugo Civarelli se incorporará al plantel que dirige Habegger, en el curso de las próximas horas.

CONFIANZA

Los dirigentes expresaron su confianza en el futuro de Bolívar y respaldaron tanto al cuerpo técnico como a los futbolistas para que puedan trabajar sin preocupaciones.

SEPARACION DE COLORES
ENTREGAMOS EN 24 Hrs.
Editorial LEX. Tel. 326-142

Recorte sus cupones para viajar GRATIS a ITALIA '90
Una página PRESENCIA DEPORTIVA

¿POLIGLOBULICO? Cuidado con los tratamientos!!

Dr. Gustavo Zubieta Calleja

A Ud. le han diagnosticado una Poliglobulia. Consultó porque tenía la piel y los ojos colorados por lo que le decían sus amistades que parecía un borracho empedernido, o se fatigaba al subir escaleras. Le pidieron solamente un examen de sangre y le explicaron que tenía un aumento del número de glóbulos rojos. Lo alarmaron y asustaron con los riesgos que corría al tener esa poliglobulia y le dijeron que tenían que disminuir el número de los glóbulos rojos, porque de otra manera Ud. podía fallecer.

Tenía sólo tres alternativas: Primero, se iba a vivir a un lugar más bajo (cosa nada fácil cuando se ha pasado casi toda una vida estableciéndose y formando un hogar con los seres queridos, familiares y amigos: sinónimo de un destierro). Segundo, se le practican unas sangrías periódicas que inicialmente lo dejan decaído, no disminuyen mucho su poliglobulia y como Ud. se cansa de tanto sacrificio de tiempo en tiempo, abandona y se produce un fenómeno de rebote con un aumento aún mayor del número de glóbulos rojos, quedando peor que al comienzo. Tercero, le recetan unas tabletas que son a base de Fenilhidrazina, que toma en forma permanente y le van bajando el número de glóbulos rojos, y parece que Ud. mejora.

Sin embargo, no se engañe. Diversos estudios han demostrado que esta droga se utiliza sólo en forma experimental y ha sido sacada del mercado internacional por ser demasiado tóxica. Es tan tóxica que frecuentemente resulta mortal.

Irónicamente, el poliglobúlico que la está recibiendo cree que está mejorando porque se ve más pálido y los amigos le dicen que está mejor.

Sin embargo, en su organismo están pasando cosas horrorosas. Y hay síntomas que el paciente observa, pero que el médico le dice que es normal. Uno de ellos es el tener la orina muy oscura, tanto que incluso le mancha la ropa interior. Ingenuamente, el paciente cree que se está purificando!!. Casi como esa antigua e ingenua idea de nuestras abuelitas, de darnos un laxante de tiempo en tiempo, para "lavar" nuestros intestinos como si los alimentos se quedaran en los mismos.

Volviendo a las barbaridades que ocasiona la Fenilhidrazina dentro de su organismo, al "matar" a los glóbulos rojos (si ellos han aumentado no es por capricho, es por una necesidad de más aporte de oxígeno a los tejidos, producto de un trastorno pulmonar), también se matan a los glóbulos blancos, nobles células de la sangre, que se encargan de la defensa contra las infecciones.

Por ende, esta Ud. recibiendo un tratamiento que lo está predisponiendo a todas las enfermedades infecciosas. Fallecen relativamente jóvenes pacientes de una bronco-neumonía o cualquier otra infección fulminante. Además se producen fenómenos inflamatorios de los vasos sanguíneos y en vez de disminuir las posibilidades del trombo-embolismo con su consiguiente obstrucción arterial o venosa, se incrementan.

Pero, el daño no queda allí. El hígado, órgano de múltiples funciones, tiene que sufrir la agresión de este fármaco en su afán de neutralizarlo. Por eso, se produce una cirrosis prematura que lo lleva al paciente al éxito letal por hemorragias debido a una insuficiencia hepática.

Si no se llega a este extremo, el paciente gradualmente se siente más y más fatigado. No puede subir una pequeña cuesta. Ello es lógico, se le está disminuyendo el oxígeno aportado por los glóbulos rojos a todas las células de su cuerpo.

Por eso, el paciente está decaído incluso baja de peso y no sabe porque no tiene la energía que tenía antes. No sólo baja su producción física, sino también las intelectual.

Un caso científicamente detallado se encuentra en el libro "High Altitude Pathology at 12000 ft", publicado por IPPA (Instituto de Patología de la Altura). Se trata de un paciente que estando incapacitado severamente, luego de nuestra orientación y tratamiento llegó a un puesto muy destacado políticamente en nuestra ciudad.

Pero, qué puede hacer un poliglobúlico?. Primero, le aconsejó acudir a un centro médico de seriedad, donde se le haga una buena evaluación de su función pulmonar, además de un chequeo global. Inicialmente se lo clasifica en moderado, severo o grave. Luego se diagnostica el tipo de poliglobulia. Ojo, que no se trata de un solo tipo, y por lo tanto, requiere diferentes enfoques y tratamientos.

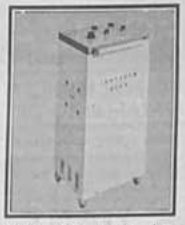
Para finalizar, se puede afirmar que las posibilidades de recuperación de un poliglobúlico han aumentado notablemente con el conocimiento más profundo de esta enfermedad. Se puede afirmar que muchos pacientes, con un adecuado tratamiento y orientación viven una vida plena en la altura, sin correr grandes riesgos de salud.

HANSA Ltda.

AL SERVICIO DE LA MEDICINA EN BOLIVIA

SIEMENS

ISOTHERM 400 B
Equipo de ondas cortas



Apto para todos los tratamientos por ondas cortas en hospitales, clínicas y consultorios médicos

$us. 800.-

SONOSTAT 733 B
Terapia por ultra sonido

- Emisión de ultra sonido continuo o pulsado.
- Transductor anatómico para superficies de difícil acceso.
- Reloj de terapia.

$us. 1200.-

OFERTA LIMITADA

HANSA Ltda. Sección ELECTROMEDICINA

Siempre a su disposición para consultas, asesoramiento y atención de sus requerimientos de equipo médico y hospitalario.
La Paz: Av. Mcal Santa Cruz esq Yanacocha. 2° piso Tel: 354445 Int.245
Sucursales en todo el país.

ORTOPEDIA DENTO MAXILO FACIAL

Dr. Raúl Bueno Mendoza
ODONTOLOGO

Especialidad: ORTOPEDIA FUNCIONAL INTEGRAL, Niños y jóvenes (POST GRADO EN EL EXTERIOR)

Anomalías de CRECIMIENTO DE LOS MAXILARES (Déficit)
Anomalías de POSTURA VERTICAL (Lordosis)
Anomalías de RELACION INTERMAXILAR (prognatia - retrognatia), (Prognatismo - retrognatismo)
Divergencias MAXILO DENTARIAS (tamaño-forma-ubicación)
Hábitos perniciosos: RESPIRACION BUCAL, DEGLUCION ATIPICA, SUCCION DE DEDOS, DISLALIAS, MIOTERAPIA O REEDUCACION FUNCIONAL INTEGRAL
ODONTOLOGIA GENERAL ORTODONCIA

EDIF. ALBORADA PISO 5 OF. 501, TEL. 396719 HORARIO: 9 a 12 y 14 a 18 JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA

AV. SAAVEDRA 1582 (PLAZA UYUNI) TEL. 371114 HORARIO: 17 A 21

otyr electromedicina

UNA ETAPA FUNDAMENTAL EN EL DIAGNOSTICO Y LA PRACTICA DENTAL:

LA RADIOVISIOGRAFIA

PARA IMPLANTOLOGIA - ORTODONCIA

Informes:
Calle Rosendo Villalobos, 1394
Teléfono 323945

BIOMEDICA N&C Ltda.

Material hospitalario, instrumental médico, y equipo de laboratorio.

La única empresa en Bolivia especializada en equipamiento de hospitales y clínicas.

RADIOMETER COPENHAGEN ANALISIS
Aloka ULTRASONIDO
RICHARD WOLF FIBROSCOPIA
DrakeWillock HEMODIALIZADORES
SHIMADZU RAYOS X
MILTON ROY
INSTRUMENTAL
NIHON KOHDEN

OFICINAS:
SANTA CRUZ: Calle Cuellar 447 - Tels. 30328 - 35399 - Casilla 1857 - Telex 4563 BIOMED Bo. FAX 35399
La Paz: Av. Illimani 801 Tel. 370836
COCHABAMBA: Calle México 324 Tel. 28981
TARIJA: Calle Ingavi 0R0017 Tel. 23056

PRESENCIA médica

La Paz, Bolivia, domingo 6 de mayo de 1990

En este número:

¿Su hijo está estreñido?

La Vitamina "A" en la salud de los niños

El Sida, problema mundial

El Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) es un problema mundial que requiere de la atención seria y responsable de científicos, médicos, políticos, autoridades religiosas, educadores, comunicadores sociales, jóvenes, para prevenir la propagación de esta mortífera enfermedad.

Saber cómo se propaga el virus, cómo puede prevenirse la transmisión sexual, cómo se puede evitar el contagio a través de las transfusiones de sangre; son interrogantes que todos debemos conocer para la prevención y la lucha contra la "enfermedad del siglo".

Mientras no haya una vacuna o un tratamiento contra el SIDA, la información y la educación constituye un instrumento vital para hacer frente a esta amenaza mundial.

En este sentido la doctora Jeanette Aguirre de Abruzzesem, médico Salubrista, Miembro del Comité Científico de la Alianza Médica Boliviana, respondió algunas preguntas sobre el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida.

CUAL ES LA TRASCENDENCIA DEL SIDA?

Pocas enfermedades exigieron en el presente siglo una movilización mundial de recursos y esfuerzos, como los generados por el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida. (SIDA), originada por el retrovirus de la, inmunodeficiencia humana (VIH-1). Las investigaciones en búsqueda de mayores luces sobre la biología molecular, patogenicidad, transmisibilidad, etc. avanzan rápidamente en pos de hallazgos que permitan la prevención mediante "vacuna", o la cura a través, de algún medicamento o quimioterapico antivírico, a más de la indagación tendiente a establecer métodos sensibles, sencillos y rápidos que permitan su detección temprana. Los esfuerzos se multiplican en proporción al registro creciente de casos. La OMS estimó el año 1988 la existencia de entre 5 y 10 millones de infectados y de 100.000 a 150.000 casos reales de SIDA en todo el mundo.

Dado el largo y variable periodo de tiempo que transcurre entre la infección y la presentación de la enfermedad, (periodo de incubación de 8 a 10 años) los "casos" no constituirían más que la punta del "iceberg" debajo del cual se encuentra el verdadero problema, estimándose que por cada caso existirían entre 50 y 100 personas infectadas en países de alta endemicidad. Consecuentemente, la importancia de un control periódico laboratorial resulta vital, debido a que las personas infectadas generalmente ignoran su estado hasta que el virus ingresa de su fase latente a la activa, dando lugar a la aparición del Para-Sida o "Complejo relacionado con el SIDA" estimándose que aproximadamente en los primeros 5 a 10 años, un 20 a 50% de infectados desarrollará el Síndrome.

La trascendencia de este problema de salud, ha propiciado la aparición de una serie de criterios, que a tiempo de carecer de fundamento científico, desvirtúa y entorpecen las acciones preventivas, por ello, es necesario contestar algunas preguntas destinadas a orientar los conocimientos y actitudes sobre el particular.

DESDE CUANDO EXISTE EL VIRUS DEL SIDA?

No se ha podido precisar desde cuando el virus se diseminó en la población humana. Se tiene evidencia, sin embargo, que en 1959 fue detectado en el Africa Central. A mediados de la década de los años 70. su prevalencia aumentó rápidamente en Europa y Estados Unidos, adquiriendo un nivel pandémico en los años 80s.

QUE AFECTA EL VIRUS DE INMUNODEFICIENCIA ADQUIRIDA?

Como su nombre lo indica, afecta básicamente al sistema inmunológico, es decir, daña los sistemas defensivos del organismo evitando de esta forma la resistencia natural hacia cualquier otra enfermedad, de forma que, leves enfermedades, produzcan graves trastornos por periodos largos, terminando generalmente en la muerte por las llamadas "enfermedades oportunistas". El VIH (Virus de Inmuno Deficiencia Humana) tiene un tropismo selectivo por el linfocito T-4.

CUALES SON SUS MANIFESTACIONES CLINICAS?

Se ha estimado que después de un periodo de incubación de 3 a 6 semanas, el paciente puede presentar fiebres altas, escalofríos, diarrea, dolores en las articulaciones y musculos, dolor de cabeza con signos de meningismo. Generalmente se observa una erupción máculo-papular en el tronco durante la fase aguda, acompañada del leucopenia, linfopenia y monocitosis relativa. Quienes tienen Para-SIDA presentan fiebre y diarrea crónicas, pérdida de peso, sudores nocturnos y linfadenopatía. En los casos de SIDA, la más grave consecuencia de los infectados por VIH, por la destrucción de elementos esenciales inmunológicos, presentan diversos tumores malignos e infecciones oportunistas mortales, una gran variedad de alteraciones dermatológicas, etc. atacando también el sistema nervioso central como un "virus lento" con alteraciones desde una inflamación aguda cerebral hasta la demencia crónica.

La elaboración de un presunto diagnóstico debe asociar varios factores e indagar aspectos de conducta sexual, número de compañeros, contacto con drogas y vías de su administración, etc. además de un resultado laboratorial, que en caso de ser fase aguda podría ser negativo.

Por lo expuesto, no basta la clínica para el diagnóstico, no todo infectado esta enfermo.

COMO SE CONTAGIA O CUAL SU MODO DE TRANSMISION?

Esto es muy importante conocer, de esta forma se

CEDINE

CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO COMPUTARIZADO

TOMOGRAFIA AXIAL COMPUTARIZADA DE CUERPO ENTERO.
SCANNER - MAMOGRAFIA - ELECTROENCEFALOGRAFIA
ELECTROMIOGRAFIA

Ahora la tecnología moderna permite DETECTAR y UBICAR, con precisión, muchas enfermedades y lesiones ocupativas a través del sistema de la computación. Hemos diagnosticado hasta ahora a más de 6.000 pacientes, gracias a nuestros equipos computarizados y al personal médico especializado.
¡Visítenos! Nuestros costos son económicos. Pero, su salud no tiene precio.

Calle Puerto Rico 1494 esq. Hans Kundt (Miraflores) Teléfonos 323181 -360969 - 353663.
Buscamóvil 321636 - 320844 - 327582. Casilla 13408

Es bueno que usted lo sepa

¿Qué son los oxiurus?

QUE SON? Son unos parásitos que viven y se multiplican en el intestino y desde allí causan problemas al dueño del intestino que han invadido. Son parecidos en tamaño y forma a la "Quinua" y se los puede ver salir moviéndose por el ano.

COMO SE PRESENTAN? Estos parásitos causan primero picazón de nariz, porque sus huevitos son tan chiquitos y livianos, que cuando flotan en el aire, uno los aspira por la nariz y allí se "pegan". Luego van "arrastrándose" y son tragados y así llegan al intestino, donde se empiezan a multiplicar y entonces causan pitazón del potito. La persona se rasca y al tiempo que contamina sus manos y uñas con los huevos del parásito, deja caer otro tanto en las sábanas, las que cuando son sacudidas, dejan flotando miles de huevitos, hasta que pasa otra persona y se parasite y así sigue el ciclo. Es tan fácil su contagio, que es uno de los parásitos más difundidos en todo el mundo y se podría asegurar que basta que una persona los tenga en la casa, para pensar que todos los demás, también los tienen.

QUE HACER? En primero lugar, si a su niño lo ve rascarse la nariz o el potito, llévelo a su médido y cuéntelo, para que le dé su tratamiento adecuado. Lave muy bien las manos y uñas antes del desayuno. Mientras cumple las indicaciones médicas, póngale un poco de vaselina alrededor del ano, para que no pique tanto en la noche. Póngale unas pijamas cerradas, para que no le sea fácil meter las manos y rascarse.

QUE NO HACER? Si sospecha o confirma la parasitosis, NO sacuda las sábanas . Tómelas como si se tratara de un mantel (por las puntas) y sacúdalas suavemente en un rincón del patio (mejor si al rincón le llega sol) o hiervalas y luego plánchelas con plancha bien caliente.

Si vive en departamento, por mucha bronca que les tenga a los vecinos del piso de abajo, no sacuda las sábanas por las ventanas, porque también contaglará a los inocentes que están pasando.

NO LE DE MEDICAMENTOS POR SU CUENTA? Asesórese por un profesional médico, para que el tratamiento sea bien hecho.

Recuerde que las farmacéuticas (os), NO son médicos (Dr. O.P.A)

VAPORIZADORES

PRESCRITO POR MEDICOS PARA TRATAMIENTO DE:

resfriados, sinusitis y congestionamiento nasal. Restaura la humedad hambiental. Muy apropiados para limpieza facial.
Ventas con sello de garantía.

Industria americana.
110 - 220 v.

CASA DANY
Calle Yanacocha, Edif. Arco Iris

y en
CALZADOS JUNIOR
Calle Comercio 862

HANSA Ltda.
AL SERVICIO DE LA MEDICINA EN BOLIVIA

SIEMENS
CARDIOSTAT 11.
El electrocardiógrafo de tecnología digital, altísima precisión y total transportabilidad.

Para los médicos en movimiento contínuo, ningún aparato supera el CARDIOSTAT 11. Es un electrocardiógrafo monocanal, enteramente compacto y de fácil manejo. Al mismo tiempo proporciona una definición, exactitud y amplitud de datos del paciente y del mismo registro que sólo suele encontrarse en electrocardiógrafos de gran tamaño.

HANSA Ltda. Seccion ELECTROMEDICINA
Siempre a su disposicion para consultas, asesoramiento y atencion de sus requerimientos de equipo medico y hospitalario.
La Paz: Av. Mcal Santa Cruz esq Yanacocha 2° piso Tel: 354445 Int.245
Sucursales en todo el país.

Plan concebir

... es prepararse con responsabilidad, dedicarse con cariño, sacrificarse y esforzarse con esperanza; en resumen: "Esperar la llegada de un hijo con amor".

En la Clínica del Sur conocemos bien el significado de lo que es concebir. Por ello hemos preparado un plan integral de previsión materno-infantil: PLAN CONCEBIR,un sistema diseñado especialmente para atender a la futura madre durante todo el embarazo, parto y el periodo post- natal.

EL PLAN CONCEBIR ofrece:

* Diagnóstico de embarazo
* 8 consultas pre-natales
* 1 consulta pediátrica pre-natal
* Ecografías necesarias
* Electrocardiograma
* Curso psico-profiláctico de preparación para el parto
* Análisis de laboratorio pre-natal
* Atención de parto (natural o cesárea)
* Control post-natal de la madre
* Atención del recién nacido
* Medicamentos
* Vacunas
* Honorarios médicos

ADEMAS:
Servicio de ambulancia, internación en habitación doble de primera con baño privado, televisor y teléfono; sala de recién nacidos. todo por $us. 600.-, incluidos los honorarios profesionales . Caso Cesárea $us. 850.-

Los costos del PLAN CONCEBIR no tienen competencia.

PLAN CONCEBIR, para una vida feliz

CLINICA DEL SUR
Av. H. Siles 3539, Telfs. 784001 - 784002

Guía Profesional de PRESENCIA médica

GINECOLOGOS

Dr. Roberto Böhrt Guzmán
Ginecología - Obstetricia
English Spoken - On parle français

Consultorio: Av. 20 de Octubre 2º mezzanine
Telf.: 311280 - 373376
Buscamóvil: 320844 - 321636 - 327582
Domicilio: Calle 14 Nº 8179, Calacoto Telf.: 792323

TRAUMATOLOGOS

Dr. Héctor Sandoval Rivero
Ortopedia Traumatología

*Tratamiento y Cirugía de Fracturas y luxaciones *Prótesis total.
Consultorio: Plaza Uyuni CLINICA SAN MARCOS
Telf.: 321088 - 328632 - 378420
Buscamóvil: 320844 - 321636

REUMATOLOGOS

Dr. Victor Hugo Iturry M.
Reumatología

Consultorio: Av. 20 de Octubre 2052, 2º mezzanine
Teléfonos: 321280 - 373376
Teléfono domicilio: 372807

OFTALMOLOGOS

En su departamento de
CONTACTOLOGIA

Lentes de Contacto blandos, cosméticos y ahora lentes de uso prolongado de procedencia americana.
Líquidos y soluciones de limpieza.
Ayacucho 209
Teléfono 365681

En su departamento de
AUDIOLOGIA

Audífonos "PHILIPS" de procedencia holandesa
Audífonos intracanal, retroariculares, pilas y todo tipo de accesorios.
Ayacucho 209
Teléfono 365681

NEUROLOGOS

Dr. Gilberto Rojas Foppiano
Neurología - Neurocirugía

*Clínica y cirugía del sistema nervioso *Tomografía Axial computarizada *Adultos y niños *Microcirugía *Nervios periféricos *Cerebro Médula Espinal

Especialización en ESCOCIA - GRAN BRETAÑA
Consultorio: Av. 20 de Octubre 2019, Edif. Jatmín mezzanine, of. 7; de hrs. 17 a 20; Telf.: 326483, Telf. Domicilio: 326913; Buscamóvil: 316136 - 320844

CIRUJANOS

Dr. Hugo Mirabal Sainz
MEDICO CIRUJANO
U.M.S.A. UNIVERSIDAD DE CHILE
Cirujano General y Ginecología

Consultorio Edif. Alborada 3º piso Tel. 320466
Clínica San Miguel Tel. 792009 - 792010 - 792050
Telf. Dom. 793479

DERMATOLOGOS

Dr. Johnny de la Riva Guzmán
MEDICO DE PIEL

Cirugía de piel, Cicatrices, Queloides, Arrugas, Acné en todas sus formas clínicas. Verrugas, Caída de cabellos, Vitligo, Manchas de piel. VENEREAS Lipoaspiración LASER.
Teléfono 375315. Edif. Cámara Nacional de Comercio

Dr. Raúl Quiroga Aramayo, Ph. D.
MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO

Estudios en EE.UU., Europa y Suecia. MEDICINA Y CIRUGIA GENERAL: Bocio, Mamas, Esófago, Estómago, Intestinos, Apéndice, Vesícula y Conductos Biliares, Hernias, Injertos, Obesidad; Remodelación Corporal, Tumores, Quistes, CIRUGIA CARDIOVASCULAR: Enfermedades circulatorias de Corazón, Arterias, Linfáticos, Venas. Tratamiento Eléctrico de Várices, Flebitis, Tromboflebitis, Ulcera en piernas. Microcirugía de la impotencia Masculina.
CONSULTORIO: Juan de la Riva 1406 esq. Loayza, Edif. Alborada, 3er. piso, Oficina 309, de 17:30 a 20:30 horas. Teléfonos: 327322, 340271. Buscapersonas 387038.

CARDIOLOGOS

Dr. Luis Otero Calderón
Médico Cardiólogo

Consultorio: Edificio Guadalquivir
Av. 20 de Octubre 2332, primer piso, oficina 110
Teléfono 370512; Domicilio 361069

ENFERMEDADES DE PIEL, PELOS Y UNAS
Dr. Samuel Calderón Valle
MEDICO ESPECIALISTA

Av. Villazón esq. B. Trigo 441 (Plaza del Estudiante)
CENTRO DERMATOLOGICO Y DE DIETOTERAPIA
Reservación de día y hora: 363549 - 363897

CIRUJANOS PEDIATRAS

Dr. Ecberto Andrade Maldonado
Cirujano Pediatra Especialista
*Cirugía del recién nacido, lactantes, pre-escolares. *Malformaciones congénitas y adquiridas. *Fisura del labio y paladar. *Emergencias quirúrgicas.

Consultorio: Calle Reyes Ortíz Nº 27, edif. Junín, 1er. piso; Telfs.: 350461 - 365788; Domicilio: Calle Cuba Nº 1747; Buscapersona 387-168

NUTRICIONISTAS DIETISTAS

Lic. Eunice Zárate Calderón
NUTRICIONISTA - DIETISTA

Especialización UMSA (Bolivia), C.E.F.A.S. (Italia)
TERAPIA ALIMENTARIA DE LA S ENFERMEDADES
CENTRO DERMATOLOGICO DE DIETOTERAPIA

Av. Villazón esq. Trigo 441 (Lado Plaza del Estudiante)
Reservación de día y hora: 363549 - 363897

RADIOLOGOS

Dr. Fernando Contreras Paz
MEDICO RADIOLOGO
Radiología general y especializada.
Estudio radiológico: ESPINOGRAFIA O COLUMNA VERTEBRAL TOTAL Y RADIOMETRIA (elementos imprescindibles para una evaluación exacta y tratamiento en problemas de modificación de las curvaturas vertebrales).
Edif. LAS PALMAS, Av. 20 de Octubre 2005 entre J. J. Pérez y Aspiazu, Mezzanine, Of. 105 Telfs. 356575 - 360322, casilla 4965, B.P.387015

LABORATORIOS

LABORATORIO CLINICO
"SANTA FE"
Dr. EDMUNDO RODRIGO TERAN
Dra. LOURDES RODRIGO ZARABIA

Bioquímica sanguínea. Hematología. Bacteriología cultivo y antibiograma - orina - parasitología
ELECTROLITOS - ELECTROFORESIS - Serominunología
TOXOPLASMOSIS LEISHMANIASIS CHAGAS RUBEOLA - HIDATIDOSIS TEST EMBARAZO
Calle Loayza Esq. Camacho Edif. Mariscal de Ayacucho, 5º piso, Of. 507
Tel. Lab. 322551 Dom. 328032 Buscapersonas 387238 Casilla Nº 12941

¿ Pensando en Cirugía Estética?

Consulta Gratis
Rejuvenecimiento de cara y párpados
Cirugía de nariz, mentón y orejas
Aumento, levantamiento o reducción de los senos
Abdominoplastia • Liposucción • Inyección de grasa
Implantes de pantorrilla, etc.

Facil accesso al Aereopuerto Internacional de Miami

Días de semana
Horas 9am-5pm

Un centro de Cirugía ambulatoria ultramoderno
Cosmétique Plastic Surgery Centre
(305) 279-4700
Dr. C. Rolando Arellano
Certificado por el "American Board of Plastic Surgery"
Miembro, Sociedad Americana de Cirugía Plástica y Reconstructiva

Para mayor información llame o escriba a:
9495 Sunset Dr., Suite B-150, Miami, Florida 33173 USA

COINCOCA

MEDICINA NATURAL DE COCA

Le ofrece los siguientes tratamientos:
* Jarabe de coca: para úlcera, gastritis, presión.
* Cocaestet: Anticolesterol, purificador de sangre, fortifica los riñones, normaliza el peso.
* Cocabetes: para la diabetes
* Vesaperi: Elimina los cálculos biliares, piedras renales
* Vino de coca: presión baja y deportistas

Representante exclusivo Prudencio Ticona
Agencias distribuidoras en LA PAZ: Centro Comercial "CONDOR", Graneros 312, Illampu e Isaac Tamayo. Tel. 378721
ORURO: C. Bolivar, entre Pagador y Potosí, Edif. Bolivar

SALVACOLON
EUBIOTICO INTESTINAL
DIARREAS:
ESTOMATITIS
AFTAS BUCALES
HALITOSIS
REESTABLECE EL ECOSISTEMA INTESTINAL
CON AGRADABLE SABOR A NARANJA

saci
SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL INDUSTRIAL
Calle Ingavi 1058, Telfs. 355075-355797. Casilla 346. Direc.cablegráfica "SACI"
Telex: 2273 BV-SACI LA PAZ

Tonocebrin

LA AYUDA IDEAL PARA LOS NIÑOS EN EL NUEVO AÑO ESCOLAR

TONOCEBRIN, conteniendo ácido glutamínico, combinado con otros componentes importantes, provoca una estimulación del cerebro y del sistema nervioso central. Administrando este preparado se obtiene una normalización del sistema nervioso central y una capacidad verdaderamente aumentada haciéndose perceptible en la actividad mental y en una mejora del estado de ánimo. La vivacidad y la concentración mental de los niños son notablemente aumentadas. TONOCEBRIN es lo más indicado para los niños en este reinicio de clases y a lo largo de todo el año.

ASTENOLIT

- Para la fatiga y estados de agotamiento
- Astenia
- Anorexia

ASTENOLIT
- Revitaliza y tonifica al paciente asténico
- Restaura el apetito
- Aporta energía al paciente fatigado
- Corrige los déficits vitamínicos
- Posee acción antianémico

Para mayores informaciones consulte a su médico

---

evitará la expansión y llegará de contraer la infección. Existen tres modos de transmitirse o de "contagiarse" hasta el momento: 1. Mediante contacto sexual con una persona infectada. 2. Por exposición parenteral a sangre y productos hemáticos contaminados y 3. De una madre infectada a su hijo, antes, durante o después del parto. En el primer caso la transmisión puede ser de hombre-hombre, hombre-mujer y mujer-hombre. En n principio se pensaba que solamente estarían en riesgo aquellos grupos poblacionales como ser los homosexuales, drogadictos inyectables, meretrices, etc. en la actualidad especialmente en países de elevada endemicidad, ya el riesgo de contraer la enfermedad no se ciñe sólo a estos grupos de "riesgo", hoy en día los heterosexuales están también considerados como poblaciones altamente expuestas. En el caso de nuestro país, el patrón predominante de transmisión sexual se localiza en la población homosexual en la cual se registraron todos los casos notificados.

En referencia a las secreciones que participan en la transmisión, se puede decir que si bien se ha aislado el virus en todas las secreciones y productos corporales, como ser saliva, leche materna etc., hasta el momento se tiene certeza que solo dos son importnates para la transmisión: el sémen y la sangre.

COMO SE PUEDE PREVENIR EL SIDA?

Se sabe que la transmisión sexual es la que ha cobrado maor número de casos por lo tanto, principal eslabón de la perpetuidad de este mal, ya que obliga para su control, llevar a cabo prácticas más sanas dentro la sexualidad, además de la monogamia y el limitar el número de compañeros manteniendo cuidados como el **uso del condon** en caso de contactos sexuales fortuitos etc. Hasta el momento no existe una vacuna para su prevención, por lo tanto sólo se tiene armas de combate a través de la EDUCACION que genere el autocuidado, a través de cambios de comportamiento sexuales y de mecanismos como el desarrollo de los servicios de Bancos de sangre y los de bioseguridad. Alguien que dcia que la única formula de evitar contraer el SIDA es la FIDELIDAD.

HABRIA OTRAS FORMAS DE CONTAGIO?

Fuera de las ya señaladas, no existe hasta el momento otra forma de contagio, en dado caso, tratarse si ejemplo fuera contagiado este mal, los niños, dos quienes tratamos la enfermedad a través del acto sexual o por medio de su sangre, pero así así al bañar, al tomarse las manos, al toser, al dirigirse, en la piscina, etc., los familiares y amigos NO deben temer otra forma de contagio, el hecho de ignorar estos aspectos trae muchos problemas éticos y morales tanto en los servicios públicos com ser el trabajo, la escuela como en los centros de atención médica.

EXISTE ALGUN TRATAMIENTO?

Lamentablemente hasta el momento se puede

tenido algunos éxitos en la detención del síndrome pese a ser altamente tóxico.

Aún así se hiciera encontrado el tratamiento, el mismo no serviría más que para disminuir la mortalidad, no así la morbilidad.

COMO SE HACE LA VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA?

A través de exámenes laboratoriales para detección de infectados. En el país se han venido efectuando estos exámenes en grupos de riesgo desde 1985 con cierta periodicidad de acuerdo a los recursos disponibles, y pronto se instalarán e implementarán una red de laboratorios, así com los bancos de sangre y centros centinela como en algunas maternidades, única forma de poder detectar el desarrollo del síndrome en nuestro medio, recordemos que la mayoría de los casos reportados fueron "importados" de USA y Brasil.

También existen personas que concientes de haber tenido relaciones sexuales peligrosas, recurren de este servicio, el cual se lo efectúa con la mayor confidelidad, debe recordarse que la persona que se sabe infectada, si acaso no se trata de un inconciente, tratará de no infectar a otras.

QUE ASPECTOS DEBIERAN PROMOCIONARSE?

Se tiene que impulsar, fomentar la difusión de todos los aspectos señalados a todo nivel, en escuelas, colegios, universidades, fábricas, en especial en las cárceles, prostíbulos, moteles, a niños de la calle y en la calle, mediante vartadas formas de comunicación social, filetos, videos, etc. e inculcar a los padres de familia que deben informar a sus hijos de estos puntos tan importantes.

Al personal médico, y paramédico harían un gran favor al país con la notificación de casos, incluso para poder apoyar en algunos medios de diagnóstico y el de tener cuidado con el material que utilicen, especialmente en ginecología, proctología, etc.

La Vitamina "A" en la salud de los niños

La deficiencia de Vitamina "A" en el organismo produce la hipovitaminosis "A", que puede ocasionar lesiones oculares graves capaces de producir ceguera.

Según lo manifestado por la Organización Mundial de la Salud (OMS), la deficiencia de Vitamina "A", causa anualmente más de medio millón de casos de ceguera en niños en edad preescolar, dos tercios de los cuales morirán con seguridad.

La Vitamina "A", es un nutriente esencial para el hombre, una dieta adecuada cubre los requerimientos del cuerpo humano a partir de la vitamina preformada presente en los alimentos de origen animal y/o los carotenoides ~~de~~ provitamina "A contenidos en los alimentos de origen vegetal.

El problema nutricional afecta con mayor riesgo a los países en vías de desarrollo, donde los factores sociales y las condiciones de vida son en extremo desfavorables y facilitan su expansión.

El bajo consumo alimentario, predispone a innumerables carencias nutricionales dentro de las cuales, la deficiencia de Vitamina "A", constituye un daño importante.

Estas aseveraciones permiten asumir que la población boliviana sufre de carencias nutricionales graves. Un estudio realizado por UNICEF, proporciona datos reveladores sobre nuestro país. En La Paz, Chuquisaca, Oruro, Potosí descubre prevalencia de Xerofthalmia de 4.5% para la región del Valle (Chuquisaca) y 4.3% para la región del altiplano.

Xerofthalmia es el término generalmente usado para referirse a las manifestaciones oculares de la deficiencia de Vitamina "A", en la que la ceguera casi siempre sobrevienе en una etapa temprana de la niñez con subsecuentes dificultades de por vida, entre los que sobreviven.

La deficiencia de Vitamina "A" se asocia a una alta mortalidad. La causa inmediata de muerte no se atribuye únicamente a la deficiencia de esta vitamina, puesto que esta suele acompañarse casi siempre de desnutrición calórico-protéica (DCP).

En nuestro país la desnutrición alcanza al 35.44% entre los niños menores de 5 años, por lo tanto los niños comprendidos en esta edad están sometidos al riesgo de tener hipovitaminosis A.

La mejor forma de prevenir la hipovitaminosis "A" es consumiendo alimentos ricos en esta vitamina como la leche, mantequilla, huevos y particularmente el hígado; verduras de color amarillo y verde intenso como zanahoria, zapallo, acelga, berros, espinacas, apio, perejil, hojas de yuca, lechuga, camote y oca amarilla; frutas como la papaya el mango el totai.

Además la leche materna es un alimento rico en Vitamina A.

Actualmente en nuestro país se distribuyen cápsulas de Vitamina "A" de 200.000 U.I., gratis, a los niños entre 1 a 5 años, cada 4 a 6 meses para suplementar la alimentación con esta vitamina, y de esta manera prevenir su deficiencia durante este tiempo, ya que la Vitamina A se necesita en pequeñas cantidades, se almacena en el hígado y puede utilizarse eficazmente por un tiempo prolongado.

Dirección Nacional de Nutrición y Alimentación.

¿Su hijo está estreñido?

Por Dr. Oscar M. Parada A.

Con poco márgen de equivocación, podemos afirmar que en nuestra población la gran mayoría ha padecido o padece de aproximadamente de 3 a 1, es decir, que por cada mujer, existen 3 hombres que padecen de hemorroides.

Bueno, pero cual es la relación entre hemorroides y estrñimiento? Las hemorroides forman parte del grupo de complicaciones que ocasiona un estreñimiento no tratado oportunamente: várices, mal aliento, falta de apetito, dolores de cabeza, acné o granos en piel, dolores abdominales recurrentes, parasitósis intestinales frecuentes, infecciones urinarias a repetición, anemia, fisuras anales, prolapso rectal, etc. Cada una de las mismas, con sus correspondientes consecuencias y complicaciones.

Sin embargo, pocas veces el motivo de consulta es el estreñimiento. Probablemente porque el mismo es tan frecuente que se lo considera "normal", ó porque se desconoce la importancia y las complicaciones que el mismo determina.

Cómo se define el estreñimiento? Como la eliminación de deposiciones "duras" ó "muy voluminosas", independientemente de la frecuencia con que se eliminen las mismas.

Imaginemos el siguiente diálogo (muy frecuente en el consultorio de un pediatra):

- Mamá: "Dr. mi guagua es muy estre~ida"
- Dr.: "A que le llama Ud. estreñimiento?
- Mamá: Es que cuando hace kqks (deposiciones), puja mucho y le cuesta hacer"
- Dr: "Y las kqks son duras?
- Mamá: "No Dr., son blandas, pero le cuesta eliminarlas".

En el caso anterior, no se trata de un estreñimiento, sino de un problema de "gases". Por qué? Porque el reflejo defecatorio (ganas de "obrar"), **se desencadena por la distensión de la ampolla rectal** (última porción del intestino, donde se acumulan las deposiciones antes de ser eliminadas). Pero esta distensión que normalmente está dada por la presencia de deposiciones, también puede ser provocada por la acumulación de gases y de allí que es fácil de iniciar injustificadamente un tratamiento para el etre~imiento, si no se profundiza un poco más el problema.

Se ha atribuido exageradamente el origen del estreñimiento a las **leches de lata**, por lo que el cambio a diferentes marcas es uno de los primeros recursos que a apelan tanto madres como médicos.

Es cierto que la mala preparación de una mamadera, puede llevar a un **desequilibrio "líquido"**, en el organismo de un bebé, especialmente en aquellas mamás que piensan que: "cuanto más concentrada es la leche, más alimento representa".

En estos casos, al márgen del problema del estreñimiento, las mamás se sienten felices porque su bebé "pide mucha leche", aunque la verdad es que ese bebé lo que está pidiendo ese líquido para compensar esa **"hiperconcentración de la leche"**. Alguna duda embarga al profesional, cuando se comprueba un estreñimiento en un bebé alimentado exclusivamente con leche de pecho. En este caso no se le puede echar la culpa a la leche de lata. La pregunta que sigue debería ser: **"Su bebé traspira?** y si la respuesta es afirmativa, pensar que en este caso, lo que está produciendo un desequilibrio de líquidos, es la pérdida de agua por la piel de la crítura.

Vale la pena comentar que el equilibrio de líquidos en el cuerpo de un bebé, es terriblemente delicado y que cualquier causa que provoque la pérdida de los mismos (traspiración por sobreabrigo ó fiebre, diarreas, bronconeumonías, etc.), llevará a ése organismo a obtener líquidos de cuanta fuente encuentre. Las deposiciones para ser blandas y fácilmente eliminadas, deben tener una cierta cantidad de líquido y por lo tanto, constituyen una fuente de la que un organismo "deshidratado" saca líquidos, llevando a su endurecimiento y por ende al estreñimiento. Estas mamás se quejan además de que sus bebés se **"destapan con frecuencia y piden leche toda la noche"**, pobres criaturas y pobres padres, porque nadie duerme tranquilo. La solución en éstos casos, simple y llanamente: **"NO SOBREABRIGARLOS"**.

Cuando se ha pasado la etapa de lactante puro y se introduce alimentos no lácteos en la dieta de un bebé, la importancia que se le dé al tipo de alimentos es fundamental. **Debe conjugarse el equilibrio entre el valor nutritivo y la cantidad de fibras y residuos que los mismos aporten>**

Entre los alimentos que **"SECAN"** están" papa, zapallo, zanahoria, arroz, manzana, plátano, pan blanco, clara de huevo, queso fresco, carne de pollo, etc. y entre los que **"AFLÓJAN"**: acelga, espinaca, arvejas, cítricos, uva, choclo, tumbo, ciruelos, etc. (en general todos aquellos que tienen cáscara, pepas, hollejos, residuos, etc.).

Es importante aclarar que el exceso de proteínas y la falta de azúcares, también se citan como responsables de estreñimiento. REspecto a los azúcares, se debe considerar el tipo de los mismos y tner en cuenta que su exceso, favorece la producción de gases, que originan otro tipo de problemas.

El uso tan difundido de laxantes y supositorio, pueden ser utilizados, siempre bajo supervisión médica y considerando que su uso indiscriminado puede llegar incluso a interferir el reflejo defecatorio normal y producir irritaciones locales, resultando de esta forma, peor el tratamiento que la enfermedad.

Gerigoa Depot

para aumentar la capacidad de rendimiento contra los trastornos seniles prematuros

Distribuidor exclusivo: BLOCK y CIA
Av. del Pacífico (ex Chile) 1392, MiraFLORES
Teléfonos: 356680 - Ventas: 327219 - oficina
Casilla de correo 1770, La Paz - Bolivia

INVITACION

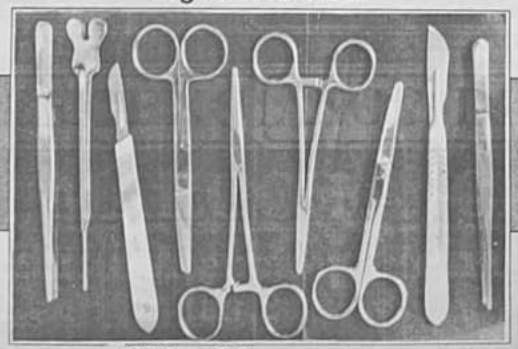
EXPOSICION DE CATALOGOS
"EQUIPO MEDICO E INSTRUMENTAL ANALITICO"

La sección Comercial de la Embajada de los Estados Unidos de América, se complace en invitar a usted(es) a visitar la exposición de catálogos de "EQUIPO MEDICO E INSTRUMENTAL ANALITICO", la misma que se llevará a cabo los días lunes 7 y martes 8 de mayo de 1990.

Esta exposición tendrá lugar en el Salón de Actos de la Cámara Nacional de Comercio, Edif. Cámara de Comercio, en el horario de 09:00 y de 14:30 a 18:30.

La Paz, Bolivia

ESTUCHES DE DISECCION
12 piezas de acero inoxidable
llegó nuevo stock



Distribuidor exclusivo: BLOCK y CIA Av. del Pacífico (ex Chile) 1392, Miraflores;
Teléfonos: 356680 - Ventas, 327219 - Oficina; ^^ Casilla de correo 1770 La Paz

CENTRO DEL APARATO LOCOMOTOR

Dr. A. Choque Inclán C.
Miembro Numerario Soc. Española de Ortopedia y Traumatología

Cirugía ortopédica.
Traumatológica.
Electroterapia

-Cirugía de la especialidad-
Cirugía de pies deformados
(reumáticos, juanetes, dedos en garra, pies cavos, etc.)
-Tratamiento eléctrico-
funcional, quirúrgico u ortopédico de fracturas
-Tratamiento integral de artrosis dolorosa-
de cuello, espalda, rodillas, etc, exclusivamente con Vector Dinámico de Interferencia.
-Traumatología Deportiva-
(desgarros musculares, esguinces, miositis, únicamente con electroterapia)
-Rayos X-

Consultorio: Ed. Alborada 5º piso of. 504
Telfs: 353411- 792475

ACCIDENTES Y EMERGENCIAS

CLINICA SAN MARCOS
cirugía especializada

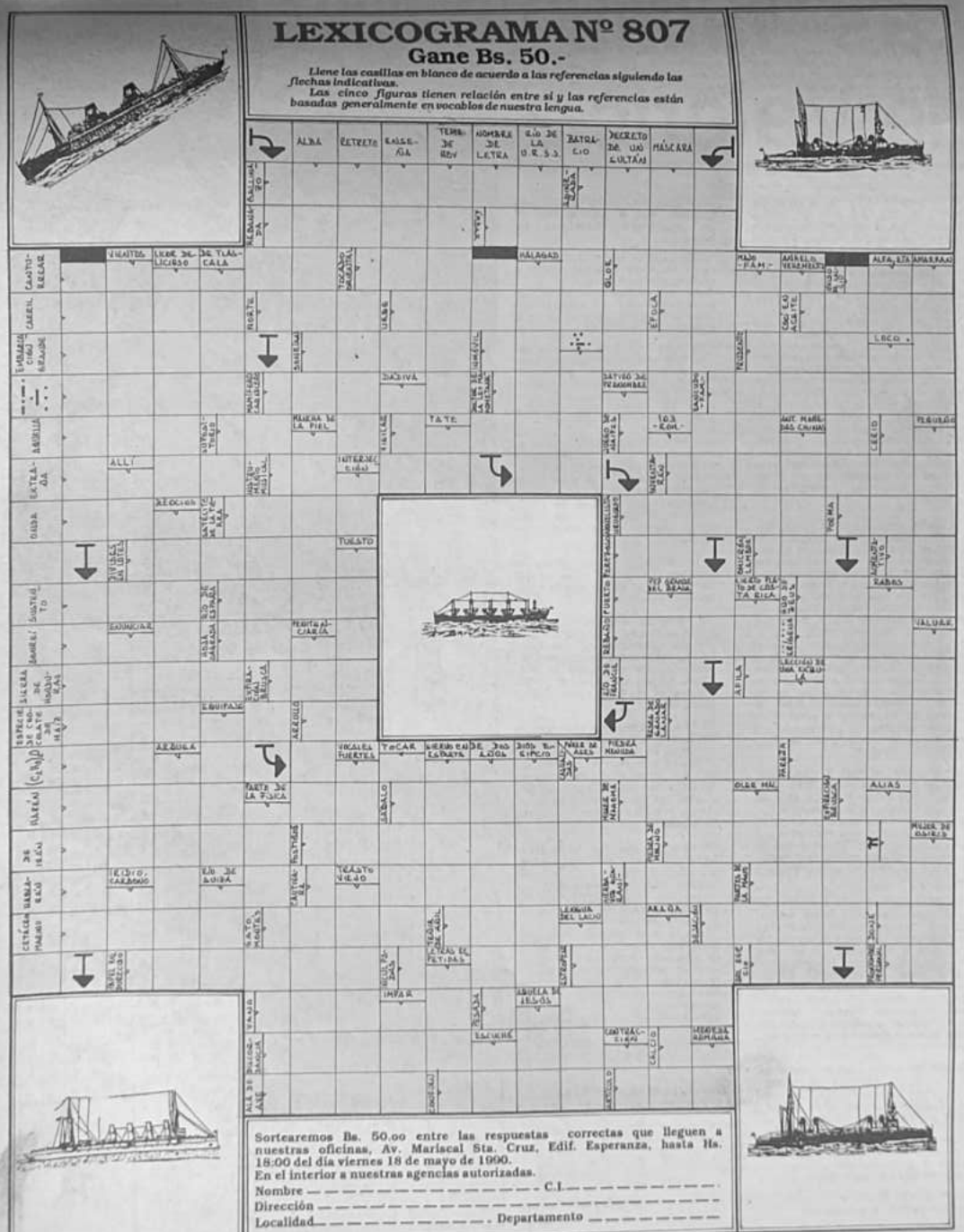
Plaza Uyuni Nº 1351 - MIRAFLORES
Teléfonos 328632 - 321088
La Paz - Bolivia

Atención las 24 horas

LEXICOGRAMA Nº 807

Gane Bs. 50.-

Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.
Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.



Sortearemos Bs. 50.oo entre las respuestas correctas que lleguen a nuestras oficinas, Av. Mariscal Sta. Cruz, Edif. Esperanza, hasta Hs. 18:00 del día viernes 18 de mayo de 1990.
En el interior a nuestras agencias autorizadas.

Nombre _____ C.I. _____
Dirección _____
Localidad _____ Departamento _____

DEMOLICIONES

Denigrando al Pasado

PRESENCIA Dominical
La Paz, Bolivia, domingo 6 de mayo de 1990

Todo se justifica denigrando al pasado, sin realmente aprender nada de éste ni superarlo de veras. Por eso es que el pasado tiene aquí la virtud de retornar tenazmente, en calidad de fantasma o de horrorosa repetición de lo mismo, como para recordarle a los demoledores que eso no se borra de un plumazo o de un combazo

Páginas Centrales

Teatro popular de los amas de casa expresando sus necesidades y esperanzas

Trabajador cooperativista en el segundo festival de la canción boliviana, reflejando su alegría después de trabajar durante 8 hasta 15 horas en el interior de la mina

Radio Pío XII

31 años de caminar junto a su pueblo

"Conocida la situación de pobreza, marginalidad e injusticias en que están sumidas grandes masas latinoamericanas y de violación de los derechos humanos, la Iglesia, en el uso de sus medios propios, debe ser cada día más la voz de los desposeídos, aún con el riesgo que ello implica".

Feliz coincidencia y feliz desafío. Primero de Mayo. Día del Trabajador. Primero de Mayo. Día de Fundación de Radio Pío XII de Siglo XX.

El Centro de Comunicación y Educación Popular Pío XII, conocido comunmente como Radio Pío XII, a 31 años de su nacimiento, sigue de pie trabajando junto a obreros, campesinos y los sectores más empobrecidos del Norte de Potosí y de Bolivia.

Pío XII es una emisora católica en manos de los Oblatos de María Inmaculada.

Por sus ideas, la emisora nació un poco avejentada. El primero de mayo de 1968, ha sido creada en el distrito minero de Siglo XX para luchar contra el comunismo, el alcoholismo y la dirigencia sindical. Para entonces, Siglo XX y Catavi eran la fuerza motriz del movimiento minero.

Con el correr de los tiempos a fuerza de dinamitazos y presión de los mineros, los sacerdotes oblatos se fueron dando cuenta que su pensamiento y su lectura del Evangelio eran añejos. Optaron por leer el libro de la vida de los mineros y campesinos de la región corriendo el riesgo que ella conllleva. En otras palabras se pusieron del lado de los trabajadores.

Persecución, cárcel, exilio: sufrieron los sacerdotes y trabajadores de Pío XII por esa definición. En varias oportunidades la emisora fue intervenida y clausurada: siendo los mineros, a través de la FSTMB y los campesinos, los que coadyuvaron para su reapertura.

A este trabajo dio fuerza la decisión de los Obispos reunidos en Puebla, México: "Conocida la situación de pobreza, marginalidad e injusticias en que están sumidas grandes masas latinoamericanas y de violación de los derechos humanos, la Iglesia, en el uso de sus medios propios, debe ser cada día más la voz de los desposeídos, aún con el riesgo que ello implica".

La salida de los mineros de Catavi y Siglo XX en el número de 4 mil por concepto de la relocalización hizo tambalear las fibras más íntimas de Pío XII, porque desde su transformación luchó a brazo partido con los obreros para evitar el cierre de las minas.

Hoy Pío XII, camina junto a su pueblo buscando irradiar la palabra de mineros, campesinos y sectores empobrecidos.

CON LOS MINEROS

Los mineros se fueron a las ciudades con los decretos 21060 y 21137, ambos fueron dictados por el MNR en su última gestión de gobierno.

Pese a ello, se quedaron 400 obreros y sus familias; hoy continúan luchando en defensa de Empresa Minera Catavi, evitando su privatización.

La reactivación de Empresa Minera Catavi es el sueño de los obreros que se quedaron en sus fuentes de trabajo, sin ser tentados por los anzuelos de la relocalización.

Pío XII, trabaja con ellos. Refleja esos sueños, esas esperanzas de los mineros que se constituyen en los defensores acérrimos de los recursos de la región.

La Encíclica Laborem Exercens dice que "el trabajo está en función del hombre y no el hombre en función del trabajo", por ello, el apoyo a los mineros se nos hace cada vez más cristiano.

Los trabajadores mineros siguen sus pruebas para que los grandes cerros de desmontes o desperdicios de mineral, las colas y arenas de Catavi y Siglo XX se conviertan en el preciado estaño que sea vendido por la COMIBOL.

CON LOS COOPERATIVISTAS

Los 5 mil cooperativistas, aparecieron como una fuerza, debido a las pocas fuentes de trabajo existentes en la región y como consecuencia de la política económica del MNR seguida actualmente por el MIR y la ADN.

Un trabajo impulsado por Radio Pío XII en el Ayllu Laime, provincia Bustillos, donde se inauguró el baño antiséptico en las comunidades de Kelkata y Chiruchiru.

Los mineros cooperativistas tienen un trabajo inhumano, tanto es así que diariamente arañan las rocas de Siglo XX para juntar un poco de estaño.

Volvieron a reaparecer las pallirís o mujeres pobres que explotan el estaño en poquísima cantidad con faenas duríssimas, propias de los varones.

Los riesgos para la explotación del estaño en interior mina por falta de seguridad industrial y de apoyo por parte de la COMIBOL son una constante preocupación de Pío XII.

Trabajo rudo de los mineros cooperativistas que obliga a la emisora a darles alegría a través de los diferentes programas y la realización de festivales con participación masiva de los trabajadores y sus familiares.

El documento de Puebla con toda certeza afirma que "es preocupante hoy día que los trabajadores resulten en cierto sentido esclavos de su propio trabajo".

Las fallas de Valencia

A lo largo y ancho de la geografía española se dan una serie de fiestas regionales con connotaciones propias y muy originales, las de San Fermín, feria de Sevilla, San Isidros, fallas etc, etc. Nuestra América morena fue absorviendo durante la colonia tópicos de estas celebraciones y aditamentando a las autóctonas ciertos complementos peculiares, salvo en las que se conserva el atavismo más puro y el sabor a lo auténtico y autóctono.

En el caso específico de las fallas, fiesta valenciana y mediterránea por excelencia cuyo sentido lúdico-religioso se remonta al siglo XIII y donde el fuego es el principal protagonista; si bien no existe paralelismo con ninguna festividad específica americana, sus complementos de fuego, fogatas, tracas, hogueras, fuegos artificiales, sonoras bandas de música, estruendo y colorido son comunes en casi todas las fiestas folclóricas del continente americano.

La "falla" cuya acepción en el idioma valenciano significa hoguera se traduce en una fiesta única en su género en la que cientos de monumentos [más de 700 este año] artísticamente diseñados y elaborados, luego de ser "plantados" en casi la totalidad de los barrios citadinos, son quemados la noche de cada 19 de marzo, festividad de San José, tras una serie de actividades festivas engalanando la ciudad durante días en un marco alegre y bullanguero; la peculiaridad de esta fiesta se traduce en el sentir de una sociedad en la que todas las capas sociales se conjuncionan y donde la participación es latente y efectiva en medio del colorido, la policromía, los actos de fe, la musicalidad, la competencia y fastuosidad.

Lo evidente es que la responsabilidad de cada uno de los actores es patente, empezando por los artistas que confeccionan los monumentos, las comisiones que organizan cada falla, los falleros y falleras, las autoridades que coordinan, hasta llegar al simple espectador o al casi millón de turistas que están pendientes de su realización.

Es difícil rastrear esta fiesta con un seguimiento total, una breve cronología nos muestra que en una ciudad semanas antes de la fiesta mayor ya engalanada e iluminada se suceden una serie de actos como ensayos y pasacalles, actos de exaltación de falleras mayores e infantiles con sus respectivas cortes de honor, certámenes de bandas musicales, exposición de "ninots" [muñecos falleros] diversos actos sociales, concursos, etc. etc.

Desde el primer día de marzo se puede asistir a uno de los espectáculos más fantásticos las "mascletaes" [explosión de variedad de petardos] toda una sinfonía de ruido: al mediodía en la plaza principal y los castillos de fuegos artificiales por la noche en el cause del río Turia. De acuerdo al programa oficial tenemos como actos más sobresalientes:

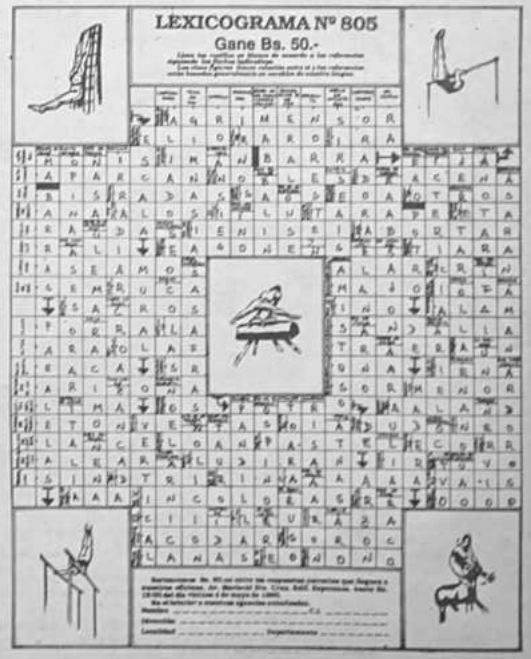
- Ronda fallera de coches antiguos, con participación internacional.
- Cabalgata del "ninot" (desfile de carrozas, con la participación de las principales comisiones falleras.
- "Crida" que es la invitación oficial de la Alcaldeza y fallera mayor a participar de las fiestas.
- Cabalgata folclórica del reino, con la participación de grupos folclóricos de todos los pueblos de la comunidad.
- Concurso de paellas para jubilados en la margen del río Turía (este año se prepararon 40 paellas de 18 comensales y 2 multitudinarias para 1.250 personas cada una; entre los ingredientes utilizados podemos señalar: 1.100 kilos de arroz, 1.000 pollos, 600 conejos, 500 litros de aceite, 800 kilos de verduras y como complemento 10.200 naranjas, 8.000 litros de refrescos, 2.500 litros de vino, 8.000 panecillos, entre otros.
- Cabalgata infantil, con la participación de casi todas las comisiones falleras en su sección infantil.
- Entre el 15 y 16 de marzo se "plantan" todas las fallas en los barrios y se efectúan fiestas especiales en cada "casal fallero".
- En tribuna especial instalada frente al Ayuntamiento, entrega de premios obtenidos por las fallas en las diferentes secciones, así como por los conceptos de actividad fallera, concurso de calles adornadas e iluminadas, cabalgatas, etc.
- El 17 y 18 de marzo la gran ofrenda de flores a la Virgen de los Desamparados, en la que todas las comisiones falleras con la totalidad de sus integrantes van depositando ramilletes de flores que formarán un gran manto especialmente confeccionado a la entrada de la basílica.
- Durante los días que están plantadas las fallas y mientras cientos de miles de personas las van visitando, cada comisión realiza sus respectivas mascletas, disparos de castillos, concursos de paellas, fiestas y actividades afines.
- El día 19 es la culminación de esta gran fiesta de música y fuego, luego de una serie de misas, ofrendas y la multitudinaria visita a los monumentos falleros, por la noche estos son quemados en una especial ceremonia "la crema" entre llantos, tracas, bailes y algarabía general.

El domingo siguiente se iniciará la "apunta" para las fallas del próximo año...

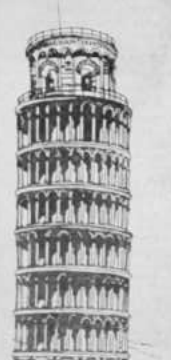
LAS FALLAS EN CIFRAS.- Este año se invirtieron oficialmente:

Promoción turística	24	millones de pesetas
Fuegos artificiales	337	millones de pesetas
Fallas	397	millones de pesetas
Flores	156	millones de pesetas
Música	103	millones de pesetas

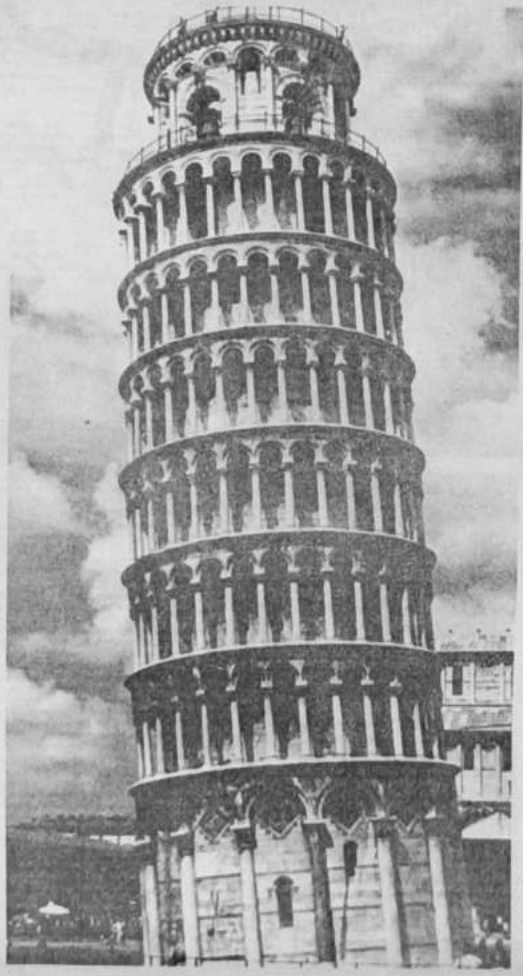
Ramiro del Carpio
Valencia



La Torre de Pisa en restauración



Dibujo de la Arq. Ma. Teresa Villanueva



Desde más, aproximado 1960, una extraña Sociedad mantiene atención, el 7 de enero la legendaria Torre de Pisa cerraba sus puertas al público entre el desconcierto de la ciudad y de los miles de visitantes que cada mes subían los 54 metros del inclinado campanario. El cierre dio paso, una vez más, a la intervención tecnológica para solucionar la lenta pero inestante inclinación que a todos preocupa. Tendremos pues que conformarnos ahora con observarla desde lejos, arropada de los siempre artísticos y molestos andamios; abstención bien que en favor de la salvaguarda del monumento que esperamos sea compensada por una idónea y definitiva solución.

Este acontecimiento nos da la oportunidad de hacer una remoración de los orígenes medievales del romántico "campanile" que, con la catedral, el baptisterio y el campo santo, completa el magnífico conjunto catedralicio pisano. El carácter románico es muy difícil de definir debido a la originalidad plástica y constructiva local de donde lo hallemos. Esta dificultad se ve acentuada cuando hablamos de Italia donde las tradiciones romanas, paleocristianas y lombarda están presentes incluso superado el románico.

En la segunda mitad del s. XI, la República marinera de Pisa gozaba de una privilegiada situación económica, reforzada por un poder político que le dio la victoria a su flota sobre los árabes en Sicilia y Cerdeña. En 1062 Palermo es conquistada a los sarracenos y, con este motivo, se decide la construcción de una nueva catedral en el mismo lugar y en honor a la Virgen María como la anterior.

Los trabajos de la catedral empiezan en 1063 (año, para situarnos arquitectónicamente, de la ampliación de San Marcos de Venecia) a cargo de un tal Buschetto, arquitecto del cual no se sabe nada, pero que sin duda alguna supo fundir armoniosamente en su obra los elementos de la cultura latina con los de la de oriente, obteniendo una claridad compositiva que caracterizará a la arquitectura pisana posterior. Cien años más tarde, los trabajos ya estaban en la fachada principal cuyo primer cuerpo está constituido por un friso de columnas que sostiene arcos de medio punto ciegos, intercalando las tres puertas; los cuatro restantes cuerpos son galerías abiertas de arcos de medio punto. Esta iglesia no obstante tener la planta de cruz latina, se puede leer en ella una planta basilical con nave central, dos laterales y ábside, su transepto o crucero está formado, a su vez, por una pequeña basílica a cada lado, con las mismas características de la principal. El crucero está cubierto por una cúpula elíptica; el techo es plano, a dos aguas en la nave central y transepto y a un agua en las naves laterales.

Años antes de concluir la iglesia se empieza con los trabajos del baptisterio. Situado a unos 50 metros de la fachada principal de la iglesia, sobre su eje longitudinal, es de basamento cilíndrico con arcos ciegos; cuatro de ellos, los que caen sobre los ejes, se abren para situar las cuatro puertas. Encima de este basamento se desarrollan dos cuerpos con una pequeña galería de arcos de medio punto, que posteriormente sólo se mantendrá en el primer cuerpo y se decorará con pináculos góticos, cuando en el s. XIV se realice la singular cúpula que hoy conocemos.

"Il Campanile", campanario exento, muy frecuente en Italia (dentro que en el resto de Europa no es usual (salga la oportunidad para decir que en Bolivia tenemos bellos ejemplos de campanarios exentos), cuyo origen podría estar en los primeros años del cristianismo institucionalizado, cuando las reuniones clandestinas de los cristianos pasan a ser oficios públicos a los cuales, con campanadas, es llamada la población a participar como de un acto cívico se trataría. Esta tipología exenta se va perdiendo siendo absorbida, al igual que el baptisterio, dentro de un único cuerpo, la iglesia, excepto en Italia que mantiene viva la tradición a lo largo de toda la Edad Media. El Pisa es una torre cilíndrica, con un primer cuerpo de doble altura de arcos ciegos de medio punto, seis cuerpos rodeados por columnas que sostienen arcos también de medio punto originando galerías de logias, como en la fachada de la iglesia, y coronada por un cuerpo retranqueado que alberga las campanas.

En 1173, bajo la dirección del escultor Bonanno, se inician los trabajos de la torre que, no obstante conocerse ya las malas características del terreno, con una capa freática de considerable importancia, alza una estructura bastante ligera de piedra y cal revestida de mármol, sobre una plataforma arena y poco profunda. A pesar de ello durante las obras, al llegar al tercer cuerpo empezó a hundirse, interrumpiéndose los trabajos hasta un siglo más tarde, cuando el arquitecto Giovanni de Simone llegó hasta el séptimo cuerpo. Pero no se concluye hasta 1350, en que Tommaso di Andrea Pisano construye el retranqueado último cuerpo, corrigiendo la ya notoria inclinación y que es el campanario propiamente dicho.

En 1278, al noroeste, en el lugar donde se alzaba el antiguo baptisterio, se construyó el cementerio. En el interior se desarrolla un claustro con elementos góticos y el exterior es una austera pared marmórea. Pero lo que nos sorprende realmente, y siempre llenará de asombro a quienes visitemos Pisa y vayamos a la obligada cita con la inclinada torre, es el único espacio urbano del maravilloso conjunto. Esta plaza medieval, no sin razón llamada "Campo dei Miracoli", de incomparables contrastes cromáticos y armoniosas relaciones volumétricas, es fuente de numerosos estudios arquitectónicos e, incluso, esotéricos, sobre el secreto que encierran su proporcionado trazado y su bella composición.

Y como arquitectos de hoy que somos, al parecer carentes de sensibilidad hacia el complejo lenguaje que representa la ciudad, creadores del hecho urbanístico, a lo largo y ancho del planeta, más allá de la emoción que nos pueda conmover la contemplación de obras arquitectónicas también nuestras como la que nos ocupa, es obligada la reflexión a la que nos llevan tales logros urbanísticos de épocas en las que no existiendo la palabra urbanística, y aún menos el tan usado anglicismo "urban planning", sin embargo, se sabía hacer una ciudad de una manera admirable y ejemplar.

Arq. Ma. Teresa Villanueva Iglesias
Barcelona

Los niños y jóvenes también tienen su espacio en el centro de comunicación y educación Pío XII, por ejemplo, este niño llega a la meta en el tercer año de carrera marathón.

Campeonato de fútbol de salón, con la participación de las amas de casa, esposas de los cooperativistas, trabajadores regulares de la empresa, maestros y otros sectores.

Festival artístico de los campesinos en la provincia Charcas, comunidad Toro-Toro, auspiciado por la Federación de Campesinos, con apoyo de Radio Pío XII, en una transmisión directa.

CON LOS CAMPESINOS

El Centro de Comunicación y Educación Popular Pío XII, desde su creación viene trabajando con los campesinos del Norte de Potosí.

Durante años fue la alfabetización la que nos ha llevado a ser compañía de los campesinos de la región.

Luego los talleres, cursillos, encuentros, festivales, congresos, ampliados; nos condujeron a modificar nuestra anterior política educativa.

La sequía de 1983 y la actual, preocupa enormemente a Pío XII que diariamente está en las comunidades y ayllus, principalmente de la provincia Bustillos.

Junto a varias instituciones religiosas y populares que trabajan con los campesinos e integran UNITAS en toda la República, Pío XII hizo todo lo posible para evitar la migración campesina.

Fruto de ello, es la reflexión que se está haciendo hoy en torno a la sequía en el Norte de Potosí, a través del Proyecto Campesino de Desarrollo Alternativo se evalúa la magnitud del desastre natural y se promueven debates con las autoridades originarias (segundas mayor y jilankos) además de los dirigentes sindicales. Las autoridades originarias conformaron ya su Comité de la Sequía.

A través de cursos, talleres, festivales y encuentros comunarios, se busca el fortalecimiento de los ayllus y su estructura comunal. Se renueva a las autoridades originarias como segundas y jilankos.

Recurrimos nuevamente al documento de Puebla: "Las Culturas no son terrenos vacíos, carentes de auténticos valores. La evangelización de la Fe no es un proceso de distracción, sino de correlación y fortalecimiento de dichos valores; una contribución al crecimiento de los gérmenes del VERBO presentes en la Cultura".

CON LOS BARRIOS

La falta de agua, luz eléctrica, alcantarillado en Llallagua y Uncía obliga a la institución a trabajar en el apoyo a sus organizaciones.

Se impulsa el trabajo comunal y organizativo para enfrentar crisis y muchos otros problemas.

En festivales y encuentros, los pobladores, a través del teatro popular, expresan sus necesidades.

Se fomenta el canto, el deporte para los niños, jóvenes y adultos.

LA LABOR EVANGELIZADORA DE PIO XII

Como emisora de la Iglesia Católica, su labor es evangelizadora.

Su programación en su conjunto está impregnada del mensaje o anuncio de la Buena Nueva.

Su trabajo de organización en el campo y las minas tiene una inspiración cristiana.

La inspiración cristiana del trabajo de Pío XII, le lleva a continuar junto al pueblo.

Participa de los acontecimientos que son propios del pueblo.

El 15 de agosto, fiesta de la Patrona Asunción de Llallagua, sirve para que el pueblo a través de diferentes expresiones populares reflexione sobre sus problemas, sus necesidades, sus esperanzas.

Todos los años desde el primero de agosto, la imagen de la Virgen de la Asunción recorre los barrios y los campamentos más pobres de Llallagua.

Otro momento fuerte de Pío XII en su tarea evangelizadora, es LA SEMANA SANTA.

Para esta oportunidad, el VIERNES SANTO, en los diferentes lugares por donde recorre Jesús Crucificado se embandera el lugar y los pobladores empiezan a reflexionar sobre sus problemas.

Este año por ejemplo en barrios y campamentos mediante carlas, periódicos murales y la propia voz de los vecinos, se habló sobre la desnutrición, la desocupación, la falta de agua potable, la falta de agua potable, la mortalidad infantil, la invasión a Panamá y en fin otros temas que preocupan a la población.

Todas estas actividades aparte de ser promovidas por Pío XII, son reflejadas a través de la emisora.

EL DESAFIO DE PIO XII

Pío XII, está a las puertas de aumentar potencia en sus transmisores.

Ya se instaló la antena para subir de 1 kilowatio a 10 kilowatios en onda media. Se está instalando la antena para subir de 1 kilowatio a 5 en onda corta.

Se estima que para el 15 de agosto la emisora podría salir con una nueva cara, esta vez buscando llegar durante el día y la noche a las cinco provincias del Norte de Potosí y las minas del occidente boliviano.

La tarea es poder integrar esta región marginada, tal vez la más olvidada por el país.

De la misma forma integrar el occidente minero, reflejando el pensamiento, las esperanzas del pueblo minero y sus organizaciones sindicales y populares.

Así fue enclavado este primero de mayo, cuando Pío XII cumple sus 31 años de vida. La obra fija es servir cada día a la región. Ser voz y correo de los más pobres del departamento de Potosí. Para mas evidencia. Para cumplir en todo el Norte de Potosí lo que dijo en su su proyecto de vida: Lc 4, 18b-19.

"Yo envío a traer la Buena Nueva a los pobres, a anunciar a los cautivos su libertad y a los ciegos que pronto van a ver. A despedir libres a los oprimidos y a proclamar el año de la Gracia del Señor". Lc 4, 18b-19.

Alonso Alfaro
Gregorio Serrano
Siglo XX- Radio Pío XII

Seminario Mayor "San José"

25 años de servicio a Dios y a los hombres

"Estamos orgullosos del trabajo que hemos realizado en estos 25 años. Hemos recibido a 750 alumnos de los cuales 111 se han ordenado. Actualmente hay 15 diáconos. Ha crecido el índice de perseverancia y el número de vocaciones sacerdotales. Son 25 años de servicio difíciles de explicar por sus contrastes".

Las anteriores son expresiones del R.P. Juan González, rector del Seminario Mayor "San José", que el 1º de mayo celebra 25 años de actividad en la formación de sacerdotes y en el impulso a una serie de actividades espirituales, pastorales y académicas.

Los datos y fotografías que se conservan son pocos, sin embargo, no es necesario hacer mucho esfuerzo para destacar la importancia que ha tenido desde que la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) decidió centralizar en la ciudad de Cochabamba los esfuerzos para contar con mayor cantidad de sacerdotes nativos.

Por cierto, son muchos los acontecimientos que hay que citar: la visita del Papa Juan Pablo II, quien bendijo la capilla; el nacimiento de la Conferencia Boliviana del Clero Diocesano, el trabajo destinado a captar vocaciones sacerdotales, la formación de ciudadanos conscientes de su responsabilidad comunitaria, etc...

El seminario, hoy por hoy, es el lugar donde se reunen jóvenes de todo el país que quieren identificarse y seguir los pasos de Cristo Pastor. Cuenta con 130 seminaristas mayores y 82 se encuentran en el curso propedéutico que funciona en la ciudad de Sucre donde, podría decirse, nace el actual centro de formación ubicado en el lugar conocido como "Coña Coña", a 5 kilómetros al noroeste de la capital valluna.

LOS 25 AÑOS

En la década de los años 60 las vocaciones sacerdotales no eran muchas. En Sucre funcionaba el Septimario Mayor "San Cristobal" que no reunía las condiciones exigidas para el trabajo intelectual y espiritual de los alumnos.

La Conferencia Episcopal de Bolivia, en esas circunstancias, analizó la situación y decidió centralizar las actividades de formación en la ciudad de Cochabamba. "En Cochabamba las condiciones son inmejorables, no sólo porque es una ciudad que se encuentra en el centro mismo del país, sino porque reúne las condiciones que permitan al alumno realizar labores propias de su vocación sacerdotal", según el R.P. González.

Después de las gestiones correspondientes, el 19 de marzo de 1963, se colocó la piedra fundamental para la construcción del nuevo seminario en terrenos adquiridos de la familia Gutierrez. Ese día, Mons. Clemente Maurer y Mons. Abel Isidoro Antezana, este último presidente de la Conferencia, bendijeron el inicio de obras.

Los obispos querían dar una adecuada preparación intelectual a los alumnos, motivo por el que contrataron a un grupo de sacerdotes diocesanos españoles del Organo de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericano (OCSHA) que, entre sus labores, se encargaría de trabajar para unificar criterios y unir al clero nacional.

Las nuevas instalaciones del seminario fueron inauguradas oficialmente el 1º de mayo de 1965. Fue un acto solemne. Estuvo presente el Nuncio Apostólico de Su Santidad, Mons. Carmine Rocco, quien consiguió ayuda y el financiamiento necesario de la diócesis de Tréveris -Alemania Federal- que se encargó no sólo de la construcción, sino también del equipamiento. En el acto estuvieron el episcopado en pleno y el obispo auxiliar de Tréveris, Karl Schmidt como delegado del obispo Mathias Wehr.

Desde la inauguración, hasta 1969, el seminario fue encargado a los padres de la OCSHA. Miguel Parrilla, Jesús Gil, Julio Lois, Antonio García, Eloy Hernández y Carlos Rodríguez integraron el primer equipo de formadores.

Fueron rectores el R.P. Miguel Parrilla (1965-68) y R.P. Jesús Gil (1969). "Eran los años del post-concilio con muchas inquietudes en cuanto a la formación de seminaristas. Los cambios registrados esa época dieron como resultado su retiro en 1969 y el cierre del seminario en 1970".

En 1970, bajo la dirección del R.P. Ignacio A. Zalles (1970-75), un grupo de formadores bolivianos comenzaron a trabajar para reanudar actividades en 1971. El equipo estuvo integrado por Luis Sagredo, Pastor Montero, Pedro Escobar, Germán Sainz, Lenoncio Nibler, Alvaro García, Hernán Choque, Jorge Toppel, Roque Arias, Francisco Villescas, Gonzalo Gironás, Félix Chulver, Jaime Susdi, Rubén Viño, José Vallejos y Cleto Hinojosa.

A partir de 1980, se recibió la ayuda de la congregación de los padres vicentinos de Colombia, apoyo que influyó notablemente en la estabilidad en el funcionamiento del seminario hasta la fecha. En la nómina de formadores vicentinos se cuenta a Eduardo Arboleda, Alfonso Mesa, Mauricio Rocha, Francisco Salamanca, Jorge García, David Sarmiento, Ismael Perdomo, Alvaro Restrepo, Antonio Mora, Ricardo Querubín y Gonzalo Montoya.

Para esta época se tenía también la directa participación de sacerdotes diocesanos bolivianos. A la fecha cinco egresados del seminario son parte del equipo de formadores, entre los que se cuenta a los padres Juan González (rector), Crescencio Bartos, Julián Quispe, Wiemar Sánchez, Oscar Aparicio, Freddy Gutiérrez, Hugo Pepping y Enrique Bustamante que se suman a los ya nombrados.

EL SEMINARIO. *Estas son las actuales instalaciones del Seminario Mayor "San José", ubicados en la zona de Coña Coña, 5 kilómetros al noroeste de la ciudad de Cochabamba. A la fecha no abastece para cobijar a todos los alumnos que se forman en este instituto, que cuenta con la infraestructura necesaria para unas 90 personas*

INDIGENAS ECUATORIANOS, PROPIETARIOS DE SUS TIERRAS

Los aguerridos indios Huaoranis, más conocidos como aucas, virtualmente dejaron de lado el hacha guerrera luego que el Estado les reconoció como propio su vasto territorio amazónico.

Las 18 comunidades Huaoranis asentadas ancestralmente en la selva tropical cada vez más estrecha, debido a la exploración de hidrocarburos fueron reconocidas legalmente por el gobierno, que en abril les entregó los respectivos títulos de propiedad de sus tierras.

En un colorido acto realizado recientemente en el Palacio de Gobierno el presidente Rodrigo Borja entregó los títulos de propiedad en un área de 610.000 hectáreas, a ser repartidas entre aproximadamente 2.000 nativos, el total de la población Huaorani.

"Ustedes son hombres libres en mi gobierno, ustedes nunca más volverán a ser esclavos de nadie, ni esclavos de dogmas, ni de agitadores interesados en hacer de ustedes un instrumento político", dijo Borja en un improvisado discurso oído con atención por medio centenar de indígenas que asistieron a la ceremonia vestidos con sus atuendos y provistos de sus mortales armas.

"La entrega de las 610.000 hectáreas no se trata de un obsequio del gobierno,sino más bien de la recuperación de vuestras tierras ya que desde siempre fueron de las comunidades aborígenes orientales del país", añadió el jefe de Estado.

Anteriormente el gobierno había entregado 750.000 hectáreas a otras comunidades amazónicas aborígenes. Borja expresó que "profesamos un profundo respeto a las etnias y a la cultura aborígenes del Ecuador que ocuparon el territorio mucho antes de que llegaran los españoles y antes de que se creara el estado ecuatoriano".

Con la legalización de las tierras se pone fin a eternas disputas entre indígenas, colonos y compañías exploradoras de petróleo.

La región en mención está ubicada a unos 200 kilómetros al este de la capital muy cerca de la frontera amazónica con Colombia.

Una veintena de técnicos y religiosos han muerto desde comienzos de la década de 1970, cuando se inició la búsqueda de petróleo en la Amazonia y los nativos se autodeclararon "en pie de guerra".

Los huaorani fueron bautizados por los españoles como "Aucas" que en idioma nativo significa "salvajes".

Siempre fueron severos defensores del territorio que habitan desde hace unos 2.000 años, de acuerdo a datos históricos.

Dedicados a la caza y a la pesca en los ríos tributarios del Amazonas, los aucas han utilizado sus armas para defenderse de lo que han denominado la "invasión" del hombre blanco.

En julio de 1987, un religioso español y una monja colombiana que llegaron en una misión evangelizadora murieron atravesados por las lanzas y flechas de los nativos.

La zona de los huaoranis es considerada por las autoridades como de reserva ecológica. Su ecosistema es muy frágil por lo que se teme que pueda convertirse en poco tiempo en un área desértica.

La entidad ecologista fundación Natura se congratuló por la legalización de las tierras para los indígenas porque, según manifestó en un boletín, "la medida ayuda de manera decisiva a la conservación y defensa de los recursos naturales de la Amazonia y garantiza la supervivencia de esa comunidad".

Los huaoranis a través de siglos han respetado la naturaleza y ecología en toda su área. Su modo de vida es "itinerante", los indígenas habitan por algunos meses en una zona, luego la abandonan y regresan nuevamente.

Los indígenas aún visten con denominados "taparrabos", se pintan sus rostros y son muy diestros en el uso de peligrosas armas que envenenan con plantas de la zona.

Agitando una lanza de madera, la delegada huaorani, Dayuma Kento dijo al presidente, por intermedio de un intérprete, que "la entrega de tierras se debe a la larga lucha de nuestro pueblo para que se reconozca un territorio que ha sido nuestro por miles de años".

"Que se saquen a los colonos... si no utilizaremos las armas", advirtió la delegada.

Los colonos llegados a la zona desde distintas regiones ecuatorianas se han apoderado de las tierras indígenas y utilizan rudos métodos de pesca como la dinamita que extermina a las especies acuáticas.

"Las carreteras y las (empresas) petroleras ahuyentan a los animales de la selva", se quejó Dayuma.

El gobierno se comprometió a exigir a las compañías exploradoras de petróleo que procuren deteriorar lo menos posible el frágil ecosistema. Se evitará la construcción de carreteras y se buscará la utilización de otros medios menos destructivos de la selva para extraer petróleo, producto que representa el 50 por ciento de la riqueza ecuatoriana.

Se aclaró que la entrega de tierras no significa que las empresas no puedan explorar en busca de petróleo, ya que de acuerdo a la constitución, el subsuelo pertenece al Estado ecuatoriano.

Asimismo, los huaoranis no podrán vender sus tierras.

Al término de la ceremonia de entrega de tierras en un elegante salón de la presidencia los indígenas pidieron que se les hiciera conocer la capital.

Muchos de ellos habían llegado a la capital después de dos días de viaje a pie y en vehículos desde la selva tropical.

Fernando Larenas
Agencia AP
Quito

Tele-Martí ¿Desinformar y Desestabilizar?

Aunque el presidente de la nueva Tele-Martí, Antonio Navarro, afirma que no se pretende desestabilizar el régimen de Fidel Castro, a todas luces se demuestra que el objetivo de instalar un canal de televisión en Miami, con sus antenas dirigidas a Cuba, no es sólo difundir noticias sino que constituye un nuevo acto de agresión y un intento de subvertir el orden en ese país.

Las transmisiones, que comenzaron a mediados del mes de marzo, fueron interceptadas por el gobierno cubano con mucho éxito, en lo que constituye un nuevo enfrentamiento de Cuba contra EE. UU., esta vez por medio de señales televisivas.

En los últimos cinco años, Estados Unidos ha estado transmitiendo emisiones radiales a Cuba, a través de Radio Martí. El gobierno de Fidel Castro, si bien ha tolerado las transmisiones, expresó que no dejaban de ser una violación de la soberanía y los acuerdos internacionales de radiodifusión.

Los programas de Tele-Martí son transmitidos desde Washington hasta una retransmisora ubicada en un gigantesco globo sobre el Cayo Cudjoe, desde donde son enviados a La Habana.

La decisión norteamericana, de instalar la televisión destinada fundamentalmente al público cubano, no sólo constituye un intento de desestabilizar al régimen de Castro, sino una agresión a todo el continente latinoamericano, expresó Ernesto Vera, Coordinador de la Organización Internacional de Periodistas (OIP) para América Latina.

El conocido periodista cubano afirma que la decisión de EE. UU. "es una manifestación muy concreta de humillar doblemente al pueblo cubano, primero poniendo el nombre de nuestro héroe nacional, José Martí, a un canal del gobierno norteamericano con objetivos subversivos, contrarrevolucionarios, y segundo, por pretender violar todo derecho internacional, todo convenio, la soberanía y la autodeterminación de los pueblos".

"En el fondo, hay más que una acción que trate mediante la desinformación, subvertir la sociedad cubana y el poder revolucionario, lo que constituye un acto de humillación contra Cuba y América Latina", dijo al afirmar que la actitud asumida por su país, de dar una respuesta contundente interfiriendo esas acciones, "es una expresión también de la dignidad de la revolución cubana y de los pueblos de América Latina".

Ernesto Vera, en una entrevista con PRESENCIA, se refería en estos términos al tema en cuestión.

¿Cuál debe ser la actitud del gobierno de Cuba, al margen de las interferencias de las señales televisivas?

En la práctica, Estados Unidos ha hecho esfuerzos y maniobras para desestabilizar al gobierno cubano, tal el caso de la mal llamada Radio Martí. En lugar de lograr sus objetivos de carácter interno, ha logrado que los cubanos se fortalezcan más, estén más firmes y que se dé el fenómeno que hoy puede comprobarse todos los días, porque en las calles cubanas, quienes están en manifestaciones no son los contrarrevolucionarios, sino los revolucionarios convocados por la juventud cubana, encabezados por el máximo líder Fidel Castro.

¿Cuáles han sido los resultados obtenidos por Radio Martí?

Los resultados a los que pretenden llegar los Estados Unidos han fracasado durante más de tres décadas e inevitablemente, si no cambian su actitud, van a fracasar un siglo más, es decir, no hay arreglo por esa vía con la revolución cubana y ellos deberían tener ya esa experiencia.

Creo que los periodistas, estudiantes de periodismo, obreros, campesinos y estudiantes honestos, pueden darnos un apoyo muy grande denunciando este engendro, haciendo posible que la opinión pública de los países de América Latina, comprenda el verdadero objetivo de esta nueva agresión del imperialismo norteamericano contra Cuba.

¿Cuáles han sido los efectos de las transmisiones, primero de Radio Martí y luego de Tele-Martí?

Se debería tener la experiencia no ya de Radio Martí, sino de otros intentos que se han hecho durante los últimos 30 años. Cuba tiene la costumbre de oír la radio internacional, es decir, nosotros no hacemos como los norteamericanos que venden radios de onda larga. Nosotros vendemos también de onda corta y los cubanos oyen las radioemisoras más importantes de carácter internacional, sea de países capitales o socialistas. El cubano en general es bastante bien informado. Incluso la televisión cubana tiene una programación con películas de factura norteamericana. Nosotros no hemos tenido la política de la urna de cristal, sino de la autovacuna, o sea, estar al tanto de todo, informarnos y a la vez tener una posición crítica en relación con la información que nos llega.

Con los niveles de carácter educacional y cultural alcanzados por nuestro pueblo, es ya muy difícil encontrar un joven que no tenga un nivel preuniversitario, de bachillerato como mínimo, que nos permite enfrentar esas campañas de la guerra psicológica, de la subversión, con más posibilidades de vencer, como lo hemos hecho.

¿Las transmisiones de Radio Martí han ocasionado problemas en el pueblo y principalmente en la juventud cubana?

Creo que la mejor demostración del error de ese canal contrarrevolucionario, es el efecto negativo que ha tenido la radio ya instalada desde hace prácticamente cinco años y que, en lugar de sacar a las calles manifestaciones contrarrevolucionarias, lo que ha hecho es sacar a las calles de manera más activa, cotidiana y combativa, a las masas revolucionarias encabezadas por la propia juventud cubana.

¿Qué peligros pueden tener para Cuba las transmisiones de Tele Martí?

En la práctica, no podemos negar que en algún caso aislado las personas puedan confundirse, pero en lo fundamental no tendrían esa posibilidad, por un problema que se comprende mejor a partir de la propia historia de nuestro país. Cuba fue una colonia española durante siglos, como gran parte de los países de América Latina. Desde 1898, cuando Estados Unidos intervino en la guerra de liberación nuestra contra la colonia española, nos impuso una constitución que le daba derecho a intervenir militarmente nuestro país. Hasta 1959, en que triunfó la revolución, fuimos una neocolonia yanqui y trataron de cambiar la historia, la cultura, la idiosincrasia del cubano y lo primero que hicieron fue establecer sistemas de educación de acuerdo con sus propios intereses, pero los valores de la nacionalidad cubana eran muy fuertes y no nos pusieron a hablar inglés, ni nos pusieron a pensar como un estadounidense, sino que seguimos siendo cubanos con nuestros propios valores y cultura.

Ahora bien, si eso no pudieron hacer contra Cuba durante 60 años, cuando la embajada norteamericana determinaba los destinos de nuestro país; quitaba, ponía presidentes, es decir, tenía todos los medios en sus manos, cómo van a lograr ahora, después de un triunfo como ha tenido la revolución cubana, con un cambio total de las posibilidades de enfrentar cualquier tipo de penetración, con una fortaleza mayor y una revitalización mayor de esa historia, esa cultura, ese sentimiento latinoamericanista y antiimperialista que nos enseñó José Martí y que hemos llevado adelante con nuestra revolución.

Es un fracaso de antemano cualquier intento en ese sentido; creo que se trata de un acto de humillación contra Cuba y América Latina, que está teniendo la respuesta contundente que le da la revolución cubana.

Iván Canelas A.
PRESENCIA

INAUGURACION
En esta fotografía se puede observar el momento de la bendición de las nuevas instalaciones del Seminario. Estuvo presente el gran impulsor de la obra, el Nuncio Apostólico de Su Santidad, Mons. Carmine Rocco; la mayoría de los obispos del país y la comunidad que se concentró para participar en la ceremonia especial llevada a cabo el 1ero. de mayo de 1965, hace 25 años.

Entre 1976 y 1978 el R.P. Enrique Jordán fue rector. Fue sucedido por el R.P. Juan Gonzáles (1979-80) y este por el P. Edmundo Abastoflor en el cargo entre 1981 y 1984. En 1985 el R.P. Walter Pérez se hizo cargo del rectorado hasta 1987 y en 1988 el P. Gonzáles asumió por segunda vez.

EVALUACION

El P. Gonzáles afirma que las Bodas de Plata encuentran al seminario "con muy buenas perspectivas". El trabajo actual se basa en la formación estructurada en cuatro áreas: espiritual, comunitaria, intelectual o académica y pastoral.

En el campo espiritual y comunitario se trata de profundizar en los alumnos la experiencia de Dios para que sea compartida con los demás. También se persiguen objetivos de capacitación destinados a trabajar en la comunidad grande de una parroquia y en pequeños equipos sacerdotales.

Académicamente, los postulantes a sacerdotes asisten al Instituto Superior de Estudios Teológicos (ISET) de la Universidad Católica Boliviana donde reciben formación en filosofía y teología. Se piensa, para más adelante, instituir la licenciatura en estas disciplinas.

Los seminaristas realizan su trabajo pastoral en parroquias, movimientos apostólicos y otras organizaciones de la ciudad y del campo donde también ejecutan programas de orientación vocacional. Durante las vacaciones, los alumnos cumplen esta labor en sus respectivas diócesis.

Para el P. Gonzáles, toda esta labor integral ha servido para que el número de vocaciones sacerdotales vaya en aumento. El seminario "San José" tiene capacidad para 94 alumnos. Esta cantidad ha sido ya rebasada. 58 seminaristas han tenido que ser trasladados a las instalaciones del seminario menor "San Luis".

"Es necesario tomar en cuenta el crecimiento que hemos tenido. Debemos pensar en ampliar nuestras instalaciones. Aunque nuestras estadísticas señalan que en los últimos cuatro años egresaron ocho seminaristas por año y en el futuro lo harán más de 15, nuestras proyecciones nos alertan sobre el notable aumento de postulantes que requerirán de infraestructura y ambientes adecuados para su formación", sostiene el rector.

Agrega: "Nuestro seminario es el nucleador del clero diocesano. Desde hace cuatro años es sede de la Asamblea de la Conferencia. Es el fruto de un trabajo de superación continua y sin desmayos. Es el lugar donde se hacen los llamados a servir y llevar la Palabra".

El seminario, no por nada, lleva el nombre de San José, formador de Jesús, hijo de Dios y redentor de los hombres.

Carlos Kringe Fortún
Presencia
Cochabamba

EL SEMINARIO
Esta es una vista del seminario el día de su inauguración

PIEDRA FUNDAMENTAL.
El 19 de marzo de 1963, el entonces arzobispo Clemente Maurer y Mons. Abel Anzoátegui, presidieron el acto de bendición de la piedra fundamental.

DEMOLICIÓN

Denigrando al Pasado

Todo se justifica denigrando al pasado, sin realmente aprender nada de éste ni superarlo de veras. Por eso es que el pasado tiene aquí la virtud de retornar tenazmente, en calidad de fantasma o de horrorosa repetición de lo mismo, como para recordarle a los demoledores que eso no se borra de un plumazo o de un combazo

Hace cuatro días mi hija Nicolás cumplió seis lentes. Se tuvo tiempo hasta ahora para reponerlos, pero también se reconoció la peregrina idea de que sin lentes podía estar mal de la vista pero quizás fue a mejorar la visión. Interpretando la señal de algún modo, saqué la cámara fotográfica cargada, a ver qué era lo que veía mejor en este nuevo estado, liberado de la carga de constumbrismos de las fotosnos antiguerras. ¿Qué lugar es la visión de las imágenes más queridas y simbólicas de mi ciudad? Fugacidad profunda de recuerdos, y de significados que recién ahora cobran pleno sentido, como hacer resurgirlos. Esta mañana vi una demolición. Imagen dolorosamente repetida en episodios que se remontan hasta mis jubilosos veinte años, cuando comenzé a darme cuenta de que en esta ciudad la pugna entre la desaparición y la permanencia es de una brutalidad implacable. Te fui testigo impotente de monumentales destruzos, y siempre me sentí llamado de dejar un testimonio siquiera de aquello que estaba condenado a la desaparición. La demolición de la que fuera casa de Bolívar, en la calle Loayza, me tentó mucho. Intenté salvar el lote de bejuqiza que colgaba de su puerta, pidiéndolo en venta al artesano que era su dueño, pero no quiso. Había otro, inglés, no recuerdo bien dónde, que también se hizo años breves a mi. Hay algo impulsivo y cruel en dejar al descubierto viejas rectángulas, esas huellas aún visibles de haber sido habitadas, esas señales de cuenas y raperas en los empapelados desvalidos y un olor de niñez antiguo aún desprendiéndose de las paredes heridas. Cuántas almas estarán sufriendo el desalojo de esos lugares, ese derrotar y andarán pensando por las calles, acompañando a los ritos y a los visitantes que no tienen lugar para dormir.

Luego vino la demolición del edificio de la Central Obrera Boliviana, en 1980. Hasta hace pocos conservaba una foto que delata testimonio de aquella atrocidad. Con ese episodio emergentó el sentido más general de las demoliciones en esta ciudad, y me crispó al saber que no era desrazón, que no era vulgar negligencia de pueblo chico, sino algo más grave: un destino de miserabilidad asediada por hordas de cruzados de una modernidad mal entendida y peor asumida, que se entrecruzaba de modo confuso con un algo de culpa colectiva por un pasado en el cual no se podía encontrar nada salvo la desunión y la vergüenza. Pareció que siempre fue así, en múltiples e indescubiertas veiseras. Todo se justifica denigrando al pasado, sin realmente aprender nada del pasado ni superarlo de veras. Por eso es que el pasado tiene aquí la virtud de retornar tenazmente, en calidad de fantasma o de horrorosa repetición de lo mismo, como para recordarle a los demoledores que eso no se borra de un plumazo o de un combazo.

Todo aquello fue un aprendizaje en el exilio, cuando escribí un texto sobre la memoria que hubiera de inaugurar un nuevo modo reto de mirar -o quizás de morar- en el mundo. Luego retorné, y lo primero que quise hacer fue recorrer de nuevo mi ciudad. Sabía que ya muchas gentes y cosas queridas no iban a estar en su lugar, y estaba preparada para ello. Pero no sé por qué no estaba preparada para asistir a la destrucción de la casa encantada de Kantutani, camino a Obrajes. Fue, desde mi niñez, un lugar admirado y querido, al que entramos muchas veces en tropa de amigos, furtivamente, por pasajes secretos, a robar guindas, a hablar de aparecidos y a pulsear relidas y alegrías feroces. Fue a más 20 años un lugar adorado como posible morada, a tal punto que una vez me atreví a preguntar si no había una habitación en alquiler allí. Era tan bella, como para hacer revivir las novelas que había leído de adolescente, con olor de jazmines nocturnos y ruidos de ciegos y subterráneos ríos.

Pero acabamos con la casa encantada del modo más implacable. Y no pude sino mirarla, dos, tres veces, en el proceso de su desaparición, como pidiéndole una imagen que tendría que perdurar por mucho tiempo hasta hallar su cauce en la perpetua memoria de la ciudad. Yo era como una arquitectra de esas imágenes que me asaltaban, y siempre tenía la sensación de estar llegando tarde, de haber llegado tarde, de no haber podido evitar la destrucción, y lo que es peor, de no haber logrado rescatar ni siquiera un testimonio, una historia que contar, o peor aún, el trillo de un "hermoso ojo antiguo" en cuya memoria perduraría nuestra colectividad. No era pues un alto arquitectónico, de conservación material, lo que me arrojaba; era más bien saber que aquel recinto albergó historias irrecuperables e inrigotias, que se habían materializado de algún modo en los habitaciones que iban quedando al descubierto, dispiérdose para siempre en el alma de la ciudad. Porque en esta ciudad la gente y los habitaciones logran una extraordinaria simbiosis de personalidades, como si la precariedad del andamiaje topográfico hiciera del habitar un hábito y una labor tan trabajosa y remarcada, que acabara transformando a la vereda y al morador. Recordemos **Los Cuartos** de Sieur, y a sus habitantes transformados en animales marinos con el entorno de las habitaciones completamente adherido a sus cuerpos. Pensemos también en las ceremonias que preceden al acto de habitar, a las limpieza cuidadosas de los días de Espíritu, las milluchadas y q'uwadas que la gente practica meticulosamente siguiendo un misterioso ciclo anual que hace ulorecer las noches como si esta ciudad fuera la antípoda exacta -o la réplica secreta- de Alejandría o alguna otra fragante ciudad oriental.

Qué paradoja, construir ceremoniosamente, habitar con precisa observancia de antiguos ritos,* a la par que demoler alegremente y sin miramientos las más bellas moradas de esta ciudad.

Después de la demolición de la casa encantada de Kantutani, quedé tan deprimida que fui por Obrajes buscando alguna casa, algo que en mi corazón pudiera reemplazar la alegría de saber que existía la casa encantada. Encontré la casa de una pareja, descendientes de un presidente de la temprana República -no recuerdo si Córdova o Ballivián- donde había lindos cuadros, un gran enfarolado al centro, y en el patio, abejas. No sé si seguirá ahí, pero ya por entonces comencé a querer contar y escribir otras historias, no precisamente de casas, y en eso estoy aún. No sin antes intentar infructuosamente que una de mis alumnas de historia, inscrita también en la carrera de arquitectura, se interesara por hacerse contar la historia de esa casa y sus habitantes. Me parecía tan obvio que debía entusiasmarse con la idea que hasta ahora no logro comprender por qué le importó un rábano y más bien optó por abandonar mi materia.

Allí ha debido ser que incubé la intuición de que si nadie quiere conservar aquí hermosas casas y si más bien todos se empeñan en destruir la ciudad, cambiarle el rostro y hacerla inhabitable, debe ser por alguna razón más profunda todavía que la que logré desentrañar contemplando impotente desde el exilio, aquella foto de una hermosa y memoriosa casa en El Prado, demolida tenazmente por Arce Gómez y sus cruzados. ¿Será que la vida cotidiana, la que transcurre dentro de las casas resulta lo más intragable y conflictivo? Porque el contraste es notable con el afán que tiene esta ciudad por preservarse a través de monumentos. ¿Qué no está convertido en monumento aquí Desde el «keko hasta Baden Powell, pasando por controvertidas versiones del Soldado Desconocido, para no hablar de la Madre Patria, el dios Neptuno -¿«fuorazza del mar?-, la Coca-cola, varios toreros convertidos en héroes de la independencia, el cacique Huyustus, la llama, Beethoven, la vicuña y quién sabe qué más en lo que aún no he alcanzado a reparar. Lo ridículo es la falta de congruencia del monumento con su entorno, la inarmonía profunda entre la fae pública -la autoimagen oficial de la ciudad- y el privado deseo de no dejar piedra sobre piedra, de arrasar y demoler todo, duque para "modernizar" y "embellecer" la urbe que soporta resignada esta era que no tiene visos de acabar, y que tiene entre sus adalides a gentes de toda laya, desde escribidores a fotógrafos, desde generales a anticuarios sin descontar por cierto a toda una legión de meticulosos burócratas intuidos de un alto sentido de la responsabilidad.

Hace como 6 meses, visitando a don Abraham Valdez, recibí un hermoso regalo. Al salir de su casa por un camino que nunca había transitado, me perdí por unas callejuelas empedradas y encontré otra casa hermosísima, digna de repetidas y secretas visitas. Su recuerdo me consuela, pero sobre todo me confirma que ciertas cosas, ciertas gentes, ciertas niñeles entrañables, son la chispa que se enciende en el pasado para iluminar el presente, con la grave seguridad de que "ni aún los muertos estarán a salvo del enemigo si este vence" (Benjamín).

Sin embargo, en estos días que decidí aprender a ver, aprovechando de los momentos que me depara la falta de lentes, resulta que encontré una imagen que plasmaba de algún modo todo este tránsito simbólico por la ciudad. Una demolición en forma, en El Prado, a plena luz del día, con toda la vibración y la fuerza que imaginarse pueda. Porque aquí se demuele a pulso, eso es lo extraordinario, y las inaudibles conversaciones que transcurren en el curso de la operación se convierten de algún modo como el entierro de los firetros en manos de apiris aymaras- en un secreto rito. Vi pues, una demolición que se convertía en un símbolo precioso y preciso. En la pared que era sometida a los combazos, debió haber hace tiempo un letrero que terminaba con dos palabras: LA PAZ. Y esas dos palabras estaban a punto de ser abatidas por la vigorosa acción de dos obreros jóvenes. Sin quererlo, esta operación para mi persona, daba curso a un largamente deseado ideal de plasmación a través de la imagen: llevaba yo, por gracia, la cámara cargada. Me bajé del taxi lo más rápido que pude, corrí a ubicar el lugar, desde el cual atrapar la fugaz imagen, y... llegué tarde, porque justo en el momento en que logré sacar la cámara del estuche, vi cómo la pared donde estaba escrito el nombre de la ciudad se desplomaba estruendosamente en medio de gran polvareda, coronando toda una mañana de esfuerzos de los trabajadores, y sin provocar el más mínimo gesto de atención en las decenas de transeúntes que hormigueaban apurados bajo el generoso cielo de nuestra ciudad. Imagen comparable tan sólo a aquella que nos deparó el edificio Illmani al tapar para ciertos de habitantes la vista de la montaña viviente; o del otro llamado "Chuquiago", que se erigirá en lugar de una hermosa casa de fines del siglo pasado, vendida como terreno en la calle México.

Silvia Ribera Cusicanqui
La Paz

En la calle Sagárnaga, bajando la Linares, una casa condenada. Estructura colonial con revoque del siglo XIX